РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



PEUGEOT 508

PEUGEOT

Руководство по эксплуатации на сайте

Вы можете воспользоваться несколькими способами просмотреть свое руководство по эксплуатации онлайн...

Руководство по эксплуатации своего автомобиля вы можете найти на сайте PEUGEOT в рубрике "MyPEUGEOT".

В "личном кабинете" Вы найдете рекомендации и другую информацию по обслуживанию своего автомобиля.

Сосканируйте этот код, чтобы сразу получить доступ к своему руководству по эксплуатации.

Если в вашей стране нет доступа к рубрике "MyPEUGEOT" на сайте PEUGEOT, свое руководство по эксплуатации вы можете найти в интернете по адресу:
http://public.servicebox.peugeot.com/ddb/

Выберите:
- язык,
- автомобиль, тип кузова,
- период издания руководства по эксплуатации, соответствующий дате начала эксплуатации автомобиля.

Изучая руководство по эксплуатации в режиме онлайн, вы также можете просмотреть последние информационные выпуски, разнесенные по страницам соответствующих моделей и определяемые по этой пиктограмме:

Добро пожаловать!

В данном руководстве представлено все оборудование, которым могут комплектоваться автомобили данной модели.

На вашем автомобиле установлена часть оборудования, описанного в руководстве - в зависимости от варианта исполнения, уровней комплектации и характеристик автомобиля, предназначенных для страны, в которую он поставляется.

Описания и рисунки приведены без принятия на себя каких-либо обязательств. Компания "Автомобили PEUGEOT" оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики автомобилей, их комплектацию и дополнительное оборудование, не сообщая об этом в данном руководстве.

Данное руководство является неотъемлемой частью вашего автомобиля. Не забудьте передать его новому владельцу при перепродаже автомобиля.

Благодарим Вас за то, что предпочли выбрать PEUGEOT 508.

Данное Руководство позволит Вам освоиться со своим автомобилем так, чтобы Вы могли полностью использовать все его возможности в любой жизненной ситуации.

Условные обозначения

! Обратите внимание

Защита окружающей среды

i Дополнительная информация

Общий обзор

Эко-вождение

1 Бортовые приборы

Панель приборов 13
Контрольные лампы 14
Индикаторы 29
Счетчики пробега 29
Бортовой компьютер 39
Сенсорный экран 43
Настройка календаря и часов 47

2 Двери, окна, крышки

Ключ с дистанционным управлением 49
Аварийная процедура - Ключи с ПДУ 53
Электронный дистанционный ключ-пульт 55
Аварийная процедура - Электронные ключи 62
Багажное отделение 65
Крышка багажника с электроприводом (SW и RXH "thermique") 66
Охранная сигнализация 70
Электрические стеклоподъемники 73

3 Системы обеспечения комфорта

Передние сиденья 75
Регулировка положения рулевого колеса 79
Зеркала заднего вида 80
Отопление и вентиляция 83
Кондиционер воздуха с ручными настройками 86
Автоматический двухзонный кондиционер воздуха 88
Четырехзонный автоматический кондиционер воздуха 91
Удаление конденсата и инея с передних стекол 96
Обдув и обогрев заднего стекла 96
Система программируемого отопления и вентиляции 97
Оборудование передней части салона 99
Плафоны 102
Приглушенное освещение салона 103
Потолочный люк 104
Стеклянная панорамная крыша (на SW и RXH "thermique") 106
Центральная консоль 107
Задние сиденья 109
Обустройство задней части салона 111
Обустройство багажного отделения (на седане) 112
Обустройство багажного отделения (на SW и RXH "thermique") 113

4 Освещение и обзор

Переключатель световых приборов 117
Указатели поворотов 120
Дневные ходовые огни 120
Автоматическое включение световых приборов 121
Система адаптации дальнего света фар 122
Фары с подсветкой поворотов 123
Сопровождающее освещение 124
Регулировка угла наклона фар 126
Переключатель режимов стеклоочистителя 127
Автоматическая работа стеклоочистителя 129

5 Системы безопасности

Рекомендации по безопасной эксплуатации 131
Аварийная световая сигнализация 132
Звуковой сигнал 132
Вызов технической или неотложной помощи 132
Система динамической стабилизации ESC 133
Ремни безопасности 136
Подушки безопасности 139
Детские кресла 143
Отключение фронтальной подушки безопасности пассажира 146
Детские кресла с креплениями ISOFIX 152
"Детская" блокировка замков 158

Вождение автомобиля 6

Рекомендации по вождению 159
Пуск-выключение двигателя ключом-пультом ДУ 161
Пуск-выключение двигателя электронным ключом (ADML) 165
Ручной стояночный тормоз 167
Электрический стояночный тормоз 168
Механическая коробка передач 174
Индикатор выбора передач 175
Автоматическая коробка передач 176
Система "стоп-старт" 180
Система помощи при трогании на уклоне 183
Индикация на выдвижном экране 184
Бортовая система контроля давления воздуха в шинах 186
Ограничитель скорости 188
Регулятор скорости 190
Внесение параметров скорости в память системы 192
Помощь при парковке 193
Слежение за "слепыми зонами" 196
Видеокамера заднего обзора 199

Практические советы по эксплуатации и обслуживанию 7

Топливо 200
Цепи противоскольжения 203
Зимняя заслонка 204
Буксировка прицепа 205
Фаркоп с быстросъемной шаровой опорой 206
Замена щетки стеклоочистителя 211
Установка багажных дуг 212
Открывание капота 214
Бензиновые двигатели 215
Дизельные двигатели 216
Дизельные двигатели BlueHDi 217
Проверка уровней 218
Контрольные проверки 221
Присадка AdBlue® и система SCR (Diesel BlueHDi) 223

В случае неисправности 8

Знак аварийной остановки 227
Если топливо в баке закончилось (на дизельной модификации) 228
Комплект принадлежностей для временного устранения прокола в шине 229
Запасное колесо 235
Замена лампы 242
Замена электрического предохранителя 249
Аккумуляторная батарея 12 В 253
Снятие и установка аккумуляторной батареи 257
Режим энергосбережения 261
Буксировка автомобиля 262

Технические характеристики 9

Бензиновые двигатели 264
Массы автомобилей с бензиновым двигателем 265
Дизельные двигатели 266
Массы автомобилей с дизельным двигателем 268
Габаритные размеры 271
Идентификационные данные 273

Аудиосистема и телематика

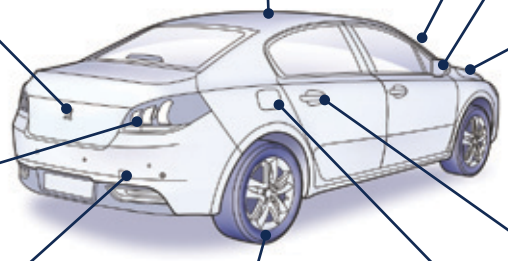
Экстренная или техническая помощь 274
Аудиосистема JBL 276
Сенсорный экран 7 дюймов 277
Автомагнитола 337

Алфавитный указатель

Наружное оборудование

Седан





Ключ-пульт с дистанционным управлением 49-63
- отпирание / запирание замков
- противоугонная защита
- замок зажигания
- элемент питания пульта ДУ

Багажник 50, 57, 65, 68
- отпирание / запирание
- механизм аварийного отпирания

Комплект для устранения прокола в шине 229-234

Видеокамера заднего обзора 199

Замена ламп 242, 248
- в задних фонарях
- в 3-ем стоп-сигнале
- в фонарях номерного знака

Помощь при парковке 193-195

Буксировка прицепа 205-210

Буксировка автомобиля 262-263

Потолочный люк 104-105

Багажные дуги на крыше 212

Контроль давления воздуха в шинах 186-187

Системы ESC: ABS-REF, AFU, ASR, CDS 133-135

Замена колеса 235-241
- инструменты
- снятие/установка

Цепи противоскольжения 203

Давление воздуха в шинах 277

Стеклоочиститель 127-130

Замена щетки стеклоочистителя 130, 211

Зеркала заднего вида наружные 80-81

Система слежения за "слепыми зонами" 196-198

Встречающее освещение 125

Плафоны на боковых зеркалах 125

Дополнительные фары 123

Вспомогательные дополнительные фары 123

Регулировка фар 126

Замена передних ламп 242-244

Двери 49-63
- Дистанционный ключ-пульт
- отпирание / запирание замков
- центральный замок
- механизм аварийного отпирания

Охранная сигнализация 70-72

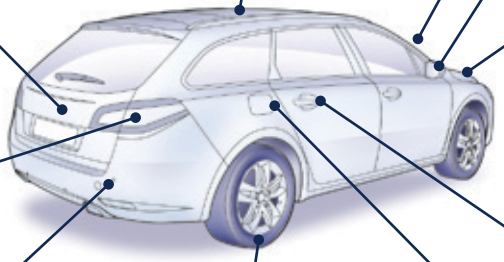
Стеклоподъемники 73-74

Топливный бак, ограничитель заливной горловины бака 200-202

Наружное оборудование

SW и RXH "thermique"





Ключ с ПДУ / электронный ключ 49-63
- открывание / закрывание
- противоугонная защита
- пуск двигателя
- элемент питания

Багажник 50, 57, 65, 68
- открывание / закрывание
- аварийное открывание

Крышка багажника с электроприводом 66-68

Комплект принадлежностей для устранения прокола в шине 229-234

Видеокамера заднего обзора 199

Замена ламп 246-248
- в задних фонарях
- в 3ем стоп-сигнале
- в фонарях номерного знака

Помощь при парковке 193-195

Буксировка прицепа 205-210

Буксировка автомобиля 262-263

Потолочный люк 104-105

Стеклянная панорамная крыша 106

Багажные дуги на крыше 212

Контроль давления воздуха в шинах 186-187

Системы ESC: ABS-REF, AFU, ASR, CDS 133-135

Замена колеса 235-241
- инструменты
- снятие / установка

Цепи противоскольжения 203

Давление воздуха в шинах 273

Очиститель ветрового стекла 127-130

Замена щетки стеклоочистителя 130, 211

Зеркала заднего вида наружные 80-81

Система слежения за "слепыми зонами" 196-198

Дистанционное включение световых приборов 125

Плафоны на боковых зеркалах 125

Дополнительные фары 123

Вспомогательные дополнительные фары 123

Регулировка угла наклона фар 126

Замена ламп 242-244

Двери 49-63
- Дистанционный ключ-пульт
- отпирание / запирание замков
- центральный замок
- механизм аварийного отпирания

Охранная сигнализация 70-72

Стеклоподъемники 73-74

Топливный бак, ограничитель горловины бака 200-202

Оборудование и принадлежности салона

Сиденья задние 109-110
Кресла детские ISOFIX 152-156, 157

Обустройство багажного отделения (седан) 112
- кольца, крючки, лямки для багажа
- ящик для вещей
- перегородки, места хранения вещей
- освещение
- пол

Обустройство багажного отделения (SW и RXH "thermique") 113
- кольца, крючки для багажа
- освещение
- пол
- розетка 12 В
- места хранения вещей

Полка багажного отделения (SW и RXH "thermique") 114

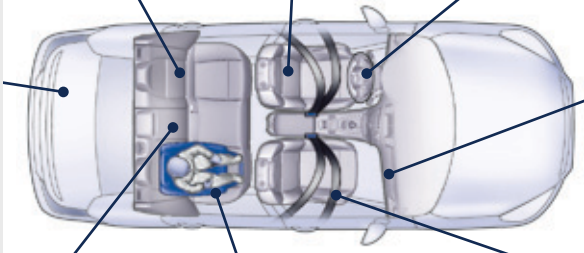
Сетка для перевозки высокого багажа (SW и RXH "thermique") 115-116

Знак аварийной остановки 227

Бак для присадки AdBlue® 223-226

Обустройство задней части салона 111
- задний подлокотник
- люк для лыж

Сиденья передние 75-78
- с ручными регулировками
- с электрическими регулировками
- функция облегчения посадки за руль
- подголовники
- с подогревом
- массаж



Коврик 100

Подушки безопасности 139-152

Обустройство передней части салона 99-101
- противосолнечный козырек
- перчаточный ящик с подсветкой
- розетка для дополнительных потребителей 12 В

Центральная консоль 107-108
- передний подлокотник
- розетка для дополнительных потребителей 12 В
- WIP Plug - вход USB

Выключатель подушки безопасности пассажира 140, 146

Ремни безопасности 136-138

Сиденья детские 143-151, 157

"Детская" блокировка дверных замков 158

Оборудование места водителя

Плафоны 102
Сигнализатор ремня / подушки безопасности пассажира 137, 140
Внутреннее зеркало заднего вида 82
Потолочный люк 104-105
Стеклянная панорамная крыша (в версии SW и RXH "thermique") 106
Скорая или техническая помощь 274

Электрический стояночный тормоз 168-173
Блок предохранителей в панели приборов 249-250

Открывание капота 214

Наружные зеркала заднего вида 80-81
Стеклоподъемники, блокировка 73-74

Коробка передач механическая 6-ступенчатая 174
Индикатор выбора передач 175
Коробка передач автоматическая 176-179
Система "стоп-старт" 180-182
Система помощи при трогании на уклоне 172, 183

Ручной стояночный тормоз 167

WIP Plug - разъем USB 108

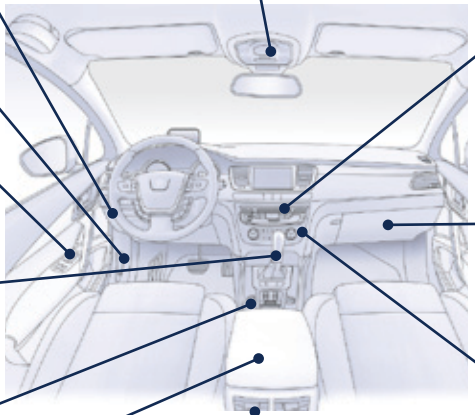
Сенсорный экран 277-335
Настройка календаря/часов 48

Автомагнитола 337-352
Настройка календаря/часов 47

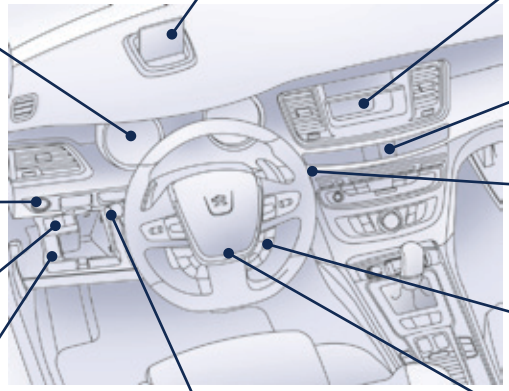
Блок предохранителей за перчаточным ящиком 249, 251

Отопление и вентиляция салона 83-85
Кондиционер воздуха с ручными настройками 86-87
Кондиционер воздуха двухзонный 88-90
Кондиционер воздуха четырехзонный в передней зоне 91-93
Удаление со стекол конденсата и инея 96

Четырехзонный кондиционер воздуха в задней зоне салона 94-95



Оборудование места водителя (продолжение)



Комбинации приборов 13, 28-29, 32-34
- режим "check" / указатель пробега до ТО / счетчик пробега за поездку
- регулятор подсветки панели приборов

Контрольные лампы 14-27
Индикаторы 29-38
- температура охлаждающей жидкости / масла в двигателе
- уровень масла в двигателе
- запас хода по присадке AdBlue®

Индикатор выбора передач 175

Выключатель, ADML, пуск/выключение двигателя 161-166
Система "стоп-старт" 180-182
Электрический стояночный тормоз 168-173

Панели контрольных ламп, кнопки 9
Система программируемого подогрева 97-98

Корректор угла наклона фар 126

Выдвижной информационный экран 184-185

Сенсорный экран 43-46, 48, 277-335
Дисплей С 47, 337-352

Аварийная световая сигнализация 132

Переключатель стеклоочистителя 127-130
Бортовой компьютер 39-42

Внесение в память скоростных режимов 192
Ограничитель скорости 188-189
Регулятор скорости 190-191

Регулировка рулевой колонки 79
Звуковой сигнал 132

Переключатель световых приборов 117-125
Указатели поворотов, стояночные огни 120, 125

Оборудование места водителя (продолжение)

Блоки контрольных ламп*





Включение контрольной лампы свидетельствует о состоянии соответствующей системы.

Массаж.
79

Система адаптации дальнего света фар.
122

Система слежения за "слепыми зонами".
196

Система охранной сигнализации.
70

Электрический стояночный тормоз.
168

Пуск/останов электронным ключом.
165

Открывание багажника.
50, 57, 65, 68

Открывание люка топливного бака.
200

Отключение системы ASR.
135

"Детская" блокировка дверных замков.
158

Контрольная лампа системы программируемого подогрева.
97

Выключение системы помощи при парковке.
193

Выключение системы "стоп-старт".
182

Информационный дисплей "хед-ап" (вкл./выкл., настройки).
184

* В зависимости от комплектации автомобиля.

Обслуживание автомобиля - Технические характеристики

Проверка уровней 218-220
- масла
- тормозной жидкости
- рабочей жидкости ГУР
- охлаждающей жидкости
- жидкости омывателей стекол/фар
- присадка к топливу (дизель)

Присадка AdBlue® 35-38, 223-226

Контроль 221-222
- Аккумуляторной батареи 12 В
- воздушного фильтра
- салонного фильтра
- масляного фильтра
- сажевого фильтра (дизель)
- коробки передач
- тормозных колодок / тормозных дисков
- стояночного тормоза
- электрического стояночного тормоза

Замена ламп 242-248
- в передних световых приборах
- в задних фонарях

Если топливо в баке закончилось (дизельные модификации) 228

Аккумуляторная батарея 12 В 253-256

Снятие/установка АКБ 12 В 257-260

Энергосберегающий режим 261

Блок предохранителей в моторном отсеке 249, 252

Массы для бензиновых модификаций 265

Массы для дизельных модификаций 268-269

Открывание капота 214

Моторный отсек бензинового двигателя 215

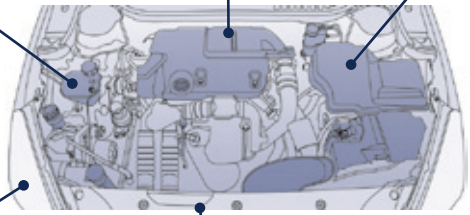
Моторный отсек дизельного двигателя 216-217

Бензиновые двигатели 264

Дизельные двигатели 266-267

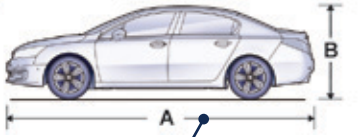
Идентификационные данные 273

Габаритные размеры 271-272









Эко-вождение

Эко-вождение - это повседневная практика управления автомобилем, способствующая оптимизации расхода топлива и уменьшению выбросов CO_2.

Оптимизируйте обращение с коробкой передач

На автомобилях с механической коробкой передач начинайте движение плавно и не запаздывайте с переходом на высшие передачи. В режиме ускорений переключайтесь пораньше.

На автомобилях с автоматической или секвентальной коробкой передач отдавайте предпочтение вождению в автоматическом режиме, при этом избегайте сильных и резких нажатий на педаль акселератора.

Индикатор переключения передач будет подсказывать вам момент, когда нужно перейти на самую подходящую передачу: как только на нем загорится цифровая подсказка, сразу следуйте ей.
На автомобилях с секвентальной или автоматической коробкой передач этот индикатор работает только в ручном режиме.

Придерживайтесь плавного стиля вождения

Соблюдайте безопасные интервалы между автомобилями, тормозить лучше двигателем, а не педалью тормоза, плавно нажимайте на педаль сцепления. Такой стиль вождения содействует экономии топлива, сокращению выбросов CO_2 и снижению шумового фона на дороге.

Если дорожное движение не стеснено, то, при наличии в комплектации автомобиля системы круиз-контроля, включите регулятор скорости, как только превысите 40 км/ч.

Умеренно пользуйтесь бортовым электрическим оборудованием

Если перед поездкой в салоне слишком жарко, проветрите его - опустите стекла и откройте вентиляцию, прежде чем включить кондиционер.
По достижении скорости более 50 км/ч поднимите стекла и оставьте вентиляцию открытой.
Пользуйтесь дополнительными средствами регулирования температуры в салоне (заслонкой потолочного люка, шторами и т.п.).
Выключите кондиционер, если это не климат-контроль, как только в салоне установится комфортный микроклимат.
Выключите обдув и обогрев стекол, если эти функции работают не в автоматическом режиме.
Как можно раньше выключайте подогрев сидений.

Выключайте фары и противотуманные приборы, если видимость на дороге достаточна.

Не нужно прогревать двигатель на месте, особенно зимой, перед началом поездки; в движении автомобиль прогревается быстрее.

Если вы - пассажир, не перегружайте бортовую электросеть мультимедийными приборами (киноприставками, аудиоплеерами, видеоиграми и т.д.) - так экономится электроэнергия, а значит и топливо.
Покидая автомобиль, выключайте переносные приборы.

Ограничьте причины перерасхода топлива

Равномерно распределяйте груз в автомобиле; тяжелые предметы укладывайте в глубине багажного отделения, поближе к задним сиденьям.
Ограничивайте загрузку автомобиля и снижайте его аэродинамическое сопротивление (уберите с крыши дуги, багажник, велобагажник, отцепите прицеп и т.п.). Предпочтите кофр для перевозки багажа на крыше.
Своевременно снимайте с крыши дуги и багажник, если они больше не понадобятся.

По окончании зимнего сезона замените зимние шины летними.

Соблюдайте требования технического обслуживания

Регулярно контролируйте давление воздуха на холодных шинах, оно должно соответствовать указанному на этикетке в дверном проеме со стороны водителя.
Особенно давление воздуха в шинах следует проверять:
- перед длительной поездкой,
- в межсезонье,
- после длительного хранения.

Не забывайте проверять давление в запасном колесе и на прицепе.

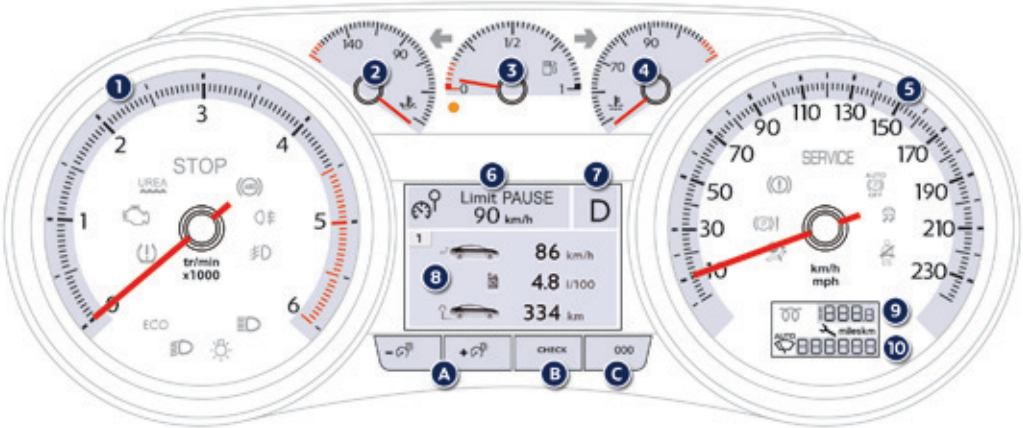
Своевременно проводите техническое обслуживание автомобиля (замену масла, масляного и воздушного фильтров, салонного фильтра и т.д.) и придерживайтесь графика операций, указанных в плане технического обслуживания автопроизводителя.

В случае выхода системы SCR из строя на автомобиле с двигателем Diesel BlueHDi, он становится токсичным; срочно обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, чтобы привести содержание оксидов азота в отработавших газах в соответствие с регламентированными нормативами.

При заправке бака не продолжайте попытки долить топливо после третьего отключения заправочного пистолета - это позволит избежать перелива.

Уже после первых 3 000 километров пробега на новом автомобиле вы начнете замечать, что его средний расход топлива постепенно становится стабильным.

Панель приборов



Контрольные приборы и дисплеи

1. Тахометр (x 1000 об/мин или rpm), цена деления зависит от силового агрегата (бензиновый или дизель).
2. Указатель температуры масла в двигателе.
3. Датчик уровня топлива.
4. Датчик температуры охлаждающей жидкости.
5. Спидометр (км/ч или миль/ч).
6. Параметры запрограммированной скорости регулятора или ограничителя скоростного режима.
7. Индикатор включенной передачи механической коробки передач или положения селектора и передачи автоматической коробки передач.
8. Зона отображения информации: сообщения о состоянии или работе бортовых систем, бортовой компьютер.
9. Счетчик пробега за поездку (км или миль).
10. Автоматический стеклоочиститель
    Указатель пробега до планового ТО (км или миль) затем
    счетчик пробега.
    Эти два параметра показываются один за другим при включении зажигания.

Элементы управления настройками

A. Регулятор общего освещения.

B. Показ записей в журнале регистрации сбоев.
Вызов информации:
- о плановом ТО,
- о запасе хода по присадке AdBlue®.

C. Обнуление счетчика пробега за поездку.

Контрольные лампы

Это визуально воспринимаемые сигналы, предназначенные для информирования водителя о работе систем (индикаторы включенного или выключенного состояния) или о появлении неисправности (уведомляющие сигнализаторы).



При включении зажигания

Уведомляющие сигнализаторы загораются на несколько секунд при включении зажигания на автомобиле - на панели приборов и/или на ее дисплее.
С запуском двигателя они должны погаснуть.
Если сигнализатор продолжает гореть, выясните причину прежде чем тронуться в путь.

Сопутствующие уведомления

Некоторые сигнализаторы могут загораться в сопровождении звукового сигнала и сообщения на дисплее панели приборов. Сигнализатор может гореть либо не мигая, либо в мигающем режиме.

! Некоторые сигнализаторы могут работать в обоих режимах: постоянном или мигающем. Лишь сопоставив режим сигнализатора с поведением автомобиля, можно судить, исправны его системы или речь действительно идет о появлении неисправности. В случае неисправности, загоревшися сигнализатор может сопровождаться звуковым сигналом.
За более подробной информацией обращайтесь к размещенным ниже таблицам.

Контрольные лампы активного состояния систем

Загорание нижеуказанных контрольных ламп - на панели приборов и/или на ее дисплее - свидетельствует о том, что соответствующая система включена.

Сигнализатор		Состояние	Причина	Что делать / Примечания
	**Указатель левого поворота**	Мигает с зуммером.	Выключатель света переведен в нижнее положение.	
	**Указатель правого поворота**	Мигает с зуммером.	Выключатель света переведен в верхнее положение.	
	**Стояночные огни**	Горит постоянно.	Выключатель света переведен в положение "Стояночные огни".	
	**Фары ближнего света**	Горит постоянно.	Выключатель света переведен в положение "Фары ближнего света".	
	**Фары дальнего света**	Горит постоянно.	Водитель переместил выключатель света на себя.	Переместите выключатель света от себя, чтобы перейти на ближний свет.
	**Противотуманные фары**	Горит постоянно.	Противотуманные фары включены кольцевым переключателем световых приборов.	Для выключения противотуманных фар поверните кольцевой переключатель на две позиции назад.
	**Задние противотуманные фонари**	Горит постоянно.	Задние противотуманные фонари включены.	Для выключения противотуманных фонарей поверните выключатель назад.

Дополнительную информацию об управлении световыми приборами см. в соответствующей рубрике.

Сигнализатор		Состояние	Причина	Что делать / Примечания
	**Предварительный подогрев свечей накаливания на дизеле**	Горит постоянно.	Замок зажигания находится во 2ом положении ("Зажигание включено"), либо кнопка пуска "**START/STOP**" нажата.	Дождитесь выключения контрольной лампы, прежде чем запустить двигатель. Как только она погаснет, пуск произойдет, если: - выключить сцепление на автомобиле с механической коробкой передач, - удерживать нажатие на педаль тормоза на автомобиле с автоматической коробкой передач. Продолжительность предподогрева зависит от погодных условий (до 30 секунд в условиях суровых холодов). Если двигатель не запускается, вновь включите зажигание, дождитесь выключения контрольной лампы предподогрева и затем запустите двигатель.
	**Стояночный тормоз**	Горит постоянно.	Стояночный тормоз затянут или недостаточно отпущен.	Отпустите стояночный тормоз - при этом сигнализатор погаснет; удерживайте ногу на педали тормоза. Соблюдайте меры безопасности. Дополнительную информацию о стояночном тормозе см. в соответствующей рубрике.
	**Отключение автоматического режима работы электрического стояночного тормоза**	Горит постоянно.	Функции "автоматическое включение" (при остановке двигателя) и "автоматическое выключение" отключены, либо не работают.	Активируйте функцию (в зависимости от страны реализации автомобиля) при помощи команды в меню настроек или обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, если автоматическое включение и автоматическое выключение больше не работают. Подробную информацию об электрическом стояночном тормозе см. в соответствующей рубрике.

Сигнализатор		Состояние	Причина	Что делать / Примечания
AUTO	**Сигнализатор автоматической работы стеклоочистителя**	Горит постоянно.	Выключатель очистителя ветрового стекла переведен вниз.	Автоматическое включение очистителя ветрового стекла активировано. Чтобы отключить автоматическое включение, нажмите на выключатель книзу или переведите его в какое-либо иное положение.
	Система подушки безопасности пассажира	Горит постоянно на панели контрольных ламп ремня и фронтальной подушки безопасности пассажира.	Выключатель подушки, расположенный в перчаточном ящике находится в положении **"ON"**. Фронтальная подушка пассажира активна. В таком случае на этом сиденье нельзя устанавливать детское кресло "спинкой вперед".	Установите выключатель в положение **"OFF"**, чтобы отключить фронтальную подушку пассажира. В таком случае можно установить детское кресло "спинкой вперед" за исключением случаев, когда система подушек безопасности неисправна (горит контрольная лампа подушек).
ECO	**"Стоп-старт"**	Горит постоянно.	На остановившемся автомобиле (у светофора, знака обязательной остановки, в дорожном заторе и т.п.) система "стоп-старт" перевела двигатель в режим STOP.	Сигнализатор погаснет, а двигатель автоматически заведется в режиме START, как только Вы решите тронуться с места.
		Мигает несколько секунд, затем гаснет.	Режим STOP временно не срабатывает. или Режим START автоматически отключается.	Дополнительную информацию о работе системы "стоп-старт" читайте в соответствующей рубрике.

Контрольные лампы отключенного состояния

Загорание одного из указанных сигнализаторов свидетельствует о том, что Вы сами отключили соответствующую систему.
Оно сопровождается звуковым сигналом и сообщением на дисплее панели приборов.

Сигнализатор		Состояние	Причина	Что делать / Примечания
	**Подушка безопасности пассажира**	Горит постоянно на панели приборов и/или на панели ламп ремней и фронтальной подушки безопасности переднего пасажира.	Выключатель, расположенный в перчаточном ящике, находится в положении **OFF**. Фронтальная подушка безопасности пассажира отключена. Вы можете установить детское кресло "спинкой вперед" за исключением случаев, когда система подушек безопасности неисправна (горит контрольная лампа подушек).	Переведите выключатель в положение "**ON**", чтобы активировать переднюю подушку безопасности пассажира. В этом случае не устанавливайте детское кресло в положение "спинкой вперед".
	**Система динамической стабилизации CDS /ASR**	Горит постоянно.	Кнопка выключателя нажата, ее контрольная лампа горит. Это означает, что система CDS/ASR отключена. CDS: контроль динамической стабилизации. ASR: противобуксовочная система.	Нажмите на кнопку выключателя, чтобы активировать систему CDS/ASR. При этом его контрольная лампа погаснет. Система CDS/ASR становится активной при запуске двигателя. Если система не активна, то, по достижении скорости движения около 50 км/ч, она автоматически активируется. Дополнительную информацию о системе ESC (CDS/ASR) читайте в соответствующей рубрике.

Уведомляющие индикаторы и сигнализаторы

Горящий или мигающий при работающем двигателе сигнализатор свидетельствует о неисправности в соответствующей системе, требующей вмешательства водителя.
Любые неисправности, сопровождаемые загоранием уведомляющего сигнализатора, должны быть определены с использованием средств диагностики и с учетом содержания сообщения на дисплее панели приборов.
В случае каких-либо проблем обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Сигнализатор		Состояние	Причина	Что делать / Примечания
STOP	**STOP**	Горит постоянно, одновременно с другим сигнализатором неисправности в сопровождении звукового сигнала и сообщения на дисплее.	Загорание сигнализатора связано с серьезной неисправностью тормозной системы, рулевого управления с усилителем, ненадлежащим давлением масла в двигателе, высокой температурой охлаждающей жидкости, либо с существенным сбоем в работе бортовой электрической сети.	Немедленно остановитесь, соблюдая при этом правила и необходимые меры предосторожности на дороге, так как двигатель может внезапно заглохнуть. Припаркуйте автомобиль, выключите зажигание и обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Сигнализатор		Состояние	Причина	Что делать / Примечания
SERVICE	**Service**	Горит временно.	Несущественные сбои в системах, не имеющих собственного сигнализатора.	Прочтите сообщение о сбое - это могут быть: - минимальный уровень масла в двигателе, - минимальный уровень жидкости в бачке омывателя стекол / фар, - разряженный элемент питания в ключе-пульте ДУ, - падение давления воздуха в шинах, - переполнение сажевого фильтра (FAP) на версиях с дизельным двигателем. Дополнительную информацию о контроле сажевого фильтра читайте в соответствующей рубрике. В остальных случаях следует обратиться в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
		Горит постоянно.	Существенные сбои в системах, не имеющих собственного сигнализатора.	Прочтите сообщение о сбое и обязательно обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
		Горит постоянно одновременно с мигающей пиктограммой гаечного ключа, которая затем продолжит гореть постоянно.	Плановое техническое обслуживание автомобиля пропущено.	Только на версиях Diesel BlueHDi. Следует провести плановое техническое обслуживание автомобиля при первой же возможности.

Сигнализатор		Состояние	Причина	Что делать / Примечания
	**Электрический стояночный тормоз**	Мигает.	Не срабатывает автоматическое затягивание электрического стояночного тормоза. Механизм затягивания и отпускания тормоза неисправен.	Немедленно остановитесь, соблюдая при этом правила и все необходимые меры предосторожности на дороге. Припаркуйте автомобиль на плоской (горизонтальной) площадке, включите передачу (переведите селектор на **P** в АКП), выключите зажигание и обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
	**Сбой в работе электрического стояночного тормоза**	Горит постоянно.	Электрический стояночный тормоз неисправен.	Срочно обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр. Дополнительную информацию об электрическом стояночном тормозе см. в соответствующей рубрике.
	**Отключение автоматического режима работы электрического стояночного тормоза**	Горит постоянно.	Функции "автоматическое включение" (при остановке двигателя) и "автоматическое выключение" отключены, либо неисправны. В случае неисправности этот сигнализатор загорается с уведомляющим сообщением.	О том, как вновь активировать работу автоматических функций читайте в рубрике "Электрический стояночный тормоз". Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, если автоматическое включение и автоматическое выключение больше не работают. Тормоз можно отпустить вручную. Подробную информацию об электрическом стояночном тормозе см. в соответствующей рубрике.

Сигнализатор		Состояние	Причина	Что делать / Примечания
	**Тормозная система**	Горит постоянно.	Значительное падение уровня тормозной жидкости в системе.	Немедленно остановитесь, соблюдая при этом правила и все необходимые меры предосторожности на дороге. Пополните уровень рекомендованной жидкостью с артикулом PEUGEOT. При возникновении проблемы проверьте тормозную систему в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.
+ 		Горит постоянно, вместе с символом ABS.	Электронный регулятор тормозных сил REF неисправен.	Немедленно остановитесь, соблюдая при этом правила и все необходимые меры предосторожности на дороге. Проверьте тормозную систему в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.
	**Антиблокировочная система ABS**	Горит постоянно.	Антиблокировочная тормозная система неисправна.	Тормозная система продолжает работать в штатном режиме. Осторожно продолжайте движение на умеренной скорости и срочно обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
	**Система динамической стабилизации (CDS/ASR)**	Мигает.	Система CDS/ASR работает в активном режиме.	Система оптимизирует тяговитость и улучшает курсовую устойчивость автомобиля в случае ухудшения сцепления колес с дорогой или потери траектории.
		Горит постоянно.	Неисправна система CDS/ASR.	Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Сигнализатор		Состояние	Причина	Что делать / Примечания
	**Автоматическая бортовая система диагностики двигателя**	Мигает.	Система управления двигателем неисправна.	Опасность повреждения катализатора. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
		Горит постоянно.	Система снижения токсичности отработавших газов неисправна.	Сигнализатор должен погаснуть с запуском двигателя. Если он не гаснет, срочно обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
	**Минимальный остаток топлива в баке**	Горит постоянно, стрелка прибора в красной зоне.	При его первом загорании в баке остается еще около **7 литров** горючего. С этого момента начинается расход аварийного запаса топлива.	Срочно заправьтесь, чтобы не остаться без топлива. Данный индикатор будет загораться каждый раз при включении зажигания, пока уровень топлива в баке не будет достаточным. Никогда не допускайте полной выработки топлива в баке - это может вывести из строя систему снижения токсичности отработавших газов и систему впрыска топлива.

Индикатор на панели приборов		Состояние	Причина	Что делать / Примечание
UREA	**Присадка AdBlue® (Дизель BlueHDi)**	Горит постоянно с момента включения зажигания в сопровождении звукового сигнала и сообщения, показывающего остаток предстоящего пробега.	Запас хода в интервале между 600 и 2 400 км.	Срочно пополните запас присадки AdBlue®: обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, либо сделайте это самостоятельно.
+ SERVICE		Мигает одновременно с сигнализатором "СЕРВИС" в сопровождении звукового сигнала и сообщения об оставшемся пробеге.	Запас хода в интервале между 0 и 600 км.	Во избежание **аварийной остановки** необходимо **обязательно** пополнить запас AdBlue®: обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, либо сделайте это самостоятельно.
		Мигает одновременно с сигнализатором "СЕРВИС" в сопровождении звукового сигнала и сообщения о запрете пуска.	Бак для присадки AdBlue® пуст: штатная противоугонная система не позволяет запустить двигатель.	Чтобы вновь запустить двигатель, необходимо **обязательно** пополнить запас присадки AdBlue®: обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, либо сделайте это самостоятельно. При этом необходимо **обязательно** залить в бак для присадки не менее 3,8 л AdBlue®.

О дозаправке и дополнительных сведениях о присадке AdBlue® читайте в соответствующей рубрике.

Индикатор на панели приборов		Состояние	Причина	Что делать / Примечание
UREA + SERVICE + 	**Система снижения токсичности отработавших газов SCR (Дизель BlueHDi)**	Горит постоянно с момента включения зажигания одновременно с сигнализатором "СЕРВИС" и контрольной лампой системы самодиагностики двигателя в сопровождении звукового сигнала и сообщения.	Обнаружен сбой в работе системы снижения токсичности отработавших газов SCR.	С приведением выбросов в отработавших газах в надлежащую норму, это уведомление исчезает.
		Мигает с момента включения зажигания одновременно с сигнализатором "СЕРВИС" и контрольной лампой системы самодиагностики двигателя в сопровождении звукового сигнала и сообщения об остатке предстоящего пробега.	После подтверждения сбоев в работе системы снижения токсичности, вы сможете проехать еще до 1 100 км прежде чем включится система автоматической блокировки пуска двигателя.	Во избежание **аварийной остановки**, при **первой же возможности** обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
		Мигает с момента включения зажигания одновременно с сигнализатором "СЕРВИС" и контрольной лампой системы самодиагностики двигателя в сопровождении звукового сигнала и сообщения.	Вы превысили допустимый запас хода после подтверждения сбоев в работе системы снижения токсичности: система блокировки больше не позволяет запустить двигатель.	Теперь его можно запустить только при условии **обязательного** обращения в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Индикатор на панели приборов		Состояние	Причина	Что делать / Примечание
	**Давление масла в двигателе**	Горит постоянно.	Система смазки двигателя неисправна.	Немедленно остановитесь, соблюдая при этом правила и все необходимые меры предосторожности на дороге. Припаркуйте автомобиль, выключите зажигание и обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
	**Заряд аккумуляторной батареи**	Горит постоянно.	Неисправен контур подзарядки батареи (загрязнены или ослаблены клеммы, ремень генератора ослаблен или оборван, ...).	Сигнализатор должен погаснуть при запуске двигателя. Если он не гаснет, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
	**Дверь (-и) не закрыта (-ы)**	Горит постоянно с сообщением, указывающим на открытый элемент, при скорости ниже 10 км/ч.	Дверь или багажное отделение не закрыты.	Закройте соответствующий элемент кузова.
		Горит постоянно с сообщением, указывающим на открытый элемент и звуковым сигналом, при скорости выше 10 км/ч.		

Сигнализатор	Состояние	Причина	Что делать / Примечания
 **Ремень (ремни) безопасности не пристегнут(-ы) / отстегнут(-ы)**	Горит постоянно, затем мигает в сопровождении звучащего зуммера.	Ремень не пристегнут, либо его отстегнули.	Вытяните лямку и вставьте язычок в замок ремня безопасности.
 **Подушки безопасности**	Горит временно.	При включении зажигания он загорается на несколько секунд и затем гаснет.	Сигнализатор должен погаснуть с запуском двигателя. Если он не гаснет, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
	Горит постоянно.	Неисправна система одной из подушек безопасности или преднатяжителя одного из ремней безопасности.	Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
 **Адаптивные фары**	Мигает.	Система адаптивных фар неисправна.	Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
 **Недостаточное давление воздуха в шине**	Горит постоянно.	Давление воздуха недостаточно в одном или нескольких колесах.	Срочно проверьте давление воздуха в шинах. Контроль давления следует осуществлять на холодных шинах.
+ SERVICE 	Сначала мигает, затем горит постоянно в сопровождении сигнализатора "Service".	Система контроля давления воздуха в шинах неисправна, либо в одном из колес не определяется наличие датчика давления.	Падение давления воздуха в шинах больше не контролируется. Проверьте систему в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Дисплей панели приборов



Настройки следует осуществлять **на неподвижном автомобиле**; пользуясь расположенным на левой стороне рулевого колеса переключателем, можно выбирать меню настроек бортовых систем (обеспечивающих комфортное вождение и др.).

- При нажатии на переключатель: открывается **Главное меню** и подтверждается его выбор.
- Вращая переключатель (вне меню): можно просмотреть наличие активных систем и функций.
- Вращая переключатель (в меню): можно перемещаться вверх или вниз по позициям меню.

Главное меню*

1 **Vehicle parameters**
Настройка бортовых систем

2 **Driving position setting**
Встреча водителя

2 **Access to the vehicle**
Доступ к автомобилю

3 Unlocking boot only
Открытие только багажника

2 **Driving assistance**
Помощь при вождении

3 Speeds memorised
Запомненные параметры скорости

3 Rear wipe in reverse gear
Задний стеклоочиститель при включении передачи з.х.

3 Parking brake automatic
Автоматич. стояночный тормоз

2 **Lighting**
Световые приборы

3 Welcome lighting
Встречающее освещение

3 Follow-me-home headlamps
Сопровождающее освещение

3 Directional headlamps
Адаптивные фары

1 **Screen settings**
Настройки дисплея

2 **Choice of color schemes**
Выбор графического оформления

2 **Choice of language**
Выбор языка

2 **Choice of units**
Выбор единиц измерения

3 Fuel consumption
Расход топлива

3 Temperature
Температура

1 **Preheating / Preventilation**
Предподогрев / Предвентиляция

2 **Parameters**
Параметры настроек

* В зависимости от комплектации автомобиля.

Индикаторы

В заграничной поездке может возникнуть необходимость изменить единицу измерения расстояния: скорость движения должна измеряться в единицах, официально принятых в стране (в км/ч или миль/ч). Замена единиц осуществляется на неподвижном автомобиле при помощи меню настроек систем на дисплее.

Счетчики пробега



Счетчик пробега

Счетчик общего пробега индицируется в зоне **A** дисплея, а счетчик суточного пробега - в зоне **B**.



Обнуление счетчика суточного пробега

Для установки на ноль счетчика суточного пробега нажмите на кнопку на несколько секунд.

Указатель температуры охлаждающей жидкости



Если на работающем двигателе стрелка указателя температуры находится:

- в зоне **A**, значит температура в норме,
- в зоне **B**, значит температура слишком высока; при этом загорается центральный сигнализатор неисправности **STOP** в сопровождении зуммера и сообщения на дисплее панели приборов.

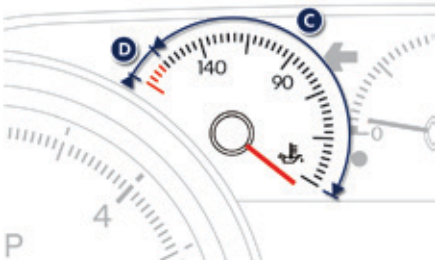
Немедленно остановитесь, соблюдая при этом правила и все необходимые меры предосторожности на дороге.
Подождите несколько минут, прежде чем заглушить двигатель.
Проконсультируйтесь в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

На движущемся автомобиле температура и давление в системе охлаждения двигателя поднимаются за несколько минут с начала движения.
Чтобы пополнить уровень:

- ☞ дождитесь охлаждения двигателя,
- ☞ отверните крышку на два оборота и дождитесь снижения давления,
- ☞ после того, как давление упадет, снимите крышку,
- ☞ долейте охлаждающую жидкость до метки "MAXI".

! Будьте внимательны при доливке охлаждающей жидкости, чтобы не обжечься. Не превышайте максимальный уровень (он отмечен на бачке).

Указатель температуры масла в двигателе



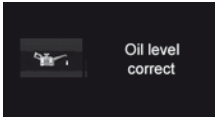
При включении зажигания и на движущемся автомобиле этот прибор показывает температуру масла в двигателе.
Стрелка в зоне **C** показывает нормальную температуру.
Если стрелка достигла зоны **D**, температура масла слишком высока.
Сбавьте скорость, и его температура понизится.

Индикатор уровня масла в двигателе*

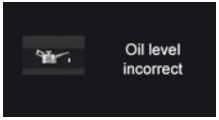
На автомобилях с электрическим датчиком уровень масла в двигателе показывается на несколько секунд на панели приборов сразу после включения зажигания и информации о ТО.

Показания индикатора уровня масла будут верны, только если автомобиль установлен на горизонтальной площадке и после остановки двигателя прошло более 30 минут.

Нормальный уровень масла



Недостаточный уровень масла



О ненормальном уровне свидетельствуют сообщение на панели приборов "Ненадлежащий уровень масла", загорание сигнализатора "сервис" и звуковой сигнал. Если недостаток масла подтверждается проверкой при помощи ручного щупа, обязательно доведите его уровень до нормы во избежание разрушения двигателя.

Дополнительную информацию о проверке уровней читайте в соответствующей рубрике.

Неисправная работа датчика уровня масла



О неисправности датчика уровня масла свидетельствует сообщение на панели приборов "Ненадлежащая индикация уровня масла". Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

В случае неисправности электрического датчика, уровень масла в двигателе больше не контролируется.
До тех пор, пока система будет оставаться неисправной, уровень масла придется контролировать при помощи щупа, расположенного в моторном отсеке.

Дополнительную информацию о проверке уровней читайте в соответствующей рубрике.

* В зависимости от модификации автомобиля.

Регулятор подсветки панели приборов

Служит для ручной настройки яркости подсветки панели приборов и освещения салона.

> Работает только при включенных световых приборах автомобиля.



Включив световые приборы, нажимайте на кнопку **B** для увеличения яркости подсветки панели приборов и салона, или на кнопку **A** для ее уменьшения.
По достижении желаемой яркости отпустите кнопку.

* В зависимости от страны поставки автомобиля.

Бортовая система самодиагностики CHECK ("автотест")

Автоматический запуск режима CHECK

При включении зажигания контрольные лампы всех диагностируемых систем загораются. Через несколько секунд они гаснут.
Одновременно запускается автоматическая самодиагностика систем автомобиля "CHECK".

Если никаких "существенных" неисправностей не обнаружено, двигатель можно запускать.

Если обнаружена неисправность

Если обнаружена какая-либо "мелкая" неисправность: загорится контрольная лампа неисправной системы, а затем погаснет.
Вы можете завести автомобиль, однако Вам следует срочно проконсультироваться в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.
При обнаружении какой-либо "существенной" неисправности: контрольные лампы неисправных систем будут гореть одновременно с символом STOP или SERVICE.
Не запускайте двигатель.
Срочно обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Ручной запуск режима CHECK



Нажатием на кнопку **"CHECK"** на комбинации приборов самодиагностика систем автомобиля CHECK включается вручную.
Данная функция позволяет выявить в любой момент (при включенном зажигании или работающем двигателе) наличие неисправностей и сбоев в работе систем.
На дисплее автомобиля, движущегося с включенным двигателем, индицируются сигнализаторы неисправных систем (при наличии неисправностей).

> Пока подушка безопасности переднего пассажира будет оставаться отключенной*, сигнализатор будет гореть.

> Если у вас двигатель Blue HDi, при нажатии на кнопку **"CHECK"** на панели приборов будет показываться расчетный пробег автомобиля, остающийся до срабатывания системы автоматической блокировки пуска двигателя.
> Дополнительную информацию о присадке AdBlue® читайте в соответствующей рубрике.

Указатель пробега до планового технического обслуживания

Бортовая система, информирующая водителя о пробеге, который осталось пройти до очередного технического обслуживания в соответствии с планом технического обслуживания, разработанным изготовителем автомобиля. Отсчет начинается с последнего обнуления указателя технического обслуживания и ведется по пробегу автомобиля и по времени, прошедшему после последнего ТО.
На модификациях в исполнении Diesel BlueHDi (в зависимости от страны поставки) учитывается и степень изношенности масла в системе смазки двигателя.



i На модификациях в исполнении Diesel BlueHDi, сигнализатор **Service** тоже загорается при включении зажигания.

Если до технического обслуживания осталось больше 3 000 км

После включения зажигания на дисплей не выводится никакой информации о техническом обслуживании.

Если до технического обслуживания осталось от 1 000 км до 3 000 км

После включения зажигания загорается на несколько секунд символ гаечного ключа. На дисплее счетчика общего пробега показывается количество километров, оставшихся до очередного технического обслуживания.
Пример: до ближайшего очередного технического обслуживания автомобилю осталось пройти 2 800 км.
После включения зажигания в течение нескольких секунд дисплей показывает:



Несколько секунд спустя после включения зажигания **символ гаечного ключа погаснет**; счетчик пробега продолжит работать в обычном режиме. На дисплее счетчика будут показываться общий и суточный пробеги.



Если до технического обслуживания осталось меньше 1 000 км

Пример: до ближайшего очередного технического обслуживания автомобилю осталось пройти 900 км.
После включения зажигания в течение нескольких секунд дисплей показывает:



Несколько секунд спустя после включения зажигания счетчик пробега продолжит работать в обычном режиме. **Символ гаечного ключа продолжит гореть**, чтобы вы знали о приближающемся техническом обслуживании.



i Загоревшийся символ гаечного ключа сопровождается сообщением на дисплее панели приборов.

Если срок очередного технического обслуживания пропущен

При каждом включении зажигания в течение нескольких секунд будет мигать **символ гаечного ключа** чтобы напомнить о необходимости срочно пройти техническое обслуживание.
Пример: автомобиль прошел 300 км после пропущенного технического обслуживания.
После включения зажигания в течение нескольких секунд дисплей показывает:



Несколько секунд спустя после включения зажигания счетчик пробега продолжит работать в обычном режиме. **Символ гаечного ключа продолжит гореть.**



Недостающий пробег может быть дополнен фактором времени - в зависимости от фактического использования автомобиля владельцем. Гаечный ключ может загораться и в случаях, когда истек срок с момента прохождения последнего обслуживания, указанный в плане технического обслуживания изготовителя автомобиля. На модификациях BlueHdi символ гаечного ключа может загораться раньше срока - в зависимости от изношенности масла в двигателе, на которую влияют условия эксплуатации автомобиля.

Установка на ноль указателя планового технического обслуживания



После прохождения очередного планового технического обслуживания счетчик указателя следует вновь установить на ноль.

При самостоятельном обслуживании автомобиля:

- выключите зажигание,
- нажмите и удерживайте нажатой кнопку установки на ноль счетчика пробега за поездку,
- включите зажигание; счетчик пробега начнет обратный отсчет,
- когда на дисплее высветится **"=0"**, отпустите кнопку; символ гаечного ключа при этом погаснет.

Если после этой операции вам потребуется отключить аккумуляторную батарею, заприте автомобиль и выждите не менее пяти минут, чтобы зафиксировать обнуление.

Информация о плановом ТО

Вы можете в любой момент узнать, сколько километров вам еще осталось проехать до наступления необходимости пройти плановое техническое обслуживание.

- Нажмите на кнопку обнуления счетчика пробега за поездку.
  При этом параметр пробега, оставшегося до планового технического обслуживания, появится на несколько секунд и исчезнет.

Указатели остатка пробега по присадке AdBlue ®

Как только в баке с присадкой AdBlue® начнет расходоваться ее резервный запас, либо при появлении сбоев в работе системы очистки отработавших газов SCR, при каждом включении зажигания на панели приборов будет показываться расчетный пробег автомобиля, остающийся до срабатывания системы автоматической блокировки пуска двигателя.
В случае одновременного появления сбоев и недостаточного запаса присадки AdBlue®, будет показываться меньший расчетный пробег.

Двигатель не запустится, если в баке закончится присадка AdBlue®

! Система блокировки пуска двигателя включится автоматически, как только бак для присадки AdBlue® окажется пуст.

Запас хода более 2 400 км
При включении зажигания информация о запасе хода на панели приборов не показывается.







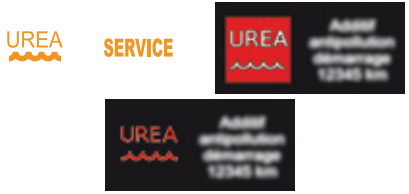
Нажатием на эту кнопку на короткое время включается показ запаса хода. Если он превышает 5 000 км, величина не показывается.

Запас хода от 600 до 2 400 км



При включении зажигания загорается контрольная лампа UREA в сопровождении звукового сигнала и сообщения (напр.: "Долейте присадку сажевого фильтра: пуск запрещен через 1 500 км") с указанием остатка запаса хода в км или милях.
Во время движения сообщение будет показываться через каждые 300 км пробега до тех пор, пока присадка не будет долита.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, чтобы заправиться присадкой AdBlue®.
Можно дозаправиться и самостоятельно.
Дополнительную информацию о заправке присадкой AdBlue® см. в соответствующей рубрике.

Запас хода от 0 до 600 км



При включении зажигания загорается сигнализатор SERVICE, а контрольная лампа UREA мигает в сопровождении звукового сигнала и сообщения (напр.: "Долейте присадку сажевого фильтра: пуск запрещен через 600 км") с указанием остатка запаса хода в км или милях.
Во время движения сообщение будет показываться через каждые 30 секунд пробега до тех пор, пока присадка не будет долита.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, чтобы заправиться присадкой AdBlue®.
Можно дозаправиться и самостоятельно.
В противном случае двигатель больше не запустится.

Дополнительную информацию о заправке присадкой AdBlue® см. в соответствующей рубрике.

Двигатель не запускается без присадки AdBlue®



При включении зажигания загорается сигнализатор SERVICE, а контрольная лампа UREA мигает в сопровождении звукового сигнала и сообщения "Долейте присадку сажевого фильтра: пуск запрещен".
Бак для присадки AdBlue® пуст: специальное устройство не позволяет запустить двигатель.

! Для восстановления пуска двигателя обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, чтобы пополнить запас присадки.
При самостоятельной дозаправке необходимо залить в бак не менее 3,8 л присадки AdBlue®.

При появлении сбоев в работе системы снижения токсичности отработавших газов SCR

Система блокировки пуска двигателя включится автоматически после пробега 1 100 км при подтверждении сбоев, появившихся в работе системы SCR.
При первой же возможности проверьте систему в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

При обнаружении сбоев в работе системы



При включении зажигания загораются сигнализаторы "UREA", "SERVICE" и самодиагностики двигателя в сопровождении звукового сигнала и сообщения "Неисправна система очистки отработавших газов". При первом появлении сбоя уведомляющий сигнал сработает во время движения автомобиля, а затем - каждый раз при включении зажигания и будет срабатывать до тех пор, пока причина сбоя не будет устранена.

Если это кратковременный сбой, то при следующей поездке, после самодиагности системы SCR, уведомляющий сигнал не появится.

На протяжении допустимого пробега (от 1 100 до 0 км)



Если сбой в работе системы SCR подтвердится (после пробега 50 км при постоянном напоминании сигнализатора о неисправности), то при включении зажигания будут загораться контрольные лампы "SERVICE" и самодиагностики двигателя, а сигнализатор "UREA" будет мигать в сопровождении звукового сигнала и сообщения (напр.: "Неисправна система очистки отработавших газов: Пуск запрещен через 300 км") с указанием остатка запаса хода в км или милях.
Во время движения сообщение будет появляться каждые 30 секунд до тех пор, пока будут продолжаться сбои в работе системы SCR.
Уведомляющие сигналы будут срабатывать с момента включения зажигания.
При первой же возможности обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
Иначе вы не сможете больше запустить двигатель.

Запрет пуска



Каждый раз при включении зажигания будут загораться контрольные лампы SERVICE и самодиагностики двигателя, а сигнализатор UREA будет мигать в сопровождении звукового сигнала и сообщения "Неисправна система очистки отработавших газов: Пуск запрещен".

! Вы превысили допустимый пробег: система блокировки больше не позволяет запустить двигатель.

Теперь запустить его можно, только обратившись в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

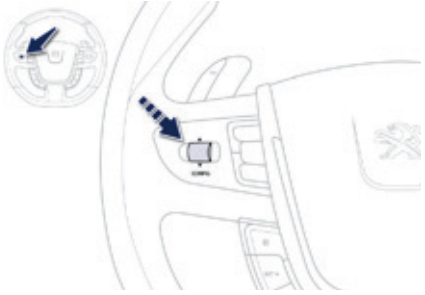
Бортовой компьютер

Панель приборов

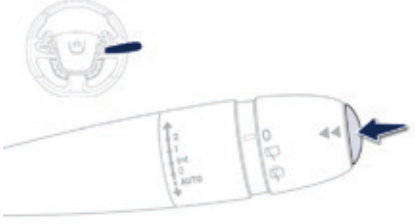
Бортовой компьютер предназначен для информирования водителя о пробеге в любой момент времени (о запасе хода без дозаправки, параметрах расхода топлива и т.п.).

Показ параметров на панели приборов





☞ Нажимая на **кнопку на рулевом колесе**, можно открывать одну за другой вкладки бортового компьютера.



☞ Или на торцевую кнопку выключателя стеклоочистителя.

- Вкладку с мгновенной информацией:
  - о запасе хода без дозаправки,
  - о текущем расходе топлива,
  - счетчик времени системы "стоп-старт".

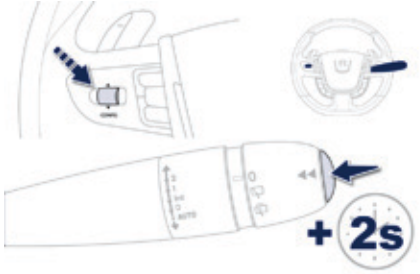
1

- Вкладку с параметрами участка пути **"1"** с информацией:
  - о средней скорости движения, для первого участка пути,
  - о среднем расходе топлива,
  - о пройденном расстоянии.

2

- Вкладку с параметрами участка пути **"2"** с информацией:
  - о средней скорости движения, для второго участка пути,
  - о среднем расходе топлива,
  - о пройденном расстоянии.

Установка на ноль участка пути



☞ Выберите нужный участок пути и нажмите более двух секунд на кнопку или длительно нажмите на левый маховичок блока управления на рулевом колесе.

Участки пути **"1"** и **"2"** не зависят один от другого и идентичны по назначению. Участок пути **"1"** можно использовать, например, для ежедневных расчетов, а участок пути **"2"** - для ежемесячных.

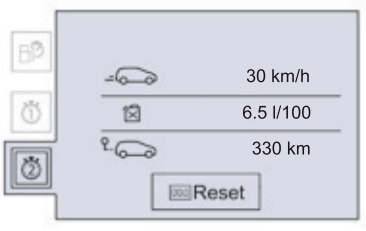
Бортовой компьютер

Сенсорный экран

Система, предназначенная для предоставления вам информации о пробеге в любой момент времени (о запасе хода без дозаправки, расходе топлива, ...).

Параметры можно просматривать в меню "**Вождение автомобиля**".

Просмотр параметров на сенсорном экране



Постоянная индикация:

☞ Выберите меню "**Вождение автомобиля**".

Информация бортового компьютера выводится на первую страницу меню.

☞ Нажмите на одну из кнопок, чтобы открыть нужную вкладку.

Временная индикация в отдельном окне:

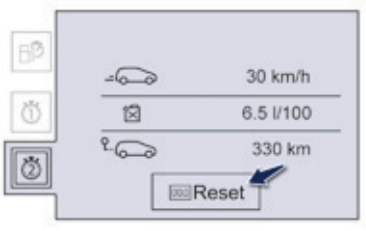
☞ Нажмите на торцевую кнопку выключателя стеклоочистителя, чтобы открыть доступ к информации и различным вкладкам.

Вкладку с мгновенной информацией:
- о запасе хода без дозаправки,
- о текущем расходе топлива,
- счетчик времени системы "стоп-старт".

Вкладку с параметрами участка пути **"1"** с информацией:
- о пройденном расстоянии,
- о среднем расходе топлива,
- о средней скорости движения, для первого участка пути.

Вкладку с параметрами участка пути **"2"** с информацией:
- о пройденном расстоянии,
- о среднем расходе топлива,
- о средней скорости движения, для второго участка пути.

Установка на ноль участка пути



☞ Когда на дисплее появится нужный участок пути, нажмите на кнопку обнуления, или на торцевую кнопку выключателя стеклоочистителя.

Участки пути **"1"** и **"2"** не зависят один от другого и идентичны по назначению. Участок пути **"1"** можно использовать, например, для ежедневных расчетов, а участок пути **"2"** - для ежемесячных.

Бортовой компьютер, некоторые понятия



Запас хода по топливу ("автономность")

(в км или милях)
Позволяет судить о количестве километров, которые еще можно проехать с топливом, оставшимся в баке в зависимости от среднего расхода, подсчитанного системой за последние несколько километров.

i Данная величина может меняться в зависимости от стиля вождения или дорожного рельефа, которые способны оказать существенное влияние на текущий расход топлива.

Как только автономность окажется менее 30 км, на дисплее загорится ряд прочерков. После заправки не менее 5 литров топлива система вновь пересчитывает автономность и выводит ее на дисплей, если она составляет более 100 км.

i Если в течение долгого времени на движущемся автомобиле прочерки не заменяются индикацией автономности, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.



Текущий расход топлива

(в л/100 км, или км/л, или миль/галлон)
Это величина, которая определяется в течение последних нескольких секунд.

i Данная функция работает при скоростях не менее 30 км/ч.



Средний расход топлива

(в л/100 км, или км/л, или миль/галлон)
Он определяется как отношение количества израсходованного топлива к расстоянию, пройденному автомобилем после последнего обнуления показаний бортового компьютера.



Средняя скорость

(в км/ч или в миль/ч)
Она определяется, начиная с момента последнего обнуления показаний бортового компьютера (при включенном зажигании).



Счетчик времени системы "Стоп-Старт"

(минуты / секунды или часы / минуты)
При наличии на автомобиле системы "Стоп-Старт", продолжительность всех остановок в режиме "СТОП" будет суммироваться на всем протяжении пути.
При каждом включении зажигания ключом, счетчик автоматически обнуляется.

Сенсорный экран

Дисплей предназначен:
- для доступа к меню настроек систем и оборудования автомобиля,
- для доступа к меню настроек аудиосистемы и индикации,
- для доступа к управлению аудиоустройствами и телефоном и просмотра относящейся к ним информации.

И, в зависимости от комплектации, он обеспечивает:
- показ предостерегающих уведомлений и визуальную помощь при парковке,
- доступ к управлению системой навигации и к интернет-службам, а также показ соответствующей информации.

! **По соображениям безопасности, требующие особого внимания настройки следует осуществлять только на остановленном автомобиле.** На движущемся автомобиле некоторые функции находятся в недоступном режиме.

Краткое описание работы системы

Рекомендации

Нажатия на дисплей должны быть четкими, особенно это относится к движениям пальцем "вскользь" (при пролистывании списков, перемещении карты и т.д.).
Просто легкого касания недостаточно.
Дисплей не реагирует на нажатия несколькими пальцами.
Дисплеем можно пользоваться при любых температурах и в перчатках.
Не прикасайтесь острыми предметами к сенсорному экрану.
Не касайтесь сенсорного экрана мокрыми руками.
Для протирки сенсорного экрана пользуйтесь чистой мягкой тряпкой.

Состояние контрольных ламп

В некоторые кнопки встроена контрольная лампа, отражающая состояние соответствующей системы.
Зеленая: вы включили соответствующую систему.
Оранжевая: вы выключили соответствующую систему.

Назначение кнопок

Пользуйтесь кнопками, расположенными на сенсорном экране.
Каждое меню открывается на одной или двух страницах (на первой и на странице второго уровня).

Эта кнопка служит для перехода к странице второго уровня.

Эта кнопка предназначена для возврата на первую страницу.

При отсутствии действий на странице второго уровня, несколько секунд спустя, автоматически откроется первая.

Эта кнопка служит для получения дополнительной информации и доступа к настройкам некоторых систем.

Эта кнопка предназначена для подтверждения.

Этой кнопкой закрывают меню.

Меню

Нажмите на эту кнопку, чтобы открыть главное меню, или на одну из кнопок на лицевой панели, чтобы сразу перейти к нужному меню.



Навигатор.
В зависимости от уровня комплектации, навигатор может отсутствовать, устанавливаться дополнительно или входить в базовую комплектацию.
См. рубрику "Аудиосистема и телематика".
NAV

Радио Медиа.
См. рубрику "Аудиосистема и телематика".
MEDIA

Настройки.
Служит для настроек индикации и систем.
SETUP

Интернет.
Эти службы могут входить в базовую комплектацию или устанавливаться дополнительно.
См. рубрику "Аудиосистема и телематика".
WEB

Телефон.
См. рубрику "Аудиосистема и телематика".
TEL

Вождение автомобиля.
Служит для доступа к бортовому компьютеру и, в зависимости от версии, для настройки некоторых систем.
См. соответствующую рубрику.
DRIVE



1. Настройка громкости / отключение звука.
См. рубрику "Аудиосистема и телематика".

Меню "Настройки"

Системы, к которым открывается доступ в этом меню, перечислены в следующей таблице.

Кнопка	Соответствующая система	Комментарии
	**Настройки аудио**	Настройка уровня звука, баланса и т.д.
	**Графическое оформление**	Выбор графического оформления.
	**Выключить экран**	Выключение индикации на сенсорном экране ("черный экран"). При нажатии на "черный экран" или на любую кнопку Меню индикация на нем возобновляется.
	**Настройки бортовой системы**	Выбор единиц измерения: - температура (°C - по Цельсию; °F - по Фаренгейту). - расстояние и расход топлива (л/100 км, mpg или км/л).
	**Время/Дата**	Настройка времени и даты.
	**Языки**	Выбор языка индикации: французский, английский, итальянский, испанский, немецкий, нидерландский, португальский, польский, турецкий, русский.
	**Настройка экрана**	Настройка изображения на экране (прокрутка текста, анимация и т.д.).
	**Калькулятор**	Открытие калькулятора.
	**Календарь**	Открытие календаря.

Меню "Вождение автомобиля"

Настраиваемые системы (в зависимости от варианта комплектации) перечислены в следующей таблице.

Кнопка	Соответствующая система	Комментарии
	**Помощь при парковке**	Выключение системы.
	**Отслеживание "слепой зоны"**	Включение системы.

Настройка календаря и часов

Автомагнитола без сенсорного экрана





Нажимая на стрелки, выберите функцию "**Персональные настройки и конфигурация**" и подтвердите.



Выберите параметр, который следует изменить. Подтвердите свой выбор, нажав на кнопку **OK**, затем измените параметр и подтвердите заново для сохранения изменений.

Настройте поочередно все параметры и подтвердите нажатием на **OK**. Затем выберите на дисплее закладку **OK** и подтвердите выбор для выхода из меню "**Настройка даты и времени**".



Нажмите на **MENU** ("Меню").



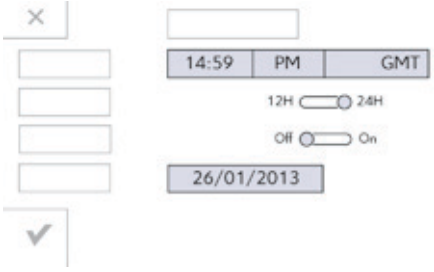
Нажимая на стрелки, выберите функцию "**Настройка дисплея**" и подтвердите.

Нажимая на стрелки, выберите функцию "**Настройка даты и времени**" и подтвердите.

Автомагнитола с сенсорным экраном









SETUP

☞ Выберите меню "**Настройка**".



☞ На странице второго уровня нажмите на "**Время/Дата**".

☞ Выберите "**Настройка времени**" или "**Настройка даты**", настройте на цифровой клавиатуре дату и время и подтвердите.

✔

☞ Нажмите на "**Подтвердить**", чтобы закрыть меню.

Ключ с дистанционным управлением

Такая система позволяет централизованно запирать и отпирать автомобиль, вставив ключ в замок, либо с некоторого расстояния. С помощью такого ключа можно открывать и закрывать крышку топливного бака, определять местонахождение автомобиля на стоянке, запускать двигатель и включать противоугонную защиту.

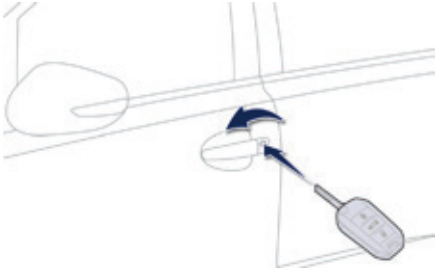


Складывание / Раскрывание ключа

☞ Нажмите на эту кнопку, чтобы раскрыть или сложить ключ.

! Если не нажать на кнопку, ключ-пульт может сломаться.

Отпирание всех замков



Отпирание ключом

☞ Поверните ключ вперед, чтобы отпереть автомобиль.

Отпирание пультом ДУ



☞ Нажмите на символ открытого замка, чтобы отпереть автомобиль.

i 

При продолжительном нажатии на эту кнопку опустятся стекла.

i Отпирание замков автоматически подтверждается быстрым миганием фонарей указателей поворотов в течение около двух секунд. Одновременно, в зависимости от комплектации автомобиля, разворачиваются в рабочее положение зеркала заднего вида.

Выборочное отпирание замков



Настройка выборочного отпирания замков осуществляется через меню настройки систем на дисплее панели приборов.
В продажу автомобиль поступает с настройкой отпирания всех замков одновременно.

Отпирание при помощи ПДУ



☞ Чтобы отпереть только дверь водителя, нажмите один раз на кнопку с символом открытого замка.

☞ Чтобы отпереть остальные двери и багажник, еще раз нажмите на символ открытого замка.

i Каждый раз отпирание замков автоматически подтверждается быстрым миганием фонарей указателей поворотов в течение около двух секунд. Одновременно, в зависимости от комплектации автомобиля, разворачиваются в рабочее положение зеркала заднего вида.

Отпирание багажника

Отпирание замков при помощи пульта ДУ



☞ Нажмите на эту кнопку, чтобы отпереть автомобиль и открыть багажник.

Отпирание только багажника



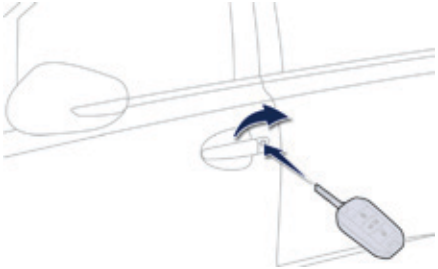
Эта функция настраивается в меню настроек на дисплее панели приборов.

По умолчанию, эта функция остается не задействованной.

☞ После ее настройки, пульт дистанционного управления будет отпирать и/или открывать только багажник.

! Не забывайте запирать замок своего багажника.

Простое запирание замков



Запирание ключом

☞ Поверните ключ назад, чтобы запереть все замки автомобиля.

Запирание при помощи ПДУ



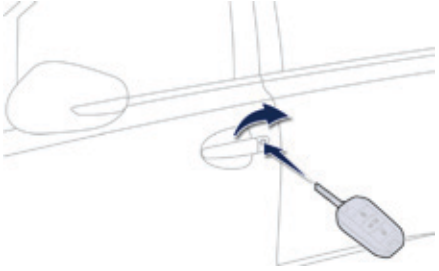
☞ Нажмите на кнопку с символом закрытого замка, чтобы запереть все замки автомобиля.

Суперблокировка

При продолжительном поддержании команды на закрытие (ключом, пультом или вручную) автоматически закрываются окна и вентиляционный люк в крыше. Вы можете обратиться в сервисную сеть PEUGEOT, чтобы отключить эту функцию.

Запирание замков автоматически подтверждается загоранием фонарей указателей поворотов примерно на две секунды. Одновременно, в зависимости от комплектации автомобиля, зеркала заднего вида складываются.

Суперблокировка не позволяет открывать двери ни из салона, ни снаружи.
При этом блокируется также и работа кнопки центрального замка.
По этой причине нельзя никого оставлять в салоне автомобиля, замки которого находятся в режиме суперблокировки.



При помощи ключа

- Поверните ключ назад в замке двери водителя, чтобы запереть все замки автомобиля.
- До истечения пяти секунд еще раз поверните ключ назад, чтобы включить суперблокировку замков автомобиля.

При помощи пульта ДУ

- Нажмите на кнопку с символом закрытого замка, чтобы запереть все замки автомобиля, либо удержите нажатие на него более двух секунд, чтобы закрыть еще и окна.
- До истечения пяти секунд нажмите еще раз на кнопку с символом закрытого замка, чтобы включить суперблокировку.

Суперблокировка замков автоматически подтверждается загоранием фонарей указателей поворотов примерно на две секунды.

Поиск автомобиля на стоянке



☞ Нажмите на кнопку с изображением закрытого замка, чтобы быстро отыскать свой автомобиль на стоянке.

При этом загорятся плафоны, а фонари указателей поворотов будут мигать в течение нескольких секунд.

Противоугонная защита

Электронная блокировка запуска двигателя

В корпус ключа встроена интегральная микросхема с индивидуальным кодом. При включении зажигания он распознается противоугонной системой и запуск двигателя становится возможным.
Сразу после выключения зажигания система электронной блокировки запирает электронный блок управления двигателем, исключая его несанкционированный запуск.

SERVICE В случае неисправности системы загорится этот сигнализатор, зазвучит зуммер, а на дисплее появится сообщение.

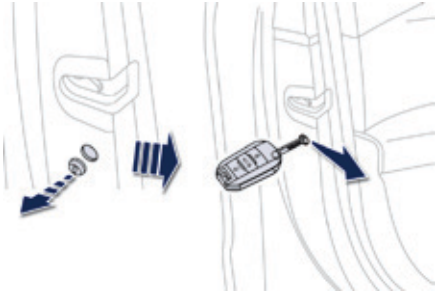
При этом запуск двигателя окажется невозможным. Срочно обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT.

i Бережно храните бирку вне автомобиля, приложенную к ключам, которые Вы получаете при его покупке.

Аварийная процедура - Ключи с ПДУ

Запирание-отпирание двери водителя

Вставьте ключ в замок, чтобы запереть или отпереть дверь.



Запирание-отпирание дверей пассажиров

Запирание

- ☞ Убедитесь, что на задних дверях блокировка замков не активирована.
- ☞ Снимите ключом черную заглушку, расположенную на торце двери.
- ☞ Вставьте, не нажимая, ключ в выемку и, не поворачивая его, переведите язычок запора вбок в сторону салона.
- ☞ Выньте ключ и установите на место заглушку.

Отпирание

Потяните за внутрисалонную ручку привода замка.

При наличии на автомобиле охранной сигнализации, она не срабатывает при открывании или закрывании автомобиля.
При открывании двери она сработает, а при включении зажигания - отключится.

Неисправность пульта дистанционного управления

После отключения аккумуляторной батареи, замены элемента питания в пульте или в случае сбоев в его работе становится невозможным открыть, закрыть или локализовать автомобиль.

- ☞ На первых порах вы можете воспользоваться ключом для отпирания и запирания замков на автомобиле.
- ☞ Далее необходимо провести инициализацию пульта дистанционного управления.

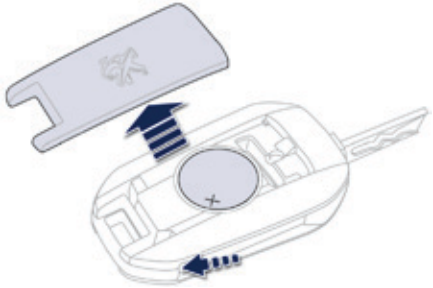
Если проблема не устранится, срочно обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Инициализация

- ☞ Включите зажигание.
- ☞ Сразу нажмите на несколько секунд на одну из кнопок пульта.
- ☞ Выключите зажигание.

Пульт дистанционного управления вновь готов к работе.

Замена элемента питания в ключе

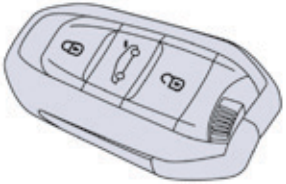


Артикул элемента питания: CR2032 / 3 вольта.
Такой элемент питания можно приобрести в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.
Об истощенном элементе питания Вас известит сообщение на дисплее панели приборов.

- ☞ Отверните крышку пульта, вставив в паз конец небольшой отвертки.
- ☞ Снимите крышку.
- ☞ Извлеките старую батарейку из гнезда.
- ☞ Установите новый элемент питания в гнездо с соблюдением прежней полярности.
- ☞ Закрепите крышку на пульте.

Не выбрасывайте отслужившие элементы питания ключа-пульта, так как в них содержатся вещества, загрязняющие окружающую среду. Их следует сдавать на специализированные пункты сбора таких отходов.

Электронный дистанционный ключ-пульт



Такая система позволяет отпирать, запирать и запускать автомобиль с электронным ключом при себе. Может использоваться как пульт дистанционного управления.

В целях безопасности и во избежание хищения не оставляйте электронный ключ в автомобиле, даже если Вы находитесь вблизи от него. Рекомендуется держать его всегда при себе.

Отпирание всех замков

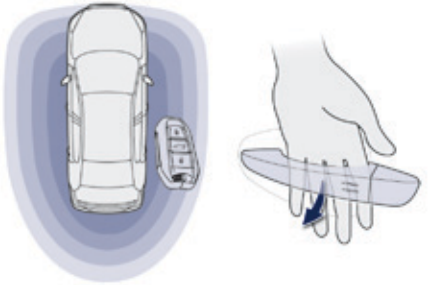
Отпирание пультом ДУ



☞ Нажмите на символ открытого замка, чтобы отпереть автомобиль.



При продолжительном нажатии на эту кнопку можно опустить все стекла с некоторого расстояния.



Отпирание ключом "при себе"

☞ Имея при себе электронный ключ, расположенный в зоне распознавания, просто потяните за дверную ручку и откройте дверь.

Ваши пассажиры тоже могут открыть двери, кроме дверцы багажника, если электронный ключ расположен в зоне распознавания.

Отпирание замков автоматически подтверждается быстрым миганием фонарей указателей поворотов в течение около двух секунд. Одновременно, в зависимости от комплектации автомобиля, разворачиваются в рабочее положение зеркала заднего вида.

! Оседание влаги, пыли, грязи, соли и т.п. на внутренней поверхности дверной ручки, может ухудшить работу датчика.
Если после протирки ручки тряпкой работа датчика не восстанавливается, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
Резкий удар водяной струи (при мойке под давлением) система может воспринять, как жест, совершаемый при открывании двери.

Выборочное отпирание замков



Настройка выборочного отпирания замков осуществляется через меню настройки систем на дисплее панели приборов.
В продажу автомобиль поступает с настройкой отпирания всех замков одновременно.

Отпирание при помощи ПДУ



☞ Чтобы отпереть только дверь водителя, нажмите один раз на кнопку с символом открытого замка.

☞ Чтобы отпереть остальные двери и багажник, еще раз нажмите на символ открытого замка.

Ключом "при себе"

☞ Чтобы отпереть только дверь водителя с электронным ключом при Вас, возьмитесь за ручку этой двери и, потянув, откройте ее.

☞ Чтобы отпереть все двери автомобиля, возьмитесь за ручку любой двери для пассажиров со стороны местонахождения электронного ключа и, потянув, откройте ее.

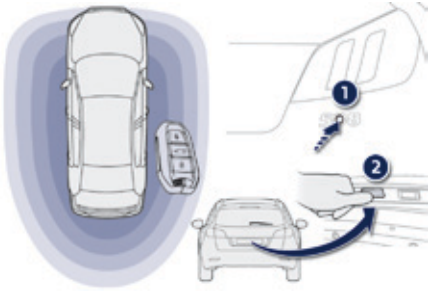
i Каждый раз отпирание замков автоматически подтверждается быстрым миганием фонарей указателей поворотов в течение около двух секунд.
Одновременно, в зависимости от комплектации автомобиля, разворачиваются в рабочее положение зеркала заднего вида.

Отпирание багажника

Отпирание замков при помощи пульта ДУ



☞ Нажмите на эту кнопку, чтобы отпереть автомобиль и открыть багажник.



Отпирание ключом "при себе"

☞ Имея при себе электронный ключ, расположенный в зоне распознавания, нажмите на кнопку **1** (на седане), либо нажмите на кнопку **2** (на SW и RXH "thermique"), чтобы отпереть автомобиль и открыть багажник.

Отпирание только багажника



Эта функция настраивается в меню настроек на дисплее панели приборов.

По умолчанию, эта функция остается не задействованной.

☞ После ее настройки, пульт дистанционного управления и электронная карта будут отпирать и/или открывать только багажник.

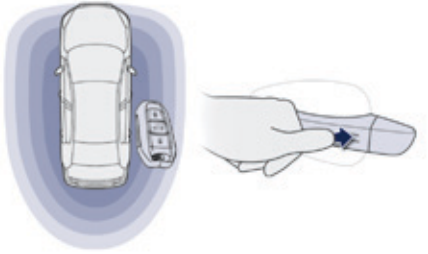
! Не забывайте запирать замок своего багажника.

Простое запирание замков

Запирание при помощи ПДУ

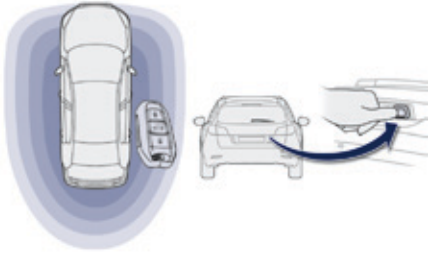


☞ Нажмите на кнопку с символом закрытого замка, чтобы запереть все замки автомобиля.



Запирание ключом "при себе"

☞ Имея при себе электронный ключ, расположенный в зоне распознавания, нажмите пальцем на дверную ручку (в зоне меток), чтобы запереть автомобиль.



☞ Находясь со стороны багажника (касается только SW и RXH "thermique"), и имея при себе электронный ключ, расположенный в зоне распознавания, нажмите на правую кнопку на крышке багажника, чтобы запереть автомобиль.



При продолжительном поддержании команды на закрытие (ключом, пультом или вручную) автоматически закрываются окна и вентиляционный люк в крыше. Вы можете обратиться в сервисную сеть PEUGEOT, чтобы отключить эту функцию.

Запирание замков автоматически подтверждается загоранием фонарей указателей поворотов примерно на две секунды. Одновременно, в зависимости от комплектации автомобиля, зеркала заднего вида складываются.

Если какая-либо дверь или багажник остались не закрыты, или если дистанционный ключ-пульт оставлен в салоне автомобиля, или если включено зажигание, центральный замок не сработает.
При случайном отпирании запертого автомобиля, его замки автоматически запрутся примерно через 30 секунд, если после отпирания замков ни одна дверь не будет открыта.
Включенная до этого система охранной сигнализации автоматически не активируется.
Функцию складывания и открывания наружных зеркал заднего вида при помощи пульта ДУ можно отключить в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

В целях обеспечения безопасности (например, детей, оставленных в автомобиле) не отходите от машины без дистанционного ключа-пульта, даже если Вы отлучаетесь на короткое время.
Помните об опасности хищений, когда Ваш дистанционный ключ-пульт находится в зоне распознавания при автомобиле с открытыми дверными замками.
В целях сохранения заряда элемента питания электронного ключа, его функция "свободные руки" приостанавливается, если автомобиль не эксплуатировался в течение 21 дня.
Для ее восстановления нажмите на любую кнопку пульта ДУ или запустите двигатель, вставив электронный ключ в картридер.

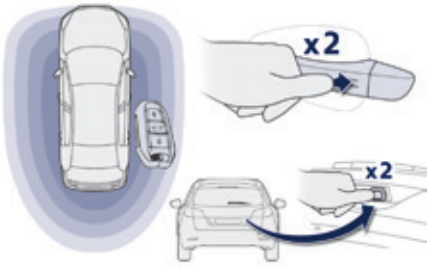
Суперблокировка

! Суперблокировка не позволяет открывать двери ни из салона, ни снаружи.
При этом блокируется также и работа кнопки центрального замка.
По этой причине нельзя никого оставлять в салоне автомобиля, замки которого находятся в режиме суперблокировки.

При помощи пульта ДУ



- Нажмите на кнопку с символом закрытого замка, чтобы запереть все замки автомобиля, либо удержите нажатие на него более двух секунд, чтобы закрыть еще и окна.
- До истечения пяти секунд нажмите еще раз на кнопку с символом закрытого замка, чтобы включить суперблокировку.



Ключом "при себе"

На дверях:
- Имея при себе электронный ключ, расположенный в зоне распознавания, нажмите пальцем на дверную ручку (в зоне меток), чтобы запереть автомобиль.
- До истечения пяти секунд нажмите еще раз на ручку, чтобы включить суперблокировку замков автомобиля.

На крышке багажника (только на SW и RXH "thermique"):
- Имея при себе электронный ключ, расположенный в зоне распознавания, нажмите на правую кнопку на крышке багажника, чтобы запереть автомобиль.
- До истечения пяти секунд нажмите еще раз на правую кнопку на крышке багажника, чтобы включить суперблокировку замков автомобиля.

i Суперблокировка замков автоматически подтверждается загоранием фонарей указателей поворотов примерно на две секунды.

Поиск автомобиля на стоянке



☞ Нажмите на кнопку с изображением закрытого замка, чтобы быстро отыскать свой автомобиль на стоянке.

При этом загорятся плафоны, а фонари указателей поворотов будут мигать в течение нескольких секунд.

Противоугонная защита

Электронная блокировка запуска двигателя

В корпус ключа встроена интегральная микросхема с индивидуальным кодом. При включении зажигания он распознается противоугонной системой и запуск двигателя становится возможным.
Сразу после выключения зажигания система электронной блокировки запирает электронный блок управления двигателем, исключая его несанкционированный запуск.

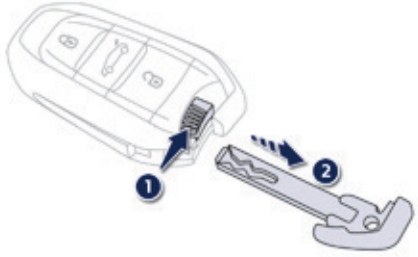
SERVICE В случае неисправности системы загорится этот сигнализатор, зазвучит зуммер, а на дисплее появится сообщение.

При этом запуск двигателя окажется невозможным. Срочно обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT.

i Бережно храните бирку вне автомобиля, приложенную к ключам, которые Вы получаете при его покупке.

Аварийная процедура - Электронные ключи

Закрывание-открывание встроенным ключом



Встроенный ключ служит для запирания и отпирания автомобиля, когда электронный ключ не действует:

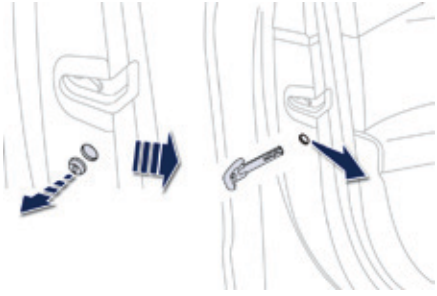
- из-за истощенного элемента питания, разряженной или отключенной АКБ и т.п.,
- из-за нахождения автомобиля в зоне мощного электромагнитного излучения.

☞ Нажмите на кнопку **1**, чтобы извлечь встроенный ключ **2**.

☞ Отоприте или заприте автомобиль ключом.

Запирание-отпирание двери водителя

Вставьте встроенный ключ в замок, чтобы запереть или отпереть дверь.



Запирание-отпирание дверей пассажиров

Запирание

☞ Убедитесь, что на задних дверях блокировка замков не активирована.

☞ Снимите встроенным ключом черную заглушку, расположенную на торце двери.

☞ Вставьте, не нажимая, встроенный ключ в выемку и, не поворачивая его, переведите язычок запора вбок в сторону салона.

☞ Выньте встроенный ключ и установите на место заглушку.

Отпирание

Потяните за внутрисалонную ручку привода замка.

При наличии на автомобиле охранной сигнализации, она не срабатывает при открывании или закрывании автомобиля.
При открывании двери она сработает, а при включении зажигания - отключится.

Неисправность электронного ключа

После отключения аккумуляторной батареи, замены элемента питания в пульте или в случае сбоев в его работе становится невозможным открыть, закрыть или локализовать автомобиль.

- ☞ На первых порах вы можете воспользоваться ключом для отпирания и запирания замков на автомобиле.
- ☞ Далее необходимо провести инициализацию пульта дистанционного управления.

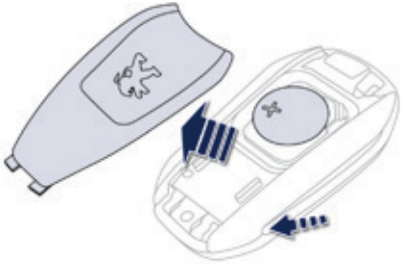
Если проблема не устранится, срочно обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Инициализация

- ☞ Выключите зажигание.
- ☞ Сразу нажмите на несколько секунд на одну из кнопок пульта.
- ☞ Включите зажигание.

Электронный ключ вновь готов к работе.

Замена элемента питания в электронном ключе

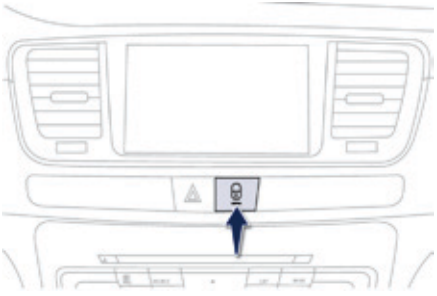


Артикул элемента питания: CR2032 / 3 вольта.
Такой элемент питания можно приобрести в торгово-сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.
Об истощенном элементе питания Вас известит сообщение на дисплее панели приборов.

- ☞ Раскройте корпус пульта при помощи острого предмета.
- ☞ Выньте старую батарейку из гнезда.
- ☞ Вставьте новый элемент питания в гнездо с соблюдением прежней полярности.
- ☞ Закройте корпус пульта, надавив на передний край.
- ☞ Проведите инициализацию электронного ключа.

Не выбрасывайте отслужившие элементы питания ключа-пульта, так как в них содержатся вещества, загрязняющие окружающую среду. Их следует сдавать на специализированные пункты сбора таких отходов.

Отпирание и запирание замков из салона



☞ Нажмите на кнопку.
С ее помощью можно запирать и отпирать замки всех дверей и крышки багажника.

Если после отпирания автомобиля ни одна дверь не будет открыта в течение 30 секунд, произойдет автоматическое запирание дверей.

Автоматическое срабатывание центрального замка

Двери могут автоматически запираться на замок на движущемся автомобиле (при скорости выше 10 км/ч).
Чтобы активировать или отключить эту функцию, нажмите на кнопку и удерживайте ее вплоть до появления сообщения на дисплее.

Вождение автомобиля с запертыми замками может затруднить доступ в автомобиль службам спасения в случае необходимости.

Если на автомобиле включена блокировка всех замков, или он заперт пультом ДУ или дверными ручками, кнопка не работает. В этом случае для отпирания необходимо воспользоваться ключом или пультом дистанционного управления.

В случае перевозки громоздкого груза в открытом багажнике, нажатием на эту кнопку можно запереть только двери.
При запирании замков из салона наружные зеркала не складываются.

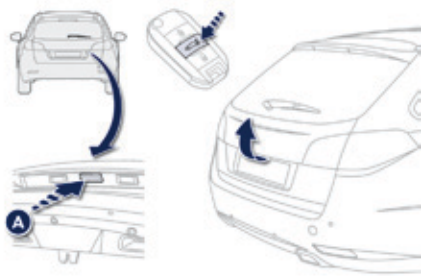
Багажное отделение

Открывание



Седан

☞ После отпирания автомобиля, либо нажав на кнопку замка багажника на ключе-пульте дистанционного управления, нажмите на эту кнопку.



SW и RXH "thermique"

☞ После отпирания автомобиля, либо нажав на кнопку замка багажника на ключе-пульте дистанционного управления, нажмите на рычажок **A** и поднимите крышку багажника.



Открывание из салона

Удерживайте нажатие на эту кнопку до тех пор, пока не послышится звук сработавшего замка крышки багажника.

Закрывание

☞ Опустите крышку багажника, потянув ее за ручку, расположенную с внутренней стороны.

Если крышка багажника закрыта неплотно:



- **при работающем двигателе**, этот сигнализатор загорается на несколько секунд вместе с сообщением на дисплее панели приборов.

- **на движущемся автомобиле** (на скорости выше 10 км/ч), этот сигнализатор загорается на несколько секунд, а на дисплее панели приборов появляется сообщение и звучит зуммер.

Крышка багажника с электроприводом (SW и RXH "thermique")

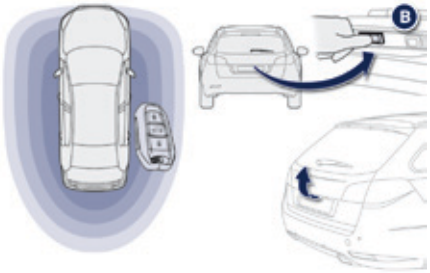
Открывание электронным ключом



Если замки заперты без блокировки / или с блокировкой



☞ Если вы находитесь вне зоны распознавания, сделайте продолжительное нажатие на кнопку **A** на электронном ключе. При этом дверные замки отпираются и открывается доступ в багажник.



☞ Имея при себе электронный ключ в зоне распознавания, нажмите на кнопку **B** багажника. При этом дверные замки отпираются и открывается доступ в багажник.

Если замки не заперты

☞ Сделайте продолжительное нажатие на кнопку **A** на электронном ключе, либо нажмите на кнопку **B** багажника, чтобы обеспечить доступ к нему.

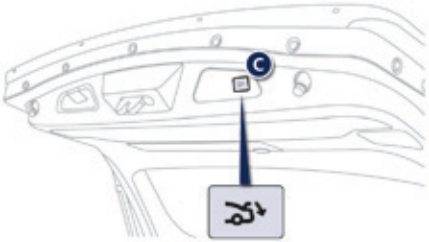
Открывание из салона



☞ Нажмите эту кнопку, чтобы отомкнуть замки и обеспечить доступ к багажнику.

! При открывании багажника издалека на пути сигнала не должно быть препятствий.

Закрывание с электроприводом

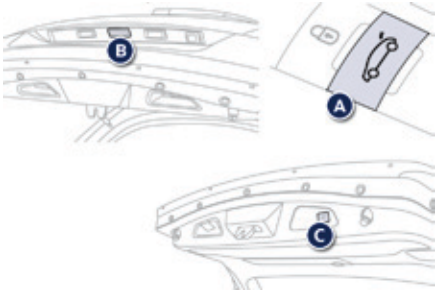


☞ Нажмите на кнопку **C** чтобы включить электропривод крышки багажника.

Не следует препятствовать закрытию крышки; встретив сопротивление, крышка остановится и автоматически приоткроется на несколько сантиметров.
Чтобы закрыть крышку вручную, слегка пошевелите ею вверх-вниз чтобы вывести механизм из зацепления и опустите ее до полного закрытия.

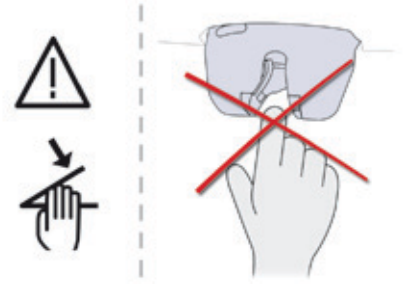
! Во избежание травмирования следите за тем, чтобы во время открытия и закрытия багажника никто не находился вблизи находящейся в движении крышки.

Как остановить открывание или закрывание



Открывающуюся или закрывающуюся при помощи электропривода крышку багажника можно в любой момент остановить:

☞ нажмите на внутреннюю кнопку или на кнопку **A** ключа-пульта, либо на кнопку **B** или **C** крышки багажника.



! Никогда не суйте в замок багажника пальцы - это может привести к тяжелым последствиям!

Регулировка высоты открывания крышки

Максимальную высоту открывания крышки можно внести в память (напр., при уменьшенной высоте потолка и т.п.).
Внесение в память проводится в два этапа нажатиями на кнопку **C**:

- первым нажатием останавливают открывающуюся крышку на желаемой высоте,
- вторым, более продолжительным, нажатием положение крышки фиксируется в памяти, при этом звучит подтверждающий сигнал зуммера.
  Для его удаления из памяти нужно еще раз продолжительно нажать на кнопку и дождаться подтверждающего сигнала зуммера.

Сигнализатор открытой крышки багажника

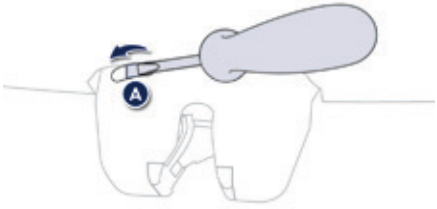
Если крышка багажника неплотно закрыта, то, при работающем двигателе или в движении (по достижении скорости 10 км/ч), на дисплее появится сообщение в сопровождении звукового сигнала.

! Крышка багажника не предназначена для установки на ней устройства для перевозки велосипеда.
В случае установки устройства для перевозки велосипеда на фаркопе обязательно отключите автоматический режим.

i **Меры предосторожности**
В случае скопления снега на крышке багажника, удалите его перед тем как включить автоматическое открывание.
В мороз крышка багажника может примерзнуть: дождитесь ее оттаивания, включив для этого обогрев салона.
Отправляя автомобиль на автоматическую мойку, не забывайте запереть все двери на замки, чтобы исключить их случайное открывание.
В результате многочисленных непрерывных открываний и закрываний, электропривод крышки багажника может перегреться, и она перестанет открываться и закрываться.
Дайте приводу остыть - не пользуйтесь крышкой минут десять.

Экстренное открывание багажника из салона (на седане, SW и RHX "thermique")

Это система, позволяющая отпереть замок дверцы задка механическим способом в случае выхода из строя аккумуляторной батареи либо центрального замка автомобиля.



Отпирание замка

☞ Сложите заднее сиденье, чтобы получить доступ к замку изнутри багажного отсека.
☞ Вставьте небольшую отвертку в отверстие **A** замка и отведите рычажок влево, чтобы открыть багажник.

Запирание дверцы на замок при закрывании

Если неисправность замка не устранилась, багажник вновь окажется заперт.

Если ключи, пульт ДУ или электронная карта потеряны

Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT, захватив с собой свидетельство о регистрации автомобиля, документ, удостоверяющий вашу личность и, по возможности, этикетку с кодом ключей.
Сотрудник сети PEUGEOT установит код ключа и транспондера и закажет для вас новый.

Пульт дистанционного управления

Пульт дистанционного управления представляет собой весьма восприимчивый высокочастотный передатчик, поэтому следует избегать случайных нажатий на кнопки пульта, когда он находится в Вашем кармане - это может привести к произвольному отпиранию замков, которого вы можете не заметить.
Запрещается бесцельно "теребить" кнопки пульта дистанционного управления, находясь вдали от автомобиля. Это может сбить все настройки пульта и его придется вновь инициализировать.
Пока ключ с пультом ДУ находится в замке зажигания, пульт не будет работать даже при выключенном зажигании.

Запирание автомобиля

Включенная при вождении блокировка дверных замков может осложнить спасателям доступ в автомобиль в случае необходимости.
В целях обеспечения безопасности (если в автомобиле остаются дети), вынимайте ключ из замка зажигания или забирайте с собой электронную карту, даже если вы отлучаетесь на короткое время.

Электромагнитные помехи

Работа дистанционного ключа-пульта может оказаться нарушенной, если он окажется в поле электронного прибора - телефона, ноутбука, мощного магнитного поля, и т.п.

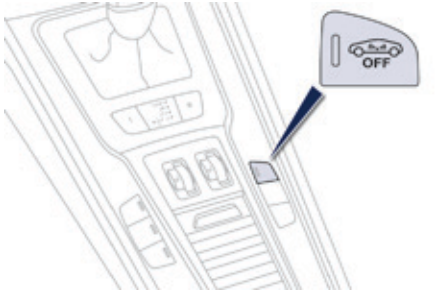
Противоугонная защита

Запрещается вносить какие-либо изменения в электронную противоугонную систему автомобиля, так как это может вывести ее из строя.
Не забывайте повернуть рулевое колесо, чтобы включить блокировку рулевой колонки.

При покупке подержанного автомобиля

Рекомендуется изменить код ключей, обратившись в сервисную сеть PEUGEOT; в этом случае вы будете уверены, что ваши ключи - единственные, которые позволяют запустить двигатель вашего автомобиля.

Охранная сигнализация



Система охранной сигнализации срабатывает при попытке хищения или взлома. Она контролирует периметр и пространство салона автомобиля.

- Контроль периметра

Система срабатывает при открывании автомобиля. При попытке несанкционированного открытия двери, багажника или капота включается сирена.

- Контроль пространства салона

Система срабатывает в случае нарушения объемного пространства в салоне.
В случае разбивания стекла, проникания в салон или при каких-либо перемещениях по нему включается сирена.

- Датчик положения кузова

Система контролирует все изменения положения кузова.
Охранная сигнализация срабатывает в случае поднятия, перемещения или удара автомобиля.

! Самозащита системы

Система наделена функцией самозащиты от попыток вывести ее компоненты из строя. Сигнализация срабатывает при любой попытке отключить или вывести из строя аккумуляторную батарею, повредить блок управления или проводку сирены.

Все работы с системой охранной сигнализации следует осуществлять в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Постановка автомобиля на полную охрану

Активирование системы

☞ Выключите зажигание и выйдите из автомобиля.



☞ Нажмите на кнопку запирания замков на пульте дистанционного управления или заприте при помощи дистанционного ключа-пульта.

Система активирована, при этом контрольная лампа кнопки будет ежесекундно мигать. Контроль периметра салона активируется спустя 5 секунд после нажатия на кнопку запирания замков на пульте ДУ или на дистанционном ключе-пульте, контроль пространства салона - через 45 секунд, а контроль положения кузова - через 90 секунд. Если какой-либо из открывающихся элементов кузова (дверь, багажник и т.п.) неплотно закрыт, запирания замков не происходит, но контроль периметра станет активным спустя 45 секунд.

Выключение системы контроля пространства салона



☞ Нажмите на кнопку отпирания замков на пульте дистанционного управления или отоприте при помощи дистанционного ключа-пульта.



При этом контроль пространства салона отключается, а лампа кнопки гаснет.

Включение только функции контроля периметра автомобиля

Чтобы сигнализация случайно не сработала, необходимо отключить контроль объема салона и положения кузова, если:

- автомобиль оставлен с приоткрытым окном,
- автомобиль отправляется на мойку,
- на автомобиле заменяется колесо,
- автомобиль берется на буксир,
- автомобиль перевозится на пароме.

Отключение контроля пространства салона и положения кузова



☞ Выключите зажигание и, до истечения 10 секунд, нажмите на эту кнопку, при этом контрольная лампа должна загореться и гореть постоянно.

☞ Выйдите из автомобиля.



☞ Немедленно нажмите на кнопку запирания замков на пульте дистанционного управления или заприте при помощи дистанционного ключа-пульта.

Активной остается только функция контроля периметра автомобиля, при этом лампа кнопки ежесекундно мигает.

Эту процедуру следует проделывать, выключив зажигание, каждый раз, когда Вам нужно отключить контроль пространства салона и положения кузова.

Включение контроля пространства салона и положения кузова



☞ Нажмите на кнопку отпирания замков на пульте дистанционного управления или отоприте при помощи дистанционного ключа-пульта, чтобы отключить контроль периметра кузова.



☞ Нажмите на кнопку запирания замков на пульте дистанционного управления или заприте при помощи дистанционного ключа-пульта, чтобы активировать всю систему охраны.



При этом лампа кнопки вновь будет ежесекундно мигать.

Срабатывание системы

При срабатывании охранной сигнализации раздается звук сирены, а указатели поворотов мигают в течение 30 секунд. Система остается активной вплоть до одиннадцатого срабатывания подряд.



Если при отпирании автомобиля пультом ДУ или при помощи дистанционного ключа-пульта контрольная лампа кнопки мигает с ускоренной частотой, значит охранная сигнализация сработала в Ваше отсутствие. При включении зажигания мигание мгновенно прекратится.

Если пульт дистанционного управления неисправен

Чтобы снять автомобиль с охранной сигнализации:

- ☞ Отоприте автомобиль поворотом ключа в дверном замке со стороны водителя.
- ☞ Откройте дверь, при этом зазвучит сирена.
- ☞ Включите зажигание и сирена отключится. Контрольная лампа кнопки погаснет.

Блокировка автомобиля без постановки на охранную сигнализацию

- ☞ Поворотом ключа в двери водителя закройте автомобиль с блокировкой или суперблокировкой замков.

Контроль исправности

Если, при включении зажигания, контрольная лампа кнопки постоянно горит и не гаснет, значит система неисправна.
Проверьте систему в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

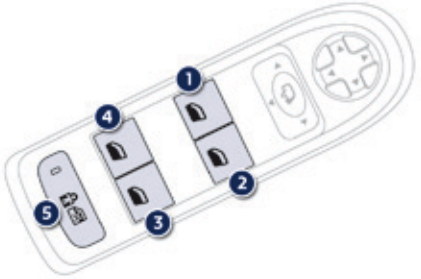
Автоматическое активирование системы*

Две минуты спустя после закрытия последней двери или багажника система охранной сигнализации сама приходит в активное состояние.

- ☞ Во избежание случайного срабатывания системы, перед тем, как войти в автомобиль, нажмите на кнопку отпирания замков на пульте дистанционного управления или отоприте систему при помощи дистанционного ключа-пульта.

* В зависимости от страны поставки автомобиля.

Электрические стеклоподъемники



1. **Выключатель стеклоподъемника передней левой двери.**
2. **Выключатель стеклоподъемника передней правой двери.**
3. **Выключатель стеклоподъемника правой задней двери.**
4. **Выключатель стеклоподъемника левой задней двери.**
5. **Кнопка блокировки выключателей стеклоподъемников задних дверей, запирание замков задних дверей (для безопасности детей).**

Ручной режим работы
Чтобы открыть или закрыть окно, нажмите на клавишу или потяните ее, не преодолевая точку сопротивления. Стекло остановится, как только Вы отпустите клавишу.

Автоматический режим работы (в зависимости от варианта исполнения):
Чтобы открыть или закрыть окно, нажмите на клавишу, преодолев точку упора. Стекло полностью открывается или закрывается при отпущенной клавише. Повторное нажатие на клавишу останавливает стекло. Клавишами стеклоподъемников можно пользоваться еще около одной минуты после изъятия ключа из замка зажигания. По истечении этого времени все клавиши стеклоподъемников автоматически отключаются. Чтобы их вновь активировать, необходимо вновь включить зажигание.

Автоматическая защита от защемления стеклом

Если во время подъема стекло наталкивается на препятствие, оно останавливается и сразу же частично опускается.
При самопроизвольном опускании стекла во время его подъема нажмите и удерживайте клавишу выключателя до тех пор, пока стекло полностью не опустится, а затем вновь потяните ее до полного закрытия окна. После закрытия не отпускайте клавишу еще примерно в течение одной секунды. Во время выполнения этой операции активирования функции защита от защемления не работает.

Блокировка выключателей стеклоподъемников задних дверей

Для обеспечения безопасности Ваших детей нажмите на кнопку **5**, чтобы отключить выключатели задних стеклоподъемников при любом положении стекол.
При этом внутренние ручки задних дверей тоже блокируются.
При нажатой кнопке загорается контрольная лампа и выключатели блокируются. При поднятой кнопке выключатели работают, а контрольная лампа не горит.

Инициализация стеклоподъемников

После подключения аккумуляторной батареи Вы должны инициализировать функцию автоматической защиты от защемления.
Во время выполнения инициализации функция защиты от защемления не работает:

- опустите полностью стекло, а затем поднимите его: оно будет подниматься на несколько сантиметров при каждом нажатии на клавишу. Проделайте эту операцию, пока окно не закроется полностью,
- продолжайте нажимать на клавишу еще не менее одной секунды после закрытия окна.

! Не оставляйте ключ зажигания в замке, даже если Вы отлучаетесь на короткое время.
В случае защемления поднимающимся стеклом немедленно включите обратный ход, нажав на соответствующую клавишу.
Если водитель включает стеклоподъемники со стороны пассажиров, ему следует проследить за тем, чтобы в этот момент никто не препятствовал свободному движению стекла вверх.
Водитель обязан следить за тем, чтобы пассажиры правильно пользовались стеклоподъемниками.
Не выпускайте из внимания детей во время работы стеклоподъемников.

Передние сиденья

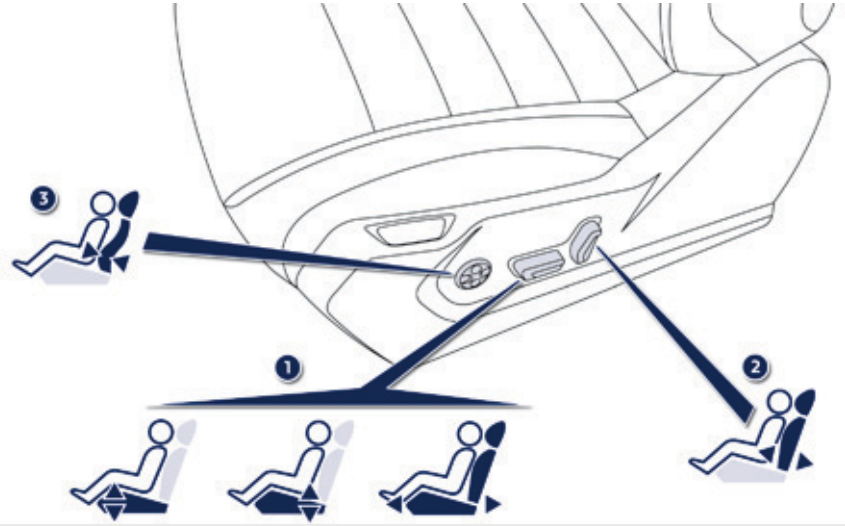
Механические регулировки

1. **Регулировка подголовников по высоте и углу налона**
   Чтобы поднять подголовник, вытяните его вверх.
   Чтобы опустить подголовник, удерживайте кнопку нажатой и нажмите на подголовник (при нажатии нужно преодолеть точку сопротивления).
2. **Регулировка наклона спинки сиденья**
   Пользуясь ручкой регулятора, переведите спинку либо вперед, либо назад.
3. **Регулировка высоты подушки сиденья**
   Поднимите или опустите ручку необходимое количество раз для достижения желаемого положения.
4. **Регулировка поясничного валика**
   Данное устройство позволяет раздельно регулировать положение поясничного валика по высоте и выступанию.
   ☞ Вперед или назад, чтобы увеличить или уменьшить выступание поясничной опоры.
   ☞ Вверх или вниз, чтобы поднять или опустить валик поясничной опоры.
5. **Продольная регулировка сиденья**
   Приподнимите ручку и переместите сиденье вперед или назад.
6. **Регулировка подушки**
   Потяните за ручку, чтобы отрегулировать положение подушки в продольном направлении.



! Перед тем как отодвинуть кресло назад, убедитесь, что этому никто и ничто не мешает - ни сложенные на полу за ним громоздкие вещи, ни находящиеся на заднем сиденье пассажиры. Если на пути кресла окажется какое-либо препятствие, немедленно прекратите его перемещение.

Регулировки с электроприводом



1. **Изменение наклона и высоты сиденья и продольная регулировка**
   - ☞ Поднимите или опустите переднюю часть ручки, чтобы отрегулировать наклон сиденья.
   - ☞ Поднимите или опустите заднюю часть ручки, чтобы поднять или опустить сиденье.
   - ☞ Поднимите или опустите одновременно переднюю и заднюю часть ручки, чтобы поднять или опустить сиденье.
2. **Регулировка наклона спинки сиденья**
   Нажмите на ручку вперед или назад, чтобы отрегулировать наклон спинки.
3. **Регулировка поясничного валика**
   Данное устройство позволяет раздельно регулировать положение поясничного валика по высоте и выступанию.

Нажмите на ручку:

- ☞ Вперед или назад, чтобы увеличить или уменьшить выступание поясничной опоры.
- ☞ Вверх или вниз, чтобы поднять или опустить валик поясничной опоры.

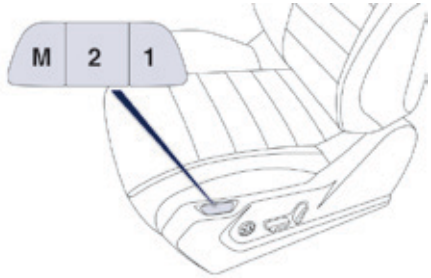
Включите зажигание или запустите двигатель, если системы автомобиля перешли в режим экономии электроэнергии.

Электрические регулировки сиденья водителя остаются активными в течение одной минуты после открытия передней двери. Они отключаются спустя одну минуту после выключения зажигания и в режиме экономии электроэнергии.

Чтобы вновь активировать их, включите зажигание.

Перед тем как отодвинуть кресло назад, убедитесь, что этому никто и ничто не мешает - ни сложенные на полу за ним громоздкие вещи, ни находящиеся на заднем сиденье пассажиры. Если на пути кресла окажется какое-либо препятствие, немедленно прекратите его перемещение.

Запоминание настроек водительского сиденья



Эта система предназначена для внесения в память отрегулированного положения сиденья водителя и наружных зеркал заднего вида, а также настроек индикации на ветровом стекле. Две настройки можно осуществить, воспользовавшись регуляторами, расположенными сбоку сиденья водителя.

Внесение настроек в память при помощи кнопок M / 1 / 2

- ☞ Включите зажигание.
- ☞ Отрегулируйте положение своего сиденья, наружных зеркал и индикации на ветровом стекле.
- ☞ Нажмите на кнопку **M**, а затем на кнопку **1** или **2** до истечения четырех секунд.
  Внесение настроек в память подтверждается звуковым сигналом.

При внесении в память новых настроек предыдущие автоматически аннулируются.

Восстановление настроек

При включенном зажигании или работающем двигателе

- ☞ Кратко нажмите на кнопку **1** или **2** и сиденье займет соответствующее положение, внесенное в память.

Об окончании настройки Вас известит зуммер.

Вы можете прервать регулировку положения сиденья, нажав на кнопку **M**, **1** или **2** или используя ручку регулировки сиденья.

Настройка сиденья во время движения автомобиля невозможна.

Функция настройки положения сиденья отключится примерно через 45 секунд после выключения зажигания.

Функция "встреча водителя"

Функция встречи облегчает посадку и высадку из автомобиля.

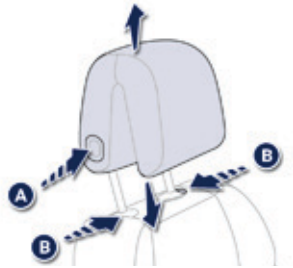
Для этого, при открывании двери водителя и выключенном зажигании, сиденье автоматически перемещается для облегчения посадки и высадки из автомобиля и остается в таком положении до будущей посадки в автомобиль.

При включении зажигания переднее сиденье перемещается вперед для достижения положения, заданного водителем, которое хранится в памяти компьютера.

Во время перемещения сиденья убедитесь, что никто и ничто не мешает его автоматическому перемещению.

i 

Данную функцию можно активировать или отключить, воспользовавшись меню настроек бортовых систем.

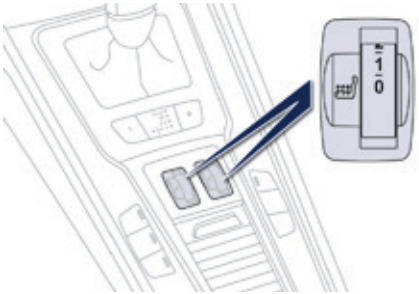


Регулировка подголовника по высоте и наклону

- ☞ Чтобы его опустить, нажмите, преодолев точку сопротивления, на кнопку **A** и, опустив подголовник на желаемую высоту, отпустите ее.
- ☞ Чтобы его приподнять, потяните за него кверху и установите на желаемой высоте.
- ☞ Чтобы его снять, нажмите на два фиксатора **B** и потяните кверху.
- ☞ Чтобы установить его на место, вставьте стержни подголовника в отверстия строго параллельно вертикальной плоскости спинки. Проверьте надежность установки, потянув кверху.

! Подголовник имеет направляющие стержни с устройством блокировки, препятствующим его самопроизвольному опусканию (для обеспечения безопасности в случае столкновения).
При правильной регулировке верхний край подголовника должен находиться на уровне макушки головы.
Не ездите со снятыми подголовниками, они всегда должны быть установлены и правильно отрегулированы.

Выключатель подогрева сидений



Подогрев работает при запущенном двигателе, при этом сиденья можно подогревать раздельно.

☞ Пользуйтесь регулятором для включения и регулирования подогрева:

0: Выключен.
1: Слабый.
2: Средний.
3: Сильный.

Функция "массаж"



Данная функция обеспечивает массаж поясничной зоны водителя и работает только при включенном двигателе и режиме STOP системы Stop & Start.

Включение

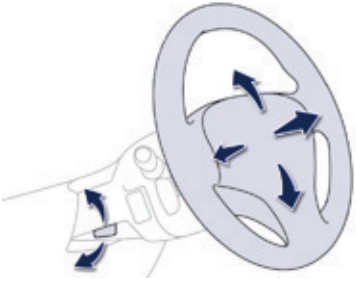
☞ Нажмите на эту клавишу.

При этом загорается контрольная лампа и функция "массаж" активируется на один час. На протяжении этого времени массаж работает циклами по 6 минут (4 минуты - работа, затем - двухминутная пауза). В общей сложности система выполняет 10 циклов. Час спустя, функция выключается. Контрольная лампа гаснет.

Выключение

Вы можете в любой момент выключить функцию "массаж", нажав на эту клавишу.

Регулировка положения рулевого колеса

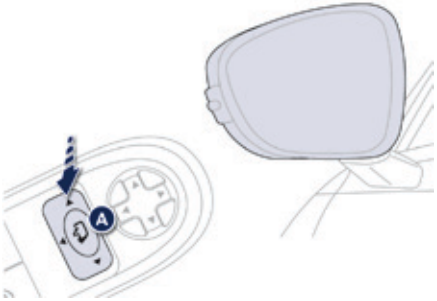


☞ **На неподвижном автомобиле** опустите рычаг блокировки, чтобы освободить рулевое колесо.
☞ Установите рулевое колесо в удобное для Вас положение по высоте и вылету.
☞ Потяните за рычаг блокировки для фиксации рулевого колеса в этом положении.

! В целях соблюдения техники безопасности производите регулировку только на неподвижном автомобиле.

Зеркала заднего вида

Наружные зеркала заднего вида



Зеркала настраиваются так, чтобы обеспечивался боковой обзор обстановки сзади при обгоне или при заезде на стоянку.
Кроме того, зеркала можно складывать при парковке в тесном месте.

Подогрев зеркал

Подогрев наружных зеркал заднего вида включается при работающем двигателе нажатием на выключатель подогрева заднего стекла.

Дополнительную информацию о подогреве заднего стекла читайте в соответствующей рубрике.



Настройка

- ☞ Выберите переключателем **A** левое или правое зеркало заднего вида.
- ☞ Перемещая рукоятку **B** в четырех направлениях, отрегулируйте положение выбранного зеркала.
- ☞ Верните переключатель **A** в исходное центральное положение.

! Для обеспечения безопасного вождения боковые зеркала заднего вида следует отрегулировать так, чтобы уменьшить непросматриваемую "слепую зону".

i Наблюдаемые в зеркале объекты в действительности находятся ближе, чем может показаться.
Необходимо это учитывать для правильной оценки расстояния до движущихся сзади автомобилей.

Складывание зеркал

- Автоматическое: заприте автомобиль при помощи пульта дистанционного управления или ключа.
- Ручное: включите зажигание и потяните за ручку **A** назад.

i Если зеркала были сложены при помощи ручки **A**, они не станут в рабочее положение при отпирании автомобиля. Для этого нужно вновь потянуть за ручку **A**.

Разворачивание в рабочее положение

- Автоматическое: отоприте автомобиль при помощи пульта дистанционного управления или ключа.
- Ручное: включите зажигание и потяните за ручку **A** назад.

i Функцию складывания и разворачивания зеркал в рабочее положение при помощи пульта дистанционного управления можно отключить, обратившись в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
Перед отправкой автомобиля в автоматическую моечную установку сложите зеркала.

i При необходимости, зеркала можно сложить вручную.

Автоматический наклон зеркал при движении задним ходом

Наклонное положение наружных зеркал заднего вида позволяет водителю лучше видеть проезжую часть при заезде на стоянку задним ходом.



Настройка системы

- ☞ Запустите двигатель и включите передачу заднего хода.
- ☞ Выберите и отрегулируйте, соответственно, положение левого и правого зеркал.

Эта настройка вносится в память немедленно.

Включение системы:

- ☞ Запустите двигатель и включите передачу заднего хода.
- ☞ Переместите переключатель **A** влево или вправо, чтобы выбрать соответствующее зеркало.

Выбранное зеркало займет наклонное положение.

Выключение системы:

- ☞ Выключите передачу заднего хода и выждите паузу в 10 секунд.

или

- ☞ Переместите переключатель **A** влево в исходное центральное положение.

Зеркало займет свое начальное положение.
В начальное положение оно также перейдет:

- если автомобиль движется со скоростью выше 10 км/ч,
- если двигатель выключить.

Салонное зеркало заднего вида

Его антибликовая конструкция автоматически затемняет отражение, позволяя водителю избежать ослепления лучами солнца, фарами идущего сзади автомобиля и т.п.

Зеркало с ручной регулировкой



Настройка

☞ Отрегулируйте зеркало так, чтобы обеспечить оптимальную видимость в дневном режиме обзора.

Положение "день" / "ночь"

☞ Потяните рычажок, чтобы перевести зеркало в антибликовый режим "ночь".

☞ Нажмите на рычажок, чтобы перевести зеркало в нормальный режим "день".

Антибликовое зеркало заднего



Датчик освещенности определяет яркость расположенного за автомобилем источника света, и внутрисалонное зеркало заднего вида плавно регулируется в режиме день/ночь.

i Для лучшей видимости при маневрировании, зеркало автоматически осветляется при включении передачи заднего хода.

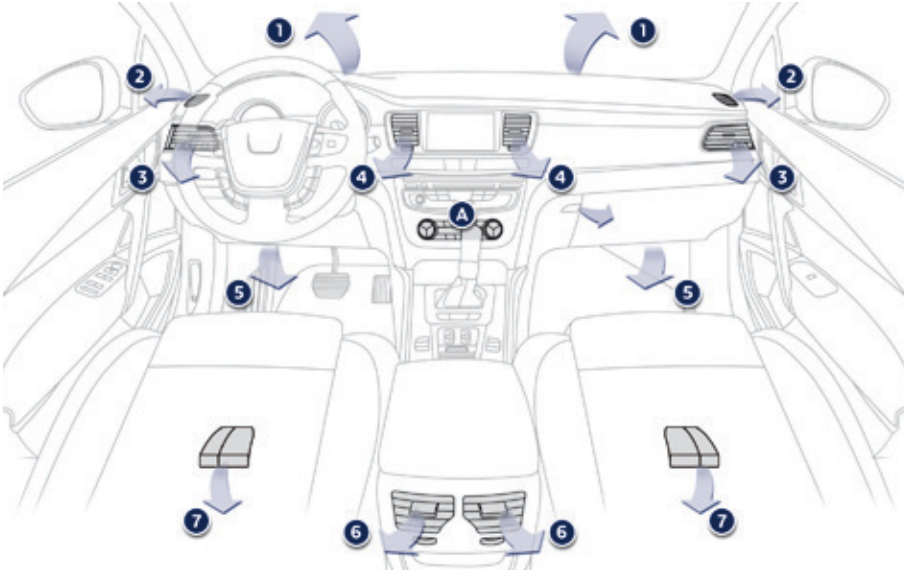
Отопление и вентиляция

Подача воздуха в салон

Воздух, поступающий в салон, фильтруется и подается в него либо снаружи через расположенный под ветровым стеклом воздухозаборник, либо прогоняется по замкнутому кругу через систему рециркуляции.

Управление системой

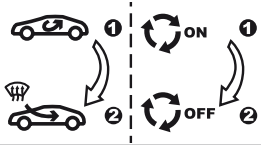
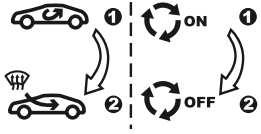
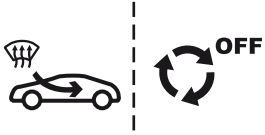
По выбору водителя, переднего и задних пассажиров воздух может подаваться в салон различными путями - в зависимости от комплектации автомобиля.
Система управления температурой позволяет регулировать тепловой комфорт в салоне по собственному усмотрению путем перемешивания различных воздушных потоков.
Система распределения воздушных потоков позволяет направлять воздух в различные точки салона путем сочетания различных элементов управления.
Система управления подачей воздуха позволяет увеличивать или уменьшать скорость вентилятора, подающего воздух в салон.
Органы управления расположены на лицевой панели **A** центральной консоли.



Распределение воздуха по салону

1. Сопла обдува ветрового стекла для удаления инея или конденсата.
2. Сопла обдува передних боковых стекол для удаления инея или конденсата.
3. Боковые вентиляционные решетки с заслонкой и регулятором направления воздушного потока.
4. Центральные вентиляционные решетки с заслонкой и регулятором направления воздушного потока.
5. Подача воздуха к ногам передних пассажиров.
6. Вентиляционные решетки с регулируемыми заслонками для задних пассажиров.
7. Подача воздуха к ногам задних пассажиров.

Рекомендации по настройкам кондиционера воздуха

Мне необходимо...	Отопление или ручная настройка кондиционера				
	Распределение потоков воздуха	Расход воздуха	Рециркуляция воздуха / Подача наружного воздуха	Температура воздуха	Ручная настройка кондиционера
ПОВЫСИТЬ ТЕМПЕРАТУРУ					—
ПОНИЗИТЬ ТЕМПЕРАТУРУ					ON
УДАЛИТЬ КОНДЕНСАТ СО СТЕКОЛ УДАЛИТЬ ИНЕЙ СО СТЕКОЛ					ON

При наличии климат-контроля: предпочитайте пользоваться автоматическим режимом, нажав на кнопку **"AUTO"**.

Рекомендации по использованию систем вентиляции и кондиционирования воздуха

Для обеспечения надлежащей работы этих систем рекомендуется соблюдать следующие правила:

- Если, после длительного пребывания на солнце, температура внутри салона окажется слишком высокой, его можно проветрить в течение нескольких секунд.
  Установите регулятор расхода воздуха на режим, достаточный для обеспечения эффективного проветривания салона.
- Чтобы воздушные потоки распределялись по салону равномерно, следите за чистотой наружных воздухозаборных решеток, находящихся под ветровым стеклом и не перекрывайте сопла, вентиляционные решетки и воздуховоды, а также вытяжные каналы, расположенные в багажном отсеке.
- Отдавайте предпочтение наружному воздуху, так как продолжительная работа в режиме рециркуляции приводит к запотеванию ветрового стекла и окон.
- Не закрывайте от света датчик освещенности, расположенный на панели приборов; он работает в системе автоматического регулирования работы кондиционера воздуха.
- Чтобы обеспечить долгую и безотказную работу кондиционера воздуха, включайте его хотя бы на 5-10 минут не реже одного-двух раз в месяц.
- Следите за чистотой салонного фильтра и систематически заменяйте все фильтрующие элементы (см. главу "Проверки").
  Рекомендуется отдать предпочтение салонному фильтру комбинированного типа. В его конструкции имеется дублирующая прослойка с активными компонентами, предназначенными для очищения воздуха и поддержания чистоты в салоне (фильтр удаляет всевозможные аллергены, устраняет неприятные запахи и препятствует оседанию жировых пятен).
- Включенный кондиционер увеличивает нагрузку на двигатель. Это означает, что расход топлива автомобилем при этом повышается.
  В случае буксировки прицепа с максимальной массой в гору при высокой температуре окружающего воздуха, отключение кондиционера воздуха позволяет облегчить нагрузку на двигатель и, таким образом, сохранить его тяговые возможности.
  При работе кондиционера на стоянке происходит естественное выделение водяного конденсата, стекающего под автомобиль.
- Мы рекомендуем систематически показывать систему кондиционирования воздуха специалистам, которые обеспечат ее нормальную работу.
- Если кондиционер перестал охлаждать воздух, прекратите пользоваться им и обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

В системе кондиционирования воздуха не содержится хлоросодержащих компонентов, представляющих угрозу озоновому слою земной атмосферы.

Кондиционер воздуха с ручными настройками

Система кондиционирования воздуха работает только при запущенном двигателе.



1. Регулятор температуры



☞ Вращением ручки регулятора слева (холодный воздух) направо (прогретый воздух) можно регулировать температуру в салоне по своему усмотрению.

2. Регулятор подачи воздуха в салон



☞ Нажмите на клавишу с **"заштрихованным"** пропеллером, чтобы увеличить поток воздуха. При этом, в зависимости от заданного режима, панель светодиодных индикаторов будет постепенно заполняться.



☞ Нажмите на клавишу с **"пустым"** пропеллером, чтобы уменьшить поток воздуха.

3. Регулятор распределения воздуха по салону

☞ Нажмите на соответствующую клавишу, чтобы направить воздух:



К ветровому стеклу и боковым окнам.



К центральным и боковым вентиляционным решеткам.



К ногам пассажиров.



Вы можете комбинировать по своему усмотрению включение клавиш попарно или выбрать все три режима распределения одновременно.

4. Подача наружного воздуха / Рециркуляция воздуха

Подача воздуха в салон извне позволяет избежать оседания конденсата на ветровом стекле и боковых окнах.
Рециркуляция позволяет изолировать салон от наружных неприятных запахов и дыма.
При первой же возможности возобновите подачу наружного воздуха, чтобы предотвратить риск запотевания стекол и ухудшения атмосферы в салоне.



☞ Нажмите на эту клавишу, чтобы включить рециркуляцию воздуха в салоне. При этом загорится контрольная лампа.



☞ Нажмите вновь на клавишу, чтобы возобновить подачу в салон наружного воздуха. При этом контрольная лампа погаснет.

5. Включение / Выключение кондиционера



Кондиционер воздуха предназначен для работы в любое время года, при этом окна салона должны быть закрыты.

С ним можно:
- в летнее время понизить температуру воздуха в салоне,
- зимой, при температуре выше 3°C, ускорить удаление конденсата со стекол.

Включение

☞ Нажмите на кнопку **"A/C"**, при этом в ней загорится контрольная лампа.

Кондиционер не работает, если регулятор подачи воздуха выключен.

i Чтобы быстрее охладить атмосферу в салоне, можно на несколько секунд включить рециркуляцию. Затем вновь включите подачу наружного воздуха.

Выключение

☞ Вновь нажмите на клавишу **"A/C"**, при этом ее контрольная лампа погаснет.

Выключение кондиционера может повлечь за собой дискомфортные явления (повышенную влажность в салоне, оседание конденсата на стеклах).

6. Автоматическая программа обеспечения прозрачности стекол

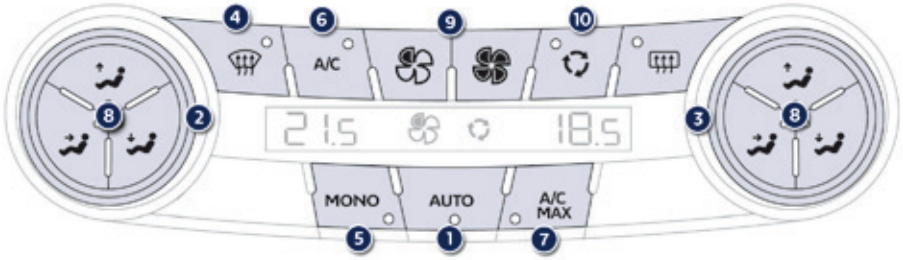


См. параграф "Удаление конденсата и инея с передних стекол".

Автоматический двухзонный кондиционер воздуха

Система кондиционирования воздуха работает только при запущенном двигателе.

Автоматический режим работы



1. Программа автоматического поддержания комфорта

AUTO

☞ Нажмите на клавишу **"AUTO"**. При этом загорится контрольная лампа.

Мы рекомендуем пользоваться этим режимом: он будет автоматически регулировать и поддерживать оптимальную работу функций, выбранных Вами для обеспечения комфортной атмосферы - температуру воздуха в салоне, его подачу, распределение и рециркуляцию.
Эта система предназначена для эффективной работы в любых климатических условиях при закрытых окнах.

i Когда двигатель не прогрет, система, чтобы не переохлаждать салон, будет выходить на свой оптимальный режим постепенно.
В холодную погоду система направляет прогретый воздух прежде всего на ветровое стекло, на боковые окна и к ногам пассажиров.

2 - 3. Регулировки в зонах водителя и пассажира

Водитель и передний пассажир могут регулировать температуру воздуха каждый в своей зоне.
Величина, указанная на дисплее, соответствует уровню комфортности микроклимата, а не температуре воздуха в салоне в градусах Цельсия или Фаренгейта.

☞ Вращая ручку регулятора **2** или **3** влево (в синюю зону) или вправо (в красную зону), можно, соответственно, уменьшить или увеличить эту величину.

При установке регулятора в районе величины 21 в салоне обеспечивается оптимальный микроклимат. Однако, Вы можете по собственному усмотрению изменять его в диапазоне от 18 до 24.
Для сохранения оптимальной комфортной атмосферы рекомендуется, чтобы разница между регулировками левой и правой зон не превышала 3.

Если, садясь в автомобиль, Вы обнаружите, что температура воздуха в его салоне намного ниже или выше комфортной, не пытайтесь изменить ее регулятором - это бесполезно. Система сама в кратчайшие сроки автоматически выровняет температуру.

4. Программа автоматического обеспечения прозрачности стекол



См. параграф "Удаление конденсата и инея с передних стекол".

На автомобилях с системой "Стоп-Старт" режим СТОП отключается на время работы системы удаления конденсата со стекол.

5. Однозонный и двухзонный режимы микроклимата

MONO

☞ Нажатием на эту клавишу микроклимат в зонах водителя и пассажира выравнивается (устанавливается "единая зона"). При этом загорается контрольная лампа.

6. Выключатель кондиционера воздуха

A/C

Кондиционер воздуха предназначен для работы в любое время года, при этом окна салона должны быть закрыты.

Наличие кондиционера позволяет:

- в летнее время понижать температуру воздуха в салоне,
- зимой, при температуре выше 3°C, быстрее удалять со стекол конденсат.

Включение

☞ Нажмите на клавишу **"A/C"**, при этом загорится зеленая контрольная лампа.

Кондиционер воздуха не работает при выключенном регуляторе подачи воздуха.

Выключение

☞ Вновь нажмите на клавишу **"A/C"**, при этом зеленая контрольная лампа погаснет.

Выключение кондиционера может повлечь за собой дискомфортные явления (повышенную влажность в салоне, оседание конденсата на стеклах).

7. Максимальный режим кондиционирования воздуха

A/C MAX

Для быстрого освежения воздуха в салоне нажмите на эту клавишу, при этом появится символ **"LO"**.

Для возврата к прежним настройкам нужно вновь нажать на эту же клавишу.

Работа в режиме ручных регулировок

Вы можете по собственному усмотрению вручную изменять и устанавливать регулировки, отличающиеся от тех, которые выбирает система. В то же время остальные функции продолжат работать в автоматическом режиме.

☞ Нажмите на клавишу **"AUTO"**, чтобы вернуть систему в полностью автоматический режим работы.

Для максимального охлаждения или прогрева салона можно выйти за пределы наименьшего значения 14 и наибольшего 28.

☞ Поверните ручку **2** или **3** влево до появления символа **"LO"** или вправо до появления символа **"HI"**.

8. Регулятор распределения воздуха по салону

☞ Нажимая на соответствующие клавиши, можно направлять потоки воздуха:



На ветровое стекло и боковые окна.



К центральным и боковым дефлекторам.



В зону расположения ног.



По желанию, Вы можете направлять воздушные потоки одновременно в две зоны или выбрать режим подачи воздуха сразу в три зоны.

9. Регулятор подачи воздуха



☞ Нажмите на клавишу с **"заштрихованным"** пропеллером, чтобы увеличить поток воздуха.

При этом символ подачи воздуха в виде пропеллера будет постепенно заштриховываться в зависимости от заданного режима.



☞ Нажмите на клавишу с **"пустым"** пропеллером, чтобы уменьшить поток воздуха.

Отключение системы



☞ Нажмите на клавишу с **"пустым"** пропеллером и удерживайте ее, пока вместо пропеллера не появятся прочерки **"--"**.

При этом будет остановлена работа всех функций системы кондиционирования воздуха.
Поддержка теплового комфорта в салоне прекращается.
Однако легкое перемещение воздуха по салону, обеспечиваемое движением автомобиля, ощущаться будет.

10. Подача наружного воздуха и рециркуляция воздуха в салоне



☞ Нажатием на эту клавишу включается режим рециркуляции воздуха в салоне. При этом загорается контрольная лампа.

Рециркуляция позволяет изолировать салон от наружных неприятных запахов и дыма. Она автоматически активируется при включении стеклоомывателя.

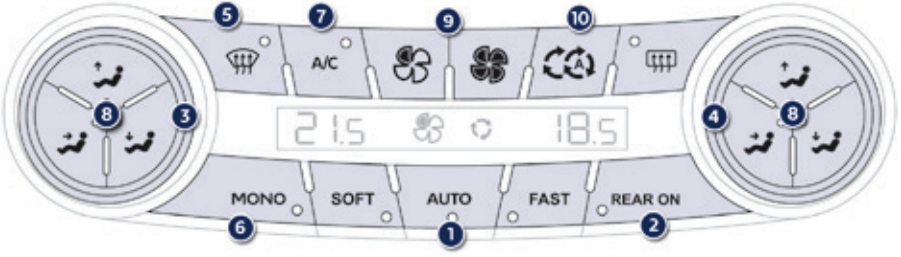
☞ При первой же возможности вновь нажмите на эту клавишу, чтобы открыть подачу в салон наружного воздуха и избежать оседания конденсата на стеклах. При этом контрольная лампа погаснет.

! Старайтесь не отключать систему на долгое время (во избежание запотевания стекол и ухудшения атмосферы в салоне).
При нажатии на клавишу с **"заштрихованным"** пропеллером система возобновляет свою работу с сохранением настроек, предшествовавших ее выключению.

Четырехзонный автоматический кондиционер воздуха

Система кондиционирования воздуха работает только при запущенном двигателе.

Автоматический режим



1. Автоматическая программа поддержания микроклимата

В режимах Soft/Auto/Fast водитель и передний пассажир могут установить для себя комфортный микроклимат по своему усмотрению:

SOFT Обеспечивает спокойную атмосферу и тихую работу, ограничивая при этом подачу воздуха.

AUTO Создает комфортную атмосферу, сохраняя тихую работу системы.

FAST Быстро и эффективно управляет воздушными потоками.

2. Включение / выключение кондиционера для задних пассажиров

REAR ON Нажмите на эту клавишу чтобы отключить подачу кондиционированного воздуха в заднюю часть салона и выключить систему. При этом на дисплее появится символ замка. При повторном включении система начнет работать в автоматическом режиме с сохранением последних температурных настроек.

3 - 4. Настройки в зонах водителя и пассажира

Водитель и передний пассажир могут регулировать температуру воздуха каждый в своей зоне. Величина, указанная на дисплее, соответствует уровню комфортности микроклимата, а не температуре воздуха в салоне в градусах Цельсия или Фаренгейта.



☞ Вращая ручку регулятора **3** или **4** влево (в синюю зону) или вправо (в красную зону), можно, соответственно, уменьшить или увеличить эту величину.

При установке регулятора в районе величины 21 в салоне обеспечивается оптимальный микроклимат. Однако, Вы можете по собственному усмотрению изменять его в диапазоне от 18 до 24. Для сохранения оптимальной комфортной атмосферы рекомендуется, чтобы разница между регулировками левой и правой зон не превышала 3.

Если, садясь в автомобиль, Вы обнаружите, что температура воздуха в его салоне намного ниже или выше комфортной, не пытайтесь изменить ее регулятором - это бесполезно. Система сама в кратчайшие сроки автоматически выровняет температуру.

5. Программа автоматического обеспечения прозрачности стекол



См. параграф "Удаление конденсата и инея с передних стекол".

На автомобилях с системой "Стоп-Старт" режим СТОП отключается на время работы системы удаления конденсата со стекол.

6. Однозонный и четырехзонный режимы микроклимата

MONO

Нажатием на эту клавишу микроклимат в зонах водителя, переднего и задних пассажиров выравнивается (устанавливается "единая зона"). При этом загорается контрольная лампа.

7. Выключатель кондиционера воздуха

A/C

Кондиционер воздуха предназначен для работы в любое время года, при этом окна салона должны быть закрыты.
Наличие кондиционера позволяет:

- в летнее время понижать температуру воздуха в салоне,
- зимой, при температуре выше 3°C, быстрее удалять со стекол конденсат.

Включение

☞ Нажмите на клавишу **"A/C"**, при этом загорится зеленая контрольная лампа.

Кондиционер воздуха не работает при выключенном регуляторе подачи воздуха.

Выключение

☞ Вновь нажмите на клавишу **"A/C"**, при этом зеленая контрольная лампа погаснет.

Выключение кондиционера может повлечь за собой дискомфортные явления (повышенную влажность в салоне, оседание конденсата на стеклах).

Работа в режиме ручных регулировок

Вы можете по собственному усмотрению вручную изменять и устанавливать регулировки, отличающиеся от тех, которые выбирает система. В то же время остальные функции продолжат работать в автоматическом режиме. Нажмите на одну из клавиш Soft/Auto/Fast чтобы вернуться к автоматическому режиму.

Для максимального охлаждения или прогрева салона можно выйти за пределы наименьшего значения 14 и наибольшего 28.

☞ Поверните ручку **3** или **4** влево до появления символа **"LO"** или вправо до появления символа **"HI"**.

8. Регулятор распределения воздуха по салону

☞ Нажимая на соответствующие клавиши, можно направлять потоки воздуха:



На ветровое стекло и боковые окна.



К центральным и боковым дефлекторам.



В зону расположения ног.



По желанию, Вы можете направлять воздушные потоки одновременно в две зоны или выбрать режим подачи воздуха сразу в три зоны.

9. Регулятор подачи воздуха



☞ Нажмите на клавишу с **"заштрихованным"** пропеллером, чтобы увеличить поток воздуха.

При этом символ подачи воздуха в виде пропеллера будет постепенно заштриховываться в зависимости от заданного режима.



☞ Нажмите на клавишу с **"пустым"** пропеллером, чтобы уменьшить поток воздуха.

Отключение системы



☞ Нажмите на клавишу с **"пустым"** пропеллером и удерживайте ее, пока вместо пропеллера не появятся прочерки **"- -"**.

При этом будет остановлена работа всех функций системы кондиционирования воздуха.
Поддержка теплового комфорта в салоне прекращается. Однако легкое перемещение воздуха по салону, обеспечиваемое движением автомобиля, ощущаться будет. Старайтесь не отключать систему на долгое время (во избежание запотевания стекол и ухудшения атмосферы в салоне). При нажатии на клавишу с **"заштрихованным"** пропеллером система возобновляет свою работу с сохранением настроек, предшествовавших ее выключению.

10. Подача наружного воздуха и рециркуляция воздуха в салоне



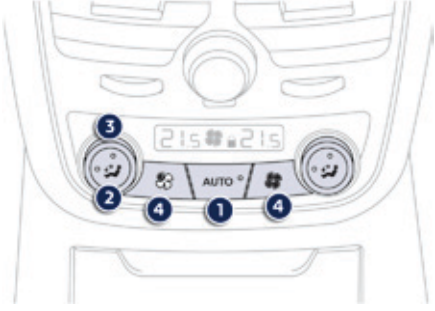
Подача воздуха в автоматическом режиме
Активируется по умолчанию в режиме автоматического регулирования микроклимата.

Рециркуляция позволяет изолировать салон от наружных неприятных запахов и дыма. Она автоматически активируется при включении стеклоомывателя. Система не активируется, если температура за бортом автомобиля ниже 5°C - это позволяет предотвратить оседание конденсата на стеклах.

☞ При первой же возможности вновь нажмите на эту клавишу, чтобы открыть подачу в салон наружного воздуха и избежать оседания конденсата на стеклах. При этом контрольная лампа погаснет.

Регулирование микроклимата в задней части салона

Управление микроклиматом в задней части салона работает при условии, что на панели приборов:
- клавиша **REAR** активирована,
- автоматическая программа обеспечения прозрачности стекол не активирована.



1. Автоматическая программа обеспечения комфортного микроклимата в салоне

AUTO

☞ Нажмите на клавишу **"AUTO"**. При этом загорится контрольная лампа.

Мы рекомендуем пользоваться этим режимом: он служит для автоматического регулирования и оптимизации работы таких функций, как температура воздуха в салоне, количество подаваемого воздуха, распределение воздушных потоков - в соответствии с уровнем выбранного Вами климатического комфорта. Эта система предназначена для работы в любое время года, при этом окна салона должны быть закрыты.

2. Регулятор распределения воздуха по салону

Нажимайте последовательно на соответствующие клавиши, чтобы направить воздушные потоки:



- К ногам и центральному дефлектору.



- К центральному дефлектору.



- Включить автоматическое распределение потоков.

3. Регулятор температуры слева или справа

Расположенные с левой и правой сторон пассажиры могут раздельно регулировать температуру - каждый в своей зоне. Величина, указанная на дисплее, соответствует уровню комфортности микроклимата, а не температуре воздуха в салоне в градусах Цельсия или Фаренгейта.



☞ Поверните маховичок регулятора влево, чтобы понизить его, и вправо - чтобы повысить.

При установке регулятора в зоне 21 достигается оптимальный уровень комфорта. При необходимости, его можно установить в зоне между 18 и 24.
Кроме того, разница в установленных уровнях комфорта левой и правой зон не должна превышать 3.
Следите за чистотой дефлекторов и не перекрывайте воздуховоды на полу.

4. Регулятор количества подаваемого воздуха



☞ Нажмите на клавишу с "заштрихованным" пропеллером, чтобы увеличить поток воздуха.

Пиктограмма количества воздуха в виде пропеллера постепенно заштриховывается в зависимости от заданного параметра.



☞ Нажмите на клавишу с "пустым" пропеллером, чтобы уменьшить поток воздуха.

Отключение системы



☞ Нажмите на клавишу с "пустым" пропеллером и удерживайте ее, пока вместо пропеллера не появятся прочерки **"- -"**.

При этом будет остановлена работа всех функций системы кондиционирования воздуха.
Поддержка теплового комфорта в салоне прекращается. Однако легкое перемещение воздуха по салону, обеспечиваемое движением автомобиля, ощущаться будет.

Удаление конденсата и инея с передних стекол

Кондиционер с ручными настройками



☞ Выберите эту программу чтобы ускорить удаление конденсата или инея с ветрового и боковых стекол.

Система автоматически управляет работой кондиционера, количеством, подачей и распределением воздуха и оптимизирует потоки, подаваемые на ветровое и боковые стекла.
Отрегулируйте температуру, чтобы ускорить удаление конденсата или инея со стекол.
Для выключения системы необходимо вновь нажать на клавишу "обзорность", при этом контрольная лампа клавиши погаснет, а при последующем включении сохранятся предыдущие настройки.

Автоматический двухзонный и четырехзонный кондиционер

Автоматическая программа обеспечения обзорности



☞ Выберите эту программу чтобы ускорить удаление конденсата или инея с ветрового и боковых стекол.

Система автоматически управляет работой кондиционера, количеством, подачей и распределением воздуха и оптимизирует потоки, подаваемые на ветровое и боковые стекла.
На автомобилях с четырехзонным климат-контролем нажатием на эту клавишу прекращается работа системы в задней части салона.

☞ Для выключения системы необходимо вновь нажать на клавишу **"обзорность"** или на **"AUTO"**, при этом контрольная лампа клавиши погаснет, а лампа клавиши **"AUTO"** загорится.

При последующем включении системы сохраняются ее предыдущие настройки.

i На автомобилях с системой "Стоп-Старт" режим СТОП отключается на время работы системы удаления конденсата со стекол.

Обдув и обогрев заднего стекла

Обдув и обогрев заднего стекла включается только при работающем двигателе.



Выключатель обогревателя расположен на панели управления системой кондиционирования воздуха.

Включение обогрева

☞ Нажмите на эту кнопку, чтобы включить обогрев заднего стекла и, в зависимости от комплектации, наружных зеркал заднего вида. При этом загорится контрольная лампа обогревателя.

Выключение обогрева

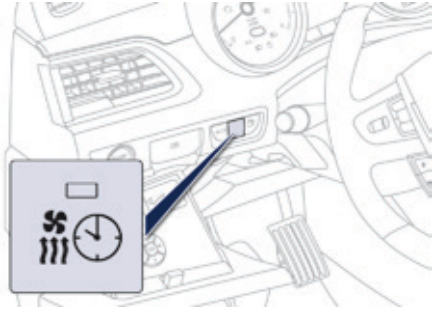
Обогрев выключается автоматически, чтобы избежать лишнего расхода электроэнергии.

☞ Обогрев можно выключить до того, как он отключится автоматически, нажав для этого еще раз на кнопку выключателя. Контрольная лампа при этом погаснет.



☞ Выключайте обогрев стекла и зеркал, как только необходимость в нем отпадет, так как снижение расхода электроэнергии ведет к экономии топлива.

Система программируемого отопления и вентиляции



Режим программируемого отопления

Автономная система дополнительного подогрева замкнутого контура системы охлаждения двигателя предназначена для ускоренного удаления инея со стекол и предварительного прогрева салона.



Данная контрольная лампа загорается, **только если** система настроена на режим предварительного прогрева.

Режим программируемой вентиляции

В этом режиме перед посадкой в автомобиль салон можно проветрить наружным воздухом, чтобы улучшить в нем атмосферу в жаркую погоду.

Программирование системы



Включите зажигание и нажмите на маховичок слева на рулевом колесе для открытия и просмотра главного меню.

☞ Выберите из "Главного меню" строку "Предподогрев / Проветривание".

☞ Отметьте команду "Активировать" и, если понадобится для программирования, выберите "Параметры".

☞ Выберите "Подогрев", чтобы прогреть двигатель и салон, либо "Проветривание", чтобы проветрить салон.

☞ Выберите:
- "немедленно", чтобы включить прогрев или вентиляцию сразу (подтвердив нажатием на "OK"),
- первую пиктограмму часов, чтобы настроить и внести в память свое время начала поездки,
- вторую пиктограмму часов, чтобы настроить и внести в память еще одно время время начала поездки.

Система автоматически выберет оптимальный момент пуска и активируется с учетом заданного времени начала поездки.

i Немедленное или отсроченное путем программирования включение режима проветривания зависит от температуры в салоне автомобиля и за его бортом.

i Наличие двух часовых циферблатов позволяет выбрать то или иное время начала поездки, например, в зависимости от времени года.
Ваш выбор подтверждается сообщением на дисплее панели приборов.

В период между двумя пусками двигателя можно активировать только одно время немедленного или запрограммированного предподогрева/предпроветривания.

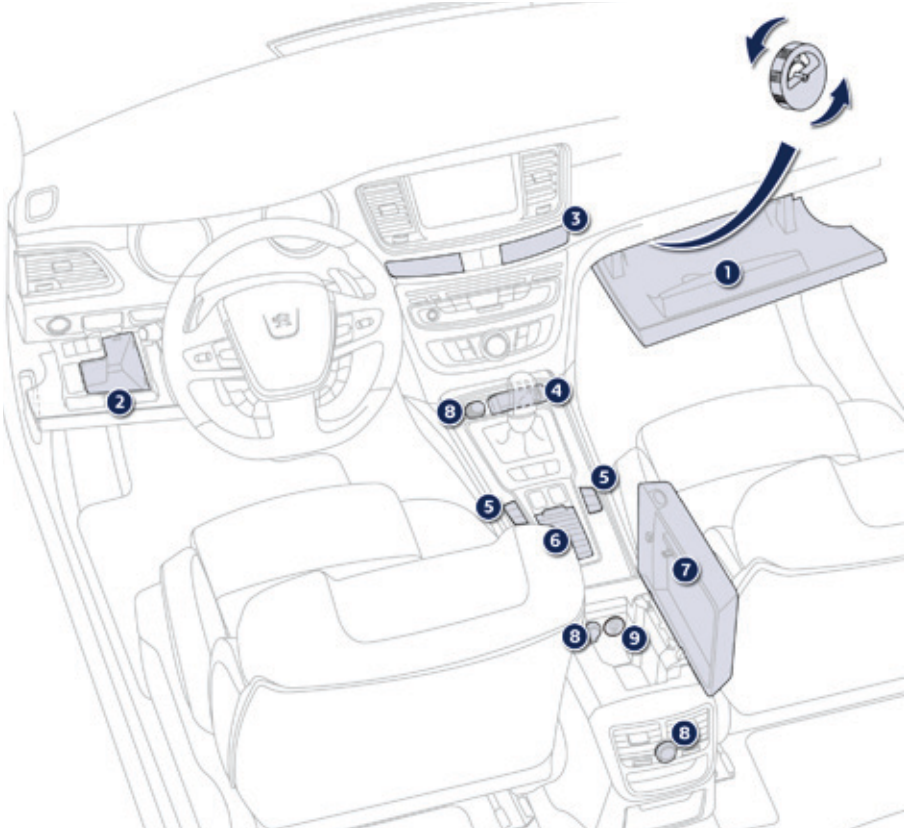
Режим немедленного или запрограммированного предподогрева и предпроветривания не активируется, если:
- в топливном баке мало топлива,
- аккумуляторная батарея слабо заряжена.

Программирование предварительного подогрева и проветривания осуществляется **после отключения** системы контроля пространства салона и блока защиты от подъема кузова. Дополнительную информацию об охранной сигнализации см. в соответствующей рубрике.

Всегда выключайте подогреватель перед тем, как приступить к заправке автомобиля топливом - это позволит избежать риска воспламенения или взрыва.
Во избежание отравления или удушья не разрешается пользоваться, даже в течение короткого времени, системой дополнительного подогрева в закрытом помещении, не оснащенном системой отвода отработавших газов.
Во избежание пожара не паркуйте автомобиль на легко воспламеняющейся поверхности (сухой траве, опавших листьях, бумаге и т.п.).

Оборудование передней части салона

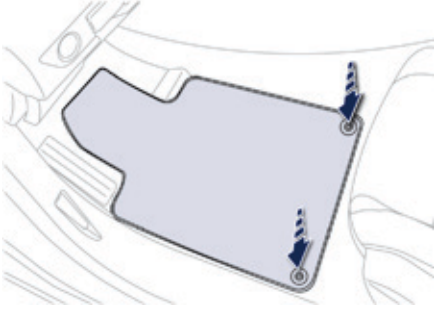
1. **Перчаточный ящик с охлаждением**
   В перчаточном ящике имеется сопло* с регулятором (для подачи охлажденного воздуха).
2. **Отделения для вещей**
3. **Откидная подставка для стаканчиков и банок**
   Нажмите на крышку, чтобы открыть подставку.
4. **Извлекаемая пепельница**
   Нажмите на крышку, чтобы открыть пепельницу.
   Чтобы опорожнить пепельницу, нужно извлечь ее, потянув кверху.
5. **Выключатели***
   Массаж, Система адаптации дальнего света фар, Система слежения за "слепыми зонами", Охранная сигнализация, "PEUGEOT connect sos", "PEUGEOT Connect Assistance".
6. **Отделение со сдвижной крышкой**
7. **Передний подлокотник**
8. **Розетки 12 В для дополнительных потребителей (120 Вт)***
   Помните о потребляемой мощности, чтобы не повредить включаемый прибор.
9. **WIP Plug - Разъем USB**



* В зависимости от варианта комплектации.

Резиновый коврик

Укладка коврика



Для первой укладки коврика со стороны водителя используйте только те фиксаторы, которые приложены к нему в комплекте.
Остальные коврики просто укладываются на пол.

Снятие

Чтобы снять напольный коврик водителя:
- ☞ отведите сиденье в крайнее заднее положение,
- ☞ открепите фиксаторы,
- ☞ снимите коврик.

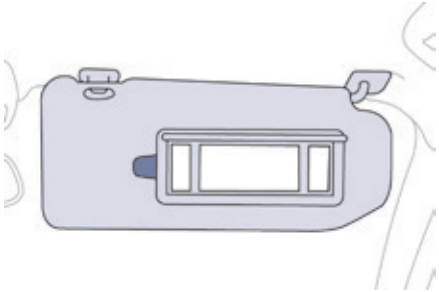
Повторная укладка

Чтобы уложить коврик водителя:
- ☞ придайте коврику правильное направление,
- ☞ закрепите его, нажав на фиксаторы,
- ☞ убедитесь, что коврик закреплен надежно.

! Чтобы ничто не мешало свободному перемещению педалей:
- используйте только ту модель коврика, которая в точности становится на имеющиеся в автомобиле фиксаторы. Эти фиксаторы следует использовать в обязательном порядке,
- никогда не кладите под ноги уложенные один на другой коврики.

Коврик, не сертифицированный компанией "Автомобили PEUGEOT", может стеснять доступ к педалям и мешать работе регулятора / ограничителя скорости.
Коврики, сертифицированные PEUGEOT, закрепляются на двух фиксаторах под сиденьем.

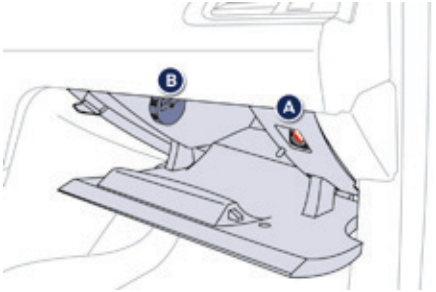
Противосолнечные козырьки



На противосолнечных козырьках имеются зеркала с подсветкой и защитной шторкой и карманы для карт (или чеков и билетов) со стороны водителя.

☞ При включенном зажигании откройте закрывающую зеркало шторку; подсветка зеркала включится автоматически.

Перчаточный ящик с подсветкой



В ящике имеются специальные отделения, специально отведенные для бутылки с водой, бортовой документации автомобиля. На крышке имеются специальные отсеки, предназначенные для хранения ручки, очков, жетонов, карт и банки.

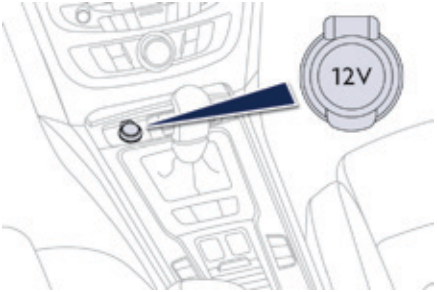
☞ Чтобы открыть крышку, потяните за ручку кверху.

При открывании крышки в перчаточном ящике загорается подсветка.

В ящике расположен выключатель фронтальной подушки безопасности переднего пассажира **A**.

В нем имеется перекрываемое сопло **B**, через которое в него подается от кондиционера такой же воздух, как и в салон.

Электрическая розетка 12 В

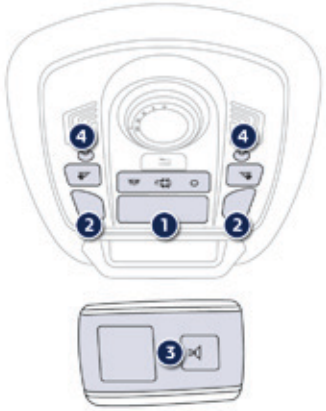


☞ Чтобы подключить прибор, рассчитанный на 12 вольт (мощностью не более 120 ватт), поднимите крышку розетки и вставьте в нее соответствующий штепсель прибора.

! Помните о потребляемой мощности, чтобы не повредить включаемый прибор.

! При подключении электрического устройства, не одобренного компанией PEUGEOT, например, зарядного устройства к порту USB, в работе бортовых электрических систем и приборов (радиоприемника, видеодисплеев) могут возникать помехи.

Плафоны



1. **Передний плафон общего освещения**
2. **Передние плафоны индивидуального освещения**
3. **Задние плафоны индивидуального освещения**
4. **Светодиодные лампы для подсветки салона**

Передние плафоны

В данном положении происходит постепенное увеличение яркости плафона:

- при отпирании автомобиля,
- при извлечении ключа из замка зажигания,
- при открывании двери,
- при нажатии на пульте дистанционного управления на кнопку определения местонахождения автомобиля.

Плафон постепенно гаснет:
- при запирании автомобиля,
- при включении зажигания,
- 30 секунд спустя после закрывания последней двери.

Выключен.

Включен.

В режиме "Включен" время горения имеет различную продолжительность:
- при выключенном зажигании: около 10 минут,
- в режиме экономии электроэнергии: около 30 секунд,
- при работающем двигателе: без ограничения.

Передние и задние плафоны индивидуального освещения

☞ Включите зажигание и нажмите на соответствующий выключатель.

При включении переднего плафона задний тоже будет гореть, если его выключатель не находится в положении "выключен".

Вы можете отключить задние плафоны со своего переднего места, например, для дремлющих пассажиров. Пассажиры тоже могут включать и выключать свои плафоны.

Следите за тем, чтобы никакие предметы не прикасались к плафонам.

Приглушенное освещение салона

Мягкое освещение салона улучшает визуальный комфорт в автомобиле в условиях недостаточной общей освещенности.





Включение функции

В темное время суток подсвечивающие светодиоды загораются автоматически при включении стояночных огней.

Выключение функции

Плафоны приглушенного освещения автоматически гаснут при выключении стояночных огней.
Их можно выключить вручную, настроив регулятор подсветки приборной панели на самый низкий уровень.

Потолочный люк

Ваш автомобиль оборудован верхним вентиляционным люком из тонированного стекла, улучшающим освещенность и зрительный комфорт в салоне.

Открывание



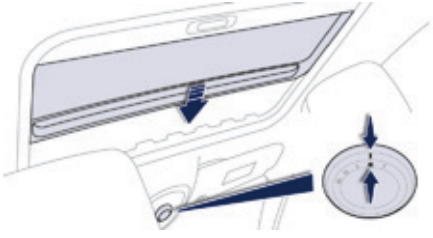
Отведите поворотную ручку влево, чтобы переместить люк (открытие может фиксироваться в нескольких положениях).

Частичное открывание люка



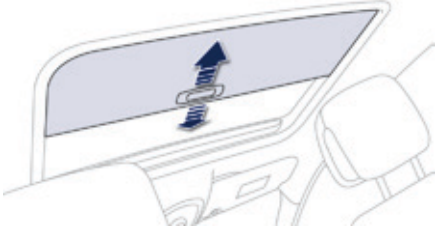
Отведите поворотную ручку вправо, чтобы приоткрыть люк.

Закрывание



Верните поворотную ручку в исходное положение.
Если положение стеклянной панели не соответствует положению, указанному на поворотной ручке, вдавите коронку ручки так, чтобы панель приняла это положение.

Шторка люка



Люк снабжен шторкой, способствующей улучшению микроклимата и шумоизоляции в салоне автомобиля.
Шторка открывается одновременно с люком. После закрывания люка, ее нужно закрывать отдельно от него.

Автоматическая защита от защемления

Система защиты от защемления останавливает закрывание открытого или приоткрытого люка. Если он наталкивается на препятствие, он частично отходит назад. После повторной неудачной попытки, возможно придется принудительно закрыть шторку и провести инициализацию системы.

Инициализация системы

После подключения аккумуляторной батареи или в случае сбоя в работе люка может понадобиться провести его повторную инициализацию:

☞ переведите поворотную ручку вправо, чтобы приоткрыть люк,

☞ дождитесь, когда приоткрытый люк займет крайнее положение,

☞ после этого сразу нажмите на поворотную ручку и удерживайте нажатие не менее 3 секунд.

В случае самопроизвольного открывания люка во время его закрывания, а также сразу после его остановки:

- переведите поворотную ручку в положение полного закрытия,
- после этого сразу нажмите на нее,
- удерживайте нажатие вплоть до полного закрытия люка.

Во время выполнения этих операций функция защиты от защемления не работает.

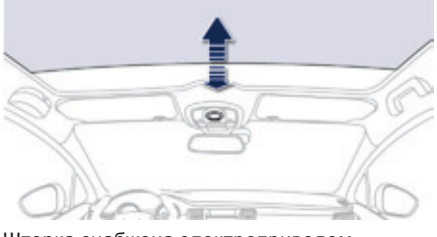
! Водитель обязан следить за тем, чтобы пассажиры правильно пользовались люком. Не выпускайте из внимания детей во время перемещения люка.

Стеклянная панорамная крыша (на SW и RXH "thermique")



Ваш автомобиль оборудован панорамной крышей из тонированного стекла, повышающего освещенность и зрительный комфорт в салоне автомобиля. На потолке имеется шторка с электрическим приводом, улучшающая микроклимат и шумоизоляцию в салоне автомобиля.

Электропривод шторки



Шторка снабжена электроприводом, который включается поворотом ручки.

Открывание

Отведите поворотную ручку влево (открытие может устанавливаться в нескольких положениях).

Закрывание

Верните поворотную ручку в исходное положение.
Если положение шторки не соотвествует указанному положению на поворотной ручке, нажмите на ручку еще раз, чтобы шторка приняла желаемое положение.

Автоматическая защита от защемления

Если при закрывании шторка встречает препятствие, она останавливается и частично отходит назад во второе положение.
После повторной неудачной попытки, возможно следует выполнить закрывание шторки, препрограммировав систему.

Перепрограммирование системы

После повторного подключения аккумуляторной батареи или в случае остановки шторки во время движения, возможно придется перепрограммировать систему:

- ☞ установите поворотную ручку в положение, при котором шторка полностью откроется,
- ☞ дождитесь, когда шторка окажется полностью открытой,
- ☞ после этого сразу нажмите на поворотную ручку и удерживайте нажатие не менее 3 секунд.

В случае произвольного открывания шторки во время закрывания, а также сразу после ее остановки:

- переведите поворотную ручку в положение полного закрытия,
- после этого сразу нажмите на нее,
- удерживайте нажатие вплоть до полного закрытия шторки.

Во время выполнения этих операций функция защиты от защемления не работает.

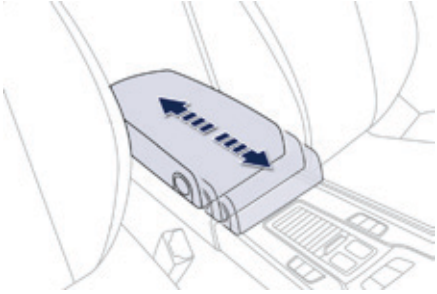
! В случае защемления перемещающейся шторкой, немедленно включите ее обратный ход, повернув ручку.
Если водитель вращает ручку шторки, ему следует проследить за тем, чтобы в этот момент ничто не препятствовало ее свободному перемещению.
Водитель обязан следить за тем, чтобы пассажиры правильно пользовались шторкой вентиляционного люка.
Не выпускайте из внимания детей во время перемещения шторки.

Центральная консоль

Передний подлокотник

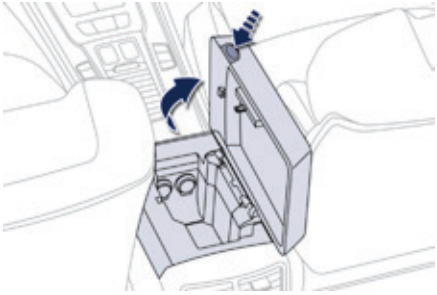
Для большего удобства, крышку лотка подлокотника можно регулировать по высоте и продольному положению.

Регулировка по длине



☞ Сдвиньте крышку вперед или назад до упора.

Лоток

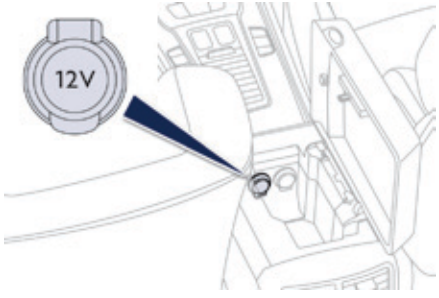


Под крышкой подлокотника имеется вещевой ящик. В нем может располагаться розетка на 12 В (рассчитана на мощность не более 120Вт), а также входы USB и Jack.

☞ Нажмите на кнопку замка.

☞ Полностью откройте крышку.

Электрическая розетка 12 В



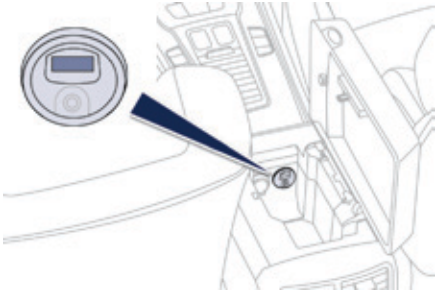
☞ Чтобы подключить прибор, рассчитанный на 12 вольт (мощностью не более 120 ватт), поднимите крышку розетки и вставьте в нее соответствующий штепсель прибора.

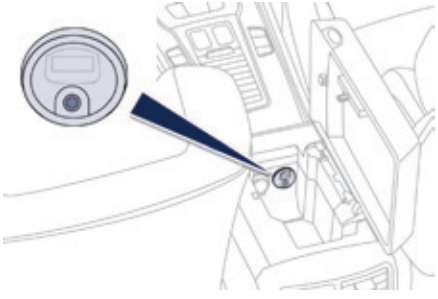
! Помните о потребляемой мощности, чтобы не повредить включаемый прибор.

! При подключении электрического устройства, не одобренного компанией PEUGEOT, например, зарядного устройства к порту USB, в работе бортовых электрических систем и приборов (радиоприемника, видеодисплеев) могут возникать помехи.

WIP Plug - USB-ридер

Данный блок подключения объединяет в себе входы USB и Jack.





Вход USB

Через вход USB можно подсоединять к бортовой аудиосистеме внешние устройства - например, цифровой плеер типа iPod® или флеш-карту USB. USB-ридер прочитывает аудиофайлы и через аудиосистему передает их на бортовые громкоговорители.
Файлами можно управлять с переключателей, расположенных на рулевом колесе или с лицевой панели аудиосистемы.

Внешнее устройство, подключенное ко входу USB, автоматически подзаряжается.
Если ток, потребляемый переносным устройством, превышает параметры тока бортовой системы, об этом в ходе зарядки появится сообщение.

Вход Jack

Вход Jack служит для подключения переносных устройств, например, цифрового плеера, и прослушивать ваши аудиофайлы с бортовых громкоговорителей.
Управление файлами осуществляется с переносного устройства.

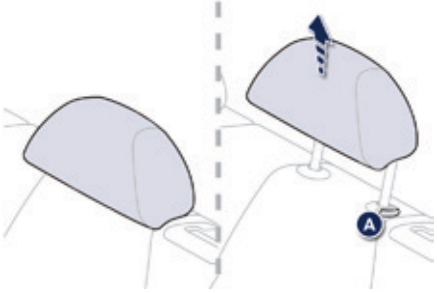
i Подробности читайте в соответствующей рубрике "Аудиосистема и телематика".

Задние сиденья

Сиденья заднего дивана разделены на левую (1/3) и правую (2/3) части, что позволяет изменять варианты загрузки багажного отделения по своему усмотрению.

Подголовники задних боковых сидений

В верхнем положении они обеспечивают безопасность пассажиров, в нижнем - задний обзор водителю; кроме того, их можно снимать.



Для этого:

- потяните за подголовник вверх до упора,
- нажмите на фиксатор **A**.

! Не ездите со снятыми подголовниками, они должны быть установлены в верхнее положение, если на задних сиденьях находятся пассажиры.

Складывание сиденья со стороны багажника (SW и RXH "thermique")

Модули заднего сиденья (1/3 и 2/3) оснащены механизмами деблокировки спинки и подушки со стороны багажного отделения.



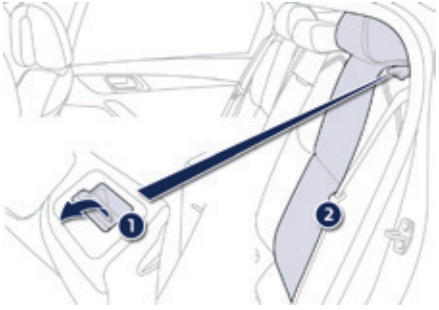
- Убедитесь, что складыванию спинки ничто не мешает (подголовник, ремни и т.п.),
- убедитесь также, что посторонние предметы не мешают перемещению сиденья ни сверху, ни снизу,



- потяните за ручку со стороны багажного отделения и подтолкните спинку.

Складывание сиденья со стороны задней части салона

Убедитесь, что перемещению сиденья ничто не мешает - ни сверху, ни снизу.



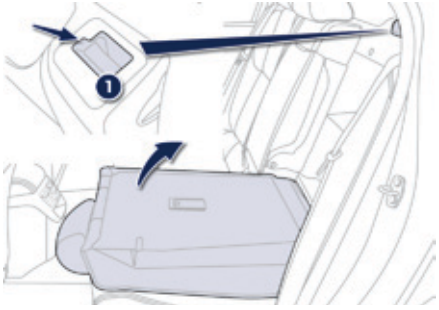
- При необходимости, переместите соответствующее переднее сиденье вперед,
- проверьте положение ремня сбоку спинки,
- при необходимости, опустите или снимите подголовники,



- потяните вперед за рукоятку **1**, чтобы снять с замка спинку **2**, а затем наклоните ее вперед.

Установка сиденья на место

При установке заднего сиденья на место примите меры предосторожности, чтобы не зажать ремни безопасности и их замки.



- Поднимите спинку и зафиксируйте ее замком, при этом сиденье тоже становится на место,
- убедитесь, что красный индикатор, расположенный возле рукоятки **1**, не виден,
- поднимите или установите на место подголовники.

Обустройство задней части салона

Электрическая розетка 12 В



☞ Чтобы подключить прибор, рассчитанный на 12 вольт (мощностью не более 120 ватт), поднимите крышку розетки и вставьте в нее соответствующий штепсель прибора.

! Помните о потребляемой мощности, чтобы не повредить включаемый прибор.

! При подключении электрического устройства, не одобренного компанией PEUGEOT, например, зарядного устройства к порту USB, в работе бортовых электрических систем и приборов (радиоприемника, видеодисплеев) могут возникать помехи.

Задний подлокотник



☞ Опустите подлокотник, с ним вам будет комфортнее.

В нем имеется подставка для банок, а за ним открывается люк для перевозки лыж.

Люк для перевозки лыж

Устройство, позволяющее перевозить длинномерные предметы.



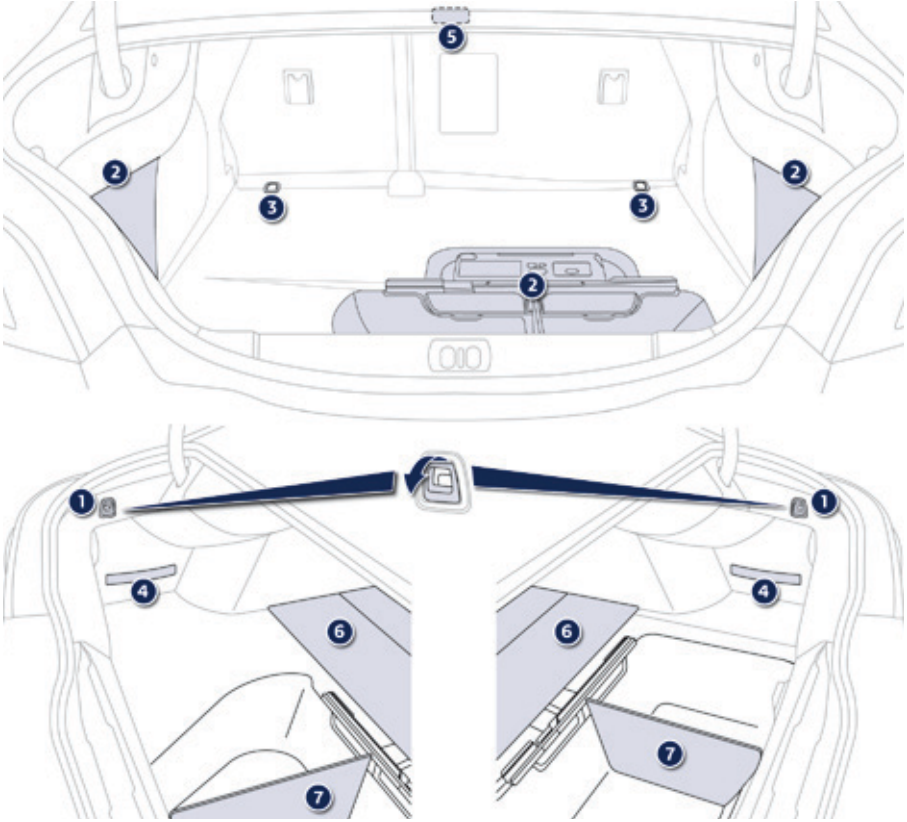
Как открыть люк

☞ Опустите подлокотник.
☞ Нажмите на ручку открывания крышки люка.
☞ Опустите крышку.
☞ Предметы следует укладывать со стороны багажного отделения.

i Не оставляйте люк открытым, если не собираетесь использовать его для перевозки длинномерных предметов.

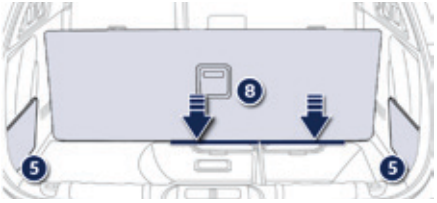
Обустройство багажного отделения (на седане)

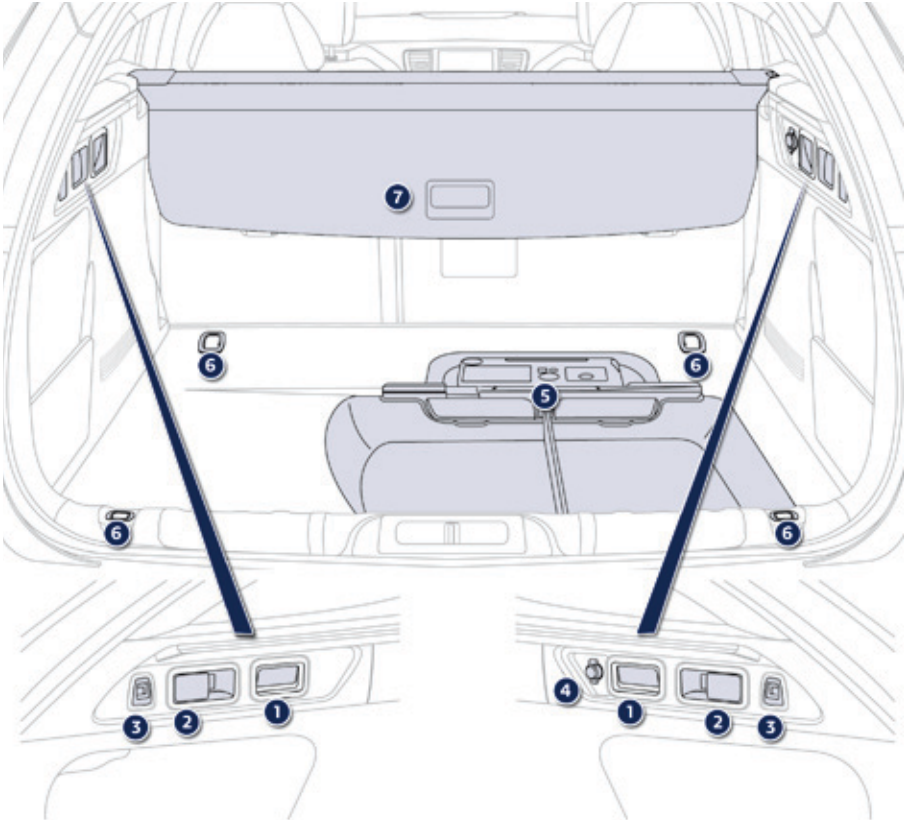
1. **Складные крючки**
2. **Ящики для вещей**
   Для буксирного кольца, противооткатного упора и комплекта принадлежностей для временной заделки прокола в шине (в зависимости от комплектации и страны поставки автомобиля).
3. **Кольца для закрепления грузов и багажа**
4. **Лямки для закрепления багажа**
5. **Плафон багажного отделения**
6. **Пол багажного отделения**
   Для доступа к ящикам или запасному колесу (в зависимости от комплектации) приподнимите пол.
7. **Съемная перегородка**



Обустройство багажного отделения (на SW и RXH "thermique")

1. **Плафоны багажного отделения**
2. **Рукоятки механизма складывания задних сидений**
3. **Складные крючки**
4. **Розетка 12 В для дополнительных потребителей (не более 120 Вт)**
5. **Ящики для вещей**
   Для буксирного кольца, противооткатного упора и комплекта принадлежностей для временной заделки прокола в шине (в зависимости от комплектации и страны поставки автомобиля).
6. **Кольца для закрепления грузов и багажа**
7. **Задняя шторка багажного отделения** (см. на след. странице).
8. **Пол багажного отделения**
   Для доступа к ящикам или запасному колесу (в зависимости от комплектации) поставьте пол вертикально в направляющих.





Багажная полка (SW и RXH "thermique")

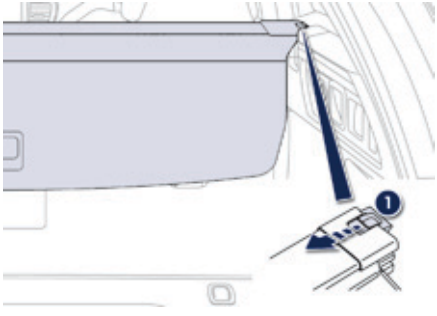
Сложить полку



☞ Слегка нажмите на ручку (PRESS), при этом багажная полка автоматически свернется.

Подвижную часть **A** можно сложить вдоль спинки заднего дивана.

Снятие полки



☞ Нажмите на кнопку **1** и подмнимите багажную полку сначала за правый, а затем за левый край, чтобы снять ее.

Установка полки



☞ Установите левый край сматывающего устройства полки в гнездо **B** за задним диваном.

☞ Нажмите на кнопку **1** сматывающего устройства и установите его на место в гнездо **C** справа.

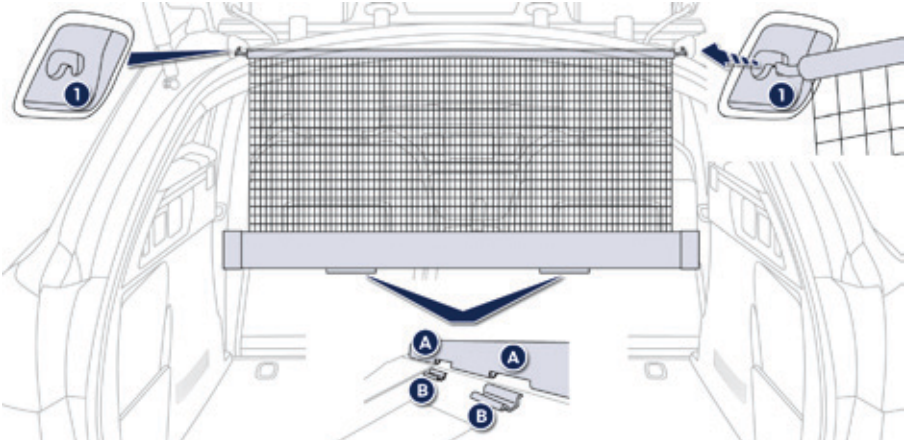
☞ Отпустите кнопку, чтобы зафиксировать полку.

☞ Разверните ее до полной фиксации на стойке багажного отсека.

Сетка-перегородка для высокого багажа (SW и RXH "thermique")

Сетка крепится к специальным верхним и нижним фиксаторам, позволяя загружать все пространство багажного отсека от пола до потолка:

- за сиденьями 1го ряда при сложенных сиденьях второго,
- за сиденьями 2го ряда.

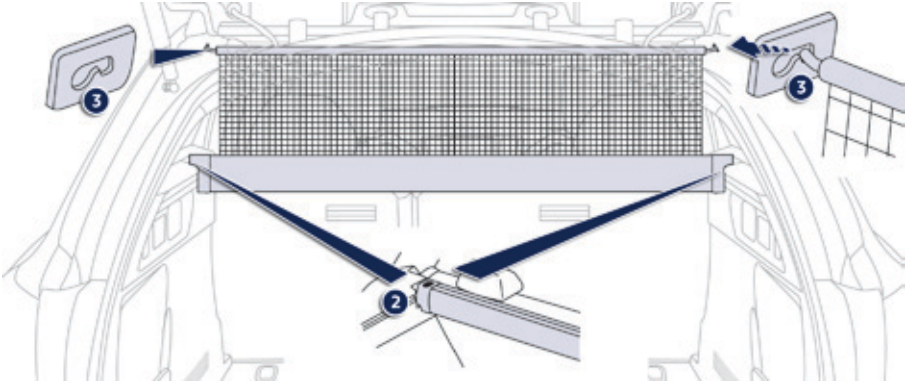


3

i Ни в коем случае не поднимайте задние сиденья, если на их сложенных спинках закреплен рулон с сеткой.

1й ряд

- ☞ установите рулон сетки на салазки (расположенные на спинке задних сложенных сидений),
- ☞ обе прорези **A** должны располагаться над салазками **B**. Вставьте салазки **B** в прорези **A** и подтолкните рулон (вдоль продольной оси) справа налево так, чтобы зафиксировать,
- ☞ убедитесь, что сетка нормально закреплена и правильно натянута,
- ☞ сложите задние сиденья,
- ☞ разверните сетку для перевозки высокого багажа, не натягивая ее,
- ☞ установите на соответствующий верхний фиксатор **1** конец металлического стержня,
- ☞ установите другой конец металлического стержня на второй фиксатор **1**.



2й ряд

- сверните и уберите полку багажного отсека,
- установите левый конец рулона **2** на кронштейн полки багажного отсека,
- установите правый конец рулона **2** на кронштейн полки багажного отсека, и зафиксируйте в этом положении (красный индикатор),
- действуя с заднего сиденья, разверните сетку для перевозки высокого багажа, подтолкнув ее, чтобы освободить от крючков,
- установите на соответствующий верхний фиксатор **3** конец металлического стержня,
- установите другой конец металлического стержня на второй фиксатор **3**,
- убедитесь, что сетка нормально закреплена и правильно натянута.

Переключатель световых приборов

Служит для управления системами освещения и световой сигнализации автомобиля.

Основные световые приборы

На автомобиле имеются:

- стояночные огни, обеспечивающие лучшую видимость автомобиля,
- фары ближнего света, служащие для освещения дороги, не ослепляя остальных водителей,
- фары дальнего света - для улучшения видимости и обзора дороги, если она свободна от других участников движения,
- фары с направленным светораспределением (адаптивные) - для лучшего освещения дороги в поворотах.

Дополнительные световые приборы

Остальные световые приборы используются для обеспечения видимости и светосигнализации в существующих условиях движения:

- задний противотуманный фонарь - чтобы ваш автомобиль был лучше виден в туманную погоду,
- передние противотуманные фары - чтобы улучшить обзор дороги в туманную погоду и обеспечить оптимальное освещение перекрестков и мест парковки,
- дневные ходовые огни спереди - чтобы ваш автомобиль был заметнее для других участников дорожного движения в светлое время суток,
- дополнительные фары для лучшей подсветки внутренней траектории поворотов.

Настройка систем и функций

Вы можете активировать и отключать работу следующих световых приборов:

- фонари сопровождающего освещения,
- световые приборы основного назначения,
- вспомогательные световые приборы,
- фонари встречающего освещения,
- автоматическое включение световых приборов,
- систему адаптации дальнего света фар.

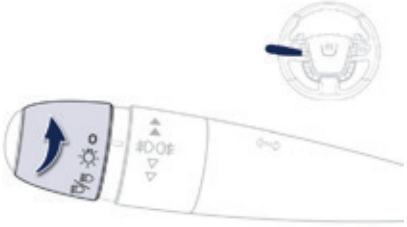
4

i В определенных погодно-климатических условиях (например, при низкой температуре, высокой влажности и т.д.) на внутренней поверхности стекол фар и задних фонарей на короткое время может оседать конденсат - это обычное явление; он исчезает в течение нескольких минут после включения фар.

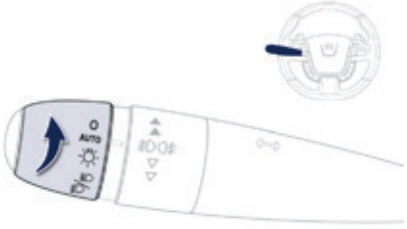
Кольцевой переключатель основных световых приборов

Вращая кольцо, установите соответствующий символ напротив метки.

Модель без функции автоматического включения AUTO

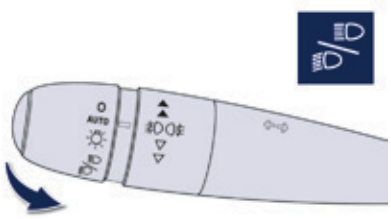


При наличии функции автоматического включения AUTO



O	Фары и фонари погашены (зажигание выключено) / Дневные ходовые огни горят (при включенном двигателе).
AUTO	Световые приборы работают в автоматическом режиме.
	Включены только стояночные огни.
	Включены фары ближнего и дальнего света.

Ручка переключателя света фар



Потяните ее, чтобы переключить ближний и дальний свет.

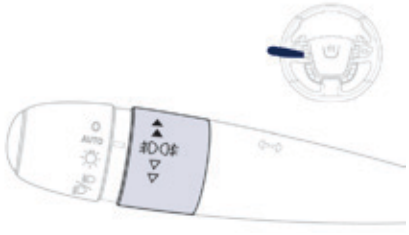
В режиме выключенных световых приборов и включенных стояночных огней водитель может включить фары дальнего света, потянув рычаг переключателя на себя (как при подаче проблескового сигнала) - они будут гореть, пока переключатель не будет отпущен.

Контрольная лампа

Работа включенных световых приборов подтверждается загоранием соответствующей контрольной лампы на панели приборов.

Кольцевой переключатель противотуманных световых приборов

Они загораются вместе с фарами ближнего и дальнего света.



Передние противотуманные фары и задний противотуманный фонарь

Поверните кольцевой переключатель:

- для включения передних противотуманных фар: вперед на одну позицию,
- для включения задних противотуманных фонарей: вперед на две позиции,
- для выключения задних противотуманных фонарей: назад на одну позицию,
- для выключения передних противотуманных фар: назад на две позиции.

При автоматическом выключении световых приборов (на автомобилях с функцией AUTO) или при ручном выключении фар ближнего света противотуманные световые приборы и стояночные огни продолжат гореть.

- Для выключения противотуманных световых приборов поверните кольцевой переключатель назад, при этом стояночные огни продолжат гореть.

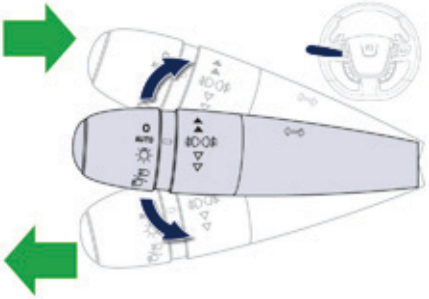
! В ясную или дождливую погоду, как днем, так и ночью, пользование передними противотуманными фарами и задним противотуманным фонарем запрещено. При таких погодных условиях они могут оказывать ослепляющее действие на других участников дорожного движения. Они должны использоваться только во время тумана или снегопада.
В данных климатических условиях включайте вручную противотуманные фонари и фары ближнего света, т.к. датчик освещенности может определять световое освещение как достаточное.
Не забывайте выключать противотуманные фары и задний противотуманный фонарь, как только их необходимость отпадет.

Сигнализатор невыключенного освещения

Если водитель не выключил световые приборы, находящиеся в ручном режиме переключения, его известит об этом звуковой сигнал, как только он выключит зажигание и откроет свою дверь. С выключением световых приборов звучание сигнала прекратится.
Если, после выключения зажигания, фары ближнего света продолжают гореть, бортовая сеть автомобиля перейдет в энергосберегающий режим "ECO", чтобы аккумуляторная батарея не разряжалась.

Световые приборы гаснут при выключении зажигания, но их в любой момент можно включить поворотом ручки переключателя.

Указатели поворотов



- ☞ Опустите в крайнее положение переключатель, чтобы включить указатель левого поворота.
- ☞ Поднимите в крайнее положение переключатель, чтобы включить указатель правого поворота.

> **i** Если указатель поворота остается невыключенным более 20 секунд, громкость зуммера будет возрастать с увеличением скорости движения автомобиля выше 60 км/ч.

Три вспышки указателя поворота

Коротко нажмите на ручку управления освещением вверх или вниз, без прохождения центрального фиксированного положения, соответствующие указатели поворота сработают три раза.

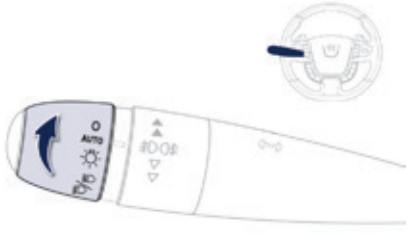
Дневные ходовые огни



Они автоматически включаются при пуске двигателя и горят, чтобы автомобиль был лучше виден на дороге.

Автоматическое включение световых приборов

Стояночные огни и ближний свет фар включаются автоматически в случае слабого наружного освещения или в некоторых случаях при включенном стеклоочистителе.
Они выключаются, как только наружное освещение приходит в норму, или стеклоочиститель выключен.



Включение

☞ Поверните кольцевой выключатель в положение **"AUTO"**. Автоматическое включение подтверждается сообщением на дисплее панели приборов.

Выключение

☞ Поверните кольцевой выключатель в другое положение. Автоматическое выключение подтверждается сообщением на дисплее панели приборов.

Объединение с функцией "сопровождающего" освещения

Объединение функции "сопровождающего" освещения с системой автоматического включения фар обеспечивает ей дополнительные возможности:

- установку продолжительности "сопровождающего" освещения на 15, 30 или 60 секунд,
- автоматическое включение "сопровождающего" освещения, если система автоматического включения свеьовых приборов активирована.

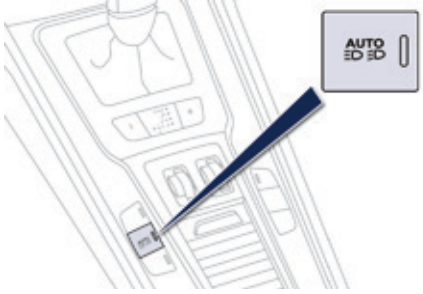
Контроль исправности

SERVICE В случае неисправности датчика освещенности включаются фары, на панели приборов загорается этот сигнализатор и/или на ее дисплее появляется сообщение и звучит сигнал.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

! В туманную погоду или в метель датчик наружного освещения может определить уровень освещенности как достаточный. Это значит, что автоматическое включение световых приборов и световой сигнализации может не сработать.
Не закрывайте датчик освещенности, расположенный вместе с датчиком дождя в центре ветрового стекла за зеркалом заднего вида, иначе он не сможет выполнять возложенные на него функции.

Система адаптации дальнего света фар

Эта система автоматически переключает дальний свет фар на ближний и наоборот в зависимости от обстановки на дороге, определяемой датчиком на салонном зеркале заднего вида.
Система активируется при движении со скоростью выше 25 км/ч и отключается при 15 км/ч.



Включение системы

☞ Переведите переключатель световых приборов в положение "AUTO" или "Ближний свет / дальний свет".



☞ Нажмите на эту кнопку, при этом загорится контрольная лампа.

Выключение системы

Водитель может вмешаться в работу системы в любой момент:



☞ Нажмите на эту кнопку, при этом контрольная лампа погаснет.

или

☞ Переключите свет фар независимо от положения, в котором находится переключатель - "AUTO" или "Ближний свет / дальний свет".

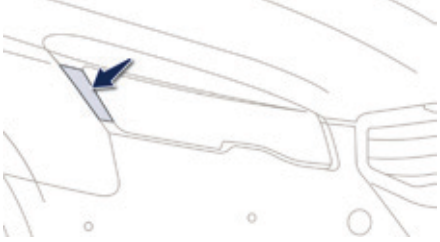
Подача краткого проблескового сигнала фарами не отключает систему.
При выключении зажигания последняя настройка системы остается в памяти.
Система автоматического переключения света фар является вспомогательной.
Водитель несет ответственность за свои действия со световыми приборами, обеспечивающие его адаптированность к условиям освещенности, обзорности и дорожной обстановки.

Система может работать со сбоями или не обеспечивать адекватное освещение:
- в условиях плохой видимости (напр., при движении в снегопад, по проливному дождю или густому туману, ...),
- если ветровое стекло загрязнено, покрылось конденсатом или закрыто каким-либо предметом (напр., наклейкой) перед датчиком,
- если перед автомобилем расположены панно с высокими отражающими свойствами.

Система не способна обнаруживать:
- участников дорожного движения, не имеющих освещения, например, пешеходов,
- участников дорожного движения, у которых свет фар скрыт, например, за дорожным ограждением (к примеру, на автострадах),
- участников дорожного движения, находящихся наверху или внизу крутого спуска, на извилистых участках дороги, на крестообразных перекрестках.

Фары с подсветкой поворотов

Дополнительные фары



При движении на ближнем или дальнем свете, эта функция служит для освещения внутренней траектории виража фарами на LED-светодиодах.
Скорость движения автомобиля должна быть ниже 120 км/ч.
Данная функция работает только в комплектации "Full LED".

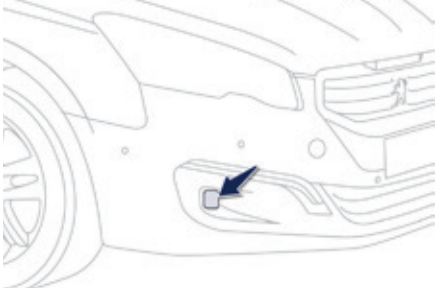
Включение подсветки виражей

Подсветка виража включается при определенном угле поворота рулевого колеса.

Выключение подсветки виражей

Подсветка виражей не включается:
- до определенного угла поворота рулевого колеса,
- при скорости движения выше 120 км/ч,
- при включенной передаче заднего хода.

Вспомогательные дополнительные фары



При движении на ближнем или дальнем свете, эта функция служит для освещения противотуманными фарами внутренней траектории виража, если скорость автомобиля менее 40 км/ч.
Дополнительное адаптивное освещение работает с оптимальным эффектом в городских условиях вождения, при пересечении перекрестков, при движении по очень извилистым дорогам, при маневрировании на парковочных площадках и т.д.

Включение дополнительного освещения

Эта система срабатывает:
- при включении указателя поворота (загорается противотуманная фара со стороны указателя поворота), или
- при повороте рулевого колеса на угол, больше определенного.

Выключение дополнительного освещения

Система выключается:
- при повороте рулевого колеса на угол, меньше определенного,
- при выключении указателя поворота.

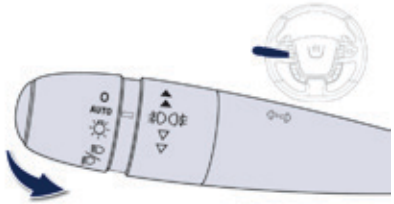
Настройка функции

Активирование и отключение этой функции осуществляется в **Главном меню** на дисплее панели приборов: выберите "**Параметры бортовых систем**", затем "**Освещение**", затем активируйте или отключите.
Данная функция активирована по умолчанию.

Сопровождающее освещение

Включение сопровождающего освещения вручную

Задержка выключения световых приборов служит для поддержания фар ближнего света во включенном состоянии в течение некоторого времени после выключения зажигания с тем, чтобы осветить водителю путь при выходе из автомобиля в условиях слабой освещенности.



Включение функции

- ☞ До истечения 30 секунд или первой минуты после выключения зажигания (в зависимости от продолжительности освещения, заданной в Главном меню на панели приборов) подайте краткий "проблесковый сигнал" дальним светом фар при помощи выключателя световых приборов.
- ☞ Повторный "проблеск" останавливает действие функции.

Выключение функции

По истечении 30 секунд сопровождающее освещение выключается автоматически.

Настройка



Продолжительность сопровождающего освещения настраивается на дисплее панели приборов в Главном меню; выберите "**Параметры бортовых систем**", затем "**Освещение**", после чего измените продолжительность освещения.

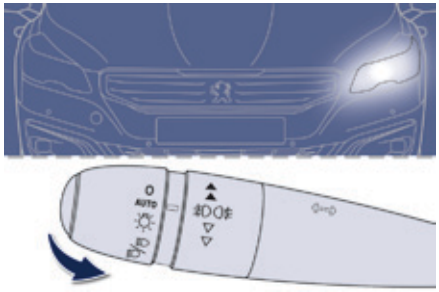
Автоматическое включение сопровождающего освещения

Если система автоматического включения световых приборов активирована, то, в случае слабой внешней освещенности, фары ближнего света автоматически загорятся при выключении зажигания.



Продолжительность сопровождающего освещения настраивается на дисплее панели приборов в Главном меню; выберите "**Параметры бортовых систем**", затем "**Освещение**", после чего измените продолжительность освещения.

Стояночные огни



На автомобиле, припаркованном у обочины, стояночные огни загораются только со стороны проезжей части дороги.

☞ До истечения первой минуты после выключения зажигания переведите ручку переключателя световых приборов вверх или вниз - в зависимости от стороны, с которой находится проезжая часть (если, например, автомобиль припаркован справа, переведите переключатель вниз, чтобы включить стояночные огни слева).

При включении стояночных огней прозвучит звуковой сигнал, а на панели приборов загорится контрольная лампа соответствующего указателя поворота.

Чтобы выключить стояночные огни, переведите переключатель световых приборов в среднее положение или включите зажигание.

Внешнее встречающее освещение

Включение внешних световых приборов с некоторого расстояния облегчает подход к автомобилю в условиях слабой освещенности. Эта система активируется в зависимости от уровня освещенности, определяемой датчиком.

Включение функции

☞ Нажмите на кнопку с символом открытого замка на пульте дистанционного управления.

При этом фары ближнего света и стояночные огни загорятся и одновременно произойдет отпирание замков.

Выключение функции



Включенные при помощи ПДУ световые приборы автоматически гаснут по истечении заданного времени, при включении зажигания или при запирании автомобиля.

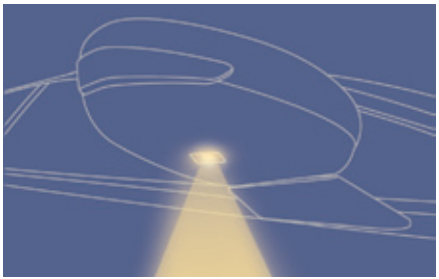
Настройка системы



Активирование/отключение и выбор продолжительности освещения производятся на дисплее панели приборов в **Главном меню**; выберите **"Настройки бортовых систем"**, затем **"Освещение"**, после чего измените продолжительность освещения.

Плафоны на боковых зеркалах

Для облегчения подхода к автомобилю они подсвечивают:



- зоны перед дверями водителя и пассажира,
- зоны перед зеркалом заднего вида и за передними дверями.

Включение плафонов

Плафоны включаются:

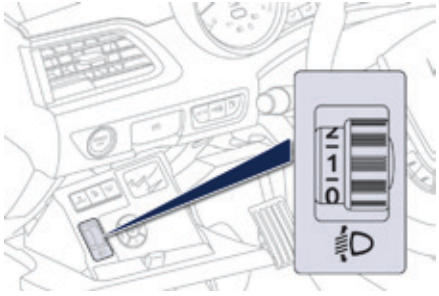
- при отпирании замков,
- при извлечении ключа из замка зажигания,
- при открывании двери,
- при нажатии клавиши локализации автомобиля на пульте ДУ.

Выключение

Плафоны гаснут по истечении времени, заданного таймером.

Регулировка угла наклона фар

Ручная корректировка фар с галогенными лампами



Чтобы не ослеплять других участников дорожного движения, необходимо отрегулировать фары с галогенными лампами в зависимости от загрузки автомобиля.

0 Водитель или водитель + пассажир на переднем сиденье.

- Водитель + пассажир на переднем сиденье + пассажиры на задних сиденьях.

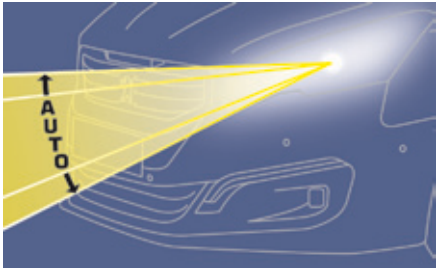
1 5 человек.

- 5 человек + груз в багажнике.

2 Водитель + груз в багажнике.

Начальное положение регулятора: **"0"**.

Автоматическая регулировка фар "full leds"



Чтобы не ослеплять других участников дорожного движения, автоматический регулятор корректирует угол наклона светодиодных фар "full leds" в зависимости от загрузки автомобиля.

SERVICE В случае его выхода из строя, на панели приборов загорится этот индикатор в сопровождении звукового сигнала и сообщения.

При этом регулятор автоматически переведет фары в фиксированное нижнее положение.

В случае неисправности не прикасайтесь к светодиодным лампам "full leds". Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Вождение в зарубежных странах

Конструкция фар ближнего света позволит вам водить автомобиль в странах с движением, противоположным принятому в стране, где вы приобрели автомобиль, не прибегая к каким-либо изменениям.

Переключатель режимов стеклоочистителя

Передний и задний стеклоочистители позволяют водителю адаптироваться к условиям видимости на дороге в зависимости от погодных условий.

Настраиваемые системы

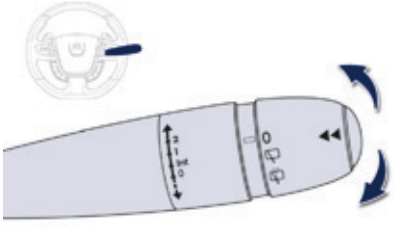
В зависимости от комплектации автомобиля, на нем можно настраивать автоматическую работу следующих функций:

- автоматическое включение очистителя ветрового стекла,
- автоматическое включение очистителя заднего стекла при включении передачи заднего хода.

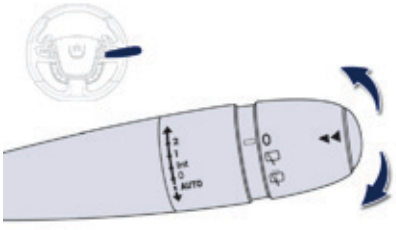
Ручные переключатели

Включение и выключение стеклоочистителей осуществляется самим водителем.

При наличии ручного включения очистителя (прерывистый режим)



При наличии функции автоматического включения AUTO

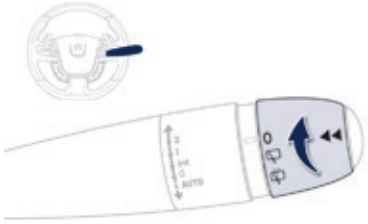


Очиститель ветрового стекла

Режимы работы стеклоочистителя:

- **2** — быстрый (при интенсивных осадках),
- **1** — нормальный (при умеренном дожде),
- **I** — прерывистый (в зависимости от скорости автомобиля),
- **0** — выключен,
- ↓ — прерывистый режим (нажмите книзу и отпустите),
- **AUTO ↓** — автоматический (нажмите вниз и отпустите), однократные включения (кратко потяните ручку на себя).

Очиститель заднего стекла



Кольцевой выключатель очистителя заднего стекла:

выключен,

включен прерывистый режим,

работа одновременно с омывателем (с заданной продолжительностью).

При движении задним ходом

При включении передачи заднего хода очиститель заднего стекла включится автоматически, если при этом включен очиститель ветрового стекла.

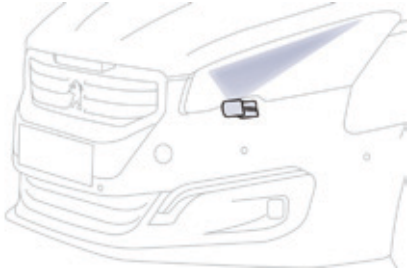
Настройка



Активирование и отключение этой функции осуществляется при помощи меню настройки бортовых систем на дисплее.
Автомобиль поступает в продажу с функцией, активированной по умолчанию.

! При обильном снегопаде или интенсивном обледенении, а также при установке устройства для перевозки велосипедов на дверце багажника отключите режим автоматического включения очистителя заднего стекла, воспользовавшись для этого меню настройки бортовых систем на дисплее панели приборов.

Омыватель ветрового стекла и омыватель фар



☞ Для включения омывателя ветрового стекла потяните за рычаг на несколько секунд к себе. При этом на определенный промежуток времени включится стеклоомыватель и сразу вслед за ним - стеклоочиститель.

Омыватели фар работают только **при включенных фарах ближнего света** на движущемся автомобиле.

Уровень жидкости в бачке омывателя ветрового стекла и омывателя фар

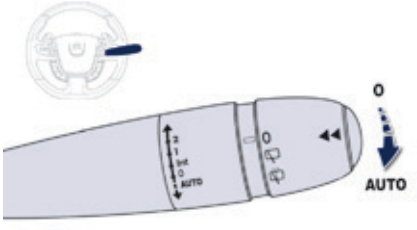
SERVICE Когда на автомобиле, оборудованном омывателем фар, уровень жидкости в бачке омывателя опускается до минимальной отметки, на панели приборов загорается этот сигнализатор, звучит зуммер, а на дисплее панели приборов появляется сообщение.

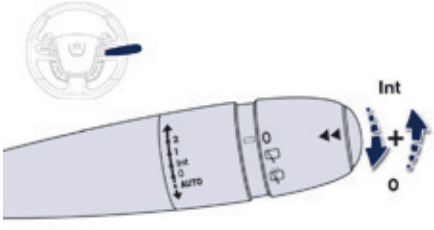
Сигнализатор появляется при включении зажигания или при каждом нажатии на выключатель омывателя до тех пор, пока бачок не будет заполнен.

При первой же остановке бачок омывателя следует пополнить.

Автоматическая работа переднего стеклоочистителя

Очиститель ветрового стекла включается автоматически, т.е. без вмешательства водителя, в случае дождя (датчик дождя расположен за внутрисалонным зеркалом заднего вида), при этом частота взмахов щеток автоматически регулируется в зависимости от интенсивности осадков.





Активирование

AUTO Кратко нажмите книзу на выключатель.

Желаемый режим подтверждается циклом стеклоочистителя.

На панели приборов загорится световой индикатор и появится сообщение.

Отключение

Еще раз кратко нажмите книзу на выключатель или переведите его в иное положение (Int, 1 или 2).

При этом на панели приборов погаснет световой индикатор и появится сообщение.

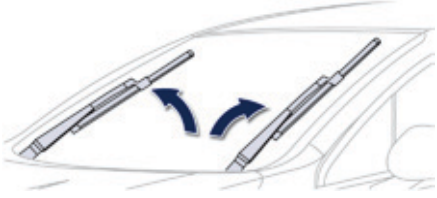
i После каждого выключения зажигания более чем на одну минуту, функцию автоматического включения стеклоочистителя необходимо активировать вновь, кратко нажав книзу на выключатель.

Если функция неисправна

В случае неисправности автоматической функции стеклоочиститель будет работать в прерывистом режиме.
Проверьте систему в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

! Не закрывайте датчик дождя, совмещенный с датчиком освещенности и расположенный на ветровом стекле за зеркалом заднего вида.
Перед отправкой автомобиля в автоматическую моечную установку необходимо выключить автоматический режим стеклоочистителя.
Зимой, перед тем как включить автоматический режим стеклоочистителя, необходимо сначала дождаться полного оттаивания ветрового стекла.

Перевод щеток стеклоочистителя в положение для обслуживания



В этом положении щетки можно отвести от ветрового стекла.
Это необходимо для того, чтобы очистить их от грязи, либо заменить их. В зимнее время такая возможность позволяет приподнять их над стеклом.

☞ Перевод выключателя стеклоочистителя в любой режим до истечения первой минуты после выключения зажигания устанавливает щетки в вертикальное положение.
☞ Чтобы уложить щетки в исходное положение, включите зажигание, а затем - стеклоочиститель.

i Для обеспечения эффективной и надежной работы плоских щеток рекомендуется:
- бережно обращаться с ними,
- систематически промывать их в мыльной воде,
- не использовать их для прижатия листа картона к ветровому стеклу,
- заменять их при первых признаках износа.

Рекомендации по безопасной эксплуатации

В различных местах автомобиля наклеены этикетки. В них содержатся предупреждения и рекомендации по технике безопасности, а также идентификационные данные автомобиля. Не удаляйте их - они являются его неотъемлемой частью.

По поводу устранения любых неисправностей на своем автомобиле, обращайтесь в специализированные техцентры, имеющие техническую информацию, компетенцию и необходимое оборудование - то, что компания "Автомобили PEUGEOT" способна предложить Вам.

Обращаем ваше внимание на следующие особенности:

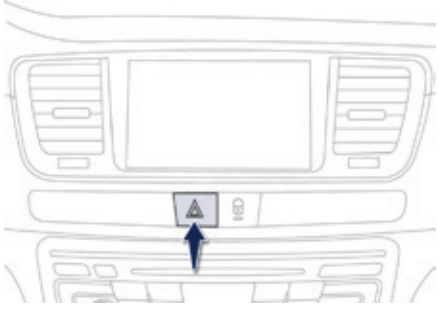
- Установка на автомобиль любого электрооборудования или дополнительного электроприбора, не имеющего артикула в Каталоге сертифицированной продукции компании "Автомобили PEUGEOT", может вывести из строя вашу бортовую электронную систему. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT, чтобы ознакомиться с номенклатурой сертифицированной продукции.
- По соображениям безопасности, доступ к диагностическому разъему, связанному с электронными системами автомобиля, разрешен только сервисной сети PEUGEOT или специализированному техцентру, оснащенным необходимым оборудованием и инструментами (чтобы избежать риска функциональных сбоев в работе бортовых электронных систем, их выхода из строя и серьезных поломок). Автопроизводитель не несет ответственности в случае несоблюдения этой рекомендации.
- Любые изменения и приспособления, не предусмотренные и не разрешенные компанией "Автомобили PEUGEOT", либо осуществленные без соблюдения технических указаний производителя влекут за собой отмену юридической и договорной гарантий.

Установка радиопередающих устройств связи

Перед тем как установить радиопередающее устройство связи с внешней антенной на автомобиле, обязательно узнайте в сервисной сети PEUGEOT характеристики передатчиков (диапазон, максимальная выходная мощность, положение антенны, особые условия монтажа), которые разрешается устанавливать согласно директиве о нормах электромагнитного излучения автомобилей (2004/104/EC).

В зависимости от действующих в стране правил, некоторые обеспечивающие безопасность принадлежности должны иметься на автомобиле в обязательном порядке: светоотражающий жилет безопасности, знак аварийной остановки, алкотестер, сменные лампы, запасные электрические предохранители, огнетушитель, медицинская аптечка, задние брызговики и т.п.
Установка любого электрооборудования или дополнительного электрического прибора, не имеющего артикула в Каталоге сертифицированной продукции PEUGEOT, может вывести из строя электронную систему автомобиля и повлечь повышенный расход топлива.
Рекомендуем обратиться к официальному дилеру PEUGEOT, чтобы ознакомиться со всей номенклатурой изделий и дополнительного оборудования из Каталога сертифицированной продукции.

Аварийная световая сигнализация



Нажмите на выключатель. При этом все фонари указателей поворотов начнут мигать. Аварийная световая сигнализация может работать и при выключенном зажигании.

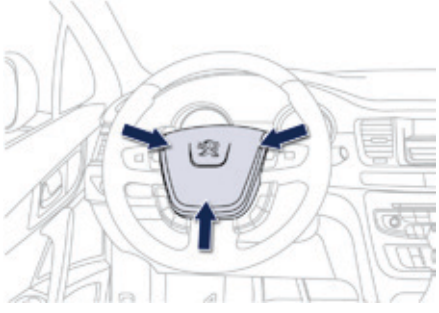
Автоматическое включение аварийной световой сигнализации

В случае экстренного торможения и в зависимости от скорости замедления, а также при срабатывании ABS или в случае столкновения, автоматически загораются фонари аварийной сигнализации.
При первом же нажатии на педаль акселератора они гаснут.

☞ При необходимости их можно погасить, нажав на кнопку.

Звуковой сигнал

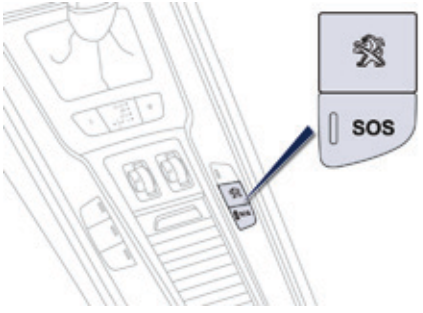
Система звукового оповещения предназначена для предупреждения других участников дороги об угрожающей опасности.



☞ Нажмите на центральную часть рулевого колеса.

i Пользуйтесь сигналом умеренно, помня о правилах дорожного движения страны вашего пребывания.

Вызов технической или неотложной помощи



Пользуясь данной системой, Вы можете вызвать неотложную помощь, обратившись в службу технического содействия или в специальное подразделение PEUGEOT.

i Подробную информацию об этой функции см. в рубрике "Аудиосистема и система телематики".

Система динамической стабилизации ESC

В комплексную систему электронного управления динамикой автомобиля (ESC: Electronic Stability Control) входят:

- антиблокировочная система ABS и электронный регулятор тормозных сил REF,
- усилитель экстренного торможения AFU,
- противобуксовочная система ASR,
- система динамической стабилизации CDS.

Понятия и определения

Антиблокировочная система ABS и электронный регулятор тормозных сил REF

Эти системы повышают устойчивость и управляемость автомобиля в режиме торможения и способствуют лучшей управляемости на виражах, особенно на дорогах с поврежденным или скользким покрытием.
Система ABS предотвращает блокировку колес в случае экстренного торможения.
Система REF регулирует силу торможения на каждом колесе в отдельности.

Усилитель экстренного торможения AFU

В случае экстренного торможения эта система позволяет быстрее развить оптимальное давление в тормозной системе, способствуя сокращению тормозного пути.
Система автоматически реагирует на скорость нажатия на педаль тормоза. При этом педаль становится несколько мягче, чем обычно, а эффективность торможения возрастает.

Противобуксовочная система ASR

Система ASR оптимизирует распределение тягового усилия между колесами, чтобы ограничить их пробуксовку путем воздействия на тормозные механизмы ведущих колес и на работу двигателя. Она также помогает улучшить курсовую устойчивость автомобиля при разгоне.

Система динамической стабилизации CDS

В случае значительного отклонения действительной траектории от той, которую задает водитель, система автоматически воздействует на тормозные механизмы одного или нескольких колес и на работу двигателя, чтобы вернуть автомобиль к движению по заданной траектории, если она не противоречит законам физики.

Помощь при движении по снегу (интеллектуальная противобуксовочная система "Intelligent Traction Control")

Ваш автомобиль оборудован системой повышения проходимости по снегу: **Intelligent Traction Control**.
Она автоматически обнаруживает в постоянном режиме слабое сцепление колес с дорогой, затрудняющее трогание автомобиля с места и его движение по глубокому или укатанному снегу.
В таких ситуациях **Intelligent Traction Control** ограничивает проскальзывание передних колес, чтобы обеспечить тяговое усилие на них и сохранить курсовую устойчивость.
При движении в особо сложных условиях (по глубокому снегу, грязи и т.п.) может оказаться необходимым отключить в нужный момент **противобуксовочную систему** с тем, чтобы буксующие колеса быстрее обрели сцепление с дорогой.
При первой же возможности необходимо включить систему вновь.
Для езды по дорогам, не обеспечивающим достаточного сцепления с колесами, настоятельно рекомендуются зимние шины.

Антиблокировочная система ABS и электронный регулятор тормозных сил REF

Работа систем



Загорание этой контрольной лампы свидетельствует о неисправности антиблокировочной системы ABS.
Тормозная система продолжает работать в нормальном штатном режиме.
Продолжайте движение на умеренной скорости.



Загорание этой контрольной лампы одновременно с сигнализатором "**STOP**" и контрольной лампой ABS, а также звуковым сигналом и сообщением на дисплее свидетельствует о неисправности электронного регулятора тормозных сил REF.

Срочно остановите автомобиль, соблюдая при этом меры предосторожности на дороге.
В обоих случаях следует срочно проверить автомобиль в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

При замене колес допускается устанавливать только сертифицированные для вашей модели автомобиля колесные диски и шины. Нормальная работа антиблокировочной системы ABS может проявляться в легкой вибрации тормозной педали при торможении.

В случае экстренного торможения, резко нажмите до упора на тормозную педаль, не ослабляя усилия.

Противобуксовочная система ASR



Активирование системы

Система активируется автоматически при каждом пуске двигателя.
Она срабатывает в случае недостаточного сцепления колес с дорогой.

В этот момент на панели приборов мигает сигнализатор.

Отключение

В особо тяжелых условиях вождения (трогание по грязи, застревание в снегу, езда по зыбкому грунту и т.д.) возникает необходимость отключить систему ASR, чтобы колеса, буксуя, обеспечивали автомобилю сцепление с дорогой.



☞ Нажмите на кнопку **"ASR OFF"**.

При этом загорится контрольная лампа кнопки, а на дисплее панели приборов появится сообщение "Противобуксовочная система отключена"*: это означает, что система ASR больше на работу двигателя не влияет.

Повторное включение системы

Система активируются автоматически после каждого выключения зажигания или по достижении скорости движения 20 км/ч.

☞ Еще раз нажмите на кнопку **"ASR OFF"**, чтобы активировать систему принудительно.

Если система неисправна

Загорание этого сигнализатора в сопровождении зуммера и сообщения на дисплее панели приборов свидетельствует о неисправности системы.

Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, чтобы проверить исправность системы.

* В зависимости от варианта исполнения автомобиля.

Ремни безопасности

Ремни безопасности передних сидений



Передние ремни безопасности оборудованы пиротехническими натяжителями и ограничителями усилия натяжения.
Такая система эффективно защищает водителя и переднего пассажира в момент фронтальных и боковых столкновений в ДТП. При достаточно сильном ударе натяжители мгновенно затягивают ремни безопасности и плотно прижимают тела водителя и пассажира к спинкам сидений.
Система пиротехнических натяжителей ремней безопасности работает только при включенном зажигании.
Ограничитель натяжения уменьшает давление ремня на тело, оптимизируя защиту.

Ремни безопасности задних сидений



Каждое из задних сидений оборудовано отдельным трехточечным ремнем безопасности с инерционной катушкой и ограничителем усилия натяжения (кроме среднего).

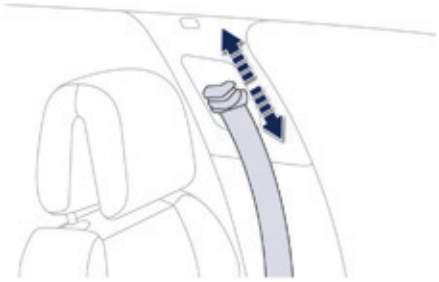


Пристегивание ремня

- ☞ Потяните за лямку и вставьте скобу в паз замка.
- ☞ Потяните за лямку чтобы убедиться, что ремень пристегнулся.

Отстегивание ремня

- ☞ Нажмите на красную клавишу замка.
- ☞ Придерживайте ремень при его сматывании.



Регулировка ремня по высоте спереди

☞ Чтобы отрегулировать положение язычка на ремне, сожмите фиксатор и передвиньте его до точки фиксации.



Сигнализаторы непристегнутых / отстегнутых ремней безопасности

1. Сигнализатор непристегнутых / отстегнутых передних и/или задних ремней на панели приборов.
2. Сигнализатор переднего левого ремня.
3. Сигнализатор переднего правого ремня.
4. Сигнализатор заднего правого ремня.
5. Сигнализатор заднего среднего ремня.
6. Сигнализатор заднего левого ремня.

По достижении скорости выше 20 км/ч сигнализатор (-ы) начнет (-ут) мигать в сопровождении зуммера в течение 2 минут. По истечении двух минут сигнализатор (-ы) продолжит (-ат) гореть до тех пор, пока водитель или пассажир (-ы) не пристегнутся.

Сигнализаторы передних и задних ремней безопасности

При включении зажигания, на панели приборов загорится сигнализатор **1**, а на панели контрольных ламп загорится соответствующая красная лампа (со **2** по **6**), контролирующая ремни и фронтальную подушку безопасности пассажира, если какой-либо ремень окажется непристегнутым.

5

Рекомендации

Водитель обязан убедиться, что пассажиры правильно пользуются ремнями безопасности и что все они пристегнулись перед началом поездки.
Независимо от вашего местонахождения в автомобиле всегда пристегивайтесь ремнем безопасности, даже при поездках на короткие расстояния.
Не путайте запорные скобы и замки ремней, иначе они не выполнят своих защитных функций.
Ремни оборудованы инерционной катушкой с автоматической подгонкой длины лямки по вашей фигуре. При отстегивании ремня за ненадобностью его лямка автоматически сматывается на катушку.
Пристегиваясь и отстегиваясь, следите за тем, чтобы ремень правильно сматывался на катушку.
Тазовая лямка ремня должна располагаться как можно ниже на бедрах.
Плечевая лямка должна располагаться на плече у основания шеи.
Инерционные катушки оборудованы механизмом автоматической блокировки ремней на случай дорожно-транспортного происшествия, экстренного торможения или опрокидывания автомобиля. Вы можете разблокировать ремень, твердо потянув лямку и затем отпустив ее, чтобы она смоталась.

Чтобы эффективно выполнять свою защитную функцию, ремень безопасности:
- должен прилегать к телу как можно плотнее,
- не должен подвергаться систематическому вытягиванию для проверки не скручена ли лямка,
- должен использоваться для пристегивания одного человека,
- не должен иметь надрывов или следов износа,
- не должен подвергаться конструктивным изменениям или переделкам, чтобы не нарушить его надежность и прочность.

В соответствии с действующими требованиями безопасности, все работы, касающиеся ремней безопасности на вашем автомобиле, должны осуществляться компетентными специалистами в специализированном техцентре, где имеется оборудование марки PEUGEOT.
Ремни безопасности следует периодически проверять в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре, особенно при обнаружении на них признаков повреждения.
Для чистки лямок ремней безопасности пользуйтесь водным раствором мыла или специальным составом для очистки тканевых поверхностей, имеющимся в продаже в сервисной сети PEUGEOT.
После складывания или перемещения сиденья или заднего дивана убедитесь, что ремень безопасности занимает правильное положение и смотан на катушку.

Перевозка детей

Используйте соответствующее детское кресло, если ребенку менее 12 лет или его рост не превышает 1 м 50 см.
Запрещается пристегивать более одного пассажира одним ремнем безопасности.
Никогда не перевозите ребенка на своих коленях.
Дополнительную информацию о детских креслах см. в соответствующей рубрике.

В случае столкновения

В зависимости от характера и силы столкновения автомобиля пиротехнический преднатяжитель ремня может сработать до и независимо от срабатывания модуля надувных подушек безопасности. Срабатывание преднатяжителей сопровождается детонационным хлопком с одновременным выделением безвредного дыма воспламенителем пиротехнического патрона, встроенного в систему.
В любом случае на панели приборов загорится сигнализатор неисправности системы подушек безопасности.
После любого дорожно-транспортного происшествия необходимо проверить, а возможно и заменить ремни безопасности в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Подушки безопасности

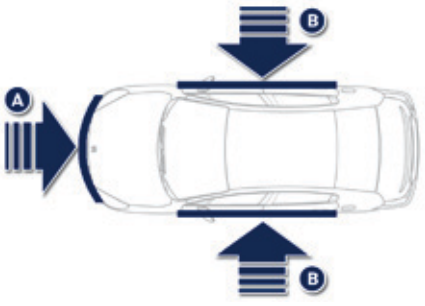
Общие сведения о системе

Система надувных подушек безопасности предназначена для дополнительной защиты водителя и пассажиров (кроме пассажира, расположенного сзади на среднем сиденье) в случае попадания автомобиля в ДТП. Подушки дополняют защитное действие ремней безопасности, оборудованных преднатяжителями (не касается пассажира, расположенного сзади на среднем сиденье).

В случае столкновения электронные датчики удара регистрируют и мгновенно анализируют силу фронтальных и боковых ударов в зонах их расположения:

- при резком ударе подушки безопасности мгновенно разворачиваются и надуваются, повышая защиту находящихся в салоне людей (за исключением пассажира, расположенного сзади на среднем сиденье); сразу после удара подушки быстро уменьшаются в объеме, чтобы не закрывать видимость и не препятствовать возможности покинуть автомобиль,
- при менее сильных ударах, при наезде на автомобиль сзади и иногда при его опрокидывании подушки безопасности могут не сработать; в таких случаях защиту обеспечивает только ремень безопасности.

При выключенном зажигании подушки безопасности не работают. Система подушек безопасности срабатывает только единожды. При повторном столкновении (в данном ДТП или в последующем) подушка безопасности больше не сработает.

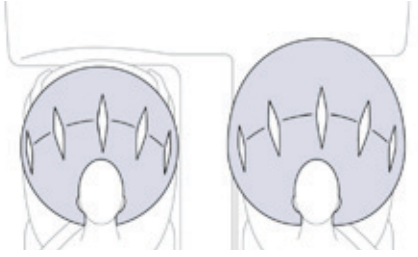


Зоны расположения датчиков удара

A. Зона фронтального удара.
B. Зона бокового удара.

Срабатывание пиротехнической системы подушек безопасности сопровождается негромким хлопком и выделением легкой дымки. Эта дымка безвредна, но особо восприимчивых она может раздражать.
Хлопок сработавшего патрона одной или нескольких подушек безопасности может на короткое время слегка заложить уши.

Фронтальные подушки безопасности

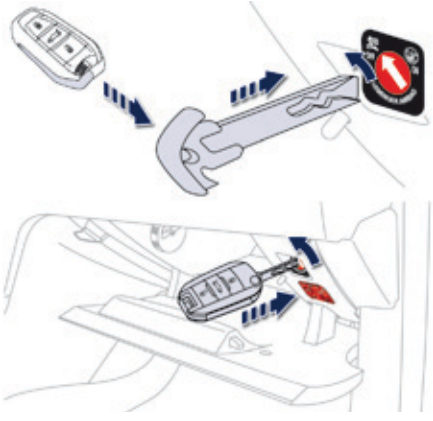


Данная система служит для защиты головы и грудной клетки водителя и переднего пассажира и их предохранения от травм в случае сильного фронтального столкновения автомобиля в ДТП. Подушка безопасности водителя встроена в ступицу рулевого колеса, а переднего пассажира - в панель над перчаточным ящиком.

Срабатывание подушек

Срабатывают обе подушки, если передняя подушка безопасности пассажира не отключена. Срабатывание происходит при резком фронтальном ударе, направленном горизонтально в направлении от передней части автомобиля к задней и приходящемся либо на всю зону **A**, либо на ее часть.

В момент срабатывания передняя подушка безопасности надувается, располагаясь между грудной клеткой и головой переднего пассажира и рулем, со стороны водителя, и панелью приборов со стороны пассажира, чтобы смягчить удар водителя и переднего пассажира о панель приборов.



Отключение подушки безопасности

Отключать можно только фронтальную подушку безопасности пассажира:

- ☞ вставьте ключ в щель выключателя подушки безопасности пассажира,
- ☞ поверните его в положение **"OFF"**,
- ☞ выньте его из этого положения.

В зависимости от варианта исполнения автомобиля, при включении зажигания, пока подушка будет оставаться отключенной эта контрольная лампа будет гореть либо на панели приборов, либо на панели сигнализаторов ремней безопасности и подушки безопасности переднего пассажира.

! Для безопасной перевозки ребенка обязательно отключайте подушку безопасности переднего пассажира, если устанавливаете на его место детское кресло "спинкой вперед". В противном случае, резкий выброс подушки при ее срабатывании может привести к ранению или гибели ребенка.

Восстановление активного состояния подушки

Убрав с сиденья детское кресло, **выключите зажигание** и поверните выключатель в положение **"ON"**, чтобы вновь активировать подушку безопасности и обеспечить защиту переднего пассажира в случае аварии.

При включении зажигания эта контрольная лампа будет гореть на панели сигнализаторов ремней безопасности и подушки безопасности переднего пассажира около одной минуты, если подушка безопасности переднего пассажира находится в активном состоянии.

Контроль исправности

В случае загорания этого сигнализатора на панели приборов в сопровождении зуммера и сообщения на многофункциональном дисплее, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр для проверки системы. Может случиться так, что подушки не сработают от резкого удара при попадании автомобиля в ДТП.

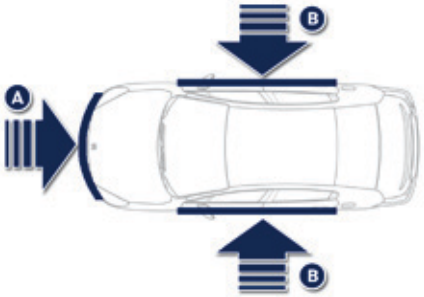
Боковые подушки безопасности



Боковые подушки безопасности предназначены для защиты водителя и пассажира переднего сиденья от травм грудной клетки, между тазобедренным суставом и плечом.
Обе подушки встроены в каркас спинки сиденья со стороны двери.

Срабатывание подушек

Подушка срабатывает со своей стороны независимо от другой в случае сильного бокового удара извне в зону **B**, направленного внутрь автомобиля перпендикулярно к продольной оси в горизонтальной плоскости.
Боковая подушка заполняет пространство между тазобедренным суставом и плечом пассажира переднего сиденья и соответствующей дверной панелью.



Зоны расположения датчиков удара

A. Зона фронтального удара.
B. Зона бокового удара.

Оконные подушки-шторы

Оконные подушки безопасности срабатывают в случае сильного бокового удара, защищая водителя и пассажиров (кроме пассажира, расположенного сзади на среднем сиденье) и снижая при этом риск получить травму головы.
Подушки-шторы встроены в стойки и в верхнюю часть потолка.

Срабатывание подушек

Каждая подушка срабатывает одновременно с соответствующей боковой подушкой в случае сильного бокового удара извне в зону **B**, направленного перпендикулярно к продольной оси в горизонтальной плоскости.
Надувная штора заполняет пространство между расположенными на передних или задних сиденьях пассажирами и окнами.

Контроль исправности боковых подушек

Если этот сигнализатор загорелся в сопровождении зуммера и сообщения на дисплее панели приборов, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр для проверки системы. Может случиться так, что подушки не сработают от резкого удара при попадании автомобиля в ДТП.

! При незначительных боковых касаниях, а также при опрокидываниях, подушка может не сработать.
При фронтальных столкновениях и ударах сзади боковые подушки и подушки-шторы не срабатывают.

! Советы

Для обеспечения наибольшей эффективности подушек безопасности необходимо выполнять нижеследующие правила:

Сесть, приняв естественное вертикальное положение.
Пристегнуться своим ремнем безопасности, который должен быть правильно отрегулирован.
Ничего не размещать между людьми, сидящими на передних сиденьях, и подушками безопасности (детей, животных, предметы и т.п.), ничего не прикреплять и не приклеивать ни вблизи, ни на пути вылета подушек безопасности - это может привести к ранениям при их срабатывании.
Никогда не меняйте оригинальную компоновку своего автомобиля, особенно в зоне размещения подушек безопасности.
После аварии или угона автомобиля необходимо обязательно проверить систему подушек безопасности.
Работы с системами подушек безопасности проводить нужно в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.
Даже при соблюдении перечисленных правил сохраняется риск получить травму или легкие ожоги верхней части тела и головы в случае срабатывания подушки безопасности. Следует помнить, что она раскрывается практически мгновенно (за тысячные доли секунды), после чего она сразу же начинает сдуваться - при этом через предусмотренные в ней клапаны из нее выпускается горячий газ.

Фронтальные подушки безопасности

Не водите автомобиль, удерживая рулевое колесо за спицы, и не кладите руки на ступицу рулевого колеса.
Пассажиру запрещается класть ноги на панель управления.
Не курите - при надувании подушек безопасности это может привести к ожогам или ранениям сигаретой или трубкой.
Запрещается снимать и протыкать ступицу рулевого колеса, в которой находится подушка, или подвергать ее сильным ударам.
Ничего не прикрепляйте и не приклеивайте к рулевому колесу и панели приборов - это может привести к ранениям при срабатывании подушек безопасности.

Боковые подушки безопасности

На сиденья допускается надевать только сертифицированные чехлы, не мешающие срабатыванию боковых подушек безопасности. Чтобы узнать, какие чехлы предназначены для Вашего автомобиля, обратитесь за консультацией в сервисную сеть PEUGEOT.
Подробную информацию о дополнительном оборудовании см. в соответствующей рубрике.
Запрещается привинчивать или приклеивать какие-либо предметы к спинкам сидений (напр., для одежды и т.п.). Это может привести к травмированию грудной клетки и рук в случае срабатывания боковых подушек безопасности.
Не приближайтесь к двери ближе, чем это необходимо.

Надувные оконные подушки-шторы

Запрещается прикреплять или приклеивать какие-либо предметы к потолку салона. Это может привести к травмированию головы в случае срабатывания подушки-шторы.
При наличии на автомобиле потолочных поручней, запрещается отвинчивать их, так как ими же прикреплены к потолку и подушки-шторы.

Общая информация о детских креслах

При разработке автомобиля специалисты PEUGEOT уделили много внимания проблеме безопасной перевозки детей, но безопасность ваших детей также зависит и от вас.

Для надлежащего обеспечения безопасности детей соблюдайте следующие рекомендации:

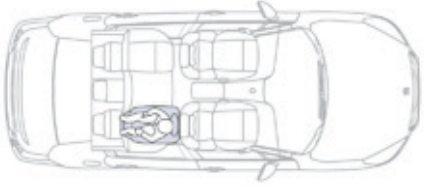
- в соответствии с европейским законодательством, **все дети моложе 12 лет, либо ростом менее 1 м 50 см должны перевозиться в специальных детских креслах, прошедших сертификацию на соответствие нормам безопасности, учитывающих их весовые показатели** и устанавливаемых на сиденьях, оборудованных ремнями безопасности или креплениями ISOFIX*,
- **по статистике, для безопасной перевозки детей лучше использовать задние сиденья автомобиля,**
- **детей весом менее 9 кг перевозите только в положении "спинкой вперед" как на переднем сиденье, так и на заднем.**

Специалисты PEUGEOT рекомендуют размещать детей **на задних боковых сиденьях** автомобиля:

- **"спинкой вперед"** до достижения ими 3-летнего возраста,
- **"лицом вперед"** после достижения ими 3-летнего возраста.

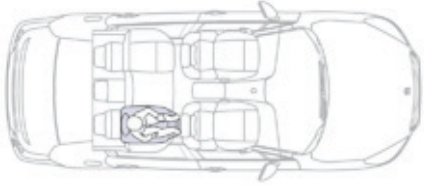
* Перевозка детей в автомобиле регламентируется в каждой стране собственным законодательством. Изучите правила, действующие в вашей стране.

Установка детского кресла на заднем сиденье



"Спинкой вперед"

При размещении детского кресла "спинкой вперед" **на заднем сиденье** передвиньте переднее сиденье вперед и выпрямите его спинку так, чтобы кресло, установленное "спинкой вперед", не касалось его.



"Лицом вперед"

При размещении детского кресла "лицом вперед" **на заднем сиденье** передвиньте переднее сиденье вперед и выпрямите его спинку так, чтобы усаженный в кресле "лицом вперед" ребенок не касался его ногами.

Заднее среднее сиденье

Запрещается размещать детское кресло с опорной стойкой **на заднем среднем пасажирском сиденье**.

Небрежная установка детского кресла в автомобиле снижает надежность защиты ребенка в случае столкновения в ДТП.

Убедитесь, что ремень безопасности надежно натянут.
Если сиденье снабжено опорной стойкой, убедитесь, что она прочно стоит на полу. Если понадобится, отрегулируйте переднее сиденье.

Установка детского кресла на переднем сиденье*



"Спинкой вперед"

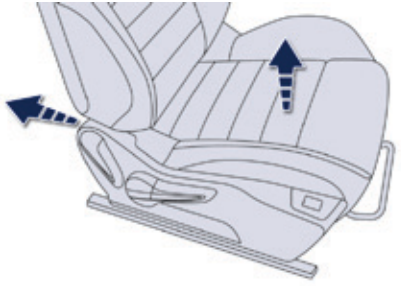
При установке детского кресла для перевозки ребенка "спинкой вперед" на **сиденье переднего пассажира**, максимально отодвиньте его назад, поднимите подушку в самое верхнее положение и выпрямите спинку. Фронтальную подушку безопасности пассажира следует обязательно отключать. Иначе **надувшаяся подушка безопасности может тяжело травмировать или повлечь гибель ребенка**.



"Лицом вперед"

При установке детского кресла для перевозки ребенка "лицом вперед" **на сиденье переднего пассажира**, максимально отодвиньте его назад, поднимите подушку в самое верхнее положение, выпрямите спинку и оставьте включенной фронтальную подушку безопасности переднего пассажира.

Убедитесь, что ремень безопасности надлежаще натянут.
Если сиденье снабжено опорной стойкой, убедитесь, что она прочно стоит на полу. В случае необходимости отрегулируйте положение сиденья пассажира.



Сиденье пассажира в крайнем верхнем положении и максимально отодвинуто назад.

* Ознакомьтесь с действующими в вашей стране правилами перед тем, как разместить ребенка на этом месте.

Отключение фронтальной подушки безопасности пассажира

! Никогда не устанавливайте удерживающие системы для перевозки ребенка "спинкой вперед" на сиденье с неотключенной фронтальной подушкой безопасности. Это может привести к гибели или травмированию ребенка.



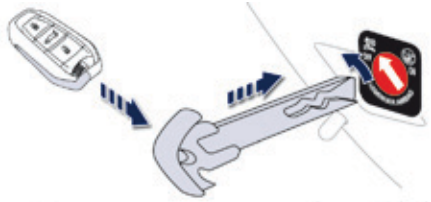
Этикетки с этим указанием наклеены на противосолнечный козырек пассажира с обеих сторон. Согласно действующей регламентации, это предупреждение помещено далее на страницах на всех необходимых языках.

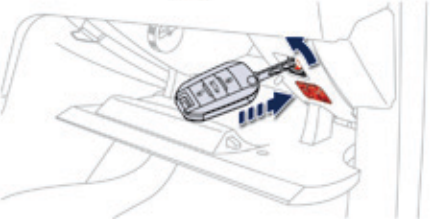






Отключение подушки безопасности пассажира ("OFF")





i Подробную информацию об отключении фронтальной подушки безопасности пассажира читайте в рубрике "Подушки безопасности".

AR	لا يجب أبدا تركيب نظام لإجلاس الطفل الوجه باتجاه الوراء على مقعد سيارة مجهز بوسادة أمان هوائية أمامية مفعلة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بموت الطفل أو بإصابات خطيرة لديه.
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това може да причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumisťujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug ALDRIG en bagudvendt barnestol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG. BARNET risikerer at blive ALVORLIGT KVÆSTET eller DRÆBT.
DE	Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
ET	Ärge MITTE KUNAGI paigaldage "seljaga sõidusuunas" lapseistet juhi kõrvalistmele, mille ESITURVAPADI on AKTIVEERITUD. Turvapadja avanemine võib last TÕSISELT või ELUOHTLIKULT vigastada.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinta selkä ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttöön aktivoitu TURVATYYNY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést AKTIVÁLT (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGZSÁKKAL védett ülésen. Ez a gyermek HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.

LT	NIEKADA neįrenkite vaiko prilaikymo priemonės su atgal atgręžtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVĖS. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.
LV	NEKAD NEuzstādiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdeklīti priekšējā pasažiera sēdvietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.
MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghaliex tista' tikkawza korriment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND LEVENSGEVAARLIJK GEWOND RAKEN
NO	Installer ALDRI et barnesete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji "tyłem do kierunku jazdy" na siedzeniu wyposażonym w CZOŁOWĄ PODUSZKĘ POWIETRZNĄ w stanie AKTYWNYM. Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalati NICIODATA un sistem de retinere pentru copii, dispus cu spatele in directia de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDY neinštalujte detské zádržné zariadenie orientované smerom dozadu na sedadlo chránené AKTIVOVANÝM čelným AIRBAGOM. Mohlo by dôjsť k SMRTEĽNÉMU alebo VÁŽNEMU PORANENIU DIEŤAŤA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitev lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedište koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Passagerarkrockkudden fram MÅSTE vara avaktiverad om en bakåtvänd bilbarnstol installeras på denna plats. Annars riskerar barnet att DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT.
TR	KESİNLKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

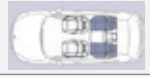
Детские сиденья, рекомендованные PEUGEOT

Компания "Автомобили PEUGEOT" предлагает выбор детских кресел из своего каталога, которые можно закреплять при помощи **трехточечного ремня безопасности**.

Группа 0+: от новорожденных до 13 кг		**Группа 1: от 9 до 18 кг**	
	**L1** Кресло "RÖMER/BRITAX Baby-Safe Plus". Устанавливается "спинкой вперед".		**L2** "RÖMER Duo Plus ISOFIX".
Группы 2 и 3: от 15 до 36 кг			
	**L5** Кресло "KLIPPAN Optima". С возраста около 6 лет (22 кг) следует использовать только подушку-бустер.		**L6** "RÖMER KIDFIX". Может устанавливаться на штатные крепления ISOFIX автомобиля. Ребенок должен быть пристегнут ремнем безопасности.

Установка детских кресел, закрепляемых ремнем безопасности

В соответствии с европейской регламентацией, приведенная таблица дает представление о возможности размещения детских кресел, закрепляемых ремнем безопасности и сертифицированных как "универсальные" **(a)** в зависимости от весовой группы ребенка и места установки в салоне автомобиля:

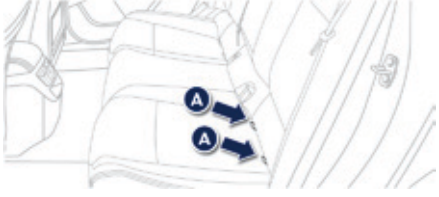
Весовая группа и примерный возраст				
Место	**Менее 13 кг** (Группы 0 **(b)** и 0+) От рождения до ≈ 1 года	**От 9 до 18 кг** (Группа 1) От 1 года до ≈ 3 лет	**От 15 до 25 кг** (Группа 2) От 3 до ≈ 6 лет	**От 22 до 36 кг** (Группа 3) От 6 до ≈ 10 лет
Сиденье переднего пассажира **(c)** с подушкой-бустером 	**U (R)**	**U (R)**	**U (R)**	**U (R)**
Сиденье переднего пассажира **(c)** без подушки-бустера	**U**	**U**	**U**	**U**
Седан				
Задние боковые сиденья 	**U**	**U**	**U**	**U**
Заднее среднее сиденье 	**X**	**X**	**X**	**X**
SW и RXH "thermique"				
Задние боковые сиденья 	**U**	**U**	**U**	**U**
Заднее среднее сиденье 	**X**	**X**	**X**	**X**

a: универсальное детское кресло, которое может устанавливаться в любом автомобиле с использованием ремня безопасности.
b: группа 0, от рождения до 10 кг. Колыбели и автокроватки нельзя устанавливать на переднем пассажирском сиденье. При их установке во 2м ряду, они могут помешать пользоваться другими сиденьями.
c: перед тем, как разместить ребенка на этом месте, ознакомьтесь с правилами, действующими в Вашей стране.
U: сиденье, адаптированное под установку детского кресла, закрепляемого при помощи ремня безопасности и сертифицированного как "универсальное", для перевозки "спинкой вперед" и/или "лицом вперед".
U (R): то же, что и **U**, устанавливается на штатное сиденье, которое следует поднять на максимальную высоту и отодвинуть в крайнее заднее положение.
X: сиденье, не приспособленное для установки детского кресла указанной весовой категории.

! Перед установкой детского кресла со спинкой на сиденье пассажира снимите и уберите подголовник. После снятия детского кресла верните подголовник на место.

Крепления "ISOFIX"

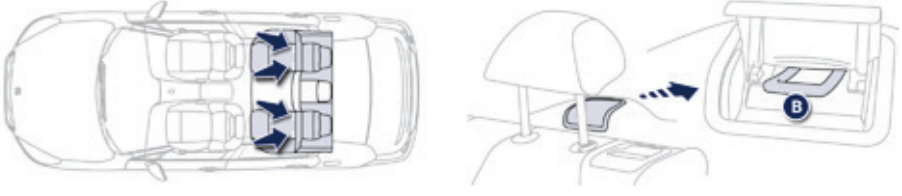
Ваш автомобиль сертифицирован в соответствии с **последними нормативами**, предъявляемыми к системе ISOFIX.
Сиденья, представленные ниже, оборудованы креплениями ISOFIX, отвечающими требованиям этих нормативов.



Конструктивно они состоят из трех проушин, имеющихся на каждом сиденье.

- Две проушины **A**, расположены между спинкой и подушкой штатного сиденья автомобиля и помечены этикетками.
- Одна проушина расположена за сиденьем **B**, так называемая **"TOP TETHER"**, служащая для закрепления верхней лямки.

К проушине TOP TETHER прикрепляется верхняя лямка детских кресел, на которых она имеется. Она ограничивает опрокидывание кресла вперед в случае фронтального столкновения.



Седан



SW и RXH "thermique"

Конструкция замков "ISOFIX" обеспечивает надежную, прочную и быструю установку кресла для перевозки ребенка в Вашем автомобиле.
Детские кресла "ISOFIX" оборудованы двумя замками, легко входящими в зацепление с двумя проушинами **A**.
Некоторые из них оборудованы также **верхней лямкой**, которая крепится к проушине **B**.

Чтобы ее закрепить, приподнимите подголовник и протяните под ним крюк лямки. Затем зацепите крюк за проушину **B** и натяните верхнюю лямку.

! Небрежная установка детского кресла в автомобиле снижает надежность защиты ребенка в случае столкновения.

! Строго соблюдайте предписания по монтажу, содержащиеся в руководстве по установке детских кресел.

О детских креслах "ISOFIX", сертифицированных для установки в Вашем автомобиле, читайте в сводной таблице размещения детских кресел "ISOFIX".

Детские кресла ISOFIX, рекомендованные PEUGEOT

Компания PEUGEOT предлагает вам ряд моделей детских кресел "ISOFIX", рекомендованных и сертифицированных для вашего автомобиля. Чтобы правильно установить или снять детское кресло, выполняйте указания, содержащиеся в инструкции его изготовителя.

"RÖMER Duo Plus ISOFIX" (типоразмер **B1**)
Группа 1: от 9 до 18 кг
 Устанавливается для перевозки только "лицом вперед". Крепится к проушинам **A**, так же, как к проушине **B**, называемой TOP TETHER, при помощи верхней лямки. Перевозка в 3 положениях: сидячем, полулежачем и положении лежа. Мы рекомендуем перевозку в положении лежа. Это кресло можно также устанавливать на сиденьях, не оборудованных креплениями ISOFIX. В этом случае его обязательно следует прикреплять к штатному сиденью автомобиля трехточечным ремнем безопасности. Отодвиньте переднее сиденье автомобиля так, чтобы ноги ребенка не касались его спинки.

"Baby P2C Mini" на базе ISOFIX (типоразмеры: **C, D, E**)
Группа 0+: от рождения до 13 кг
 Устанавливается "спинкой вперед" на базе ISOFIX, прикрепляемой к кольцам **A**. База снабжена регулируемой по высоте стойкой, опирающейся на пол автомобиля. Это кресло можно также прикреплять при помощи ремня безопасности. В таких случаях используется только корпус.

"Baby P2C Midi" на базе ISOFIX (типоразмеры: **D, C, A, B, B1**)
Группа 1: от 9 до 18 кг
 Устанавливается "спинкой вперед" на базе ISOFIX, прикрепляемой к кольцам **A**. База снабжена регулируемой по высоте стойкой, опирающейся на пол автомобиля. Это кресло можно также устанавливать для перевозки "лицом вперед". Его **нельзя** прикреплять при помощи ремня безопасности. Рекомендуем использовать его для перевозки "спинкой вперед" детей в возрасте до 3 лет.

При установке детского кресла выполняйте указания, содержащиеся в инструкции его изготовителя.
Базу ISOFIX BABY P2C следует устанавливать так, чтобы чтобы на защелках ISOFIX были видны номера 3, 4 и 5. А на опорной стойке должны просматриваться 6 отверстий.

Сводная таблица размещения детских кресел ISOFIX

В соответствии с европейской регламентацией, приведенная здесь таблица дает представление о возможности размещения детских кресел ISOFIX на штатных сиденьях автомобиля, оборудованных замками ISOFIX.
Типоразмер универсальных и полууниверсальных детских кресел ISOFIX, обозначаемый буквами от **A** до **G**, указывается на самом кресле рядом с логотипом ISOFIX.

	Вес ребенка/примерный возраст									
	Менее 10 кг (группа 0) До 6 месяцев		**Менее 10 кг (группа 0) Менее 13 кг (группа 0+)** До 1 года			**От 9 до 18 кг (группа 1)** От 1 до 3 лет				
Тип кресла ISOFIX	**Колыбель**		**"спинкой вперед"**			**"спинкой вперед"**		**"лицом вперед"**		
Типоразмер ISOFIX	**F**	**G**	**C**	**D**	**E**	**C**	**D**	**A**	**B**	**B1**
Переднее пассажирское сиденье 	Не "isofix"									
Седан										
Задние боковые сиденья 	**X**		**IL-SU**			**IL-SU**		**IUF IL-SU**		
Заднее среднее сиденье 	Не "isofix"									
SW и RXH "thermique"										
Задние боковые сиденья 	**X**		**IL-SU**			**IL-SU**		**IUF IL-SU**		
Заднее среднее сиденье 	Не "isofix"									

IUF: сиденье, адаптированное под установку универсального детского кресла "**I**sofix **U**niversel" для перевозки "лицом вперед", оборудованное верхней лямкой.

IL-SU: сиденье, адаптированное под установку полууниверсального детского кресла "**I**sofix **S**emi-**U**niversel":

- для перевозки ребенка в положении "лицом вперед" с опорной стойкой или "спинкой вперед" с верхней лямкой,
- "лицом вперед" с опорной стойкой,
- в колыбели с верхней лямкой или с опорной стойкой.

Крепление кресла при помощи верхней лямки описано в разделе "Крепления Isofix".

X: сиденье не адаптированное для установки на нем детского кресла или колыбели, относящихся к указанной весовой группе.

Рекомендации

! Детские кресла

Небрежная установка детского кресла в автомобиле снижает надежность защиты ребенка в случае столкновения.
Проверьте, не попал ли под детское сиденье ремень безопасности или его лямка - они могут нарушить устойчивость кресла.
Не забывайте пристегивать ремни безопасности или лямки детского кресла так, **чтобы они плотно прилегали** к его телу, даже при переездах на короткие расстояния.
Закрепляя детское кресло при помощи ремня безопасности, убедитесь, что ремень плотно прилегает к нему и надежно удерживает его на штатном кресле автомобиля. Если сиденье переднего пасссажира регулируется, в случае необходимости отодвиньте его вперед.
Размещая ребенка сзади, всегда оставляйте достаточное пространство между передним сиденьем и:

- детским креслом, установленным "спинкой вперед",
- ногами ребенка, усаженного в кресле "лицом вперед".

Для этого передвиньте вперед сиденье переднего пасажира и, если потребуется, поднимите спинку.

Для оптимальной установки детского кресла для перевозки "лицом вперед" необходимо, чтобы его спинка располагалась как можно ближе к спинке штатного сиденья автомобиля и, по возможности, касалась его.
Необходимо снять подголовник перед тем как установить детское кресло со спинкой на сиденье пассажира.
Уберите подголовник в надежное место или закрепите его так, чтобы он не превратился в стремительно летящий "снаряд" в случае резкого торможения.
После снятия детского кресла верните подголовник на место.

Ребенок на переднем сиденье

В каждой стране действуют свои, местные, правила перевозки детей на переднем сиденье. Изучите законы, принятые в стране, по которой проезжаете.
Сразу отключайте фронтальную подушку безопасности переднего пассажира при установке на его сиденье детского кресла "спинкой вперед". Если этого не сделать, надувшаяся в случае аварии подушка может нанести тяжелую травму или привести к гибели ребенка.

Установка сиденья-бустера

Верхняя ветвь ремня должна проходить по плечу ребенка, не затрагивая область шеи.
Убедитесь, что нижняя ветвь ремня безопасности расположена на бедрах ребенка.
Специалисты компании PEUGEOT рекомендуют пользоваться бустером со спинкой и пазом, направляющим ленту ремня по плечу.

В целях безопасности, не оставляйте:

- ребенка или детей в автомобиле одних без присмотра,
- ребенка или животное в автомобиле с закрытыми окнами, если он стоит на солнце,
- ключи в автомобиле в доступном для детей месте.

Во избежание случайного открывания детьми задних дверей пользуйтесь устройством блокировки дверных замков.
Не следует опускать стекла окон задних дверей более, чем на треть.
Для защиты детей от солнечных лучей установите на задних боковых окнах шторки.

"Детская" блокировка замков с электроприводом

Система дистанционной блокировки замков и стеклоподъемников предназначена для предотвращения случайного отпирания задних дверей и открывания окон из салона.





Включение

☞ Включите зажигание и нажмите на эту кнопку.

При этом контрольная лампа кнопки загорится одновременно с сообщением, подтверждающим включение системы.

Она будет гореть до тех пор, пока "детская блокировка" будет оставаться включенной.

При этом двери по-прежнему можно открывать с внешней стороны и управлять задними стеклоподъемниками с места водителя.

Отключение

☞ Включите зажигание и еще раз нажмите на эту кнопку.

При этом контрольная лампа кнопки погаснет одновременно с сообщением, подтверждающим отключение системы.

Она не будет гореть до тех пор, пока "детская блокировка" будет оставаться отключенной.

! Любое иное состояние контрольной лампы будет свидетельствовать о неисправности электронной системы "детской" блокировки замков.
Проверьте систему в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

! Данная система работает независимо от системы центрального замка и никогда не заменяет его.
Проверяйте исправность "детской" блокировки замков всякий раз, как включаете зажигание.
Выходя из автомобиля, никогда не оставляйте ключ в замке зажигания, даже если отлучаетесь ненадолго.
При сильном ударе в ДТП электронная блокировка замков автоматически снимается, чтобы не препятствовать покиданию автомобиля пассажирами задних сидений.

Рекомендации по вождению

Соблюдайте правила дорожного движения и будьте бдительны в любых ситуациях на дороге.
Внимательно следите за движением и держите руки на рулевом колесе, чтобы сохранять готовность отреагировать в любой момент на любую ситуацию.
В продолжительных поездках рекомендуется делать остановки на отдых каждые два часа.
В непогоду ведите автомобиль плавно, своевременно тормозите и соблюдайте безопасные интервалы.

Вождение по затопленной дороге

Настоятельно рекомендуется воздержаться от вождения автомобиля по затопленной дороге - это может серьезно повредить двигатель, коробку передач и электрику автомобиля.

В случае вынужденного преодоления затопленного участка пути:



- убедитесь, что глубина воды не превышает 15 см, глядя на волны, расходящиеся от других автомобилей, преодолевающих брод,
- отключите функцию "стоп-старт",
- поезжайте как можно медленнее, не позволяя двигателю заглохнуть. Ни в коем случае не превышайте скорость 10 км/ч,
- не останавливайтесь и не выключайте двигатель.

После преодоления затопленного участка дороги, как только позволят условия движения, просушите тормозные колодки и диски, сделав несколько плавных торможений.
При появлении каких-либо сомнений относительно технического состояния автомобиля, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Важно помнить

! Никогда не водите автомобиль с неотпущенным стояночным тормозом: система торможения перегреется и выйдет из строя.
Во избежание пожара не паркуйте автомобиль и не оставляйте его с работающим двигателем в местах, где легко воспламеняющиеся вещества и предметы (сухая трава, опавшие листья) могут воспламениться от раскаленной выхлопной трубы.

! Никогда не оставляйте без присмотра автомобиль с работающим двигателем.
В случае необходимости покинуть автомобиль с работающим двигателем, затяните стояночный тормоз и включите нейтральную передачу или переведите селектор на **P** или **N** - в зависимости от типа коробки передач.

Буксировка прицепа

Размещение груза

☞ Размещайте груз внутри прицепа так, чтобы наиболее тяжелые предметы располагались как можно ближе к оси и чтобы нагрузка на буксирное устройство была близка к максимально разрешенной, но ни в коем случае не превышала ее.

При подъеме в гору плотность атмосферного воздуха снижается, что приводит к снижению мощности двигателя. Необходимо уменьшить массу буксируемого прицепа на 10 % при подъеме на каждую 1 000 метров.

i Дополнительную информацию о буксируемых массах (и нагрузках на автомобиль в зависимости от модификации) см. в соответствующей рубрике.

Боковой ветер

☞ При буксировке прицепа учитывайте повышенную восприимчивость к ветру из-за увеличившейся парусности.

Охлаждение двигателя

При буксировке прицепа увеличивается температура охлаждающей жидкости.

Вентилятор системы охлаждения двигателя приводится электродвигателем, поэтому его охлаждающая способность не зависит от режима работы двигателя.

☞ Чтобы понизить частоту вращения коленчатого вала двигателя, сбавьте скорость автомобиля.

Максимальная масса прицепа, которую можно буксировать на затяжном подъеме, зависит от крутизны подъема и температуры атмосферного воздуха.

В любом случае, внимательно следите за температурой охлаждающей жидкости.



☞ В случае загорания контрольной лампы системы охлаждения и сигнализатора **STOP** остановитесь и выключите зажигание, как только это позволят условия движения.

Тормоза

При буксировке прицепа тормозной путь автомобиля увеличивается.

Чтобы ограничить перегрев тормозов, рекомендуется использовать торможение двигателем.

Шины

☞ Проверьте давление воздуха в шинах автомобиля и прицепа и, при необходимости, доведите его до рекомендуемых значений.

Освещение

☞ Проверьте систему электрического освещения и сигнализации прицепа и откорректируйте угол наклона фар на автомобиле.

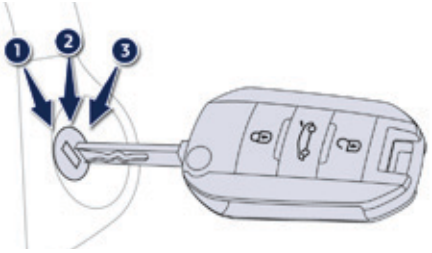
Дополнительную информацию о корректировке угла наклона фар на автомобиле см. в соответствующей рубрике.

i Система помощи при парковке отключается автоматически, если для буксировки прицепа используется оригинальное буксирное устройство компании PEUGEOT.

Пуск-выключение двигателя ключом-пультом ДУ

Включите нейтральную передачу.

Замок зажигания



1. Положение **Stop** ("Выключено").
2. Положение **Contact** ("Зажигание включено").
3. Положение **Démarrage** ("Пуск").

При температуре ниже -23°C необходимо дать двигателю поработать четыре минуты на холостом ходу - это обеспечит гарантированно качественную работу и живучесть двигателя и коробки передач.

Пуск

Стояночный тормоз должен быть затянут.



☞ На автомобиле с **механической коробкой передач**: включите нейтральную передачу и полностью выжмите педаль сцепления.



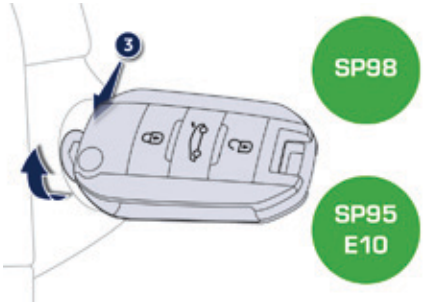
☞ На автомобиле с **автоматической коробкой передач**: переведите селектор на **N** или **P** и полностью выжмите педаль тормоза.

6

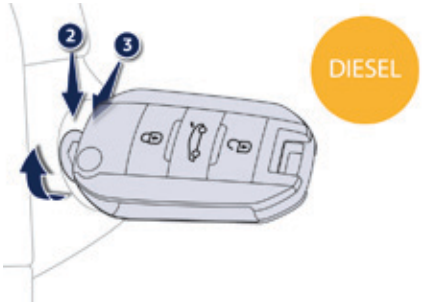


- Вставьте ключ в замок зажигания. Система распознает код запуска двигателя.
- Одновременно вращая ключ и рулевое колесо, снимите рулевую колонку с блокировки.

i Иногда приходится приложить к рулевому колесу повышенное усилие, чтобы повернуть колеса (напр., если они прижаты к бордюру).



- На автомобиле с бензиновым двигателем: повернув ключ в положение **3**, включите стартер и запустите двигатель, не нажимая на акселератор. Как только двигатель запустится, отпустите ключ.



- На автомобиле с дизельным двигателем: повернув ключ в положение **2**, включите зажигание, чтобы активировать систему предподогрева двигателя.

- Дождитесь, когда эта контрольная лампа на панели приборов погаснет, и, повернув ключ в положение **3**, включите стартер и запустите двигатель, не нажимая на акселератор. Как только двигатель запустится, отпустите ключ.

В зимние холода контрольная лампа горит дольше.
Если двигатель прогрет, контрольная лампа не загорится.

Если двигатель не запустился с первого раза, выключите зажигание.
Подождите несколько секунд перед новой попыткой пуска. Не настаивайте, если двигатель не запускается после нескольких попыток: так можно вывести из строя и стартер, и двигатель.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

В умеренных условиях не нужно прогревать двигатель на месте, движение можно начинать сразу, соблюдая умеренный режим.

Никогда не оставляйте работающий двигатель в закрытом помещении без достаточной вентиляции: в отработавших газах двигателей внутреннего сгорания содержатся токсичные вещества - такие, как окись углерода. Ими можно отравиться и умереть.
Чтобы обеспечить нормальную работу коробки передач и двигателя и предохранить их от ускоренного износа при эксплуатации автомобиля в условиях очень низких зимних температур (ниже -23°C), необходимо дать двигателю поработать 4 минуты, перед тем, как тронуться в путь.

Выключение

- ☞ Остановите автомобиль.
- ☞ Поверните ключ до упора к себе в положение **1 (Stop)**.
- ☞ Выньте ключ из замка зажигания.
- ☞ Чтобы включить блокировку рулевого колеса, поверните его так, чтобы замок блокировки сработал.

Для облегчения последующего снятия рулевой колонки с блокировки, перед выключением двигателя рекомендуется поставить колеса прямо.

- ☞ Убедитесь, что стояночный тормоз надежно затянут, особенно если автомобиль стоит на уклоне.



- Рычаг ручного стояночного тормоза должен быть поднят.



- На автомобиле с электрическим стояночным тормозом должна загореться контрольная лампа рычага.

Никогда не выключайте зажигание, пока не обеспечите полную неподвижность автомобиля.

Покидая автомобиль, заберите ключ с собой и заприте все двери.

При выключенном двигателе усилитель тормозной системы не работает.

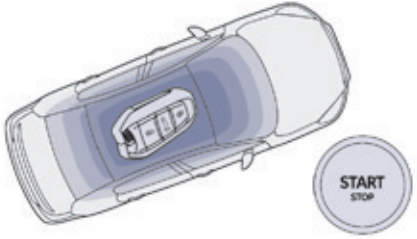
Не подвешивайте к ключу массивный предмет, отягощающий его в замке зажигания и способный нарушить работу системы.

Сигнализатор забытого ключа

О забытом в замке зажигания ключе при открывании двери водителя известит звуковой сигнал.

Пуск-выключение двигателя электронным ключом (ADML)

Пуск



☞ При пуске двигателя электронный ключ должен находиться в автомобиле. Нажмите на педаль тормоза, если у вас автоматическая коробка передач, или до конца выжмите педаль сцепления, если - механическая, и удерживайте нажатие до тех пор, пока двигатель не запустится.

START STOP

☞ Нажмите на кнопку "**START/STOP**".

☞ Рулевая колонка снимается с блокировки, и двигатель запускается практически мгновенно.

! Пуск дизельного двигателя в морозную погоду станет возможным только после того, как погаснет контрольная лампа системы предподогрева. Если эта контрольная лампа загорится после нажатия на "**START/STOP**", продолжайте нажимать на педаль тормоза или сцепления, пока лампа не погаснет и не делайте повторного нажатия на " **START/STOP** " вплоть до устойчивого пуска двигателя.

i В случае несоблюдения хотя бы одного из условий, необходимых для пуска, на панели приборов появится напоминание. Иногда нужно покачать рулевым колесом, нажимая на кнопку "START/STOP", чтобы снять с блокировки рулевую колонку - об этом вам напомнит сообщение.

Выключение

☞ Остановите автомобиль.

START STOP

☞ Имея при себе в салоне электронный ключ, нажмите на кнопку "**START/STOP**".

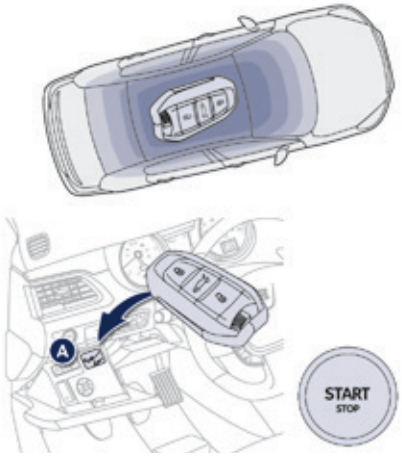
Двигатель остановится, а рулевая колонка заблокируется.

i Если автомобиль не остановлен, двигатель не выключится.

Включение зажигания (питание дополнительного оборудования)

Имея при себе в салоне электронный ключ, нажмите на кнопку "START/STOP" и не нажимайте на педали - так можно включить или выключить бортовую сеть и активировать работу дополнительного оборудования.

i В случае длительного пользования дополнительным электрооборудованием система сама перейдет в энергосберегающий режим, чтобы не "посадить" аккумуляторную батарею.

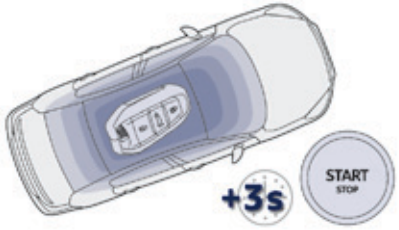


Аварийный пуск электронным ключом

Если электронный ключ находится в зоне распознавания, но двигатель не запускается при нажатии на кнопку "START/STOP":

- ☞ Откройте углубление, расположенное под кнопкой "START/STOP".
- ☞ Вставьте электронный ключ в гнездо **A**.
- ☞ Нажмите на кнопку "START/STOP".

i После пуска двигателя можно извлечь электронный ключ и закрыть углубление.

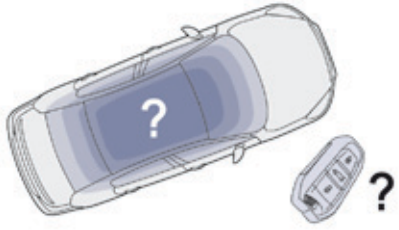


Аварийное выключение двигателя электронным ключом

Только в чрезвычайной ситуации двигатель можно остановить без соблюдения правил. Для этого нужно удерживать около трех секунд нажатие на кнопку "START/STOP". При этом рулевая колонка заблокируется сама, как только автомобиль остановится. Если в момент, когда вы пытаетесь заглушить двигатель, электронная карта не расположена в зоне распознавания, на панели приборов появится сообщение.

- ☞ Нажмите примерно на три секунды на кнопку "START/STOP", если хотите принудительно заглушить двигатель (помните, что его повторный пуск без ключа окажется невозможным).

! Электронный ключ должен всегда находиться в салоне автомобиля при пользовании им.



Если дистанционный ключ-пульт не распознается системой

Если электронный ключ больше не находится в зоне распознавания в момент, когда вы запираете замок или хотите выключить двигатель (чуть позже), на панели приборов появляется сообщение.



- ☞ Нажмите секунды на три на кнопку "START/STOP", если хотите принудительно выключить двигатель.

Противоугонная защита

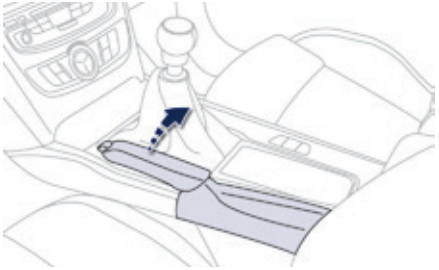
Электронная блокировка запуска двигателя

В ключи встроена интегральная микросхема с секретным кодом. При включении зажигания он распознается противоугонной системой и запуск двигателя становится возможным.
Сразу после выключения зажигания система электронной блокировки запирает электронный блок управления двигателем, исключая его несанкционированный запуск.

В случае неисправности системы на дисплее панели приборов появится сообщение.
При этом запуск двигателя окажется невозможным. Срочно обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT.

! В целях безопасности и во избежание хищения не оставляйте электронный ключ в автомобиле, даже если Вы находитесь вблизи от него.
Рекомендуется держать его всегда при себе.

Ручной стояночный тормоз



Включение стояночного тормоза

☞ Поставьте ногу на педаль тормоза и потяните за рукоятку стояночного тормоза, чтобы автомобиль оставался в неподвижном состоянии.

Выключение стояночного тормоза

☞ Поставьте ногу на педаль тормоза, слегка потяните за рукоятку стояночного тормоза и нажмите на кнопку разблокирования, после чего опустите рукоятку.

Горящая во время движения автомобиля контрольная лампа, сигнализатор **STOP**, звуковой сигнал и сообщение свидетельствуют о том, что тормоз остался включен или не полностью выключен.

! При парковке автомобиля на уклоне поверните колеса до упора в бордюр, поставьте его на стояночный тормоз, включите передачу, если коробка передач механическая или переведите селектор на **P**, и затем выключите зажигание.

i При нажатой педали тормоза включение и выключение стояночного тормоза облегчается.

Электрический стояночный тормоз



Электрический стояночный тормоз может работать в двух режимах:

- **Автоматическое включение и выключение**
  Тормоз включается автоматически при остановке двигателя и выключается автоматически, как только автомобиль начнет движение (эти режимы активированы по умолчанию),
- **Ручное включение и выключение**
  Для затягивания стояночного тормоза вручную нужно потянуть рукоятку **A**.
  Чтобы отпустить стояночный тормоз вручную, необходимо сначала потянуть, а затем отпустить рукоятку, при этом необходимо удерживать нажатие на педаль тормоза.

При открывании двери водителя раздастся сигнал зуммера и появится сообщение, если стояночный тормоз окажется не затянут.

Настройка режима работы стояночного тормоза

В зависимости от страны, куда поставляется автомобиль, автоматическое срабатывание стояночного тормоза при остановке двигателя и в начале движения автомобиля можно отключить.



Активирование и отключение этой функции осуществляется через меню настроек на дисплее панели приборов.

По умолчанию стояночный тормоз включается и выключается вручную.



Горящая контрольная лампа на панели приборов означает, что работа тормоза в автоматическом режиме не активирована.

! Рекомендуется не затягивать стояночный тормоз в сильные морозы и при буксировке автомобиля или прицепа. Для этого следует отключить автоматическую функцию или вручную отпустить стояночный тормоз.

Затягивание тормоза вручную

Чтобы поставить остановленный автомобиль на стояночный тормоз при работающем или выключенном двигателе, **потяните** за рукоятку **A**.

При постановке автомобиля на стояночный тормоз:



- загорается контрольная лампа стояночного тормоза и сигнализатор **P** на рукоятке **A**,



- появляется сообщение "Parking brake applied" ("Стояночный тормоз затянут").

При открывании двери водителя при работающем двигателе, раздается звуковой сигнал и появляется сообщение, если стояночный тормоз не затянут. Это не касается случаев с автоматической коробкой передач, у которой селектор установлен в положение **P** (Park).

! Перед тем как выйти из автомобиля, убедитесь, что расположенные на панели приборов и на рукоятке **A** контрольные лампы стояночного тормоза горят, не мигая.

Снятие со стояночного тормоза вручную



Включив зажигание или запустив двигатель, **удерживайте нажатой педаль тормоза** и **нажмите**, а затем **отпустите** рукоятку **A**.
При снятии автомобиля со стояночного тормоза:

- гаснут контрольная лампа стояночного тормоза и сигнализатор **P** на рукоятке **A**,
- появляется сообщение "Parking brake released" ("Стояночный тормоз отпущен").

Отпускание рукоятки **A** без нажатия на педаль не приведет к снятию автомобиля со стояночного тормоза, а на панели приборов появится сообщение.

Затяжка стояночного тормоза с максимальным усилием

В случае необходимости стояночный тормоз можно поставить на максимальную затяжку. Для этого нужно **потянуть и удерживать** рукоятку **A** до тех пор, пока не появится сообщение "Parking brake applied" ("Стояночный тормоз максимально затянут") в сопровождении зуммера.
Затяжка стояночного тормоза с максимальным усилием обязательна в следующих случаях:

- если на тягаче с прицепом активирована функция автоматического управления стояночным тормозом, но вам требуется затянуть его вручную,
- если поставленный на стояночный тормоз автомобиль находится на площадке с непостоянным углом уклона (например, на палубе парома, на платформе полуприцепа, на тягаче-автовозе).

i При буксировке автомобиля, при его высокой загрузке, а также при парковке на крутом уклоне, с силой затяните стояночный тормоз, поверните его колеса в сторону бордюра и включите передачу на время стоянки. Следует учесть, что для снятия стояночного тормоза с максимальной затяжки потребуется больше времени.

Автоматическое включение стояночного тормоза после остановки двигателя

На остановленном автомобиле стояночный тормоз **включается автоматически сразу после выключения двигателя**.
При постановке автомобиля на стояночный тормоз:

- загорается контрольная лампа стояночного тормоза и сигнализатор **P** на рукоятке **A**,
- появляется сообщение "Parking brake applied" ("Стояночный тормоз затянут").

! Перед тем как выйти из автомобиля, убедитесь, что расположенные на панели приборов и на рукоятке **A** контрольные лампы стояночного тормоза горят, не мигая. Не оставляйте ребенка в автомобиле без присмотра: при оставленном в замке зажигания ключе он может снять машину с ручного тормоза.

Автоматическое выключение стояночного тормоза

Стояночный тормоз **плавно отпускается автоматически, как только автомобиль придет в движение**:

- ☞ На автомобиле с **механической коробкой передач:** нажмите до упора на педаль сцепления, включите первую или заднюю передачу, и, плавно нажимая на педаль акселератора, постепенно отпустите педаль сцепления.
- ☞ На автомобиле с **автоматической коробкой передач:** переведите селектор в положение **D**, **M** или **R** и нажмите на педаль акселератора.

При снятии автомобиля со стояночного тормоза:



- гаснут контрольная лампа стояночного тормоза и сигнализатор **P** на рукоятке **A**,



- появляется сообщение "Parking brake released ("Стояночный тормоз отпущен").

! Не нажимайте на акселератор без надобности на стоящем автомобиле при работающем двигателе - это может привести к случайному снятию автомобиля со стояночного тормоза.

Постановка автомобиля на стояночный тормоз при работающем двигателе

Остановленный автомобиль с работающим двигателем следует обязательно поставить на стояночный тормоз **вручную, потянув** за рукоятку **A**.

При постановке автомобиля на стояночный тормоз:



- загорается контрольная лампа стояночного тормоза и сигнализатор **P** на рукоятке **A**,



- появляется сообщение "Parking brake applied" ("Стояночный тормоз затянут").

При открывании двери водителя при работающем двигателе, раздается звуковой сигнал и появляется сообщение, если стояночный тормоз не затянут. Это не касается случаев с автоматической коробкой передач, у которой селектор установлен в положение **P** (Park).

! Перед тем как выйти из автомобиля, убедитесь, что расположенные на панели приборов и на рукоятке **A** контрольные лампы стояночного тормоза горят, не мигая.

Частные ситуации

В некоторых случаях, например, при запуске двигателя, система автоматически регулирует усилие затяжки стояночного тормоза. Это нормальное рабочее явление.

Чтобы подвинуть автомобиль на несколько сантиметров без запуска двигателя, включите зажигание, затем нажмите на педаль тормоза и отпустите стояночный тормоз - сначала **нажав**, а затем **отпустив** рукоятку **A**. При снятии автомобиля со стояночного тормоза гаснут контрольная лампа и сигнализатор на рукоятке **A** и появляется сообщение "Parking brake released" ("Стояночный тормоз отпущен").

Если **затянутый** тормоз не отпускается из-за его неисправности или из-за истощившейся аккумуляторной батареи, возможность отпустить его имеется всегда.

В целях обеспечения гарантированно исправной работы тормоза, а значит - и вашей безопасности, количество затягиваний/отпусканий стояночного тормоза ограничено восемью разами подряд.

В случае превышения восьмикратного количества последовательных затягиваний/отпусканий появится сообщение "Неисправен стояночный тормоз" и загорится уведомляющий сигнализатор.

Экстренное торможение



В случае отказа тормозов при нажатии на педаль, автомобиль можно остановить, длительно потянув за рукоятку **A**.
Система динамической стабилизации обеспечит устойчивое положение автомобиля на дороге при экстренном торможении.
В случае неисправности системы экстренного торможения, появится сообщение "Неисправен стояночный тормоз".

В случае выхода из строя системы CDS, при котором загорается этот сигнализатор, курсовая устойчивость автомобиля при торможении может оказаться нарушенной.
В такой ситуации сохранение устойчивости должен взять на себя водитель, многократно затягивая и отпуская рукоятку **A**.

! К экстренному торможению допускается прибегать только в чрезвычайных ситуациях.

! В случае выхода из строя аккумуляторной батареи электрический стояночный тормоз работать не будет.
В целях безопасности, в случае если стояночный тормоз не затянется, обеспечьте неподвижность автомобиля, включив передачу или подложив под колесо противооткатный упор.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Контроль исправности системы

В случае загорания сигнализатора неисправности электрического стояночного тормоза и одной или нескольких контрольных ламп, перечисленных в приведенных здесь таблицах, необходимо установить автомобиль в безопасном месте (на ровной площадке, включив передачу) и срочно обратиться в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Что происходит	Что это значит и что делать
Появляется сообщение "**Неисправен стояночный тормоз**" и загораются сигнализаторы: 	- Автоматические режимы отключены. - Система помощи при трогании на уклоне не работает. - Электрический стояночный тормоз работает только в ручном режиме.
Появляется сообщение "**Неисправен стояночный тормоз**" и загораются сигнализаторы: 	- Электрический стояночный тормоз отпускается только при нажатии на педаль акселератора и отпускании ручки привода. - Система помощи при трогании на уклоне не работает. - Автоматические режимы и затягивание вручную продолжают работать.

Что происходит	Что это значит и что делать
Появляется сообщение "**Неисправен стояночный тормоз**" и загораются сигнализаторы:  и, возможно  мигает.	- Автоматические режимы отключены. - Система помощи при трогании на уклоне не работает. Чтобы затянуть электрический стояночный тормоз: ☞ остановите автомобиль и выключите зажигание. ☞ потяните за ручку в течение 5 секунд или до завершения затягивания тормоза. ☞ включите зажигание и проверьте работу контрольных ламп электрического стояночного тормоза. Затягивание происходит медленнее, чем обычно. Чтобы отпустить электрический стояночный тормоз: ☞ включите зажигание. ☞ нажмите на ручку и задержите нажатие примерно на 3 секунды, затем отпустите. Если контрольная лампа тормоза мигает, или если сигнализаторы не загораются при включении зажигания, эти функции не работают. Установите автомобиль на ровной площадке и обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
Появляется сообщение "**Неисправен стояночный тормоз**" и загораются сигнализаторы:  и, возможно  мигает.	- Работают только режимы автоматического включения тормоза при остановке двигателя и автоматического выключения тормоза при разгоне автомобиля. - Не работают режимы ручного включения и выключения электрического стояночного тормоза и функция экстренного торможения.
Появляется сообщение "**Неисправна аккумуляторная батарея**". 	- Необходимо немедленно остановиться с учетом дорожного движения. Остановившись, обеспечьте неподвижность автомобиля (при необходимости подложите под колесо противооткатный упор). - Затяните электрический стояночный тормоз перед тем, как выключить двигатель.

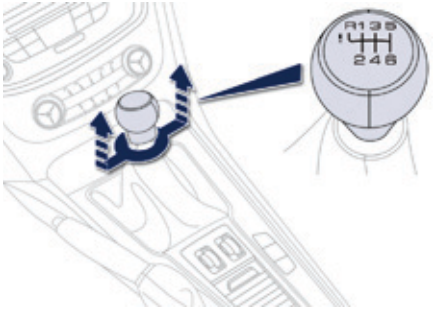
6-ступенчатая механическая коробка передач

Включение 5й или 6й передачи

☞ Переведите рычаг коробки передач в крайнее правое положение, чтобы включить 5ю или 6ю передачу.

! Несоблюдение этой рекомендации может полностью вывести из строя коробку передач (при включении 3й или 4й передачи по неосторожности).

Включение передачи заднего хода



☞ Поднимите блокировочное кольцо под рукояткой и переведите рычаг переключения передач влево-вперед.

! Передачу заднего хода следует включать только на остановленном автомобиле в режиме холостого хода двигателя.

i Для исключения непредвиденных ситуаций и для облегчения пуска двигателя:
- перейдите на нейтральную передачу,
- нажмите на педаль сцепления.

! Затопленные водой дороги и броды преодолевайте со скоростью пешего хода.

Индикатор выбора передач*

Эта система способствует снижению расхода топлива, помогая водителю своевременно переходить на надлежащие передачи.

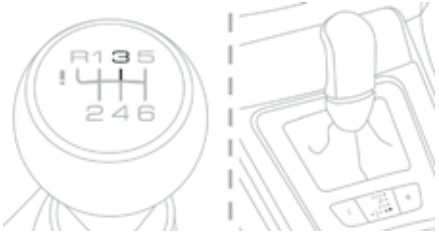
Работа системы

В зависимости от той или иной ситуации и с учетом комплектации автомобиля, система может давать вам рекомендации пропустить одну или несколько передач. Вы можете следовать им и пропускать промежуточные передачи. Выдаваемые системой рекомендации не следует воспринимать как обязывающие.
В реальной ситуации профиль дороги, плотность дорожного движения и безопасное вождение остаются решающими факторами при выборе оптимальной передачи. За водителем остается право решать, что делать с указаниями системы. Отключение данной функции в системе не предусмотрено.

На дизельных версиях BlueHDi 150 с механической коробкой передач система может предложить вам перейти на нейтральную передачу, чтобы в определенных условиях вождения это содействовало переходу двигателя в "спящий" режим (режим "STOP" системы "стоп-старт)". При этом на панели приборов появится символ "**N**".

i На автомобиле с автоматической коробкой индикатор работает только в режиме ручного переключения передач.

Пример работы системы:



- Вы движетесь на третьей передаче.



- Вы нажимаете на педаль акселератора.



- Система может предложить вам перейти на высшую передачу.

Эта информация появляется на панели приборов в виде стрелки.

На автомобилях с механической коробкой передач стрелка может сопровождаться индикацией рекомендованной передачи.

i Рекомендации системы соотносятся с условиями вождения автомобиля (движение на уклоне, перевозка грузов и т.д.) и манерой вождения водителя (мобилизация мощности двигателя, быстрый разгон, резкое торможение и т.д.).
Кроме того, система никогда не предложит:
- включить первую передачу,
- включить передачу заднего хода.

* Наличие в зависимости от силового агрегата.

Автоматическая коробка передач "TipTronic - System Porsche"

Автоматическая шестиступенчатая коробка передач работает в комфортном полноавтоматическом режиме, дополненном программами "спортивное вождение" и "вождение по снегу", а также возможностью ручного переключения передач.
Вы можете выбирать по своему усмотрению любой из четырех режимов:

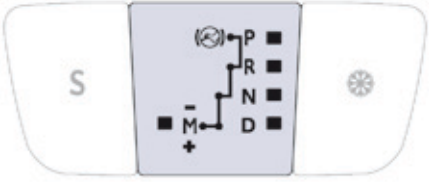
- **автоматический**, когда передачи переключаются электронной системой управления,
- "**спортивное вождение**" для более динамичного стиля вождения,
- "**вождение по снегу**" для вождения при недостаточном сцеплении колес с дорожным полотном,
- "**ручное переключение**" передач для управления коробкой в секвентальном режиме.

Положения рычага селектора



1. Клавиша программы "**S**" (**"спорт"**).
2. Клавиша программы "❄" (**"вождение по снегу"**).

Панель коробки передач



P. Стоянка.
- Используется для исключения качения автомобиля на стоянке, при этом стояночный тормоз может быть включен или выключен.
- Используется при запуске двигателя.

R. Передача заднего хода.
- Используется для движения задним ходом: включать только после полной остановки автомобиля, при работе двигателя на холостом ходу.

N. Нейтральная передача.
- Используется для исключения качения автомобиля на стоянке, при этом стояночный тормоз должен быть включен.
- Используется при запуске двигателя.

D. Используется для вождения в автоматическом режиме.

M.+ / - Работа в режиме ручного переключения всех шести передач.

☞ Переведите рычаг селектора назад для перехода на высшую передачу.

или

☞ Переведите рычаг селектора вперед для перехода на низшую передачу.

Подрулевые переключатели



+. Правый переключатель для перехода на высшую передачу.

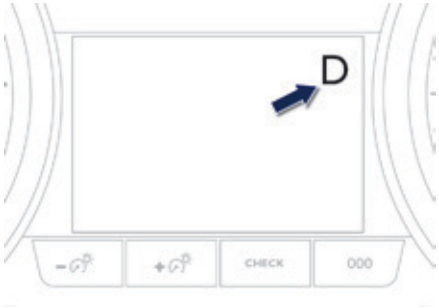
☞ Нажмите на переключатель **"+"** с тыльной стороны, чтобы перейти на высшую передачу.

-. Левый переключатель для перехода на низшую передачу.

☞ Нажмите на переключатель **"-"** с тыльной стороны, чтобы перейти на низшую передачу.

Подрулевые переключатели не предназначены для включения нейтральной передачи, а также включения или выключения передачи заднего хода.

Индикация передач на панели приборов



При перемещении селектора выбранный режим появляется на дисплее приборной панели.

P. Parking (стоянка)
R. Reverse (задний ход)
N. Neutral (нейтральная передача)
D. Drive (вождение в автоматическом режиме)
S. Программа **спортивного** вождения
❄. Программа вождения **по снегу**
1... 6. Включение передачи в ручном режиме
-. Индикация неверно выбранной передачи в ручном режиме

Движение автомобиля

- ☞ Поставьте ногу на педаль тормоза и переведите рычаг селектора в положение **P** или **N**.
- ☞ Запустите двигатель.

В случае несоблюдения указанного порядка действий раздастся звуковой сигнал, а на дисплее панели приборов появится сообщение.

- ☞ Запустив двигатель, нажмите на педаль тормоза.
- ☞ Отпустите стояночный тормоз, если он не поставлен в автоматический режим.
- ☞ Переведите рычаг селектора в положение **R**, **D** или **M**.
- ☞ Постепенно отпускайте педаль тормоза.

Автомобиль начнет приходить в движение.

i Если, находясь в движении, Вы случайно перевели рычаг селектора в положение **N**, дайте двигателю сбавить обороты, прежде чем включить режим **D** и вновь разогнаться.

! При работающем в режиме холостого хода двигателе, отпущенных тормозах и рычаге селектора в положении **R**, **D** или **M** автомобиль может начать движение без нажатия на педаль акселератора.
Поэтому не оставляйте детей без присмотра в автомобиле при работающем двигателе.
Если необходимо проводить работы с автомобилем при работающем двигателе, включите стояночный тормоз и переведите селектор переключения режимов в положение **P**.

Автоматический режим работы

☞ Переместите рычаг селектора в положение **D**, чтобы перейти к **автоматическому** переключению шести передач.

Коробка передач начнет работать в автоадаптивном режиме без участия водителя. Она будет автоматически выбирать передачу в зависимости от стиля вождения, профиля дороги и загрузки автомобиля.

Чтобы быстро обеспечить максимальное ускорение при разгоне, не трогая рычаг селектора, нажмите до упора на педаль акселератора (режим "kick down"). Коробка передач автоматически переключится на низшую передачу, или выберет ту, при которой двигатель развивает максимальную мощность.

При длительном торможении коробка передач автоматически переключается на низшую передачу для более эффективного торможения двигателем.

Если Вы резко отпускаете педаль акселератора, коробка передач не переключится на высшую передачу. Это служит повышению безопасности вождения.

! Никогда не переводите рычаг селектора в положение **N**, если автомобиль еще катится. Никогда не переводите рычаг селектора в положение **P** или **R**, если автомобиль не остановлен.

Программы "Спортивное вождение" и "Вождение по снегу"

Обе эти программы предназначены для вождения автомобиля в режимах, существенно отличающихся от автоматического.

Спортивное вождение "S"

☞ Нажмите на клавишу "**S**" сразу после запуска двигателя.

Коробка передач автоматически начнет обеспечивать более быстрые разгоны.



"S" загорится на панели приборов.

Вождение по снегу "❄"

☞ Нажмите на клавишу "❄" сразу после запуска двигателя.

В этом режиме обеспечивается плавная езда по скользким дорогам.

Эта программа облегчает троганье с места и улучшает тяговое усилие, когда сцепление с дорожным полотном затруднено.



"❄" загорится на панели приборов.

Возврат к автоматическому режиму

☞ В любой момент Вы можете нажать на выбранную клавишу (**S** или "❄") и вновь вернуться к автоадаптивной программе.

Система автономного привода (вождение без ускорений)

Эта система облегчает маневрирование и управление автомобилем при движении на малых скоростях (при заезде на стоянку, в уличных заторах, и т.д.).

При работающем в режиме холостого хода двигателе, отпущенных тормозах и рычаге селектора в положении **D**, **M** или **R**, **автомобиль начнет движение**, как только Вы снимете ногу с педали тормоза (даже не нажимая на акселератор).

Для безопасности, система устроена так, чтобы активироваться только при нажатии на педаль тормоза в момент включения передачи переднего или заднего хода.

Она отключается при открывании двери водителя. При закрытой двери, нажатие на педаль тормоза или акселератора вновь активирует систему.

! Никогда не оставляйте детей без присмотра в автомобиле при работающем двигателе.

Ручное переключение передач

- ☞ Установите рычаг селектора в положение **M** для перехода к **секвентальному** переключению шести передач.
- ☞ Потяните рычаг селектора в сторону **"+"** для перехода на высшую передачу.
- ☞ Отведите рычаг селектора в сторону **"-"** для перехода на низшую передачу.

Переключение с одной передачи на другую в ручном режиме происходит только тогда, когда скорость движения автомобиля соответствует частоте вращения коленчатого вала двигателя - в противном случае коробка передач мгновенно перейдет в автоматический режим работы.



При этом индикатор **D** сменяется последовательной индикацией реально включенных передач.

Как на высоких, так и на низких оборотах, выбранная передача мигает несколько секунд, а затем индицируется истинная передача.
Переход с режима **D** (автоматический) в режим **M** (ручной) можно осуществлять в любой момент.
Во время остановки или движения автомобиля на очень низкой скорости коробка передач автоматически переходит в режим **M1**.
При переходе в режим ручного переключения передач программы спортивного вождения и вождения по снегу не действуют.

Сигнализатор неправильно выбранной передачи



Появляется, когда передача не включена четко (рычаг селектора в промежуточном положении).

Как останавливать автомобиль

Перед тем, как выключить двигатель, Вы можете перевести рычаг селектора в положение **P** или **N**, чтобы включить нейтральную передачу.
В обоих случаях следует затянуть стояночный тормоз (если он не поставлен в автоматический режим), чтобы исключить качение автомобиля.

Если рычаг селектора не установлен в положение **P**, то, при открывании двери водителя или примерно через 45 секунд после выключения зажигания, раздастся звуковой сигнал и появится сообщение.

- ☞ Переведите рычаг на **P**.

Звучание зуммера прекратится и сообщение исчезнет.

Контроль исправности коробки передач

SERVICE При включении зажигания, о неисправности коробки передач свидетельствует сообщение на дисплее панели приборов.
В этом случае коробка начинает работать в аварийном режиме (только на 3-й передаче). При этом можно почувствовать ощутимый толчок при включении передачи заднего хода из положения **P** в положение **R** или из **N** в **R** (это не грозит поломкой коробки передач).
Во время движения не превышайте скорость 100 км/час (соблюдайте ограничения действующих Правил дорожного движения).
Проверьте коробку в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Коробка передач может выйти из строя:

- при одновременном нажатии на педали акселератора и тормоза,
- в случае форсированных попыток перевести рычаг селектора из положения **P** в любое иное при неисправной аккумуляторной батарее.

В целях экономии топлива в моменты продолжительных остановок при работающем двигателе (например, в дорожных пробках), переведите рычаг селектора на **N** и включите стояночный тормоз, если он не поставлен в автоматический режим.

Система "стоп-старт"

Система "стоп-старт" служит для кратковременного перевода двигателя в "спящий" режим STOP на остановках у светофоров, в дорожных заторах и т.п. При трогании с места двигатель автоматически переходит в режим самозапуска START, как только вы решите продолжить движение. При этом он перезапускается мгновенно, без сбоев и шума.
Система "стоп-старт" идеально подходит для вождения в условиях города, так как способствует уменьшению расхода топлива, сокращению выбросов отработавших газов и снижению шумности в моменты остановок.

Работа системы

Переход двигателя в режим STOP

ECO

На панели приборов загорается символ **"ECO"**, и двигатель переходит в "спящий" режим:

- **на автомобиле с механической коробкой передач,** движущемся со скоростью менее 20 км/ч, либо на неподвижном автомобиле в версии e-THP 165 - при включении нейтральной передачи и отпущенной педали сцепления,
- **на автомобиле с автоматической коробкой передач,** на остановке - при нажатии на педаль тормоза или при переводе селектора на **N**.

При наличии в комплектации автомобиля счетчика времени, будет суммироваться продолжительность всех остановок в режиме STOP на протяжении всего пути. При каждом включении зажигания ключом, счетчик автоматически обнуляется.

Для облегчения маневрирования на стоянке, переход в режим STOP приостанавливается на несколько секунд после выключения передачи заднего хода. "Спящий" режим STOP не нарушает рабочих функций бортовых систем автомобиля - таких, как, например, тормозная система, усилитель рулевого управления и другие.

Никогда не заправляйте автомобиль топливом, если его двигатель находится в режиме STOP; необходимо обязательно выключить зажигание ключом.

Отдельные случаи в работе системы: режим STOP не срабатывает

Режим STOP не активируется, если:
- дверь водителя открыта,
- ремень безопасности водителя отстегнут,
- с момента последнего запуска ключом скорость движения автомобиля не превышала 10 км/ч,
- автомобиль остановлен на крутом уклоне (на подъеме или спуске),
- электрический стояночный тормоз затянут или затягивается в данный момент,
- требуется поддержать комфортный микроклимат в салоне автомобиля,
- включена функция удаления конденсата со стекол,
- определенные обстоятельства (состояние аккумуляторной батареи, ненадлежащая температура двигателя, система экстренного торможения, температура за бортом) требуют этого для контроля и обеспечения работы систем.

ECO Во всех этих случаях символ **"ECO"** мигает несколько секунд, а затем гаснет.

Такова совершенно нормальная работа системы.

Переход двигателя в режим START

ECO На панели приборов гаснет символ **"ECO"**, и двигатель автоматически запускается:

- **на автомобиле с механической коробкой передач** - при полном нажатии на педаль сцепления,
- **на автомобиле с автоматической коробкой передач:**
  - если селектор установлен на **D** или **M** - при отпускании педали тормоза,
  - или, если селектор установлен на **N** и при этом педаль тормоза отпущена - при переводе селектора на **D** или **M**,
  - или при включении передачи заднего хода.

Отдельные случаи в работе системы: автоматическое отключение режима START

Режим START автоматически отключается, если:
- вы открываете дверь водителя,
- вы отстегиваете ремень безопасности водителя,
- автомобиль с механической коробкой передач превысил скорость движения 25 км/ч (3 км/ч в версии e-THP 165) или автомобиль с автоматической коробкой превысил скорость 3 км/ч,
- электрический стояночный тормоз в данный момент затягивается,
- определенные обстоятельства (состояние аккумуляторной батареи, ненадлежащая температура двигателя, система экстренного торможения, работа системы кондиционирования воздуха и т.п.) требуют этого для обеспечения работы систем или автомобиля.

ECO Во всех этих случаях символ **"ECO"** мигает несколько секунд, а затем гаснет.

Такова совершенно нормальная работа системы.

Отключение системы



Систему можно отключить в любой момент, нажав на кнопку **"ECO OFF"**.
При этом загорится подсветка кнопки, а на дисплее появится сообщение.

При отключении системы в режиме STOP двигатель мгновенно самозапустится.

Активирование системы

Нажмите вновь на кнопку **"ECO OFF"**.
Система активируется, при этом подсветка кнопки погаснет, а с дисплея удалится сообщение.

В дальнейшем система автоматически становится активной при каждом запуске двигателя ключом.

Контроль исправности



В случае выхода из строя системы, подсветка клавиши **"ECO OFF"** будет мигать, а затем будет гореть постоянно.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
При неисправности в режиме STOP, двигатель может заглохнуть: при этом загорятся все контрольные лампы. В этом случае следует выключить зажигание, а затем повторно завести двигатель ключом.

Система помощи при трогании на уклоне

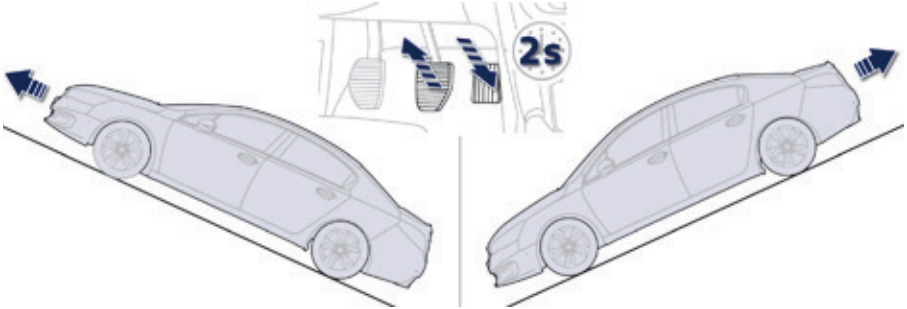
Автомобиль оборудован системой, на короткое мгновение (около 2 с) удерживающей его на месте, чтобы облегчить водителю трогание на уклоне в момент переноса ноги с педали тормоза на педаль акселератора.
Эта функция срабатывает только в следующих условиях:

- автомобиль удерживается на месте нажатием на педаль тормоза,
- характеристики уклона отвечают определенным требованиям,
- дверь водителя закрыта.

Система помощи при трогании на уклоне отключению не подлежит.

! Не выходите из автомобиля в момент срабатывания системы помощи при трогании на уклоне.
В случае необходимости покинуть автомобиль с работающим двигателем, поставьте его на стояночный тормоз вручную. При этом убедитесь, что контрольная лампа стояночного тормоза и индикатор **P** переключателя тормоза горят не мигая.

Работа системы



При трогании в гору, автомобиль на мгновение удерживается на месте после отпускания педали тормоза при следующих условиях:

- включена первая или нейтральная передача в механической коробке передач,
- включена передача **D** или **M** в автоматической коробке передач.

При трогании под гору автомобиля, стоящего на задней передаче, он на мгновение удерживается на месте после отпускания педали тормоза.

Контроль исправности системы

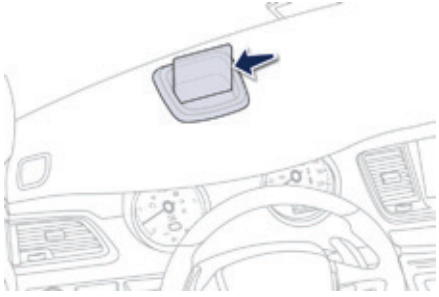


В случае неисправности системы, загораются эти контрольные лампы. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр для проверки ее работы.

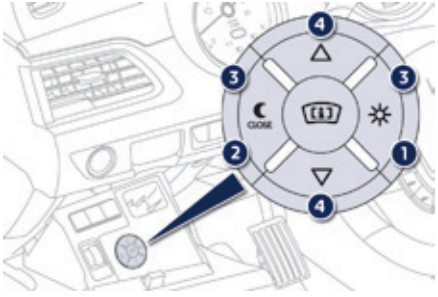
Индикация на выдвижном экране

Эта система предназначена для проецирования части информации на затемненную панель, расположенную перед взором водителя так, чтобы он не прекращал визуально контролировать обстановку на дороге.

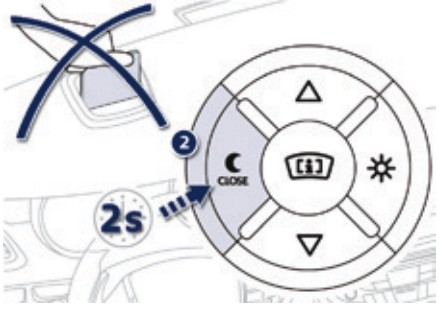
Система работает при включенном двигателе и сохраняет все настройки после выключения зажигания.



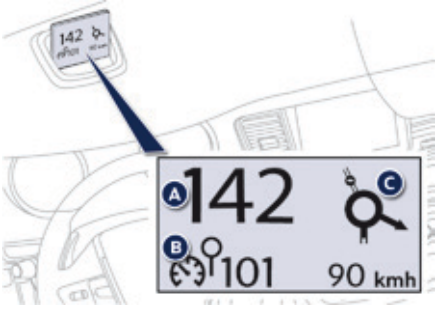
Включение и настройки



1. Включение информационной панели.
2. Выключение информационной панели (длительно нажать).
3. Настройка яркости.
4. Регулятор панели по высоте.



Какая информация выводится на панель

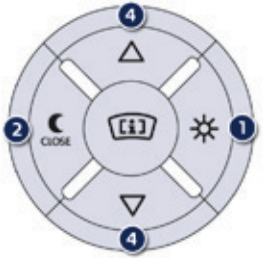


Активированная система обеспечивает обзор "с поднятой головой" следующей информации:

- **A.** Скорость движения вашего автомобиля.
- **B.** Параметры работы регулятора / ограничителя скорости ("круиз-контроля").
- **C.** Сообщения навигатора (в зависимости от версии).

Дополнительную информацию о системе навигации см. в рубрике "Аудиосистема и телематика".

Активирование / Отключение



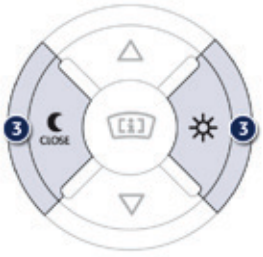
- ☞ Запустите двигатель и нажмите на выключатель **1**, чтобы активировать систему и извлечь панель.
- ☞ Длительно нажмите на выключатель **2**, чтобы отключить систему и убрать панель.

После остановки двигателя активное и отключенное состояние системы сохраняется при его новом пуске.

Регулировка по высоте

- ☞ Запустив двигатель, можно установить панель на нужную высоту при помощи клавиш **4**:
  - перемещением кверху - поднять панель,
  - перемещением книзу - опустить панель.

Регулировка яркости



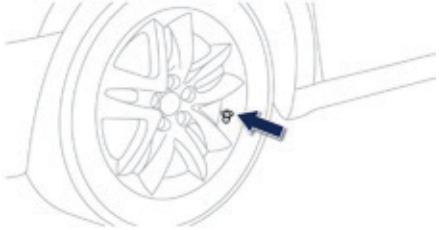
- ☞ Запустив двигатель, можно отрегулировать яркость изображения на панели при помощи клавиш **3**:
  - на "солнце" - повысить яркость,
  - на "луну" - понизить яркость.

! Все настройки рекомендуется осуществлять только на остановленном автомобиле.
Не размещайте никаких предметов возле панели (а также во впадине), чтобы они не мешали ее работе и просмотру информации.

i При неблагоприятных погодных условиях (дождь, снег, яркое солнце и т.п.) просмотр информации на панели может быть затруднен и даже на короткое время пропасть.
Некоторые солнцезащитные очки могут ухудшить чтение водителем информации.
Для ухода за информационной панелью следует пользоваться чистой и не оставляющей царапин мягкой салфеткой (как для очков или из микроволокна). Не следует применять сухую или абразивную ветошь, а также моющие и растворяющие средства - они могут поцарапать панель и повредить нанесенное на нее антибликовое покрытие.

Бортовая система контроля давления воздуха в шинах

Система предназначена для автоматического контроля давления воздуха в шинах на движущемся автомобиле.
Как только автомобиль начнет движение, она приступает к непрерывному контролю давления в колесах.



В вентилях всех колес (за исключением запасного) установлены датчики давления воздуха.
В случае падения давления в одном или нескольких колесах, система мгновенно подает соответствующий сигнал.

Система контроля давления воздуха в шинах является вспомогательной и не освобождает водителя от необходимости оставаться бдительным.

Система не освобождает вас от необходимости ежемесячно проверять давление воздуха в шинах вручную (в том числе и в запасном колесе), а также перед дальними поездками.
Езда на спущенных шинах ухудшает устойчивость автомобиля на дороге, увеличивает тормозной путь, ведет к их преждевременному износу особенно в жестких условиях эксплуатации (при тяжелой загрузке, движении с очень высокой скоростью, в дальних поездках).

Вождение автомобиля на спущенных шинах повышает расход топлива.

Предписанные параметры давления воздуха в шинах вашего автомобиля указаны на этикетке.
Давление воздуха следует проверять на холодных шинах (по истечении одного часа после остановки, либо после поездки протяженностью до 10 км на умеренной скорости).
В противном случае сделайте поправку, прибавив 0,3 бар к величинам, указанным на этикетке.
Дополнительную информацию о заводских табличках, в том содержащих параметры давления в шинах, см. в соответствующей рубрике.

Сигнализатор падения давления воздуха в шинах



При падении давления воздуха загорается этот сигнализатор, звучит зуммер и, в зависимости от комплектации, появляется сообщение.

В случае аномального явления, связанного с одной из шин, на нее на панели приборов укажет пиктограмма или сообщение (в зависимости от комплектации автомобиля).

- ☞ Немедленно сбавьте скорость, не крутите резко рулевое колесо и избегайте внезапных торможений.
- ☞ Как только условия дорожного движения позволят, при первой же возможности остановитесь.
- ☞ При наличии компрессора (например, в комплекте для экспресс-ремонта шины) проверьте давление во всех четырех холодных шинах.
  В случае невозможности проверить его немедленно, осторожно продолжайте движение на умеренной скорости.
  или
- ☞ В случае прокола, воспользуйтесь комплектом для временного устранения повреждения или запасным колесом (в зависимости от комплектации автомобиля).

! Вызванную падением давления деформацию шины не всегда можно обнаружить визуально.
Не ограничивайтесь простым осмотром.

i Сигнал падения давления продолжится до тех пор, пока соответствующее колесо (или колеса) не будет подкачано, отремонтировано или заменено.
Запасное колесо (неполноразмерное и штампованное) не оснащено датчиком падения давления воздуха в шине.

Контроль исправности системы



Если сигнализатор падения давления воздуха мигает, а затем горит постоянно в сопровождении контрольной лампы сервиса, значит система неисправна.
В таком случае система не будет обеспечивать контроля давления в шинах.

Сигнал падения давления будет также поступать, если хотя бы одно колесо не оборудовано датчиком давления (например, запасное или неполноразмерное колесо).

i Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, чтобы проверить систему либо, в случае прокола, перемонтировать шину на оригинальный диск с датчиком.

! Любой ремонт или замена шины на колесе с такой системой следует проводить в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.
Если установленное при замене колесо не определяется системой (напр., зимнее), ее нужно инициализировать в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Ограничитель скорости

Система "круиз-контроля", не позволяющая превышать заданную водителем скорость автомобиля.
При разгоне до предельной скорости, дальнейшее нажатие на педаль акселератора окажется безрезультатным, но, если с силой нажать на педаль акселератора, можно на короткое время превысить запрограммированную скорость.
Чтобы вернуться к запрограммированной скорости, достаточно замедлить движение вплоть до ее снижения ниже заданной, убрав нажатие на акселератор.

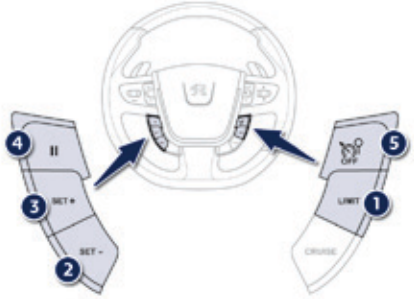
Программирование ограничителя осуществляется вручную: его можно программировать на скорость не менее 30 км/ч.

Отключается ограничитель нажатием на клавишу выключателя.

Запрограммированный параметр скорости остается в памяти системы и после выключения зажигания.

i Регулятор скорости не избавляет водителя от обязанности соблюдать ограничения скоростных режимов, сохранять бдительность на дороге и нести ответственность за свои действия.

Переключатели на рулевом колесе



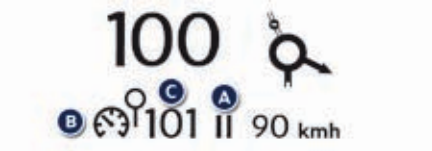
1. Клавиша выбора режима "движение с ограничителем скорости"
2. Кнопка уменьшения запрограммированного параметра скорости
3. Кнопка увеличения запрограммированного параметра скорости
4. Кнопка временной отмены/ возобновления работы ограничителя ("пауза")
5. Кнопка выключения ограничителя

Индикация на панели приборов



Вся запрограммированная информация отражается на дисплее панели приборов.

i Эта информация также передается на панель в зоне обзора водителя. Подробности читайте в рубрике "Индикация на выдвижном экране".



A. Контрольная лампа работы / паузы ограничителя
B. Контрольная лампа выбора режима "движение с ограничителем скорости"
C. Параметр запрограммированной скорости

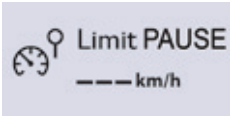
Программирование



☞ Нажмите на **1**, с этого момента ограничитель будет активирован и находиться в режиме "пауза".

Необходимо включить его, чтобы система начала регулировать скоростной режим.

☞ Установите параметр скорости нажатием на кнопку **2** или **3** (напр.: 90 км/ч).









В дальнейшем вы можете изменять задаваемый Вами параметр скорости, пользуясь кнопками **2** и **3**:

- с интервалом + или - 1 км/ч = краткими нажатиями,
- с интервалом + или - 5 км/ч = долгими нажатиями,
- с шагом + или - 5 км/ч = непрерывным нажатием.

☞ Включайте ограничитель нажатием на кнопку **4**.

☞ Приостановите работу ограничителя, нажав на кнопку **4**: это подтвердится появлением на дисплее символа "Пауза".

☞ Включение ограничителя осуществляется повторным нажатием на кнопку **4**.

Превышение запрограммированной скорости

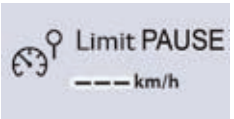
Нажатие на акселератор с тем, чтобы превысить заданную скорость, останется без результата, за исключением случая, когда вы **резко нажмете** на педаль, преодолев **точку упора**.
Действие ограничителя мгновенно прекратится, а на дисплее начнет мигать запрограммированный параметр скорости.
Со снижением скорости и возвратом к движению с запрограммированной скоростью мигание прекратится.



Выключение / Возврат к нормальному режиму вождения

☞ Нажмите на **5**: с этого момента ограничитель будет отключен.

Контроль исправности



В случае выхода ограничителя из строя, вместо параметра скорости появится ряд мигающих тире.
Проверьте систему в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

! Система ограничения скорости не наделена способностью выдерживать заданный скоростной режим на крутых спусках и при резких ускорениях: автомобиль может превысить ее.
Коврик, не сертифицированный компанией "Автомобили PEUGEOT", может стеснять доступ к педали акселератора и мешать работе регулятора скорости.
Коврики, сертифицированные компанией "Автомобили PEUGEOT", снабжены расположенным в зоне педального узла третьим фиксатором, полностью исключающим любые помехи работе педалей.

Регулятор скорости

Эта система автоматически поддерживает заданную водителем скорость автомобиля без нажатия на педаль акселератора.
Включение регулятора осуществляется вручную: при этом скорость движения автомобиля должна составлять не менее 40 км/ч, а в коробке передач должна быть включена:

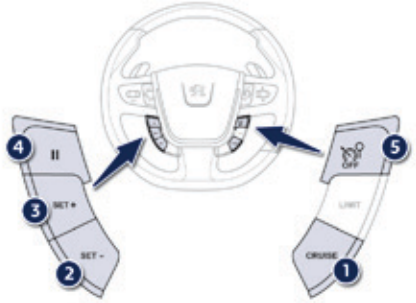
- четвертая или более высокая передача в механической коробке передач,
- вторая или более высокая передача в автоматической коробке передач,
- передача **D** в автоматической коробке.

По соображениям безопасности, **отключение регулятора** осуществляется вручную или нажатием на педали тормоза или сцепления, или же при срабатывании системы ESC.

Нажав на педаль акселератора, можно на короткое время превысить запрограммированную скорость. Чтобы вернуться к запрограммированной скорости, достаточно отпустить педаль сцепления.

При выключении зажигания запрограммированная скорость удаляется из памяти системы.

Переключатели на рулевом колесе



1. Переключатель режимов регулятора
2. Клавиша программирования скорости / уменьшения запрограммированного параметра
3. Клавиша программирования скорости / увеличения запрограммированного параметра
4. Кнопка приостановки / возобновления работы регулятора (пауза в работе)
5. Кнопка выключения регулятора

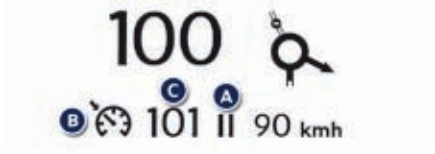
Регулятор скорости не избавляет водителя от обязанности соблюдать ограничения скоростных режимов, сохранять бдительность на дороге и нести ответственность за свои действия.

Индикация на панели приборов



Вся запрограммированная информация отражается на дисплее панели приборов.

Эта информация также передается на панель в зоне обзора водителя. Подробности читайте в рубрике "Индикация на выдвижном экране".



A. Контрольная лампа работы / паузы регулятора
B. Контрольная лампа выбора режима регулирования
C. Параметр заданной скорости

Программирование

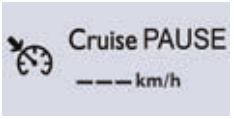


- ☞ Нажмите на **1** - с этого момента регулятор активирован и находится в режиме паузы.
- ☞ Установите параметр скорости, разогнав автомобиль до желаемой, а затем нажмите на кнопку **2** или **3** (напр.: 110 км/ч).

В дальнейшем вы можете изменять задаваемый вами параметр скорости, пользуясь кнопками **2** и **3**:

- с интервалом + или - 1 км/ч = краткими нажатиями,
- с интервалом + или - 5 км/ч = долгими нажатиями,
- с шагом + или - 5 км/ч = непрерывным нажатием.

- ☞ Приостанавливают работу регулятора нажатием на кнопку **4**: это подтвердится на дисплее сообщением "Пауза".
- ☞ Включение регулятора осуществляется повторным нажатием на кнопку **4**.











Превышение запрограммированной скорости

Превышение заданной скорости, как преднамеренное, так и случайное, приведет к миганию заданного параметра скорости на дисплее.
Со снижением скорости и возвратом к движению с запрограммированной скоростью мигание прекратится.

Выключение / Возврат к нормальному режиму вождения

- ☞ Нажмите на **5**: с этого момента регулятор будет отключен. Скоростной режим будет показываться спидометром.

Контроль исправности



В случае выхода регулятора из строя, вместо параметра скорости появится ряд мигающих тире. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, чтобы проверить исправность системы.

! Сохраняйте бдительность за рулем, так как в момент корректирования заданной скорости длительным нажатием скорость автомобиля может резко возрасти или упасть.
Запрещается пользоваться регулятором скорости на скользкой дороге или находясь в плотном потоке транспорта.
Регулятор скорости не наделен способностью выдерживать заданную скорость на крутых спусках и при резких ускорениях: автомобиль может превысить ее.
Чтобы ничто не мешало свободному перемещению педалей:

- правильно уложите и закрепите коврик на фиксаторах,
- никогда не кладите под ноги уложенные один на другой коврики.

Внесение параметров скорости в память системы

Параметры скорости можно вносить в память системы ограничения скорости и в память системы круиз-контроля.

Работа системы



Система может запомнить до пяти скоростных параметров.
Несколько параметров уже содержатся в памяти системы по умолчанию.

- Откройте **Главное меню** на дисплее панели приборов, нажав на кнопку **"CONFIG"**.
- Выберите меню "**Параметры систем автомобиля**" и подтвердите.
- Выберите строку "**Помощь при вождении**" и подтвердите.
- Выберите строку "**Запомненные скорости**" и подтвердите.
- Выберите "**Активировать**", чтобы воспользоваться запомненными скоростями.
- Отметьте скорости с **M1** по **M5**, которыми желаете воспользоваться.
- Наведите курсор на выбранный параметр, затем нажмите на **"CONFIG"**, чтобы изменить его.
- Выберите "**OK**" и подтвердите, чтобы сохранить внесенные изменения.

! По соображениям безопасности, данные операции следует выполнять только на неподвижном автомобиле, пользуясь показаниями дисплея. Указанные действия можно производить только на стоянке.

Выбор скорости, сохраненной в памяти

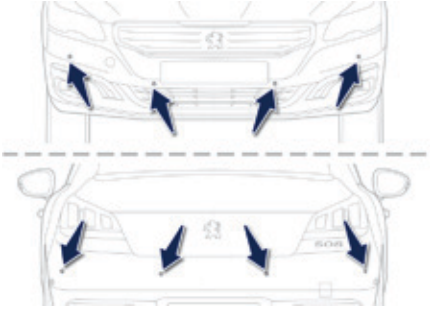


Чтобы выбрать сохраненную в памяти системы скорость:

- нажмите на кнопку "**+**" или "**-**" и удерживайте ее, не отпуская; система выберет из памяти ближайший параметр скорости,
- еще раз нажмите на кнопку "**+**" или "**-**" и удерживайте ее, чтобы выбрать из памяти другую скорость.

На панели приборов появится информация о параметре скорости и состоянии системы (вкл. / выкл.).

Помощь при парковке

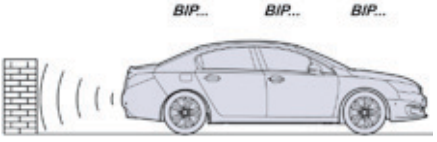


Система состоит из вмонтированных в бампер датчиков приближения к любому препятствию (пешеходу, автомобилю, дереву, изгороди и т.п.), оказавшемуся в зоне обнаружения.
Некоторые препятствия, обнаруженные в начале маневра (столбцы, конусы для ограждения зоны работ т.п.), в его конечной фазе могут "потеряться из вида", если окажутся в слепой зоне вне зоны обнаружения датчиками.

! Система помощи при парковке ни в коей мере не освобождает водителя от обязанности сохранять бдительность.

Помощь при парковке задним ходом

Система активируется с включением передачи заднего хода.
Ее активное состояние подтверждается звуковым сигналом.
Работа системы прекратится, как только будет выключена передача заднего хода.



Звуковое сопровождение маневра

О приближении к препятствию свидетельствует звуковой сигнал, частота которого возрастает с приближением автомобиля к препятствию.
Местоположение препятствия определяется по звуку, исходящему от динамиков (правого или левого).
Когда расстояние от автомобиля до препятствия составит менее 30 см, сигнал начнет звучать непрерывно.



Визуальное сопровождение маневра

В дополнение к звуковому сигналу на дисплей выводится графический индикатор, на котором деления учащаются с приближением автомобиля к препятствию.
При максимальном приближении к нему на дисплее появится символ "Опасно!".

Помощь при парковке передним ходом

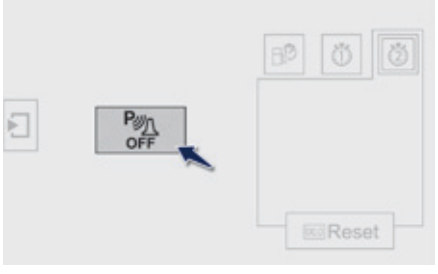
Функция помощи при парковке передним ходом активируется при обнаружении датчиками препятствия перед автомобилем, если он движется со скоростью менее 10 км/ч. Функция помощи при парковке передним ходом отключится, как только движущийся вперёд автомобиль простоит более трех секунд, либо перед ним не останется препятствий, либо его скорость превысит 10 км/ч.

i Местоположение препятствия определяется по звуку, исходящему от динамиков (переднего или заднего).

Отключение и включение системы помощи при парковке



С автомагнитолой или для версии HYbrid4



С сенсорным экраном

Система отключается нажатием на эту кнопку. При этом в кнопке загорится контрольная лампа. При повторном нажатии на кнопку система вновь станет активной. Контрольная лампа в кнопке погаснет.

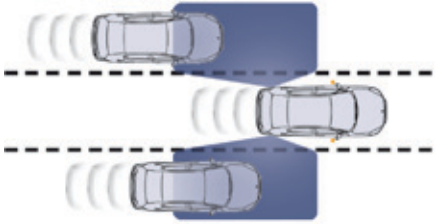
i Функция отключается автоматически при буксировке прицепа или монтаже устройства для перевозки велосипедов (устройство для перевозки велосипедов и тягово-сцепное устройство для буксировки прицепа должны иметь рекомендацию компании PEUGEOT).

Контроль исправности системы

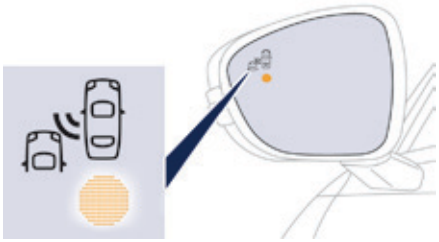
SERVICE В случае неисправности системы, при включении передачи заднего хода на панели приборов загорится этот сигнализатор и/или на дисплее появится сообщение и прозвучит короткий звуковой сигнал.
Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

i В пасмурную погоду или в зимнее время следите за тем, чтобы датчики не закрывались слоем грязи, инеем или снегом.
При включении передачи заднего хода продолжительный сигнал зуммера будет свидетельствовать о загрязнении датчиков.
Парктроник может реагировать на некоторые источники шума (мотоцикл, грузовик, отбойный молоток и т.п.), при этом будут срабатывать звуковые сигналы системы помощи при парковке.

Слежение за "слепыми зонами"



Данная система информирует водителя об автомобиле, находящемся в непросматриваемой "слепой зоне" (находящейся вне поля зрения водителя) в момент, когда его присутствие оказывается потенциально опасным.

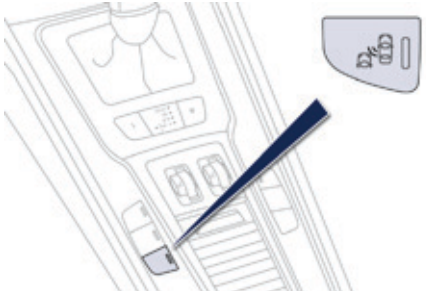


При этом на боковом зеркале с соответствующей стороны загорается световой сигнал:

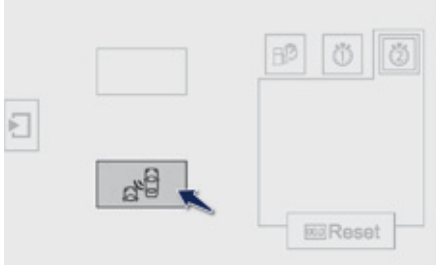
- мгновенно в момент, когда вас обгоняют,
- секунду спустя, если предпринятый вами обгон затягивается.

! Эта система создана для повышения безопасности вождения, она не заменяет наружные и салонное зеркала заднего вида. Именно водитель должен постоянно наблюдать за другими автомобилями, оценивать их скорость и расстояние до них и принимать решение о целесообразности совершения маневра.
Система слежения за "слепыми зонами" не освобождает водителя от необходимости оставаться бдительным.

Работа системы



С автомагнитолой или для версии HYbrid4

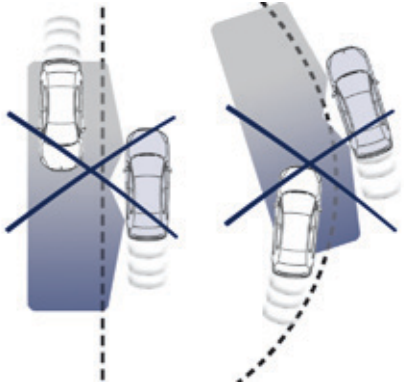


С сенсорным экраном

☞ Включив зажигание или запустив двигатель, нажмите на эту кнопку, чтобы активировать систему; при этом загорится контрольная лампа.

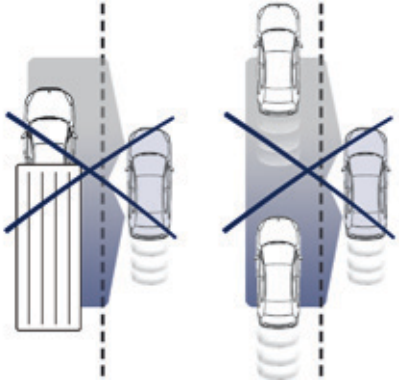
Датчики, установленные в переднем и заднем бамперах, отслеживают ситуацию в "слепых зонах".
Предупреждающий сигнал загорается на зеркале с соответствующей стороны в случае обнаружения автомобиля или мотоцикла в "слепой зоне".
Для этого необходимы следующие условия:

- все транспортные средства движутся в одном направлении,
- ваш автомобиль движется со скоростью от 12 км/ч до 140 км/ч,
- когда вы обгоняете автомобиль с разностью в скорости менее 10 км/ч,
- когда вас обгоняет автомобиль с разностью в скорости менее 25 км/ч,
- транспортный поток движется свободно,
- в случае затянувшегося обгона, когда обгоняемый автомобиль долго находится в "слепой зоне",
- вы едете по прямой полосе движения или по плавному виражу,
- ваш автомобиль едет без прицепа...



Сигнал не загорится:

- при проезде мимо неподвижных объектов (стоящих автомобилей, дорожных ограждений, столбов, рекламных щитов и т.п.),
- в отношении встречного транспорта,
- при движении по извилистой дороге или при прохождении крутого поворота,



- при обгоне длинногабаритного автомобиля (или длинногабаритным автомобилем), который отслеживается системой в "слепой зоне" сзади и при этом находится в поле зрения водителя спереди,
- при движении в очень плотном потоке: автомобили, обнаруженные системой спереди и сзади, воспринимаются ею как грузовик или неподвижный объект,
- при достаточно быстром обгоне.

☞ Для отключения системы еще раз нажмите на эту кнопку; при этом контрольная лампа погаснет.

После выключения зажигания текущее состояние системы сохранится в памяти.

Система автоматически отключается в случае буксировки с использованием сцепного устройства, сертифицированного компанией PEUGEOT.

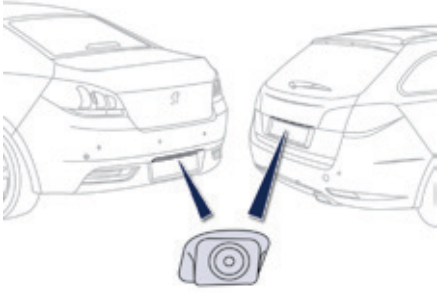
Контроль исправности системы

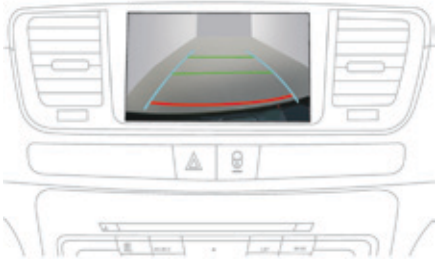
При сбоях в работе системы контрольная лампа в кнопке несколько секунд мигает, затем гаснет.

Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Нормальная работа системы на короткое время может нарушаться при определенных погодных явлениях (дожде, граде и т.п.).
Например, при движении по мокрой дороге или при переходе с сухого участка пути на мокрый система может подавать ложные сигналы (облако водяной взвеси в "слепой зоне" ею может быть воспринято, как автомобиль).
В пасмурную погоду или в зимнее время следите за тем, чтобы датчики не закрывались слоем грязи, инеем или снегом.
Не закрывайте сигнализаторы на наружных зеркалах заднего вида и не перекрывайте датчики на переднем и заднем бамперах самоклеящимися этикетками или другими предметами, способными нарушить нормальную работу системы.

Видеокамера заднего обзора





Видеокамера заднего обзора автоматически активируется при включении передачи заднего хода. В зависимости от комплектации, изображение обстановки передается на сенсорный экран или на панель приборов.

Работа видеокамеры заднего обзора дополняет работу парктроника.

Наличие камеры заднего обзора на автомобиле ни в коем случае не освобождает водителя от необходимости проявлять бдительность и отвечать за свои действия.

На экране внизу просматривается край регистрационного знака - так должно быть.

Наложенные поверх изображения штрихи, облегчают маневрирование.
Они появляются в виде пролегающей "по земле" трассы и не позиционируют автомобиль по отношению к высоким препятствиям (напр., к другим автомобилям и т.п.).

Синие штрихи обозначают главное направление движения автомобиля (их ширина обозначает ширину вашего автомобиля без зеркал заднего вида). Красным штрихом обозначена 30-сантиметровая зона за задним бампером вашего автомобиля. При въезде в эту зону сигнал зуммера становится непрерывным. Зеленые штрихи обозначают зону около 1-2 метров за задним бампером вашего автомобиля.

В случае открывания дерцы багажника изображение исчезнет.

Видеокамеру заднего обзора необходимо систематически протирать невлажной мягкой тряпкой.

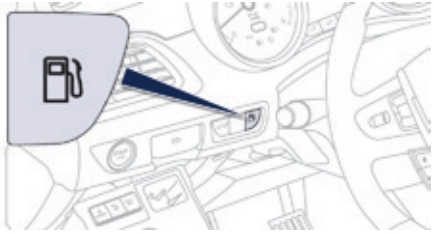
Мойка под высоким напором

При мойке автомобиля рекомендуется держать наконечник шланга на расстоянии не менее 30 см от оптики и видеокамеры.

Топливо

Топливный бак

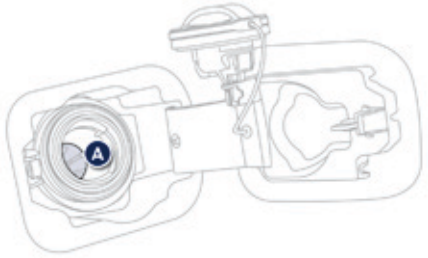
Емкость бака: около 72 литров (или 55 литров в зависимости от модификации автомобиля).



Открывание

- Нажмите на кнопку.
  После выключения зажигания данная кнопка будет активна еще несколько минут. При необходимости, включите зажигание заново для ее активации.

! При наличии системы "стоп-старт" никогда не заправляйтесь топливом, если двигатель находится в режиме STOP; обязательно выключите зажигание ключом, либо нажатием на "START/STOP", если у Вас есть дистанционный ключ-пульт.



Заправка

Датчик уровня топлива определит уровень только при дозаправке не менее 5 литров. При открывании крышки горловины бака слышится шум всасываемого в бак воздуха. Это нормальное явление, которое связано с тем, что топливная система герметична и находится под разрежением.

☞ Определите пиктограмму автозаправки с обозначением топлива, соответствующего двигателю вашего автомобиля (см. этикетку на обратной стороне крышки лючка).
☞ Откройте горловину топливного бака, повернув крышку на 1/4 оборота влево.
☞ Снимите крышку и повесьте ее на специальный крючок (на крышке лючка).
☞ Вставьте заправочный пистолет до упора (нажимая при этом на металлический клапан **A**).
☞ Заправьте бак топливом. Не продолжайте попытки долить топливо после третьего отключения заправочного пистолета; это может привести к сбоям в работе некоторых систем.
☞ Закройте горловину топливного бака, повернув крышку на 1/4 оборота вправо.
☞ Нажмите на крышку лючка, чтобы закрыть его.

Ваш автомобиль оборудован каталитическим нейтрализатором, снижающим содержание вредных веществ в выхлопных газах.
Для бензиновых двигателей следует использовать только неэтилированный бензин.
Отверстие заправочной горловины бака – более узкое, в него вставляется только пистолет для бензина.

! **В случае заливки топлива, не соответствующего силовому агрегату вашего автомобиля, необходимо полностью слить его из топливного бака, прежде чем вновь запустить двигатель.**

Минимальный остаток топлива в баке

Когда количество топлива в баке снижается до минимально допустимого уровня, на панели приборов загорается этот сигнализатор в сопровождении звукового сигнала и собщения на дисплее.

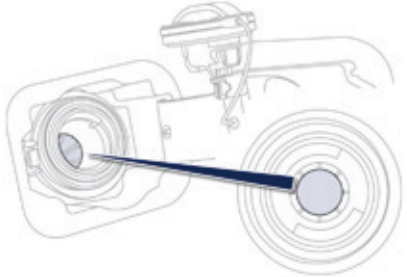
С момента его первого загорания у вас в баке остается еще около 6 литров топлива. Во избежание неожиданной остановки, срочно заправьте бак топливом.

Устройство блокировки подачи топлива

Ваш автомобиль оборудован устройством, перекрывающим подачу топлива в двигатель в случае дорожно-транспортного происшествия.

Ограничитель заливной горловины бака (на дизельной модификации)

На автомобилях с дизельным двигателем горловина топливного бака снабжена устройством, не позволяющим залить в него бензин. Оно предохраняет двигатель от выхода из строя из-за случайной заправки бака ненадлежащим топливом. Расположенный на входе в бак ограничитель виден в горловине при снятой крышке.



При попытке залить бензин в бак для дизельного топлива, пистолет упрется в ограничитель. Вход в горловину блокируется и заправка бензином становится невозможной.
В таком случае не пытайтесь вставить пистолет силой: воспользуйтесь пистолетом для дизельного топлива.

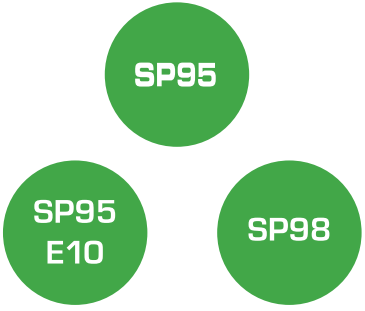
i При этом сохраняется возможность медленной заправки топливного бака из канистры.
Чтобы топливо вытекало свободно, поднесите патрубок канистры поближе к ограничителю, не прикасаясь к нему.

Зарубежные поездки

За рубежом заправочные пистолеты для дизельного топлива могут быть иными, поэтому заправка может оказаться невозможной из-за ограничителя на входе в горловину вашего бака.
Не все дизельные модификации комплектуются ограничителем горловины топливного бака, поэтому, перед поездкой за рубеж, узнайте в сервисной сети PEUGEOT, совместима ли заправочная система вашего автомобиля с заправочными автоматами в стране, в которую вы направляетесь.

Характеристики топлива для бензиновых двигателей

Бензиновые двигатели адаптированы для работы на бензине с биодобавками марки E10 (содержащем 10% этанола), отвечающем требованиям европейских стандартов EN 228 и EN 15376.
Топливные смеси марки E85 (с содержанием 85% этанола) предназначены только для тех автомобилей, которые рассчитаны на работу с этим видом топлива (двигатели "BioFlex"). При этом качество этанола должно соответствовать европейскому стандарту EN 15293.



Топливо для дизельных двигателей

Дизельные двигатели могут работать на биотопливе, отвечающем требованиям современных и перспективных европейских стандартов, реализуемом через сеть автозаправочных станций.

- Смесь дизельного топлива, соответствующего стандарту EN590 с биотопливом, отвечающим стандарту EN14214,
- Смесь дизельного топлива, соответствующего стандарту EN16734 с биотопливом, отвечающим стандарту EN14214 (с допустимым содержанием диметилэфира 0... 10%),
- Смесь парафинистого дизельного топлива, соответствующего стандарту EN15940 с биотопливом, отвечающим стандарту EN14214 (с допустимым содержанием диметилэфира 0... 7%).



Ваш дизельный двигатель может работать на биотопливе B20 или B30, соответствующем стандарту EN16709. Но при его, даже случайном, использовании необходимо строгое соблюдение особых правил технического обслуживания, предназначенного для "жестких условий вождения". За дополнительной информацией обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
Категорически запрещается заправлять автомобиль какими-либо иными видами топлива или биодобавок (хоть чистыми, хоть разбавленными маслами растительного либо животного происхождения, бытовыми сортами топлива и т.п.) - это может привести к выходу из строя двигателя и его системы питания.
Допускаются только те присадки к дизтопливу, которые соответствуют требованиям стандарта B715000.

Цепи противоскольжения

В зимних условиях цепи противоскольжения обеспечивают лучшую тяговитость и сохранение курсовой устойчивости автомобиля при торможениях.

Цепи противоскольжения следует надевать только на передние колеса. Ими нельзя оборудовать неполноразмерное запасное колесо типа "галета".

Придерживайтесь действующих в каждой стране правил пользования цепями противоскольжения и ограничений максимальных скоростных режимов.

Пользуйтесь только теми цепями, которые предназначены для шин, установленных на вашем автомобиле.

Шины заводской комплектации	Тип цепи
215/60R16 215/55R17 225/55 R17	Размер звена, не более: 9 мм
135/80R18 235/45R18 235/40R19 245/45 R18	Не предназначены для оборудования цепями противоскольжения

Советы по монтажу цепей противоскольжения

- В случае необходимости надеть цепи во время нахождения в пути, остановитесь на горизонтальной обочине дороги.
- Затяните стояночный тормоз и, при необходимости, установите под колеса упоры, чтобы автомобиль не скатывался.
- Наденьте на колеса цепи, действуя по инструкции изготовителя.
- Несколько секунд поезжайте медленно, не превышая скорость движения 50 км/ч.
- Остановите автомобиль и убедитесь, что цепи натянуты надлежаще.

Избегайте вождения с надетыми цепями по очищенным от снега дорогам, чтобы не повредить свои шины и дорожное покрытие. Если автомобиль оборудован легкосплавными дисками, следите за тем, чтобы ни цепи, ни фиксаторы не касались дисков.

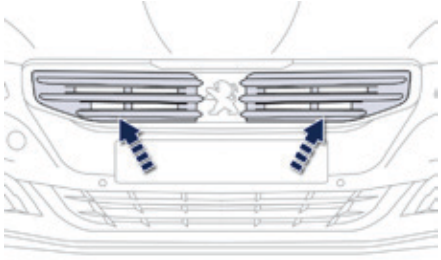
Настоятельно рекомендуется потренироваться перед поездкой в надевании цепей на колеса на сухой и ровной площадке.

За дополнительной информацией о цепях противоскольжения обращайтесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Зимняя заслонка

Съемная заслонка служит для защиты от комьев снега вентилятора системы охлаждения двигателя.

! Перед тем как предпринять любые действия с заслонкой, убедитесь, что двигатель и вентилятор остановлены. Монтаж и демонтаж заслонки рекомендуется осуществлять в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.



Установка заслонки

- ☞ Совместите заслонку с верхней частью верхней решетки переднего бампера.
- ☞ Надавите на экран, чтобы установить его на фиксаторы.

Снятие заслонки

- ☞ Пользуясь отверткой, открепите заслонку, поддев ее поочередно в зоне каждого фиксатора.

! Заслонку необходимо снять:
- если температура наружного воздуха выше 10 °C (напр., летом и т.д.),
- при буксировке прицепа или автомобиля,
- при движении со скоростью выше 120 км/ч.

Буксировка прицепа



Ваш автомобиль предназначен главным образом для перевозки пассажиров и багажа, но его можно использовать и для буксировки прицепа.

i Мы рекомендуем монтировать тягово-сцепные устройства и электропроводку для прицепа только оригинального производства компании PEUGEOT, так как они прошли испытания и сертификацию еще на стадии разработки вашего автомобиля. Для их монтажа следует обратиться в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
В случае монтажа тягово-сцепного устройства и электропроводки к нему не в сервисной сети PEUGEOT, необходимо строго придерживаться указаний изготовителя автомобиля.

Заглушка



При буксировке необходимо снять заглушку, если она имеется на Вашем автомобиле. Проконсультируйтесь на этот счет в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

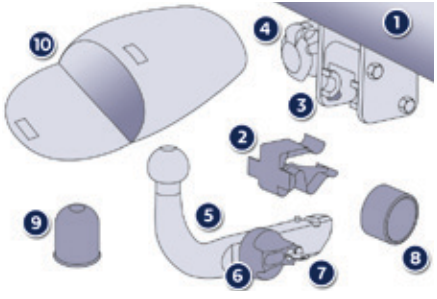
i Дополнительную информацию о буксируемых массах (и нагрузках на автомобиль в зависимости от модификации) см. в соответствующей рубрике.

! При буксировке прицепа автомобиль подвергается повышенным нагрузкам, поэтому от водителя требуется особое внимание. Дополнительную информацию и советы по вождению автомобиля с прицепом читайте в соответствующей рубрике.

7

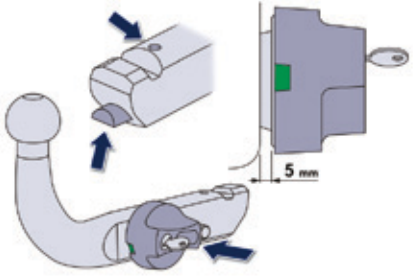
Фаркоп с быстросъемной шаровой опорой

Описание



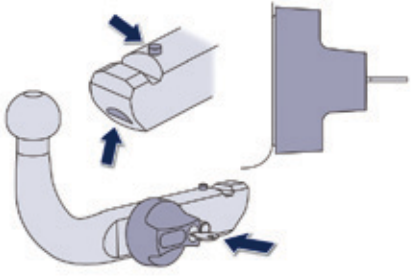
На оригинальное тягово-сцепное устройство (фаркоп) можно легко и быстро устанавливать и снимать шаровую опору без всякого инструмента. Устройство устанавливается за бампером и остается незаметным после снятия шаровой опоры и убирания электроразъема.

1. Кронштейн фиксатора.
2. Защитный кожух.
3. Страховочное кольцо.
4. Убирающийся электроразъем для подключения электропроводки.
5. Съемный шар.
6. Рычажок механизма запирания / отпирания.
7. Страховой замок с ключом.
8. Колпачок механизма запирания.
9. Защитный кожух шара.
10. Сумка с принадлежностями.



A. В замкнутом положении

Рычажок механизма запирания не контактирует с шаром (зазор около 5 мм).
Видная зеленая метка.
Замок механизма запирания ориентирован назад.
Из шара заметно выступает фиксатор.



B. В незамкнутом положении

Рычажок механизма запирания контактирует с шаром (зазор около 5 мм).
Зеленая метка не видна.
Замок механизма запирания ориентирован вперед.
При этом фиксатор больше не виден.

! Соблюдайте правила страны, по которой вы проезжаете.

i Сведения о максимальной нагрузке на тягово-сцепное устройство см. в рубрике "Технические характеристики". О безопасном вождении автомобиля с тягово-сцепным устройством читайте в рубрике "Буксировка прицепа".

Проверка перед использованием ТСУ

Убедитесь, что шаровая опора надежно установлена, а также:

- шаровая опора надежно закреплена замковым устройством (положение **A**),
- страховой замок замкнут и ключ из него извлечен; рычажок механизма запирания больше не перемещается,
- шаровая опора неподвижно сидит на кронштейне; проверьте это, с силой попытавшись пошевелить ее рукой.

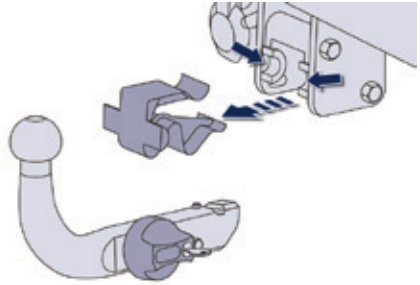
Меры предосторожности при использовании ТСУ

Никогда не отпирайте замок фаркопа, если к нему присоединен прицеп или на шаровой опоре установлено устройство для перевозки грузов и предметов.
Никогда не превышайте разрешенную максимальную массу (PMMA) автопоезда.
Перед началом движения проверьте регулировку фар.
Дополнительную информацию о регулировке угла наклона фар читайте в соответствующей рубрике.

После использования ТСУ

При совершении поездок без прицепа или устройств для перевозки грузов электроразъем следует убрать, шаровую опору снять, а ее кожух убрать на кронштейн. Это необходимо для того, чтобы фаркоп не закрывал номерной знак и световые приборы.

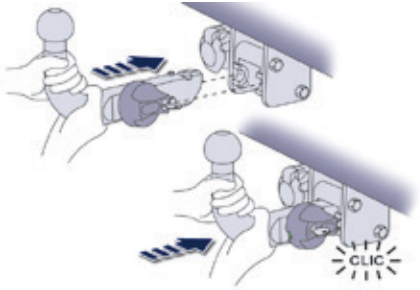
Монтаж шаровой опоры тягово-сцепного устройства (фаркопа)



Снимите с кронштейна шаровой опоры защитный кожух и проверьте исправное состояние механизма крепления. При необходимости, очистите его щеткой или чистой тряпкой.

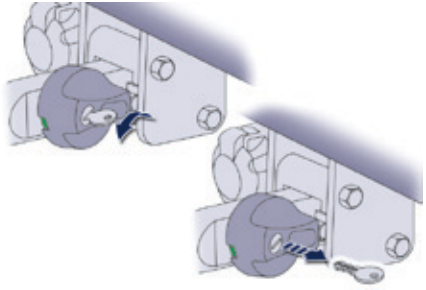
Выньте шаровую опору из ее сумки.
Снимите защитный кожух с шара и колпачок с рычажка фиксатора.
Уберите заглушку, кожух и колпачок в сумку для принадлежностей.

Убедитесь, что шар не зафиксирован замковым механизмом (положение **B**). В противном случае вставьте ключ в замок и поверните его по часовой стрелке, чтобы отомкнуть механизм. После этого нажмите на рычажок и поверните его по часовой стрелке до упора.



Возьмите шар в обе руки; вставьте конец шаровой опоры в кронштейн, а затем, чтобы надежно зафиксировать систему, жестко нажмите сверху вниз на шар опоры.

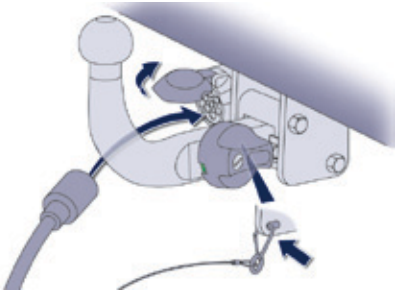
Рычажок механизма запирания автоматически повернется против часовой стрелки с характерным "щелчком"; держите при этом руку подальше.



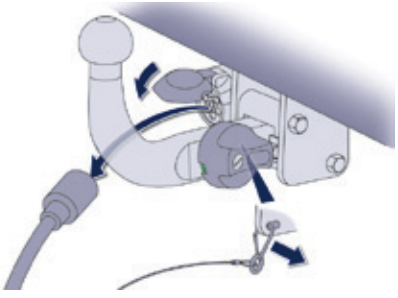
Убедитесь, что шаровая опора надежно зафиксирована (находится в положении **A**).
Поверните ключ против часовой стрелки, чтобы зафиксировать механизм крепления шаровой опоры.
Никогда не оставляйте ключ в замке и храните его в надежном месте.

! Если ключ не поворачивается или его невозможно вынуть, значит шаровая опора плохо закреплена; проделайте всю операцию с самого начала.
Если какое-либо условие установки ТСУ не соблюдено, проделайте всю операцию с самого начала.
В любых случаях, если метка остается красной, не пользуйтесь тягово-сцепным устройством и обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

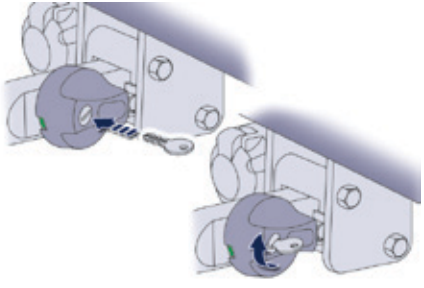
Снятие шаровой опоры



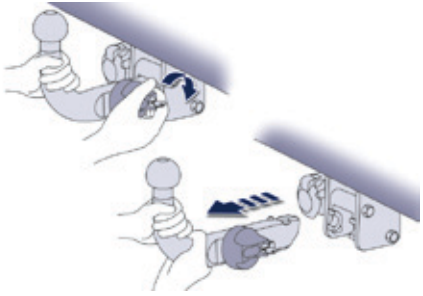
Закрепите прицеп на шаровой опоре тягово-сцепного устройства.
Зацепите трос, жестко связанный с прицепом, за страховочное кольцо, расположенное на кронштейне шаровой опоры.
Опустите кронштейн электроразъема, потянув книзу кольцо, расположенное под бампером.
Уберите защитную заглушку с электроразъема и подключите к нему электрожгут прицепа.



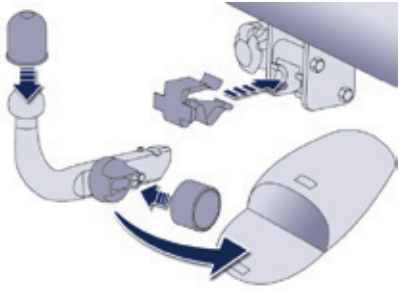
Отключите электрожгут прицепа от разъема на кронштейне.
Отцепите трос, жестко связанный с прицепом, от страховочного кольца на кронштейне.
Открепите прицеп от шаровой опоры тягово-сцепного устройства.
Переведите кронштейн электроразъема в сложенное положение.



Вставьте ключ в замок.
Поверните ключ по часовой стрелке, чтобы отомкнуть замок механизма крепления шаровой опоры.



Жестко удерживая шаровую опору одной рукой, другой рукой нажмите на рычажок и поверните его по часовой стрелке до упора.
Выньте шаровую опору из держателя.



Наденьте на шар защитный кожух, а на рычажок замка - колпачок.
Уберите шаровую опору в сумку.
Наденьте защитный кожух на кронштейн крепления шаровой опоры.

! Помните, шаровая опора тяжела (около 3,5 кг). Примите меры, чтобы не пораниться!

Обслуживание

Тягово-сцепное устройство будет работать надлежаще только при содержании его шаровой опоры и кронштейна в чистоте. Перед мойкой автомобиля высоконапорной струей воды, электроразъем следует сложить, шаровую опору снять, а защитный кожух убрать на кронштейн.

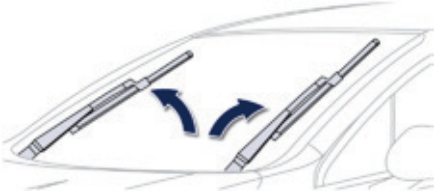
С любыми работами, связанными с тягово-сцепным устройством, следует обращаться в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Хранение

Съемную шаровую опору рекомендуется хранить в нише под полом багажника.
Ее необходимо привязать при помощи чехольного шнура.

! Никогда не оставляйте шаровую опору в багажнике, не зафиксировав ее. В случае резкого торможения непривязанная опора может представлять опасность для сидящих в автомобиле пассажиров.
К тому же шаровая опора может получить повреждения и попортить багажник.

Замена щетки стеклоочистителя



Замена щетки на ветровом стекле

- ☞ До истечения первой минуты после выключения зажигания включите стеклоочиститель: его щетки остановятся посередине ветрового стекла.

Снятие щетки

- ☞ Поднимите рычаг стеклоочистителя.
- ☞ Снимите щетку с фиксатора.

Установка щетки

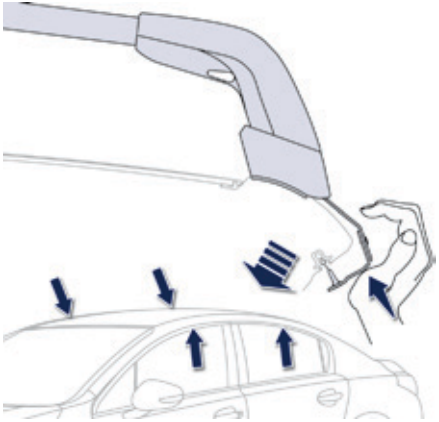
- ☞ Установите щетку на фиксатор рычага.
- ☞ Осторожно опустите рычаг на стекло.

После замены щетки на ветровом стекле

- ☞ Включите зажигание.
- ☞ Вновь включите стеклоочиститель, чтобы щетки стали на место.

Установка багажных дуг

При установке поперечных багажных дуг на крыше ориентируйтесь на посадочные места.



Седан

- Посадочные места в виде выступов расположены в дверных проемах.



SW и RXH "thermique"

- Посадочные места представляет собой метки, нанесенные на продольные рейлинги.

! Используйте только те изделия, которые сертифицированы компанией "Автомобили PEUGEOT" и соблюдайте указания производителя, содержащиеся в руководстве по монтажу, чтобы не повредить кузов (во избежание деформаций, царапин и т.п.).

i Максимальная масса груза, которую можно перевозить на багажных дугах, если высота груза не превышает 40 см (кроме устройств для перевозки велосипедов):

- Для седана: **70** кг
- Для SW и RXH "thermique": **100** кг

Если высота груза превышает 40 см, необходимо соразмерять скоростной режим с рельефом и состоянием дорожного полотна, чтобы не погнуть багажные дуги и не повредить их фиксаторы.
Соблюдайте действующие в вашей стране правила, регламентирующие перевозку грузов, длина которых выходит за габариты автомобиля.



PEUGEOT & TOTAL
ПАРТНЕРСТВО НА СЛУЖБЕ СОВЕРШЕНСТВА

С 2015 года PEUGEOT вновь участвует в гонках Rally-Raid - одной из самых трудных дисциплин в мире автомобильных гонок. Чтобы добиться в них высоких результатов и всегда оставаться на высоте, команды PEUGEOT Sport избрали TOTAL QUARTZ для PEUGEOT 2008 DKR - самое надежное масло, способное защитить двигатель в экстремальных условиях.

TOTAL QUARTZ защитит Ваш двигатель от власти времени.

TOTAL QUARTZ Ineo First - высококачественное масло, совместно разработанное специалистами R&D PEUGEOT и TOTAL. Созданное с учетом самых последних технологических достижений специально для двигателей автомобилей PEUGEOT, оно способствует существенному снижению выброса CO_2 и надежно защищает двигатель от загрязнений.

PEUGEOT РЕКОМЕНДУЕТ TOTAL

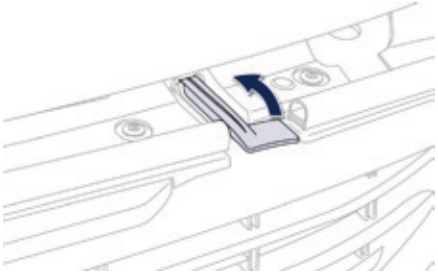
PEUGEOT TOTAL

OFFICIAL PARTNERS

Открывание капота

! Перед любыми работами в моторном отсеке выключите систему "Стоп-Старт", чтобы избежать травм при случайном срабатывании автоматической команды START.





Открывание

☞ **В салоне:** потяните к себе рычаг, расположенный слева под панелью приборов.

! Не открывайте капот на сильном ветру. Чтобы не обжечься, примите меры предосторожности при открывании наружного замка капота и установке капота на упор - двигатель может оказаться слишком горячим.

! **Электровентилятор может включиться даже при остановленном двигателе: внимательно следите за тем, чтобы предметы и детали одежды не попали в лопасти.**

☞ **Снаружи**: потяните кверху за рычажок и поднимите капот.

При этом сервоупор облегчает открывание капота и удерживает его в открытом положении.

Закрывание

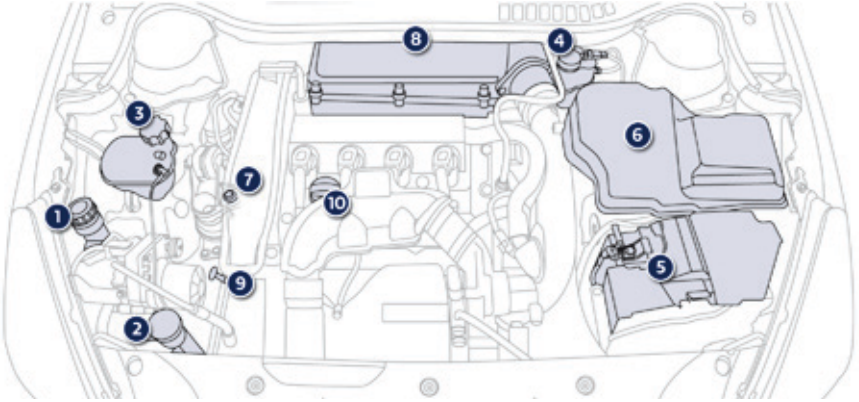
☞ Опустите капот на небольшую высоту и отпустите его.

☞ Проверьте надежность фиксации капота замком.

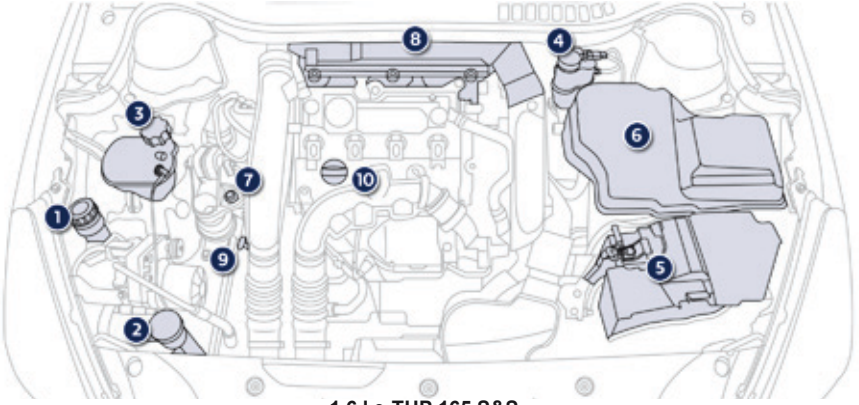
! В связи с наличием электронных систем в моторном отсеке, рекомендуется ограничить попадание на них воды (во время дождя, на мойке и др.).

Бензиновые двигатели

1. Бачок гидроусилителя рулевого управления.
2. Бачок омывателей ветрового стекла и фар.
3. Горловина бачка для доливки охлаждающей жидкости.
4. Горловина бачка для доливки тормозной жидкости.
5. Аккумуляторная батарея / Электрические предохранители.
6. Блок предохранителей.
7. Точка подключения к массе (клемма "-").
8. Воздушный фильтр.
9. Щуп для проверки уровня масла в двигателе.
10. Горловина для заправки двигателя маслом.



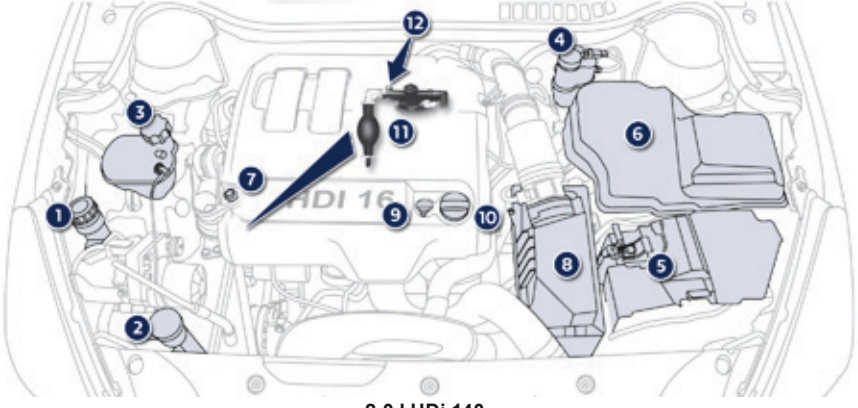
1,6 l THP 150
1,6 l THP 156



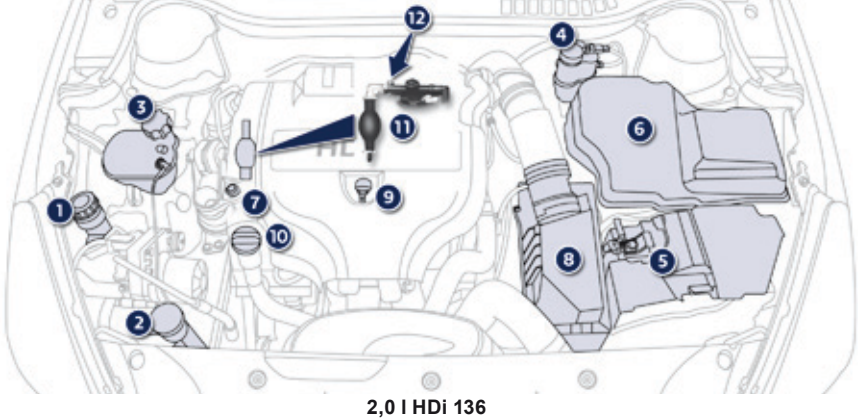
1,6 l e-THP 165 S&S

Дизельные двигатели

1. Бачок для рабочей жидкости гидроусилителя рулевого управления.
2. Бачок для жидкости омывателей ветрового стекла и фар.
3. Горловина бачка для доливки охлаждающей жидкости.
4. Горловина бачка для доливки тормозной жидкости.
5. Аккумуляторная батарея / Электрические предохранители.
6. Блок предохранителей.
7. Точка подключения к массе (клемма "-").
8. Воздушный фильтр.
9. Щуп для проверки уровня масла в двигателе.
10. Горловина для заправки двигателя маслом.
11. Насос для прокачки топливной системы*.
12. Винт клапана отвода воздуха из топливной системы*.



2,0 l HDi 140

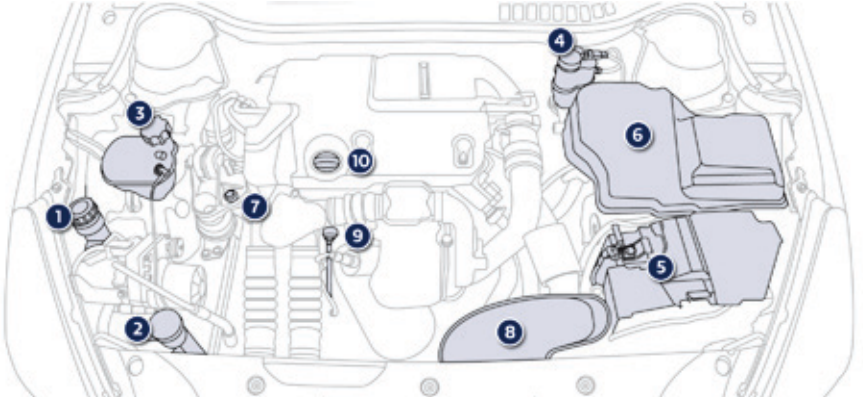


2,0 l HDi 136
2,0 l HDi 163

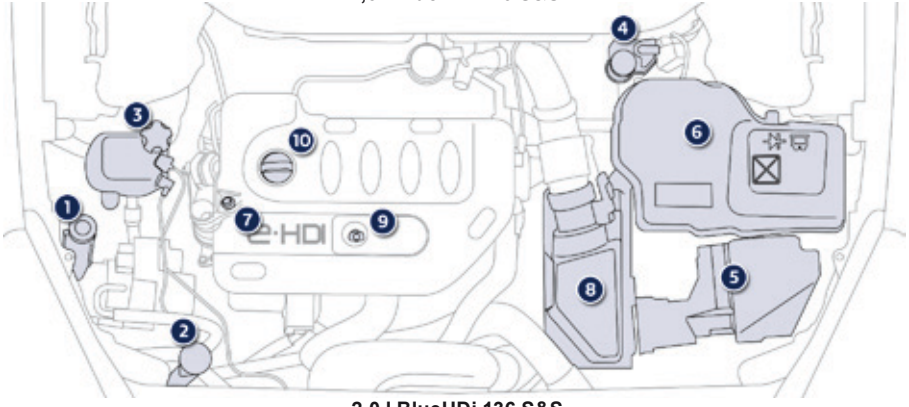
* В зависимости от силового агрегата.

Дизельные двигатели BlueHDi

1. Бачок для рабочей жидкости гидроусилителя рулевого управления.
2. Бачок для жидкости омывателей ветрового стекла и фар.
3. Горловина бачка для доливки охлаждающей жидкости.
4. Горловина бачка для доливки тормозной жидкости.
5. Аккумуляторная батарея / Электрические предохранители.
6. Блок предохранителей.
7. Точка подключения к массе (клемма "-").
8. Воздушный фильтр.
9. Щуп для проверки уровня масла в двигателе.
10. Горловина для заправки двигателя маслом.



1,6 l BlueHDi 120 S&S



2,0 l BlueHDi 136 S&S
2,0 l BlueHDi 150 S&S
2,0 l BlueHDi 180 S&S

Проверка уровней

Регулярно проверяйте уровни технических жидкостей в соответствии с указаниями, содержащимися в плане технического обслуживания автопроизводителя. При необходимости, пополняйте их, если не дано иных указаний.
В случае существенного падения уровня в какой-либо системе, ее следует проверить в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

! Будьте внимательны при работе в моторном отсеке - в нем имеются раскаленные участки, о которые можно обжечься, а электровентилятор может сработать в любой момент даже при выключенном зажигании.

Уровень масла в двигателе

Уровень проверяется либо при включении зажигания по показаниям индикатора на панели приборов (при наличии электрического датчика), либо масляным щупом.

i Чтобы проверка была достоверной, автомобиль должен быть установлен на горизонтальной площадке, а после остановки двигателя должно пройти не менее 30 минут.

Пополнение уровня масла путем доливки в промежутках между плановыми техническими обслуживаниями (или заменами масла) - естественная и необходимая операция. PEUGEOT рекомендует контролировать его и, если нужно, пополнять каждые 5 000 км пробега.

Проверка масляным щупом

Местонахождение масляного щупа показано на рисунке соответствующего моторного отсека.

☞ Возьмитесь за цветную ручку щупа и полностью извлеките его.

☞ Протрите стержень щупа чистой неворсистой тряпкой.

☞ Вставьте щуп на место до упора и вновь извлеките, чтобы увидеть на нем уровень масла: нормальный уровень должен находиться между метками **A** и **B**.



A = MAXI (максимальный уровень)

B = MINI (минимальный уровень)

Если уровень окажется выше метки **A** или ниже метки **B**, **не запускайте двигатель**.

- Если уровень выше метки **MAXI** (двигатель может выйти из строя), обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
- Если уровень не достиг метки **MINI**, обязательно долейте масло до надлежащего уровня.

Характеристики масла

Перед тем как пополнить или заменить масло в двигателе, убедитесь, что оно соответствует особенностям вашего двигателя и отвечает требованиям изготовителя автомобиля.

Пополнение уровня масла в двигателе

Местонахождение горловины для заливки масла в двигатель показано на рисунке соответствующего моторного отсека.

- ☞ Отверните и снимите крышку маслозаливной горловины.
- ☞ Заливайте масло малыми дозами, стараясь не расплескивать его на двигатель (во избежание возгорания).
- ☞ Выждите несколько минут, прежде чем проверить уровень при помощи масляного щупа.
- ☞ При необходимости, пополните уровень.
- ☞ Проверив уровень, прочно заверните крышку на маслозаливной горловине и вставьте щуп на место.

После доливки масла контроль его уровня при включении зажигания по показаниям индикатора на панели приборов будет верным только по истечении 30 минут после пополнения.

Замена масла в двигателе

Периодичность этой операции см. в плане технического обслуживания автопроизводителя.
Чтобы уберечь двигатель и систему нейтрализации отработавших газов от выхода из строя, никогда не пользуйтесь присадками к моторному маслу.

Уровень тормозной жидкости



Уровень тормозной жидкости должен находится в зоне метки "MAXI". Если он ниже, проверьте износ тормозных колодок.

Замена тормозной жидкости

Периодичность этой операции см. в плане технического обслуживания автопроизводителя.

Характеристики тормозной жидкости

Тормозная жидкость должна соответствовать рекомендациям изготовителя автомобиля.

Уровень в бачке гидроусилителя рулевого управления



Уровень рабочей жидкости в бачке ГУР должен всегда находиться возле метки "MAXI". На холодном двигателе откройте бачок и проверьте в нем уровень.

Уровень охлаждающей жидкости



Уровень охлаждающей жидкости должен находиться в зоне метки "MAXI", но никогда не превышать ее.

На горячем двигателе температура охлаждающей жидкости регулируется электрическим вентилятором.

! Электровентилятор может включиться даже при остановленном двигателе: внимательно следите за тем, чтобы предметы и детали одежды не попали в лопасти.

Кроме того, система охлаждения двигателя находится под высоким давлением, поэтому дайте ему остыть в течение не менее одного часа, прежде чем пополнить уровень охлаждающей жидкости.
Во избежание ожога, перед снятием крышки расширительного бачка отверните ее сначала на два оборота, чтобы снизить давление в системе охлаждения. После снижения давления снимите крышку и долейте охлаждающую жидкость.

Замена жидкости в системе

Для охлаждающей жидкости замены не требуется.

Характеристики охлаждающей жидкости

Охлаждающая жидкость должна соответствовать рекомендациям изготовителя автомобиля.

Уровень жидкости в бачке омывателей стекол и фар



На автомобилях с омывателем фар, о низком уровне омывающей жидкости Вас известят звучащий зуммер и сообщение на дисплее.

Пополните его на ближайшей остановке автомобиля.

Характеристики жидкости омывателя

В целях сохранения оптимальных моющих свойств и во избежание замерзания моющей жидкости не следует пополнять или заменять ее водой.

i Зимой рекомендуется пользоваться моющей жидкостью на основе этилового спирта или метанола.

Уровень присадки к дизтопливу (дизельный двигатель с сажевым фильтром)

О снижении уровня присадки до минимума информирует этот индикатор, сопровождаемый звуковым сигналом и сообщением на панели приборов.

Заправка

Заправку бачка присадкой следует осуществлять в кратчайшие сроки и только в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Отработанные нефтепродукты

! Избегайте продолжительного контакта отработанного масла и технических жидкостей с открытыми участками тела.
Большинство этих жидкостей токсичны и обладают повышенной разъедающей способностью.

Запрещено выливать отработанное масло, тормозную жидкость или охлаждающую жидкость в канализацию или на землю.
Их следует собирать в специальные контейнеры, имеющиеся в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Контрольные проверки

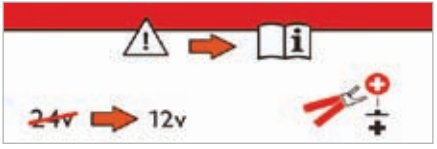
Если нет иных указаний, осуществляйте контрольные проверки, как указано в плане технического обслуживания автопроизводителя и в соответствии с силовым агрегатом вашего автомобиля.
Их также можно поручить специалистам сервисной сети PEUGEOT или специализированного техцентра.

Аккумуляторная батарея 12 В



Для аккумуляторной батареи обслуживания не требуется.
Тем не менее, регулярно проверяйте затяжку наконечников (на версиях без быстросъемного хомута) и чистоту соединений.

В случае каких-либо работ на 12-вольтной АКБ, прочтите соответствующую рубрику, в которой содержатся рекомендации по мерам предосторожности при любых операциях.



На модификациях с системой "стоп-старт" используется 12-вольтная свинцово-кислотная аккумуляторная батарея с особыми технико-эксплуатационными характеристиками. Ее замену следует осуществлять исключительно в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Воздушный и салонный фильтры



Информацию о периодичности замены этих элементов читайте в плане технического обслуживания автопроизводителя.

В зависимости от условий окружающей среды (пыльная атмосфера и т.п.) и характера эксплуатации автомобиля (вождение в городе и т.п.) **заменяйте их, если потребуется, в два раза чаще**.
Загрязненный салонный фильтр может ухудшить работу системы кондиционирования воздуха и стать источником неприятных запахов.

Масляный фильтр



Масляный фильтр следует менять при каждой замене масла в двигателе.
Информацию о периодичности его замены читайте в плане технического обслуживания автопроизводителя.

Сажевый фильтр (на дизельных модификациях)

SERVICE О начале насыщения сажевого фильтра свидетельствует кратковременное загорание этой лампы и сообщение на многофункциональном дисплее.

Как только условия на дороге позволят, прочистите фильтр, разогнавшись до скорости выше 60 км/ч и удерживая ее до тех пор, пока лампа не погаснет.
Если контрольная лампа не гаснет, значит запас присадки недостаточен.
Дополнительную информацию о проверке уровней читайте в соответствующей рубрике.

Первые операции по регенерации сажевого фильтра на новых автомобилях могут сопровождаться запахом "горения" - это нормальное явление.
Иногда, после продолжительного движения автомобиля на малой скорости или в результате длительной работы двигателя в режиме холостого хода, в отработавших газах может содержаться повышенное количество водяных паров, особенно заметных в режиме ускорения. Они не оказывают влияния на работу двигателя и не наносят вреда окружающей среде.

Механическая коробка передач



Коробке передач обслуживание не требуется (масло в ней не меняется).
Информацию о периодичности проверки этого агрегата читайте в плане технического обслуживания автопроизводителя.

Автоматическая коробка передач



Коробке передач обслуживание не требуется (рабочая жидкость в ней не меняется).
Информацию о периодичности контрольных проверок коробки читайте в плане технического обслуживания автопроизводителя.

Передние тормозные колодки



Износ тормозов зависит от стиля вождения - в частности, это касается автомобилей, которые эксплуатируются в городских условиях движения, характеризующихся частыми короткими перемещениями. Проверка состояния тормозной системы может оказаться необходимой даже в интервале между очередными техническими обслуживаниями автомобиля.
Если в системе не обнаружено течи, падение уровня тормозной жидкости свидетельствует об износе тормозных колодок.

Контроль износа тормозных дисков



Проверку износа тормозных дисков следует осуществлять в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Стояночный тормоз



Слишком большой ход рукоятки или недостаточная эффективность стояночной тормозной системы требуют обязательной регулировки, не дожидаясь очередного технического обслуживания.
Проверку этой системы следует осуществлять в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Электрический стояночный тормоз



Данная система не требует особого контроля. Тем не менее, в случае проблем проверьте систему в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Подробную информацию об электрическом стояночном тормозе см. в соответствующей рубрике.

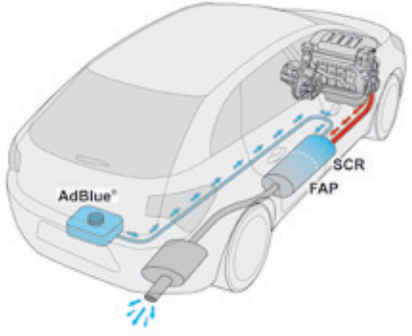
! Используйте только те технические жидкости, которые рекомендует PEUGEOT или такие, которые обладают таким же качеством и аналогичными характеристиками.
Для обеспечения эффективности работы таких важных узлов и систем, как тормозная система, PEUGEOT разрабатывает и предлагает специальные рабочие жидкости.
После мойки автомобиля на тормозных дисках и колодках может остаться влага, а в зимних условиях эксплуатации может образоваться налет инея: эффективность торможения может снизиться. Несколько легких нажатий на педаль просушат тормоза.

Присадка AdBlue® и система SCR для двигателей Diesel BlueHDi

Чтобы не загрязнять окружающую среду и соответствовать новым нормативам Евро-6, не ухудшая при этом технических характеристик и экономичности своих дизельных двигателей, компания PEUGEOT приняла решение оснащать выпускаемые ею автомобили системой, объединяющей селективный каталитический преобразователь SCR и сажевый фильтр FAP для очистки отработавших газов.

Система SCR

Работающий на содержащей мочевину присадке AdBlue® конвертер преобразует до 85% оксидов азота (NOx) в азот и воду, безвредные для здоровья и окружающей среды.



Присадка AdBlue® заливается в предназначенный для нее отдельный бак, расположенный под днищем багажного отделения. Его емкость 17 литров: этого хватает на запас хода около 20 000 км - вплоть до подачи сигнала о том, что остаток пробега по присадке позволяет проехать еще 2400 км.

В ходе очередного технического обслуживания в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре бак полностью заправляется свежей присадкой AdBlue®, чтобы обеспечить бесперебойную работу системы SCR.

Если расчетный межсервисный пробег превышает пороговое значение в 20 000 км, рекомендуем обратиться в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, чтобы пополнить запас присадки до необходимого уровня.

! Если присадка AdBlue® в баке закончилась, специальное устройство не позволит запустить двигатель.
В случае выхода системы SCR из строя, отработавшие газы вашего автомобиля больше не соответствуют нормативам Euro 6: он становится токсичным.
Как только обнаружится подтвержденный сбой в работе системы SCR, необходимо в кратчайшие сроки обратиться в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр: иначе после пробега 1 100 км автоматически включится система блокировки пуска двигателя.

Заправка присадкой AdBlue®

Доливка присадки AdBlue® предусмотрена в плановых ТО, осуществляемых в сервисной сети PEUGEOT или в специализированный техцентр.
Однако, учитывая емкость бака, может оказаться необходимым пополнять его в промежутках между плановыми ТО, в частности, когда об этом напоминают сигнализаторы (световые и текстовые).
Вы можете обратиться в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
Если вы собираетесь пополнить бак с присадкой самостоятельно, внимательно прочтите нижеследующие рекомендации.

Если присадка AdBlue® замерзла

Присадка AdBlue® замерзает при температурах ниже -11°C.
В системе SCR имеется устройство для подогрева бака с присадкой AdBlue®, позволяющее эксплуатировать автомобиль в условиях очень низких зимних температур.

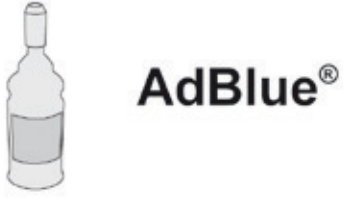
Меры предосторожности

Присадка AdBlue® представляет собой водный раствор мочевины. Эта жидкость не огнеопасна, не имеет цвета и запаха (хранить в прохладом месте).
В случае ее попадания на кожу, смойте ее проточной водой с мылом. При попадании в глаза, немедленно промойте их обильной струей проточной воды или промывочным раствором для глаз в течение не менее 15 минут. При появлении жжения или непроходящего раздражения, обратитесь к врачу.
При попадании в рот, немедленно прополощите его чистой водой и выпейте обильное количество воды.
В некоторых условиях (напр., при высокой температуре), не исключено выделение паров аммиака: не вдыхайте его. Аммиак оказывает раздражающее действие на слизистую (глаз, носа и горла).

Храните AdBlue® в оригинальной таре в местах, недосягаемых для детей.
Никогда не переливайте AdBlue® в другую тару: это может нарушить его чистоту.

Пользуйтесь только той присадкой AdBlue®, которая отвечает требованиям стандарта ISO 22241.

Никогда не разбавляйте присадку водой.
Никогда не вливайте присадку в дизельное топливо.



Присадку, разлитую в канистры с каплеуловителем, проще и легче заливать в бак. Вы можете приобрести канистры емкостью 1,89 л (1/2 галлона) в торгово-сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Никогда не доливайте AdBlue® на колонках, предназначенных для грузовых автомобилей.

Рекомендации по хранению

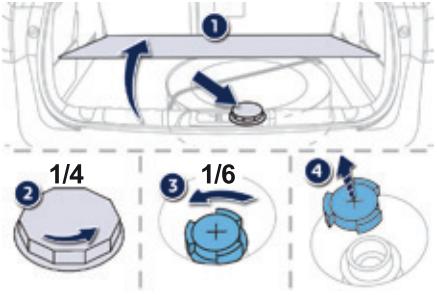
Присадка AdBlue® замерзает при температуре ниже -11°C и портится при 25°C. Канистры с ней рекомендуется хранить в прохладном месте, защищенном от прямых солнечных лучей.
В этих условиях присадку можно хранить, как минимум, один год.
Если присадка замерзла, ее можно будет вновь использовать после полного оттаивания на воздухе.

! Не храните канистры с присадкой AdBlue® в своем автомобиле.

Порядок действий

Перед началом заправки убедитесь, что автомобиль стоит на ровной горизонтальной площадке.
В зимнее время следите за тем, чтобы температура автомобиля была выше -11°C. Иначе вы не сможете перелить замерзшую присадку AdBlue® в бак. Поставьте автомобиль на несколько часов в помещение с более теплой температурой, чтобы его потом можно было заправить.

☞ Выключите зажигание и извлеките ключ, либо, при наличии в комплектации автомобиля, нажмите на кнопку START/STOP, чтобы заглушить двигатель.



☞ Для доступа к баку с присадкой AdBlue®, поднимите коврик багажника, а затем, в зависимости от комплектации, извлеките запасное колесо и/или вещевой ящик.

☞ Поверните, не нажимая, черную крышку на четверть оборота против часовой стрелки и снимите, потянув ее кверху.

☞ Поверните синюю крышку на 1/6 оборота против часовой стрелки.
☞ Снимите крышку, потянув ее кверху.



☞ Возьмите канистру с присадкой AdBlue®. Проверьте на ней дату и убедитесь, что она не просрочена, внимательно прочтите этикетку с указаниями по использованию перед тем, как залить AdBlue® в бак своего автомобиля.

! Важно знать: если присадка AdBlue® в баке автомобиля полностью закончилась - об этом свидетельствуют уведомляющие сообщения и невозможность запустить двигатель - необходимо залить в него не менее 3,8 л (т.е. две канистры по 1,89 л).

☞ В случае подтеканий после заливки присадки в бак, удалите канистру и протрите горловину бака влажной тряпкой.

! В случае разбрызгиваний присадки, немедленно смойте ее обильной струей холодной воды или вытрите влажной тряпкой. Образовавшиеся от пролитой присадки кристаллы удалите губкой с теплой водой.

☞ Наденьте на горловину бака синюю крышку и поверните ее на 1/6 оборота по часовой стрелке до упора.

☞ Наденьте черную крышку и, не нажимая, поверните ее на четверть оборота по часовой стрелке. При этом проследите за тем, чтобы метка крышки совпала с меткой на кронштейне.

☞ В зависимости от комплектации, уберите на место запасное колесо и/или вещевой ящик в багажнике.

☞ Уложите на пол коврик и закройте крышку багажника.

! Важное условие: **в случае дозаправки присадки после ее полной выработки** и появления сообщения "Долейте присадку сажевого фильтра: пуск запрещен", необходимо обязательно выждать 5 минут перед тем как включить зажигание - при этом **не открывайте дверь водителя, не отпирайте замки автомобиля, не вставляйте ключ-пульт ДУ в замок зажигания и не вносите электронный ключ-пульт в салон.**
Включите зажигание и, выждав 10 секунд, запустите даигатель.

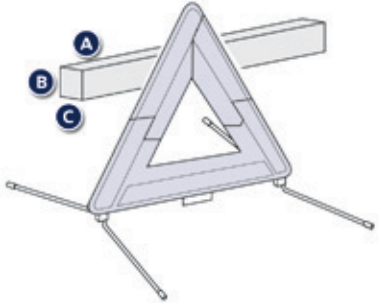
Не выбрасывайте канистры из-под присадки AdBlue® в места сбора бытовых отходов. Складывайте их в специальные контейнеры, или сдавайте туда, где купили.

Знак аварийной остановки

Знак аварийной остановки служит дополнением к аварийной световой сигнализации.
Его наличие в автомобиле обязательно.

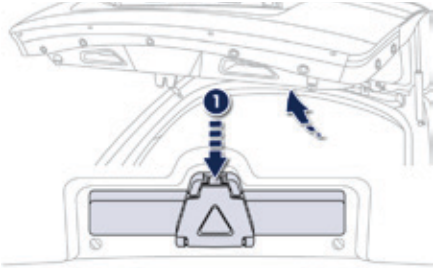
Место хранения сложенного знака аварийной остановки или его футляра находится в панели обивки с внутренней стороны дверцы задка.

Перед тем как выйти из автомобиля чтобы установить знак аварийной установки, включите фонари аварийной сигнализации и наденьте жилет безопасности.



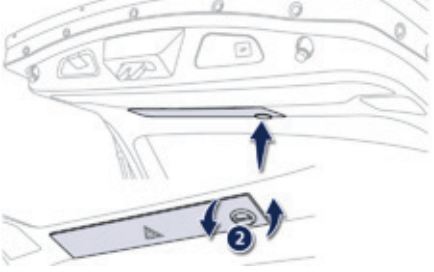
Размеры знака аварийной остановки (в сложенном виде) или его футляра должны составлять:

- **A**: в длину = **438** мм,
- **B**: в высоту = **56** мм,
- **C**: в ширину = **38** мм.



Седан

☞ Нажмите на выступ **1** и потяните все на себя.



SW и RXH "thermique"

☞ Поверните ручку **2**, чтобы снять крышку.
☞ Придерживайте крышку и знак аварийной остановки, чтобы не уронить их.

Установка знака аварийной остановки на проезжей части

☞ Установите знак позади автомобиля, руководствуясь действующими в вашей стране правилами.

Указания по использованию знака аварийной установки читайте в инструкции изготовителя.

Знак аварийной остановки можно купить в торгово-сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Если топливо в баке закончилось (на дизельной модификации)

В случае полной выработки топлива в баке на автомобиле с дизельным двигателем, необходимо вновь заполнить его топливную систему.
Для всех модификаций, кроме BlueHDi, см. соответствующий рисунок моторного отсека.

Дополнительную информацию об ограничителе горловины топливного бака на дизельных модификациях читайте в соответствующей рубрике.

Не настаивайте, если двигатель не запускается с первого раза; проведите всю процедуру еще раз.

Двигатели BlueHDi

- Залейте в топливный бак не менее 5 литров дизельного топлива.
- Включите зажигание (без пуска двигателя).
- Выждите около 6 секунд и выключите зажигание.
- Проделайте это 10 раз.
- Включите стартер и запустите двигатель.

Двигатель 1,6 л HDi



- Залейте в топливный бак не менее 5 литров дизельного топлива.
- Откройте капот.
- При необходимости, снимите кожух, чтобы открыть доступ к насосу для подкачивания топлива.
- Сделайте несколько качков рычагом подкачивающего насоса вплоть до появления ощутимого сопротивления (первое нажатие на рычаг может быть жестким).
- Включите стартер и запустите двигатель (если двигатель не запустится с первой попытки, подождите около 15 секунд и повторите ее).
- После нескольких безуспешных попыток вновь подкачайте топливо насосом и запустите двигатель.
- Установите на место и закрепите защитный кожух.
- Закройте капот.

Двигатели 2 л HDi



- Залейте в топливный бак не менее 5 литров дизельного топлива.
- Откройте капот.
- При необходимости, снимите кожух, чтобы открыть доступ к насосу для подкачивания топлива.
- Нажимайте на рычаг подкачивающего насоса вплоть до появления топлива в прозрачном шланге.
- Включите стартер и запустите двигатель (если двигатель не запустится с первой попытки, подождите около 15 секунд и повторите ее).
- После нескольких безуспешных попыток вновь подкачайте топливо насосом и запустите двигатель.
- Установите на место и закрепите защитный кожух.
- Закройте капот.

Комплект принадлежностей для временного устранения прокола в шине

В набор входят компрессор и флакон с герметиком для заделки проколов.
С его помощью можно отремонтировать шину **на короткое время**.
Это позволит вам доехать до ближайшей мастерской.
С таким набором можно заделать большинство проколов, способных вывести колесо из строя, расположенных либо по центру протектора, либо на его боковине.
Имеющийся в нем компрессор можно использовать для контроля давления в шинах и их подкачивания.



Местонахождение ремкомплекта



Комплект находится в специальном футляре под полом багажного отсека.

Перечень инструментов

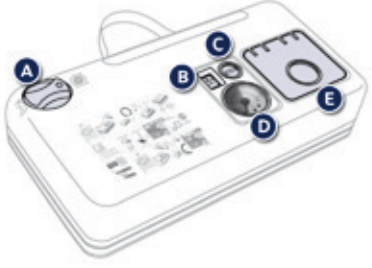
Все перечисленные здесь инструменты предназначены только для вашего автомобиля, а их набор зависит от комплектации автомобиля. Не используйте их для других целей.

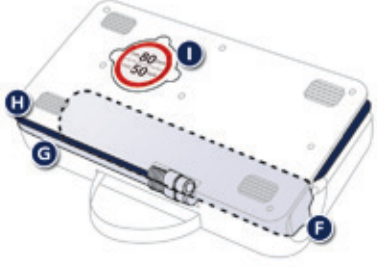
1. Компрессор 12 вольт.
   Содержит емкость с герметиком для временной заделки прокола и поддержания надлежащего давления воздуха в шине.
2. Один противооткатный упор* для установки под переднее колесо автомобиля.
3. Съемное кольцо для буксировки.
   Дополнительную информацию о буксировке см. в соответствующей рубрике.

i Бортовая электрическая сеть автомобиля обеспечит работу включенного в нее компрессора на время, необходимое для ремонта поврежденного колеса или корректировки давления в спущенной шине.

* В зависимости от страны поставки или комплектации автомобиля.

Описание комплекта



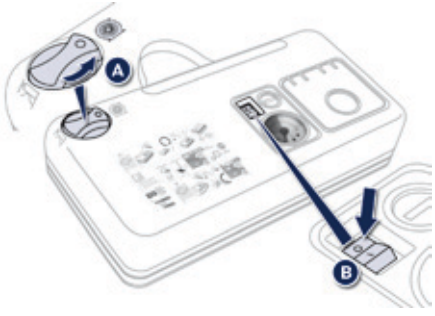


A. Переключатель режимов "Ремонт" и "Накачивание".
B. Выключатель: "включено" **"I"** / "выключено" **"O"**.
C. Кнопка для выпуска воздуха из шины.
D. Манометр (градуировка: бар и psi).
E. Отделение, в которое складываются:
- электрошнур с адаптером для включения в розетку 12 В,
- различные переходники и насадки для бытового накачивания мячей, велошин и т.п.

F. Флакон с герметиком.
G. Белый шланг с заглушкой для ремонта шины.
H. Черный шланг для накачивания.
I. Самоклеящаяся табличка с напоминанием о необходимости ограничивать скорость.

Самоклеящуюся табличку **I** необходимо наклеить на руль чтобы не забыть, что вы едете на временном колесе.
Во время движения на колесе, отремонтированном с помощью такого ремкомплекта, не превышайте скорость 80 км/час.

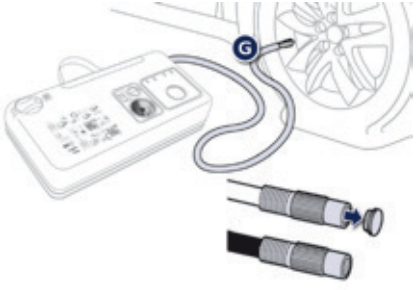
Порядок действий при ремонте колеса



1. Заделка прокола

- Выключите зажигание.
- Поверните ручку **A** в положение "Ремонт".
- Убедитесь, что выключатель **B** находится в положении **"O"**.





- Вытяните во всю длину белый шланг **G**.
- Отверните заглушку белого шланга.
- Соедините белый шланг с вентилем проколотого колеса.



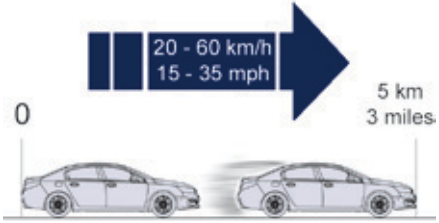
- Вставьте электрошнур компрессора в бортовую розетку 12 В.
- Запустите двигатель и оставьте его работать.

При заделке прокола постарайтесь не извлекать застрявшее в шине инородное тело.

Будьте осторожны в обращении с герметиком - в нем содержатся вещества, раздражающие слизистую дыхательных путей и глаз.
Его следует хранить в местах, недосягаемых для детей.

Не включайте компрессор, если его белый шланг не подсоединен к вентилю колеса: иначе герметик прольется на пол.





☞ Переведите кнопку выключателя **B** в положение **"I"**, чтобы включить компрессор и накачайте колесо до достижения давления в нем 2,0 бар. Герметик подается под давлением в шину; не снимайте шланг с вентиля во время накачивания (чтобы не испачкаться брызгами).

i Если через пять-семь минут давление в шине не достигнет этого параметра, значит она не подлежит ремонту; обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, где ваш автомобиль отремонтируют.

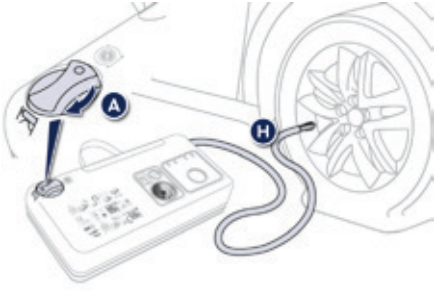
☞ Уберите комплект и закройте белый шланг заглушкой.
Примите меры, чтобы не испачкать автомобиль пятнами герметика.
Комплект держите на всякий случай неподалеку.

☞ Поезжайте сразу же, при этом около пяти километров следует проехать на медленной скорости (20... 60 км/ч), чтобы дать составу закрыть прокол.

☞ Сделайте остановку, чтобы проверить состояние шины и давление в ней, используя комплект для ремонта шин.

i **Бортовая система контроля давления воздуха в шинах**

Если на автомобиле имеется бортовая система контроля давления воздуха в шинах, контрольная лампа давления будет постоянно гореть после ремонта колеса до тех пор, пока не будет проведена реинициализация системы в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.



2. Накачивание

- Поверните переключатель **A** в положение "Накачивание".
- Вытяните во всю длину черный шланг **H**.
- Подсоедините черный шланг к вентилю отремонтированного колеса.



- Подключите электрошнур компрессора к бортовой розетке 12 В.
- Еще раз запустите двигатель и оставьте его работать.

! При первой же возможности обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр. Обязательно сообщите мастеру о том, что вы воспользовались ремкомплектом. Он проверит шину и вынесет решение о возможности ремонта или необходимости замены поврежденной шины.



- Отрегулируйте давление воздуха в шине при помощи компрессора (чтобы подкачать: переведите выключатель **B** в положение **"I"**; чтобы спустить: переведите выключатель **B** в положение **"O"** и нажмите на кнопку **"C"**) до рекомендованного для вашего автомобиля параметра, указанного на этикетке в проеме двери водителя. Если после этого давление будет падать, значит прокол не устранен. Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр для устранения неисправности.
- Отсоедините комплект и уберите его на место.
- Ведите автомобиль на умеренной скорости (не более 80 км/ч), при этом пробег следует ограничить расстоянием не более 200 км.

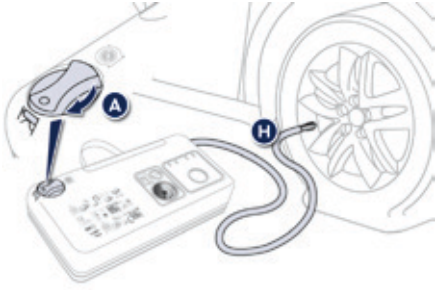
Извлечение флакона



- Уберите черный шланг.
- Высвободите отогнутый вбок белый шланг.
- Держите компрессор вертикально.
- Отверните флакон, держа его за нижнюю часть.

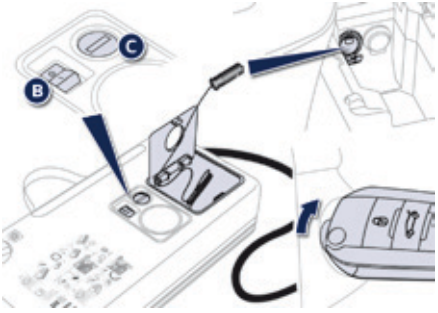
! Не испачкайтесь вытекающими остатками герметика.
Срок хранения герметика указан на флаконе.
Флакон с герметиком предназначен для одноразового использования; даже если он был слегка начат, его следует заменить.
Не выбрасывайте использованный флакон куда попало, сдайте его в сервисную сеть PEUGEOT или отнесите на пункт сбора отходов.
Не забудьте купить новый флакон с герметиком для ремонта шин в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Контрольная проверка давления / Подкачивание и накачивание в быту



Компрессор также можно использовать без подачи герметика:
- для контроля давления и подкачивания шин,
- для накачивания различных предметов (шаров, шин велосипеда...)

- Поверните переключатель **A** в положение "Накачивание".
- Вытяните во всю длину черный шланг **H**.
- Подсоедините черный шланг к вентилю колеса или предмету, который нужно накачать.
При необходимости, наденьте на шланг соответствующий переходник, имеющийся в комплекте.

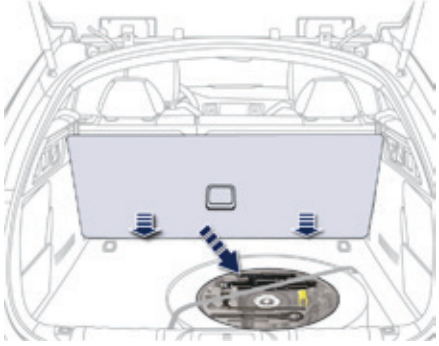


- Включите шнур компрессора в бортовую розетку автомобиля 12 В.
- Запустите двигатель и оставьте его работать.
- Отрегулируйте давление воздуха при помощи компрессора (чтобы подкачать: переведите выключатель **B** в положение **"I"**; чтобы спустить: переведите выключатель **B** в положение **"O"** и нажмите на кнопку **C**) до рекомендованного для вашего автомобиля или накачиваемого предмета параметра.
- Отсоедините шланг и уберите весь комплект.

Запасное колесо

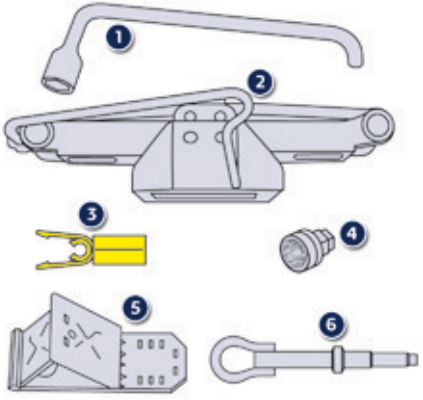
Порядок действий при замене проколотого колеса запасным с использованием штатного комплекта инструментов.

Доступ к инструментам



Комплект инструментов расположен под полом багажного отсека.
Чтобы достать инструменты:

- ☞ откройте багажник,
- ☞ поднимите пол в вертикальное положение (на SW и RXH "thermique": поднимается по направляющим), чтобы достать инструменты.



Перечень инструментов

Все перечисленные здесь инструменты предназначены только для Вашего автомобиля и могут быть различными в зависимости от комплектации автомобиля. Не используйте их для других целей.

1. Баллонный ключ.
   Служит для снятия колпака и отворачивания болтов крепления колеса.
2. Домкрат с ручкой в комплекте.
   Служит для поднятия автомобиля.
3. Съемник декоративных колпачков с колесных болтов.
   Служит для снятия защитных колпачков с колесных болтов на легкосплавных дисках.
4. Втулка для "антикражных" болтов (в перчаточном ящике)
   Используется в качестве переходника для отворачивания "антикражных" болтов баллонным ключом.
5. Противооткатный упор для установки под колесо, чтобы зафиксировать автомобиль на месте*.
6. Буксирное кольцо.
   См. параграф "Буксировка автомобиля".

! Домкрат следует использовать только для замены поврежденного колеса.

i Домкрату обслуживание не требуется.

Домкрат отвечает требованиям европейского регламента, определенного в Директиве 2006/42/EC на Машины и механизмы.

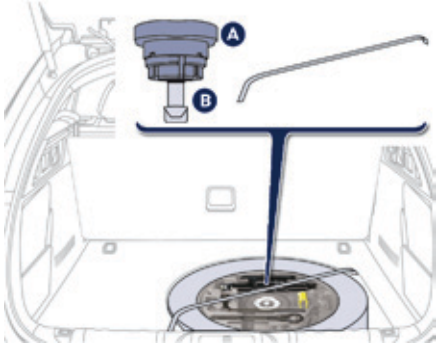
* В зависимости от страны поставки или комплектации автомобиля.

Колесо с колпаком

После установки колеса на место установите на него декоративный колпак, совместив его метку с воздушным вентилем, а затем придавив его ладонью по всей окружности.

Доступ к запасному колесу

Запасное колесо находится в полу багажного отделения.
В зависимости от страны реализации, запасное колесо может быть смонтировано либо на штампованном диске, либо на легкосплавном, либо на неполноразмерном типа "галета".



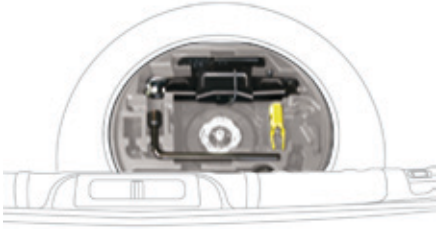
В зависимости от комплектации автомобиля, запасное колесо крепится либо ременной лямкой, либо при помощи устройства, состоящего из гайки **A** и винта **B**. Порядок крепления при помощи гайки см. ниже.



Извлечение колеса

- ☞ Отверните расположенную в центре гайку (цветную).
- ☞ Приподнимите запасное колесо с задней стороны.
- ☞ Выньте колесо из багажника.





Укладка колеса на место

- Уложите колесо на место в багажник.
- Отверните на несколько оборотов центральную гайку (цветную) и установите ее в центре колеса.
- Заверните до упора, пока не послышатся щелчки, чтобы плотно закрепить колесо.
- В центре колеса уложите инструментальный модуль и закрепите его.
- Уложите на место пластмассовый ящик.

Датчик падения давления воздуха в колесе

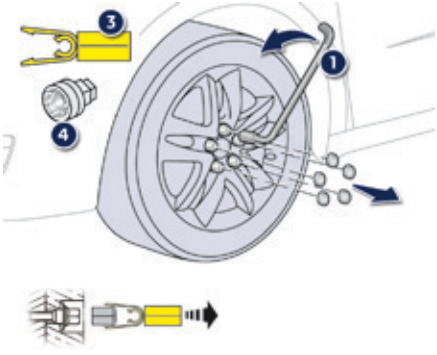
Запасное колесо, неполноразмерное типа "галета" или штампованное, не оснащено датчиком падения давления воздуха в шине. Проколотое колесо следует обязательно отремонтировать в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Демонтаж колеса

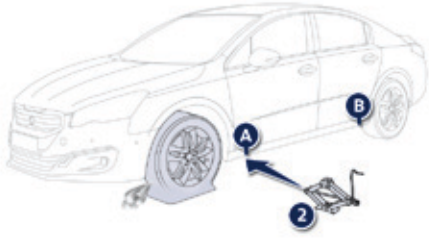
Меры предосторожности

Установите автомобиль так, чтобы не мешать движению транспорта: при этом площадка должна быть, по возможности, твердой, горизонтальной и нескользкой.
Включите стояночный тормоз, если он не находится в автоматическим режиме.
Выключите зажигание.
На автомобиле с механической коробкой передач включите первую передачу, чтобы заблокировать колеса.
На автомобиле с автоматической коробкой передач переведите рычаг селектора на **P**, чтобы заблокировать колеса.
Проверьте, загорается ли контрольная лампа тормоза и индикатор **P** на рычаге стояночного тормоза.

Не используйте:
- домкрат для целей, не относящихся к вывешиванию автомобиля,
- других домкратов, кроме поставленного производителем.

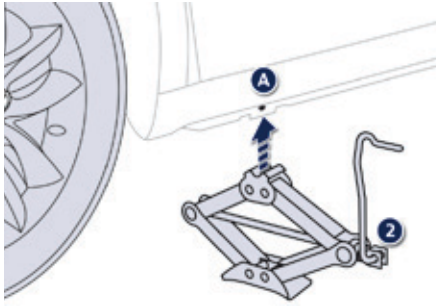


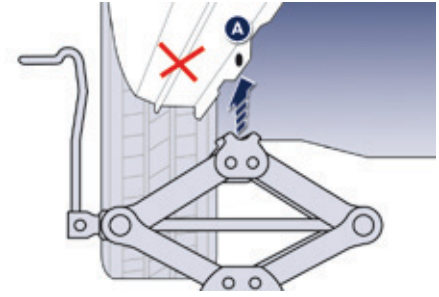
☞ Снимите защитные колпачки со всех колесных болтов при помощи съемника **3** (при наличии в комплектации).
☞ Наденьте переходник **4** на баллонный ключ **1**, чтобы отвернуть антикражный болт (при наличии в комплектации).
☞ Ослабьте затяжку других болтов при помощи только баллонного ключа **1**.



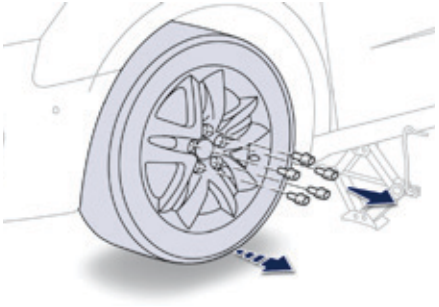
☞ Установите пяту домкрата **2** на землю и убедитесь, что она стоит точно под передней **A** или задней **B** опорной точкой, расположенной в нижней части кузова ближе к снимаемому колесу.

Убедитесь, что в автомобиле никого не осталось, а пассажиры отошли от автомобиля на безопасное расстояние.
Категорически запрещается находиться под автомобилем, стоящим только на домкрате; пользуйтесь подставками.
Если автомобиль не укомплектован домкратом, узнайте в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре артикульные номера инструментов для замены колеса - домкрата и баллонного ключа.





☞ Расправьте домкрат **2** так, чтобы его головка уперлась в опорную точку **A** или **B**; при этом опорная зона **A** или **B** автомобиля должна войти в центральную часть головки домкрата.



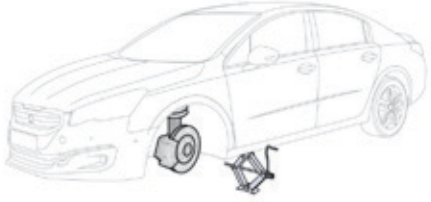
☞ Поднимите автомобиль так, чтобы под колесом образовалось пространство, достаточное для беспрепятственной установки накачанного запасного колеса.

☞ Выньте колесные болты и сложите их в чистое место.

☞ Снимите колесо.

! Следите за тем, чтобы домкрат устойчиво опирался на землю. На скользкой или зыбкой почве он может соскользнуть или осесть - не рискуйте собой!
Домкрат должен упираться только в места расположения точек **A** или **B** под автомобилем - убедитесь, что точка опоры автомобиля расположена точно по центру головки домкрата. Иначе автомобиль может получить повреждения, либо домкрат может выскользнуть из-под него - не рискуйте собой!

Установка колеса



Установка неполноразмерного запасного колеса-"галеты"

Если на автомобиле установлены колеса на алюминиевых дисках, то при установке запасного колеса-"галеты" вы обнаружите, что головки болтов не доходят до его обода. Это нормально, так как оно удерживается коническими фасками болтов.

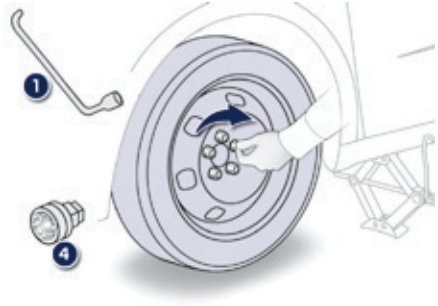
После замены колеса

Для правильной укладки проколотого колеса в багажник снимите с него колпак.

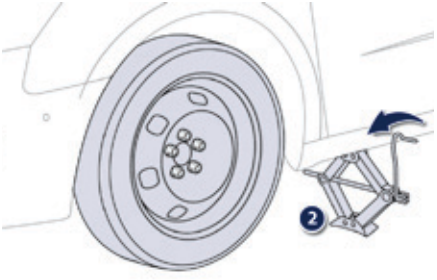
При движении на неполноразмерном колесе-"галете" не превышайте скорость 80 км/ч.

В кратчайшие сроки после замены проверьте затяжку колесных болтов и давление воздуха в запасном колесе в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

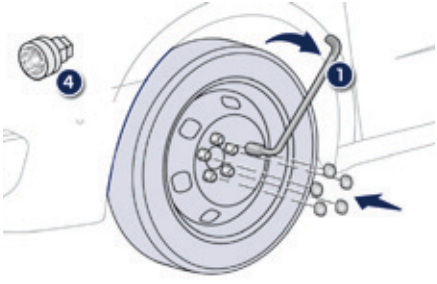
Отремонтированное колесо следует сразу же установить на автомобиль.



- Установите колесо на ступицу.
- Заверните болты вручную до упора.
- Осуществите предварительную затяжку антикражного болта при помощи баллонного ключа **1** с переходником **4**.
- Осуществите предварительную затяжку остальных болтов при помощи баллонного ключа **1**.



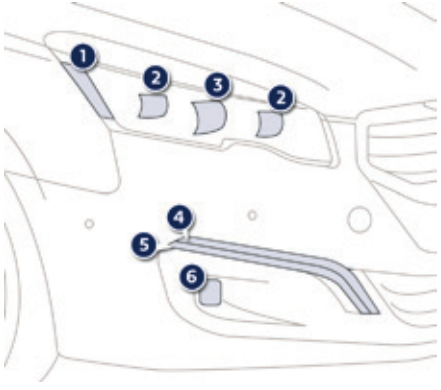
- Полностью опустите автомобиль.
- Сложите домкрат **2** и уберите его.



- Затяните антикражный болт при помощи баллонного ключа **1** с переходником **4**.
- Затяните остальные болты при помощи только баллонного ключа **1**.
- Установите защитные колпачки на все болты (при наличии в комплектации).
- Сложите инструменты в предназначенный для них модуль.

Замена лампы

Передние световые приборы



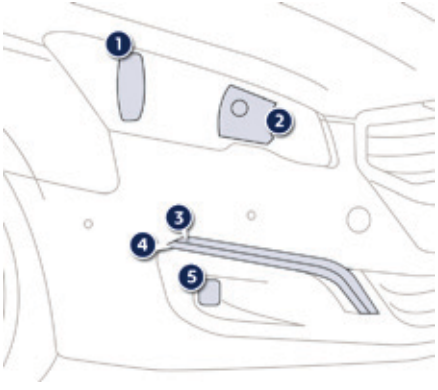
На версиях со светодиодными световыми приборами "full LEDs"

1. **Вспомогательные дополнительные фары.**
2. **Фары ближнего света.**
3. **Фары дальнего света.**
4. **Дневные ходовые огни.**
5. **Указатели поворотов / Стояночные огни.**
6. **Противотуманные фары.**

Все эти световые приборы работают на LED-светодиодах.

Светодиодные лампы LED следует заменять только в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

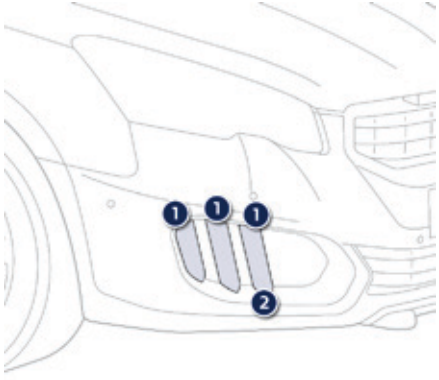
В определенных погодно-климатических условиях (например, при низкой температуре, высокой влажности и т.д.) на внутренней поверхности стекол фар и задних фонарей на короткое время может оседать конденсат - это обычное явление; он исчезает в течение нескольких минут после включения фар.



На версиях с галогенными лампами

1. **Фары ближнего света (H7-55W).**
2. **Фары дальнего света (H7-55W).**
3. **Дневные ходовые огни (светодиоды LED).**
4. **Указатели поворотов / Стояночные огни (светодиоды LED).**
5. **Противотуманные фары (светодиоды LED).**

Следите за правильной установкой байонетного цоколя ламп H7, так как это влияет на качество освещения.



На моделях RXH д.в.с. (снизу)

1. **Дневные ходовые / стояночные огни (светоды LED).**
2. **Указатели поворотов (LED).**

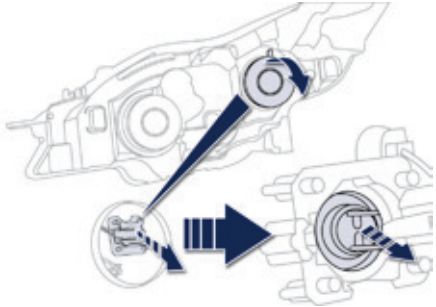
! Стекла фар изготовлены из поликарбоната и имеют защитное покрытие:

- ☞ **запрещается очищать их от грязи сухой или абразивной тканью, а также с использованием моющих средств или растворителей,**
- ☞ пользуйтесь смоченной в мыльной воде мягкой губкой или моющим составом с нейтральной кислотностью pH,
- ☞ при смывании въевшейся грязи высоконапорной струей не задерживайте ее на оптических блоках, фонарях и краях их стекол, чтобы не повредить защитное лаковое покрытие и уплотнительные прокладки.

Лампу следует заменять по истечении продолжительного времени после выключения фары (во избежание серьезного ожога).

- ☞ Не касайтесь лампы пальцами, пользуйтесь лоскутом неворсистой ткани.

В целях предохранения фар от повреждения, в них следует устанавливать только лампы с ограничением ультрафиолетового спектра излучения (UV).
При замене сгоревшей лампы новой соблюдайте ее номиналы и технические характеристики.



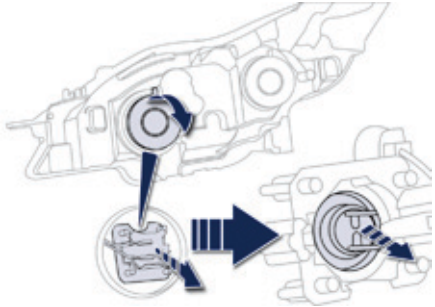
Версия с галогенными лампами

Фары ближнего света

- ☞ Снимите защитный пластмассовый кожух, потянув для этого за язычок фиксатора.
- ☞ Открепите держатель лампы.
- ☞ Извлеките лампу и замените ее.

Установка на место осуществляется в обратной последовательности.

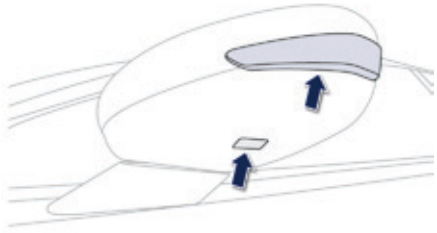
i Для доступа к лампе слева необходимо убрать аккумуляторную батарею.
См. соответствующую рубрику.



Фары дальнего света

- ☞ Снимите защитный пластиковый кожух, потянув для этого за язычок фиксатора.
- ☞ Открепите держатель лампы.
- ☞ Извлеките лампу и замените ее.

Установка на место осуществляется в обратной последовательности.



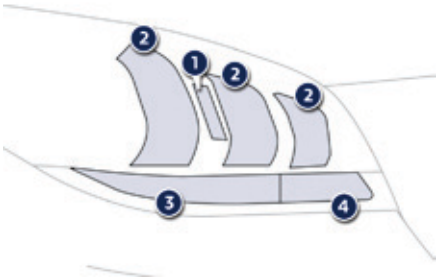
Плафоны боковых зеркал

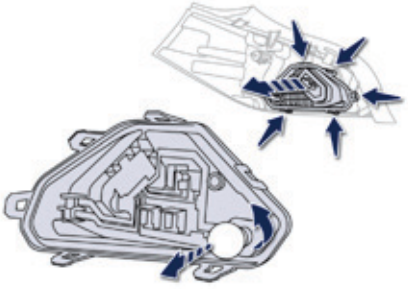
Для замены светодиодов необходимо обращаться в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

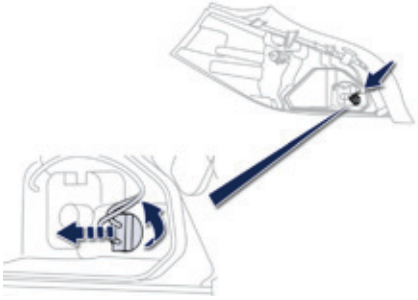
Боковые повторители указателей поворотов в сборе с лампой

Для замены этих ламп необходимо обратиться в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Задние фонари (седан)







1. **Стоп-сигналы (светодиоды LED).**
2. **Стояночные огни (светодиоды LED).**
3. **Указатели поворотов (PY21W - желтые).**
4. **Противотуманные световые приборы (светодиоды LED) / Фонари заднего хода (W16W).**

i LED-светодиоды

Замену светодиодов осуществляйте в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Указатели поворотов и фонарь заднего хода

Указатели поворотов

- ☞ Откройте багажник и снимите пластмассовую заглушку.
- ☞ Отверните обе гайки крепления фонаря.
- ☞ Осторожно извлеките фонарь наружу.
- ☞ Отсоедините от фонаря разъем электрожгута.
- ☞ Разведите в стороны лапки фиксатора и извлеките плату с лампами.
- ☞ Поверните лампу на четверть оборота и замените ее.

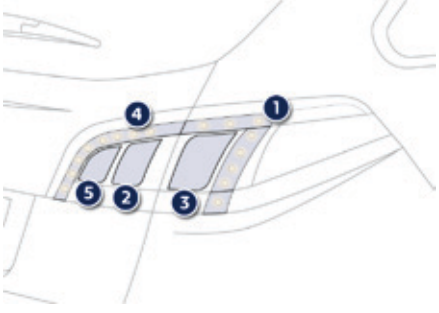
Установку фонаря производите в обратной последовательности.

Фонарь заднего хода

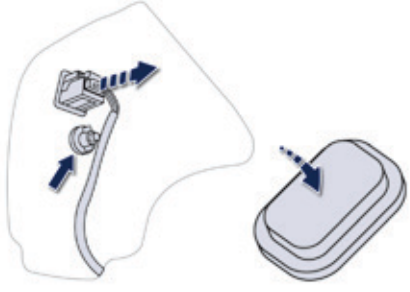
- Извлеките держатель лампы из указателя поворота, как указано выше.
- Поверните на четверть оборота лампу и замените ее.

Установку фонаря производите в обратной последовательности.

Задние фонари (SW et RXH "thermique")

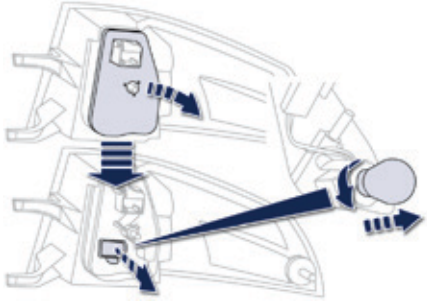


1. **Стоп-сигналы (светодиодные лампы).**
2. **Фонари заднего хода (W19W).**
3. **Указатели поворотов (PY21W с желтой колбой).**
4. **Стояночные огни (светодиодные лампы).**
5. **Противотуманные фары (светодиодные лампы).**



Указатели поворотов (на крыльях)

- ☞ Откройте багажник и снимите заглушку, закрывающую доступ к фонарю.
- ☞ Снимите уплотняющую прокладку из пенопласта.
- ☞ Отсоедините от фонаря разъем электрожгута.
- ☞ Отверните гайку крепления фонаря.

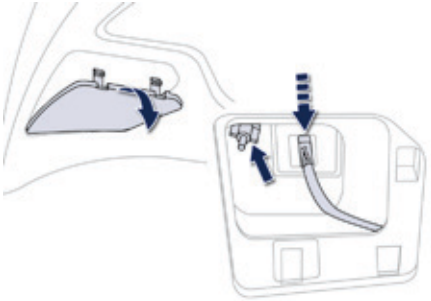


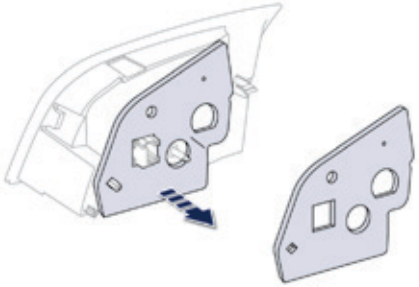
- ☞ Осторожно извлеките фонарь наружу.
- ☞ Снимите уплотняющую прокладку из пенопласта.
- ☞ Освободите от фиксаторов плату с лампами.
- ☞ Поверните лампу на четверть оборота и замените ее.

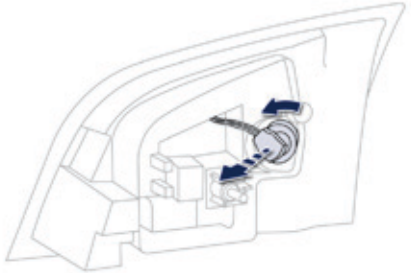
Установку фонаря производите в обратной последовательности.

LED-светодиоды

Замену светодиодов осуществляйте в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.



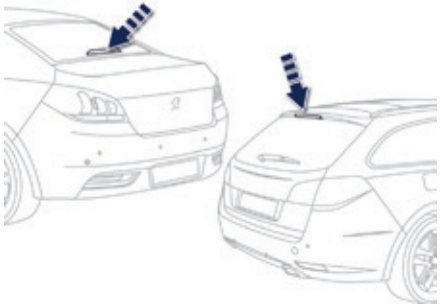




Фонарь заднего хода (на крышке багажника)

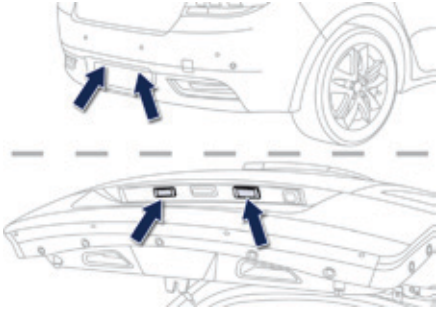
- ☞ Поднимите крышку багажника и снимите заглушку, закрывающую доступ к фонарю.
- ☞ Отсоедините от фонаря разъем электрожгута.
- ☞ Отверните гайку крепления фонаря.
- ☞ Осторожно извлеките фонарь наружу.
- ☞ Снимите уплотняющую прокладку из пенопласта.
- ☞ Поверните держатель лампы на четверть оборота и замените ее.

Установку фонаря производите в обратной последовательности.



Третий фонарь стоп-сигнала (светодиодные лампы)

Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.



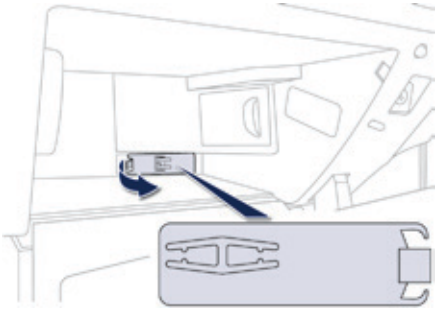
Фонарь подсветки номерного знака

- Вставьте тонкую отвертку в отверстие рассеивателя.
- Протолкните его наружу, чтобы снять с фиксаторов.
- Отсоедините от фонаря разъем электрожгута.
- Снимите рассеиватель.
- Извлеките лампу и замените ее.

Замена электрического предохранителя

Порядок действий при замене сгоревшего предохранителя новым для восстановления работы соответствующей функции.

Доступ к инструментам



Пинцет для демонтажа предохранителя находится в перчаточном ящике.

Снятие и установка предохранителя



Исправный предохранитель



Сгоревший предохранитель

Перед заменой перегоревшего предохранителя необходимо выяснить и устранить причину неисправности.

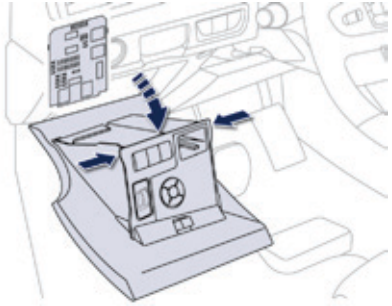
- ☞ Определите сгоревший предохранитель по состоянию его плавкого элемента.
- ☞ Для извлечения предохранителя пользуйтесь специальным пинцетом.
- ☞ Перегоревший предохранитель следует всегда заменять новым предохранителем точно такого же номинала.
- ☞ Проверьте соответствие номинала нанесенному на блок и на крышку и сверьтесь с нижеприведенными таблицами.

Монтаж дополнительного электрооборудования

Система электрооборудования Вашего автомобиля рассчитана на работу как со стандартным электрооборудованием, так и с дополнительными устройствами.
Прежде чем устанавливать на свой автомобиль дополнительные электроприборы или электронные устройства, проконсультируйтесь в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Компания "Автомобили PEUGEOT" не несет ответственности за неисправности Вашего автомобиля, вызванные установкой дополнительного электрооборудования, не изготовленного или не рекомендованного к использованию компанией "Автомобили PEUGEOT", либо установленного с нарушением ее инструкций. В особенности это относится к включенному дополнительному электрооборудованию, потребляющему ток в сумме более 10 мА.

Блок электрических предохранителей в приборной панели



Блок предохранителей расположен под панелью приборов (с левой стороны).

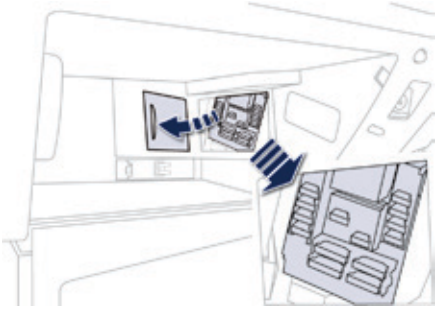
Предохранитель №	Номинальный ток, А	Защищаемая цепь
F6 A или B	**15**	Автомагнитола.
F8	**3**	Охранная сигнализация.
F13	**10**	Передний прикуриватель.
F14	**10**	Передняя розетка 12 В.
F16	**3**	Задний плафон, индивидуальные светильники.
F17	**3**	Передний плафон, косметическое зеркало.
F28 A или B	**15**	Автомагнитола.
F30	**20**	Очиститель заднего стекла.
F32	**10**	Усилитель аудиосистемы.

Доступ к предохранителям

☞ Откройте откидную плату и небольшим усилием преодолейте сопротивление упоров.



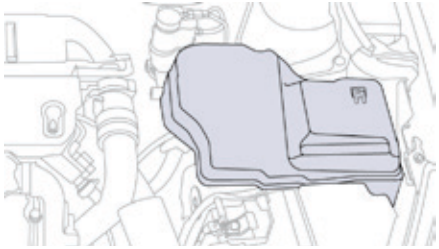
Предохранители за перчаточным ящиком



Предохранитель N°	Номинальный ток, A	Защищаемая цепь
F3	**15**	Панель стеклоподъемника водителя, розетка 12 В на задних сиденьях.
F4	**15**	Розетка 12 В в багажнике.
F5	**30**	Задний импульсный стеклоподъемник.
F6	**30**	Передний импульсный стеклоподъемник.
F11	**20**	Блок цепи буксирного устройства.
F12	**20**	Усилитель аудиосистемы.
F15	**20**	Потолочная шторка панорамной стеклянной крыши (SW и RXH "thermique").
F16	**5**	Плата стеклоподъемника водителя.



Блок электрических предохранителей в моторном отсеке

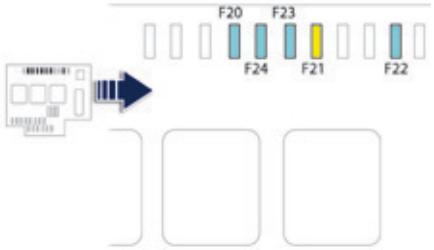


Блок предохранителей расположен в моторном отсеке возле аккумуляторной батареи.

Предохранитель №	Номинальный ток, А	Защищаемая цепь
F20	**15**	Насос омывателя переднего и заднего стекол.
F21	**20**	Насос омывателя фар.
F22	**15**	Звуковой сигнал.
F23	**15**	Правая фара дальнего света.
F24	**15**	Левая фара дальнего света.

Доступ к предохранителям

- ☞ Снимите крышку с фиксаторов.
- ☞ Замените предохранитель (см. соответствующий раздел).
- ☞ После завершения работы тщательно закройте крышку блока предохранителей.



Аккумуляторная батарея 12 В

Порядок действий по пуску двигателя от дополнительной батареи или по зарядке разряженной аккумуляторной батареи.

Общие сведения

Свинцовые стартерные аккумуляторные батареи

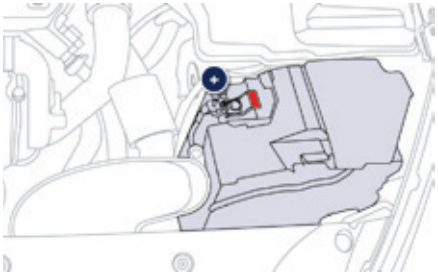
Автомобильные аккумуляторные батареи содержат вредные вещества - серную кислоту и свинец.
Их следует снимать с эксплуатации в соответствии с действующими правилами и ни в коем случае не смешивать с бытовыми отходами.
Отслужившие элементы питания и аккумуляторные батареи следует сдавать на специализированные пункты сбора таких отходов.

На модификациях с системой "стоп-старт" используется 12-вольтная свинцово-кислотная аккумуляторная батарея с особыми технико-эксплуатационными характеристиками.
Ее замену следует осуществлять исключительно в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре.

Перед началом работ с АКБ примите меры для защиты глаз и лица.
Любые работы с акумуляторной батареей следует проводить в проветриваемом месте, вдали от открытого огня и источников искр, чтобы не допустить взрыва или воспламенения.
По окончании работ вымойте руки.

Никогда не пытайтесь запустить двигатель "с толчка" или "с буксира", если у вас автоматическая коробка передач.

Доступ к батарее



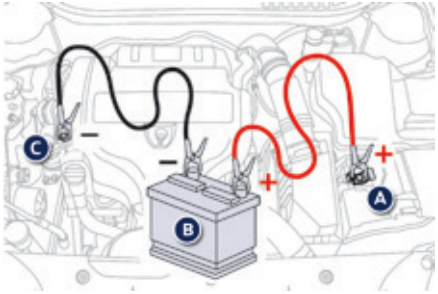
Аккумуляторная батарея расположена под капотом.
Доступ к батарее:

- отоприте замок капота из салона и откройте его,
- снимите с батареи пластмассовый кожух, закрывающий вывод (+),
- при необходимости, снимите с фиксаторов блок предохранителей, чтобы извлечь АКБ.

Пуск двигателя от дополнительной батареи

Если штатная АКБ автомобиля разряжена, двигатель можно запустить от дополнительной батареи (внешней или расположенной на другом автомобиле) при помощи стартерных кабелей.

! Запрещается запускать двигатель от зарядного устройства.
Никогда не пользуйтесь пуско-зарядным устройством для АКБ 24 В и выше.
Сначала убедитесь, что номинальное напряжение батареи-"донора" рассчитано на 12 вольт, а ее емкость - не меньше разряженной батареи.
Оба автомобиля не должны контактировать друг с другом.
Выключите все бортовые потребители электрической энергии (радио, стеклоочистители, световые приборы, ...).
Следите за тем, чтобы провода, соединяющие батареи, не располагались вблизи подвижных узлов двигателя (вентилятора, ремня, ...).
Не снимайте провод (+) с вывода АКБ при работающем двигателе.



- ☞ Приподнимите пластиковый кожух вывода (+), если он имеется на автомобиле.
- ☞ Подсоедините один конец красного провода к выводу (+) неисправной батареи **A** (там, где находится изгиб), а другой к выводу (+) дополнительной батареи **B** или пуско-зарядного устройства.
- ☞ Подсоедините один конец зеленого или черного провода к выводу (-) дополнительной батареи **B** или пуско-зарядного устройства (или к массе автомобиля-"донора").
- ☞ Подсоедините другой конец зеленого или черного провода к массе **C** "разряженного" автомобиля.
- ☞ Запустите двигатель на автомобиле-"доноре" и дайте ему поработать несколько минут.
- ☞ Включите стартер "разряженного" автомобиля и дайте двигателю поработать. Если двигатель не запустился с первого раза, выключите зажигание и подождите несколько секунд перед новой попыткой.
- ☞ Дождитесь устойчивой работы двигателя на холостом ходу, затем снимите соединительные провода в обратном порядке.
- ☞ Наденьте пластиковый кожух на вывод (+), если он имеется на автомобиле.
- ☞ Дайте двигателю поработать на месте или на ходу не менее 30 минут, чтобы батарея достигла достаточного уровня заряда.

i Некоторые бортовые системы, в т.ч. и "стоп-старт" не будут работать до тех пор, пока АКБ не будет достаточно заряжена.

Заряд батареи при помощи зарядного устройства

Для обеспечения оптимального срока службы аккумуляторной батареи необходимо поддерживать ее заряд на должном уровне.
В некоторых случаях может понадобиться зарядить батарею:

- при частых поездках на короткие расстояния,
- перед постановкой автомобиля на хранение на несколько недель.

Обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

! Для самостоятельной зарядки АКБ необходимо использовать зарядное устройство, предназначенное для свинцово-кислотных батарей номинальным напряжением 12 В.

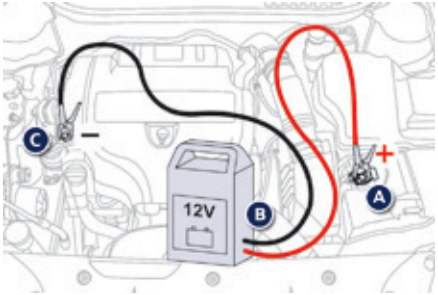


В данной табличке указано требование пользоваться только 12-вольтным зарядным устройством, иначе электронное оборудование системы "стоп-старт" полностью выйдет из строя.

! Соблюдайте все предписания и рекомендации изготовителя зарядного устройства.
Никогда не путайте полярность проводов.

i Отключать батарею необязательно.

☞ Выключите зажигание.
☞ Выключите все бортовые потребители электрической энергии (радио, световые приборы, стеклоочистители, ...).
☞ Выключите зарядное устройство **B** перед тем как подключить провода к АКБ - чтобы избежать опасного искрения.
☞ Проверьте исправность проводов зарядного устройства.
☞ Если вывод (+) батареи закрыт пластмассовой крышкой, приподнимите ее.
☞ Подключите провода зарядного устройства **B** как указано:
  - красный провод положительного полюса (+) к выводу (+) батареи **A**,
  - черный провод (-) к массе в точке **C** автомобиля.
☞ По окончании зарядки выключите зарядное устройство **B** перед тем как снять провода с батареи **A**.



! Никогда не пытайтесь зарядить замерзшую батарею - она может взорваться.
Если она замерзла, проверьте ее состояние в сервисной сети PEUGEOT или в специализированном техцентре - там проконтролируют ее внутренние элементы и проверят корпус на отсутствие трещин, через которые может просочиться разъедающая токсичная кислота.

Отключение аккумуляторной батареи

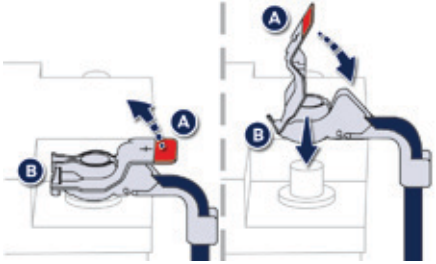
Для поддержания уровня заряда АКБ, достаточного для пуска двигателя, рекомендуется отключать батарею от бортовой сети в случае длительного простоя автомобиля.
Прежде чем отсоединить провода от батареи:

- ☞ закройте все открывающиеся элементы кузова (двери, крышку багажника, стекла, потолочный люк),
- ☞ выключите все бортовые потребители электроэнергии (радио, стеклоочистители, световые приборы, ...),
- ☞ выключите зажигание и выждите 4 минуты.

Откройте доступ к батарее и снимите провод с вывода (+).

! Не нажимайте слишком сильно на рычажок замка, так как в случае перекоса клеммы она не будет закреплена. Проделайте это еще раз.

Клемма с быстрым зажимом



Отключение вывода (+)

- ☞ Поднимите рычажок **A** в крайнее верхнее положение, чтобы ослабить клемму **B**.

Подключение к выводу (+)

- ☞ Наденьте раскрытую клемму **B** провода на вывод (+) батареи.
- ☞ Надавите сверху на клемму так, чтобы она опустилась поближе к поверхности батареи.
- ☞ Сожмите клемму на выводе, опустив рычажок **A**.

После присоединения батареи

После присоединения батареи включите зажигание и подождите 1 минуту перед тем, как запускать двигатель - это необходимо для инициализации электронных систем.
Если после этого обнаружатся какие-либо сбои, обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.
Следуя рекомендациям, изложенным в соответствующей рубрике, самостоятельно проведите инициализацию некоторых систем:

- ключа-пульта с ПДУ, или электронного ключа-карты (в зависимости от комплектации),
- электропривода штор (-ки),
- электрических стеклоподъемников,
- календаря и часов,
- запомненных радиостанций.

i В последующей поездке первый пуск двигателя в режиме "стоп-старт" может не сработать.
В таком случае система вновь станет активной только после длительной стоянки автомобиля, продолжительность которой зависит от климатических условий и степени заряженности АКБ (около 8 часов).

Снятие и установка аккумуляторной батареи*

Ниже изложен порядок действий по снятию аккумуляторной батареи для доступа к лампам световых приборов.

Эти операции можно осуществить, обратившись в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

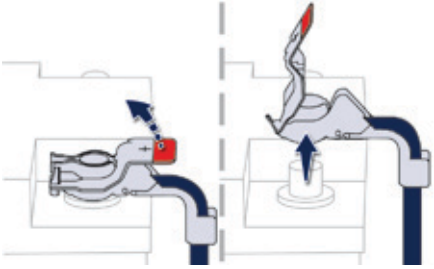
Перед снятием АКБ

- Установите автомобиль в проветриваемом месте со свободным доступом, желательно на ровной площадке.
- Затяните стояночный тормоз.
- Включите нейтральную передачу (положение **N** в автоматической коробке передач).
- При наличии охранной сигнализации, оставьте капот открытым, чтобы она не сработала.
- Оставьте опущенным хотя бы одно стекло, если вы находитесь в безопасном месте - иначе заприте автомобиль на все замки.
- После отключения батареи открыть багажник будет невозможно, если его дверца оборудована электроприводом.
- Выключите зажигание и извлеките ключ.
- Если у вас дистанционный ключ-пульт, уберите его от автомобиля метра на три.
- Выждите около 4 минут (12 минут, если коробка передач автоматическая) перед тем как отключить батарею.

8

* Касается автомобилей только в версиях **Седан**, **SW** и **RXH "thermique"**.

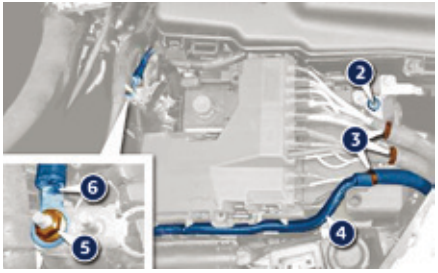
Снятие АКБ



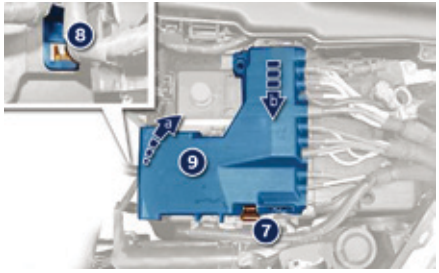
- Снимите провод с вывода (**+**) батареи.



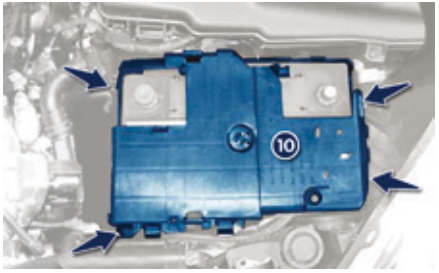
- Снимите с батареи крышку **1**.



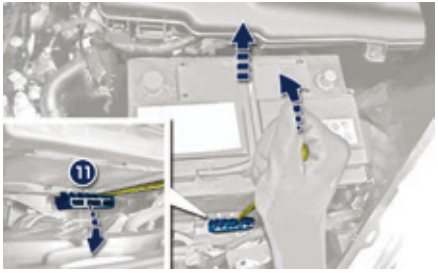
- Ослабьте клемму **2** и снимите провод с вывода (**-**) батареи.
- Отсоедините жгуты электропроводки **3**.
- Отсоедините и отведите в сторону электрожгут **4**.
- Отверните гайку **5** провода (**+**).
- Отведите в сторону электрожгут **6**.



- Отстегните отверткой фиксаторы **7** и **8**.
- Откиньте защитный кожух проводки **9** кверху.
- Опустите и оттяните кожух вперед.

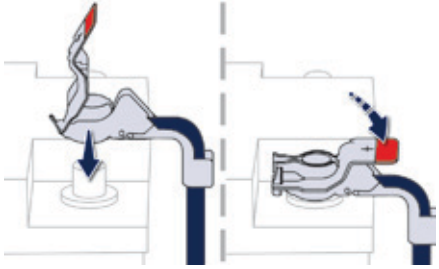


- Отстегните фиксаторы.
- Уберите от батареи ее кожух **10**.



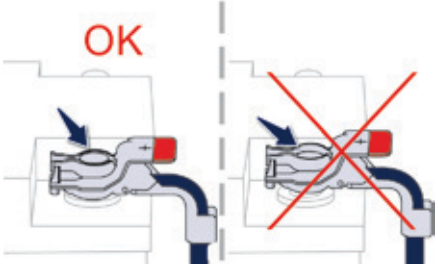
- Действуя отверткой, как рычагом, отожмите в сторону фиксатор **11** и извлеките батарею.

Установка АКБ



Установку аккумуляторной батареи на ее место производите в обратной последовательности, а провод (+) подключите к ней последним.

После установки АКБ



- Проверьте состояние выводов батареи.
- Включите зажигание без пуска двигателя.
- Убедитесь в отсутствии горящих сигнализаторов и сообщений о сбоях. В противном случае обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр, чтобы обнулить систему.
- Проверьте нормальную работу всех открывающихся элементов кузова - дверей и окон.
- После установки АКБ, выждите около 1 минуты (2 минуты, если коробка передач автоматическая).
- Запустите двигатель.
- Проверьте, срабатывает ли функция антизащемления при включении стеклоподъемников, потолочного люка, шторки панорамной крыши.
- Если у вас электрический тормоз, проверьте его работу, сначала отпустив, а затем затянув его.
- Выключите зажигание.
- Выйдите из автомобиля и проверьте работу пульта дистанционного управления.
- Настройте: часы, радиоприемник на нужные станции и другие функции автомагнитолы.

После отключения аккумуляторной батареи некоторые системы могут в течение короткого времени не срабатывать: функция "Stop" ("стоп-старт"), кондиционер воздуха, навигатор.

В любом случае, при обнаружении сбоев и отказов в работе систем, обращайтесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Система энергосбережения

Система, управляющая отключением некоторых потребителей электроэнергии с учетом степени заряженности аккумуляторной батареи.
Во время движения автомобиля автоматически приостанавливается работа некоторых систем: кондиционера, обогревателя заднего стекла и др.
Повторное включение временно отключенных систем произойдет автоматически, как только позволят условия.

Режим энергосбережения

На автомобиле предусмотрен режим, управляющий продолжительностью работы некоторых систем, чтобы поддерживать необходимый уровень заряда аккумуляторной батареи.
С момента остановки двигателя такие системы и механизмы, как аудиосистема, телематика, стеклоочиститель, фары ближнего света, плафоны можно еще использовать в общей сложности около 40 минут.

Включение режима энергосбережения

После этого на дисплее появится сообщение о включении режима экономии электроэнергии, и активные системы перейдут в спящий режим.
Если в момент включения режима экономии электроэнергии бортовой телефон находился на связи, она будет еще поддерживаться в течение 10 минут благодаря беспроводной системе связи автомагнитолы.

Выключение режима энергосбережения

Функции всех перечисленных систем автоматически восстановятся при первом же запуске двигателя.
Для немедленного восстановления работы указанных функций запустите двигатель и дайте ему поработать:

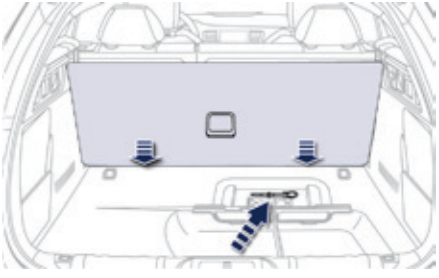
- до 10 минут, чтобы обеспечить работу бортовых систем еще минут на пять,
- более 10 минут, чтобы продлить работу бортовых систем еще минут на тридцать.

Соблюдайте продолжительность работы двигателя для достаточной подзарядки батареи.
Не злоупотребляйте частыми запусками двигателя для подзарядки батареи.
Если аккумуляторная батарея разряжена, запуск двигателя окажется невозможным.
Дополнительную информацию об аккумуляторной батарее читайте в соответствующей рубрике.

Буксировка автомобиля

Рекомендации по букировке своего или постороннего автомобиля с использованием механического буксирного устройства.

Доступ к инструментам

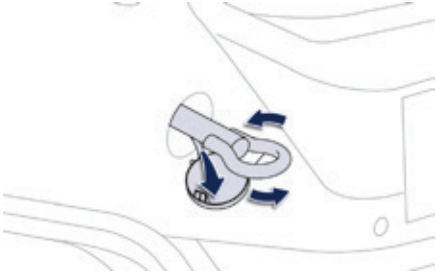


Буксирное кольцо расположено под полом в багажном отсеке.

Чтобы достать его:

- ☞ откройте багажный отсек,
- ☞ поставьте полик вертикально,
- ☞ выньте буксирное кольцо.

Движение на буксире передним ходом



- ☞ Откройте заглушку в переднем бампере, нажав на нее снизу.
- ☞ Вверните буксирное кольцо до упора.
- ☞ Установите буксирную штангу.
- ☞ Включите фонари аварийной сигнализации на буксируемом автомобиле.

Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение (положение **N** в автоматической коробке передач). Несоблюдение этого требования может вывести из строя некоторые системы (тормозную, трансмиссию, ...) и привести к потере притормаживания автомобиля в момент пуска двигателя.

Взятие на буксир



- Откройте заглушку в заднем бампере, нажав на нее снизу.
- Вверните буксирное кольцо до упора.
- Установите буксирную штангу.
- Включите фонари аварийной сигнализации на буксируемом автомобиле.

! Общие рекомендации

Соблюдайте действующие в Вашей стране правила.
Убедитесь, что масса буксирующего автомобиля больше массы буксируемого.
Водитель должен оставаться за рулем буксируемого автомобиля и иметь действующее водительское удостоверение.
Для буксировки автомобиля используйте только сертифицированную жесткую штангу; тросы, канаты и лямки категорически запрещены.
Буксирующий автомобиль должен начинать движение плавно.
При буксировке с остановленным двигателем усилители тормозной системы и рулевого управления не работают.
Необходимо вызвать специалиста с эвакуатором в следующих случаях:

- автомобиль вышел из строя на автостраде или скоростной автомагистрали,
- эвакуируется полноприводный автомобиль,
- не включается нейтральная передача, рулевая колонка не снимается с блокировки, не отпускается стояночный тормоз,
- требуется эвакуация автомобиля с опорой только на два колеса,
- нет в наличии сертифицированной буксирной штанги и др.

Двигатели и коробки передач бензиновых модификаций

Бензиновые двигатели	**1,6 l THP 150 / 156**		**1,6 l THP 165 S&S**	
Коробки передач	Автомат. (6 ступ.)		BVM6 (Механич 6 ступ.)	EAT6 (Автомат. 6 ступ.)
Коды вариантов исполнения **8D...: 508 Berline** **8E...: 508 SW**	8D5FNA - 8E5FNA 8D5FVA - 8E5FVA	8D 5FZ A**	8D5GZM/S 8E5GZM/S	8D5GZT/S 8E5GZT/S
Рабочий объем двигателя, $см^3$	1 598	1 601**	1 598	
Диам. цилиндра x ход поршня, мм	77 x 85,8		77 x 85,8	
Макс. мощность: по стандарту ЕС, кВт*	110 115	115**	121	
Частота вращения при макс. мощности, $мин^{-1}$	6 000		6 000	
Макс. крутящ. момент: по стандарту ЕС, Нм	240		240	
Частота вращ. при макс. крутящем моменте, $мин^{-1}$	1 400	3 000**	1 400	
Топливо	Неэтилир. бензин		Неэтилир. бензин	
Каталитический нейтрализатор	есть		есть	
Заправочные емкости систем смазки, л				
Двигатель (с масл. фильтром)	4,25		4,25	

* Максимальная мощность сертифицирована по результатам стендовых испытаний в соответствии с европейским регламентом (директива 1999/99/CE).

** Только для Ирана.

Массы автомобилей и буксируемых прицепов (бензиновые модификации), кг

Бензиновые двигатели	**1,6 l THP 150 / 156**			**1,6 l THP 165 S&S**			
Коробки передач	Автомат. (6 ступ.)			BVM6 (Механич. 6 ступ.)		EAT6 (Автомат. 6 ступ.)	
Коды вариантов исполнения	8D5FNA 8D5FVA	8D5FZA***	8E5FNA 8E5FVA	8D5GZM/S	8E5GZM/S	8D5GZT/S	8E5GZT/S
Тип кузова	Седан		SW	Седан	SW	Седан	SW
- Масса порожнего автомобиля	1 410		1 430	1 400	1 420	1 410	1 430
- Снаряженная масса автомобиля (СМА)*	1 485		1 505	1 475	1 495	1 485	1 505
- Макс. допустимая масса груженого автомобиля (МДМГА)	2 015		2 100	1 995	2 080	2 015	2 100
- Разрешенная максимальная масса автопоезда (РММА) на уклоне 12 %	3 615	2 515***	3 600	3 595	3 580	3 615	3 600
- Максимальная масса прицепа с тормозной системой (в пределах РММА) на уклоне 10 % или 12 %	1 600	500***	1 500	1 600	1 500	1 600	1 500
- Максимальная масса прицепа с тормозной системой** (с перераспределением массы в пределах РММА)	1 875	775***	1 775	1 875	1 775	1 875	1 775
- Максимальная масса прицепа без тормозной системы	740	500***	750	735	745	740	750
- Рекомендуемая нагрузка на буксирное устройство	75			75			

* Снаряженная масса автомобиля включает в себя массу порожнего автомобиля и массу водителя (75 кг).

** Масса прицепа, оборудованного тормозной системой, может быть увеличена в пределах РММА на величину уменьшения МДМГА тягача; при этом следует помнить, что буксировка прицепа облегченным тягачом может ухудшить курсовую устойчивость автомобиля на дороге.

*** Только для Ирана.

Указанные величины РММА и буксируемых масс допустимы для условий вождения на высоте над уровнем моря до 1 000 метров; далее указанную массу буксируемого прицепа следует уменьшать на 10 % при подъеме на каждую последующую 1 000 метров.

В случае буксировки прицепа запрещается превышать скорость 100 км/ч (придерживайтесь действующих в вашей стране правил).

При высоких температурах окружающего воздуха некоторые эксплуатационные и рабочие характеристики автомобиля могут автоматически снижаться, чтобы предохранить двигатель от перегрузки; при температуре за бортом выше 37 °C следует уменьшить массу буксируемого прицепа.

Двигатели и коробки передач дизельных модификаций

Дизельный двигатель	**1,6 l BlueHDi 120 S&S**		**2,0 l HDi 140**
Коробка передач	BVM6 (Механич. 6 ступ.)	EAT6 (Автомат. 6 ступ.)	BVM6 (Автомат. 6 ступ.)
Коды вариантов исполнения **8D...: 508 Седан** **8E...: 508 SW**	8DBHZM/S 8EBHXM/S	8DBHZT/S - 8DBHXT/S 8EBHZT/S - 8EBHXT/S	8DRHR8 8DRHF8
Рабочий объем двигателя, $см^3$	1 560	1 560	1 997
Диам. цилиндра x ход поршня, мм	75 x 88,3	75 x 88,3	85 x 88
Макс. мощность: по стандарту ЕС, кВт*	88	88	103
Частота вращения при макс. мощности, $мин^{-1}$	3 500	3 500	4 000
Макс. крутящ. момент: по стандарту ЕС, Нм	300	300	320
Частота вращ. при макс. крутящем моменте, $мин^{-1}$	1 750	1 750	2 000
Топливо	Диз. топливо	Диз. топливо	Диз. топливо
Каталитический нейтрализатор	есть	есть	есть
Сажевый фильтр	есть	есть	есть
Заправочные емкости систем смазки, л			
Двигатель (с масл. фильтром)	3,25	3.25	5.25

* Максимальная мощность сертифицирована по результатам стендовых испытаний в соответствии с европейским регламентом (директива 1999/99/CE).

Двигатели и коробки передач дизельных модификаций

Дизельный двигатель	**2,0 l HDi 136 / 163**		**2,0 l BlueHDi 136** / 150 S&S**	**2,0 l BlueHDi 180 S&S**
Коробка передач	BVM6 (Механич. 6 ступ.)	EAT6 (Автомат. 6 ступ.)	BVM6 (Механич. 6 ступ.)	EAT6 (Автомат. 6 ступ.)
Коды вариантов исполнения **8D...: 508 Седан** **8E...: 508 SW** **8U...: 508 RXH "thermique"**	8DRHHA 8DRHDA	8DRHH8	8DAHXM/S 8EAHXM/S	8DAHWT/S 8EAHWT/S 8UAHWT/S
Рабочий объем двигателя, $см^3$	1 997	1 997	1 997	1 997
Диам. цилиндра x ход поршня, мм	85 x 88	85 x 88	85 x 88	85 x 88
Макс. мощность: по стандарту ЕС, кВт*	120	100 120	100** 110	132
Частота вращения при макс. мощности, $мин^{-1}$	3 750	3 750	4 000	3 750
Макс. крутящ. момент: по стандарту ЕС, Нм	340	340	370	400
Частота вращ. при макс. крутящем моменте, $мин^{-1}$	2 000	2 000	2 000	2 000
Топливо	Диз. топливо	Диз. топливо	Диз. топливо	Диз. топливо
Каталитический нейтрализатор	есть	есть	есть	есть
Сажевый фильтр	нет	есть	есть	есть
Заправочные емкости систем смазки, л				
Двигатель (с масл. фильтром)	5	5	6,1	5,1

* Максимальная мощность сертифицирована по результатам стендовых испытаний в соответствии с европейским регламентом (директива 1999/99/CE).

** Только для Бельгии.

Массы автомобилей и буксируемых прицепов (дизельные модификации), кг

Дизельные двигатели	**1,6 l BlueHDi 120 S&S**			
Коробки передач	BVM6 (Механич. 6 ступ.)		EAT6 (Автомат. 6 ступ.)	
Коды вариантов исполнения	8DBHZM/S	8EBHXM/S	8DBHZT/S 8DBHXT/S	8EBHZT/S 8EBHXT/S
Тип кузова	Седан	SW	Седан	SW
- Масса порожнего автомобиля	1 410	1 430	1 425	1 445
- Снаряженная масса автомобиля (СМА)*	1 485	1 505	1 500	1 520
- Макс. допустимая масса груженого автомобиля (МДМГА)	2 025	2 120	2 045	2 140
- Разрешенная максимальная масса автопоезда (РММА) на уклоне 12%	3 225	3 220	2 945	2 940
- Максимальная масса прицепа с тормозной системой (в пределах РММА) на уклоне 10% или 12%	1 200	1 100	900	800
- Максимальная масса прицепа с тормозной системой** (с перераспределением массы в пределах РММА)	1 475	1 375	1 175	1 075
- Максимальная масса прицепа без тормозной системы	740	745	740	750
- Рекомендуемая нагрузка на буксирное устройство	75			

* Снаряженная масса автомобиля включает в себя массу порожнего автомобиля и массу водителя (75 кг).

** Масса прицепа, оборудованного тормозной системой, может быть увеличена в пределах РММА на величину уменьшения МДМГА тягача; при этом следует помнить, что буксировка прицепа облегченным тягачом может ухудшить курсовую устойчивость автомобиля на дороге.

Указанные величины РММА и буксируемых масс допустимы для условий вождения на высоте над уровнем моря до 1000 метров; далее указанную массу буксируемого прицепа следует уменьшать на 10 % при подъеме на каждую последующую 1 000 метров.

В случае буксировки прицепа запрещается превышать скорость 100 км/ч (придерживайтесь действующих в вашей стране правил).

При высоких температурах окружающего воздуха некоторые эксплуатационные и рабочие характеристики автомобиля могут автоматически снижаться, чтобы предохранить двигатель от перегрузки; при температуре за бортом выше 37 °C следует уменьшить массу буксируемого прицепа.

Массы автомобилей и буксируемых прицепов (дизельные модификации), кг

Дизельные двигатели	**2,0 l HDi 140**	**2,0 l HDi 136 / 163**	
Коробки передач	BVM6 (Механич. 6 ступ.)	BVM6 (Механич. 6 ступ.)	EAT6 (Автомат. 6 ступ.)
Коды вариантов исполнения	8DRHR8 8DRHF8	8DRHHA 8DRHDA	8DRHH8
Кузов	Седан	Седан	Седан
- Масса порожнего автомобиля	1 430	1 520	1 480
- Снаряженная масса автомобиля (СМА)*	1 505	1 595	1 555
- Макс. допустимая масса груженого автомобиля (МДМГА)	2 065	2 105	2 075
- Разрешенная максимальная масса автопоезда (РММА) на уклоне 12%	3 665	3 405	3 675
- Максимальная масса прицепа с тормозной системой (в пределах РММА) на уклоне 10% или 12%	1 600	1 300	1 600
- Максимальная масса прицепа с тормозной системой** (с перераспределением массы в пределах РММА)	1 875	1 575	1 875
- Максимальная масса прицепа без тормозной системы	750	750	
- Рекомендуемая нагрузка на буксирное устройство	75	75	

* Снаряженная масса автомобиля включает в себя массу порожнего автомобиля и массу водителя (75 кг).

** Масса прицепа, оборудованного тормозной системой, может быть увеличена в пределах РММА на величину уменьшения МДМГА тягача; при этом следует помнить, что буксировка прицепа облегченным тягачом может ухудшить курсовую устойчивость автомобиля на дороге.

Указанные величины РММА и буксируемых масс допустимы для условий вождения на высоте над уровнем моря до 1000 метров; далее указанную массу буксируемого прицепа следует уменьшать на 10 % при подъеме на каждую последующую 1 000 метров.

В случае буксировки прицепа запрещается превышать скорость 100 км/ч (придерживайтесь действующих в вашей стране правил).

При высоких температурах окружающего воздуха некоторые эксплуатационные и рабочие характеристики автомобиля могут автоматически снижаться, чтобы предохранить двигатель от перегрузки; при температуре за бортом выше 37 °C следует уменьшить массу буксируемого прицепа.

Массы автомобилей и буксируемых прицепов (дизельные модификации), кг

Дизельные двигатели	**2,0 l BlueHDi 136*** / 150 S&S**		**2,0 l BlueHDi 180 S&S**		
Коробки передач	BVM6 (Механич. 6 ступ.)		EAT6 (Автомат. 6 ступ.)		
Коды вариантов исполнения	8DAHXM/S	8EAHXM/S	8DAHWT/S	8EAHWT/S	8UAHWT/S
Тип кузова	Седан	SW	Седан	SW	RXH д.в.с.
- Масса порожнего автомобиля	1 500	1 520	1 540	1 620	1 650
- Снаряженная масса автомобиля (СМА)*	1 575	1 595	1 615	1 695	1 725
- Макс. допустимая масса груженого автомобиля (МДМГА)	2 125	2 200	2 165	2 240	2 240
- Разрешенная максимальная масса автопоезда (РММА) на уклоне 12%	3 725	3 700	3 465	3 440	3 440
- Максимальная масса прицепа с тормозной системой (в пределах РММА) на уклоне 10% или 12%	1 600	1 500	1 300	1 200	1 200
- Максимальная масса прицепа с тормозной системой** (с перераспределением массы в пределах РММА)	1 875	1 775	1 575	1 475	1 475
- Максимальная масса прицепа без тормозной системы	750		750		
- Рекомендуемая нагрузка на буксирное устройство	75		75		

* Снаряженная масса автомобиля включает в себя массу порожнего автомобиля и массу водителя (75 кг).

** Масса прицепа, оборудованного тормозной системой, может быть увеличена в пределах РММА на величину уменьшения МДМГА тягача; при этом следует помнить, что буксировка прицепа облегченным тягачом может ухудшить курсовую устойчивость автомобиля на дороге.

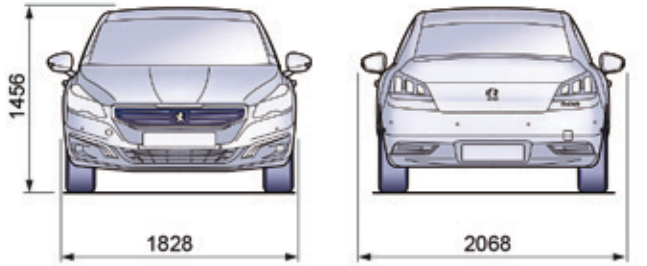
*** Только для Бельгии.

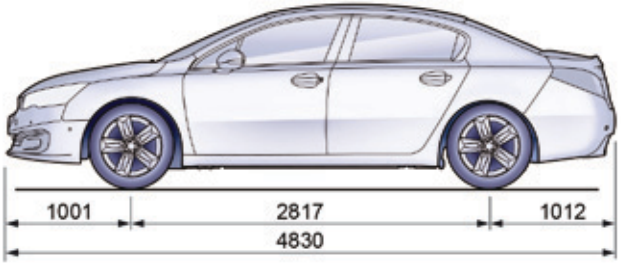
Указанные величины РММА и буксируемых масс допустимы для условий вождения на высоте над уровнем моря до 1 000 метров; далее указанную массу буксируемого прицепа следует уменьшать на 10 % при подъеме на каждую последующую 1 000 метров.

В случае буксировки прицепа запрещается превышать скорость 100 км/ч (придерживайтесь действующих в вашей стране правил).

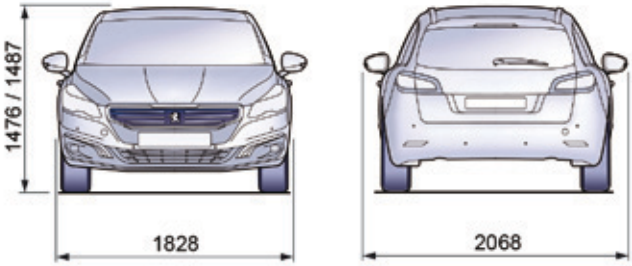
При высоких температурах окружающего воздуха некоторые эксплуатационные и рабочие характеристики автомобиля могут автоматически снижаться, чтобы предохранить двигатель от перегрузки; при температуре за бортом выше 37 °C следует уменьшить массу буксируемого прицепа.

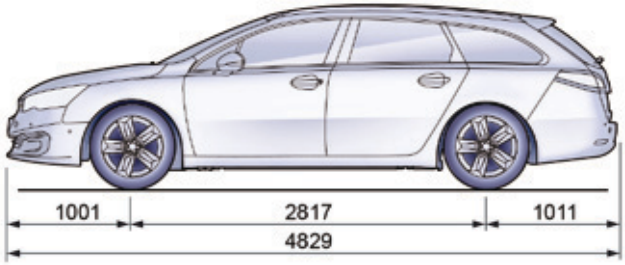
Габаритные размеры, мм



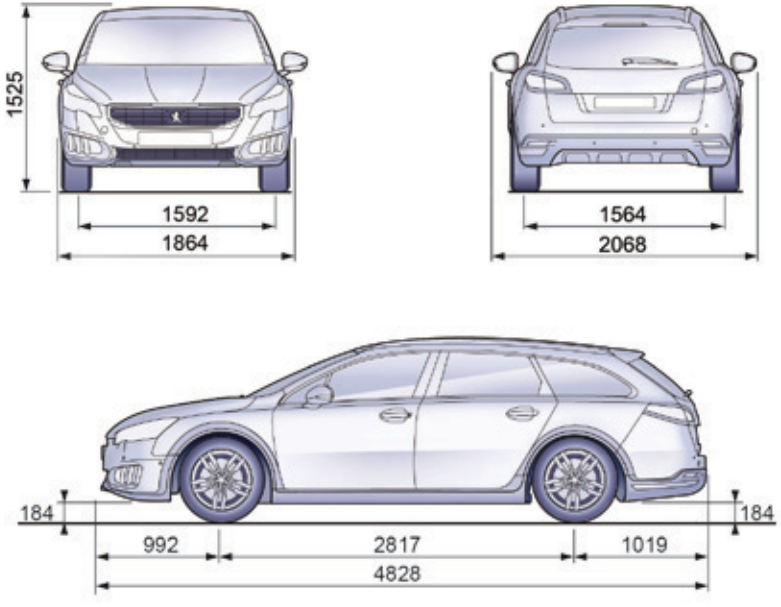


Седан





SW

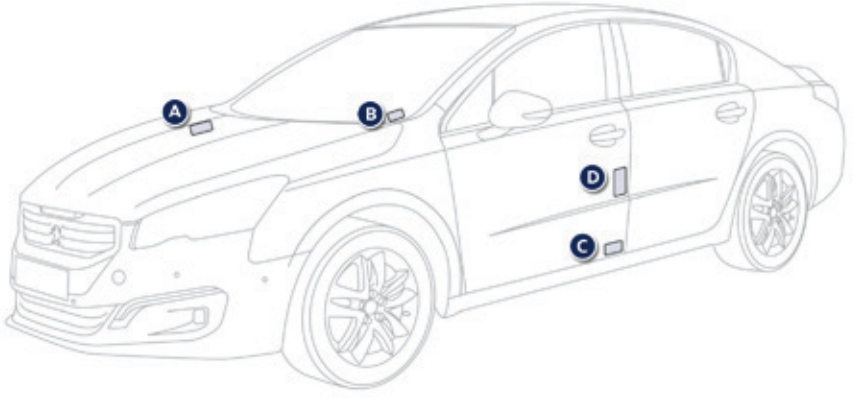


RXH "thermique"

! Дорожный просвет около 184 мм указан для автомобиля в снаряженном состоянии (масса водителя + полный топливный бак) и идеальных условий эксплуатации.
Этот параметр зависит от загрузки автомобиля, характера дороги и окружающих условий.
Ответственность за решения в части преодоления препятствий полностью возлагается на водителя.

Идентификационные данные

Различные средства маркировки, нанесенные на автомобиль для его идентификации и поиска.



A. Серийный номер в моторном отсеке.
Этот номер выбит на кузове возле верхней опоры стойки подвески.

B. Серийный номер на нижней поперечине рамы ветрового стекла.
Этот номер содержится на наклеенной табличке и просматривается через ветровое стекло.

C. Табличка с заводским номером.
Этот номер содержится в табличке, наклеенной на дверную стойку со стороны водителя.

D. Табличка с данными шин и декоративного покрытия.
Эта табличка наклеена на средней стойке со стороны водителя.

На ней указаны:
- давление для порожнего и нагруженного автомобиля,
- размеры шин,
- давление воздуха в запасном колесе,
- артикул цвета декоративного покрытия кузова.

Давление воздуха следует проверять на холодных шинах не реже одного раза в месяц.

Недостаточное давление воздуха в шинах ведет к перерасходу топлива.

Вызов экстренной или технической помощи





"PEUGEOT connect SOS"

SOS

В экстренной ситуации нажмите на эту кнопку и удерживайте ее более 2 секунд.
Мигающий зеленый светодиод и голосовой информатор подтвердят отправку вызова в колл-центр "PEUGEOT connect SOS"*.

Если сразу нажать еще раз на эту же кнопку, вызов будет отменен.
Зеленый светодиод гаснет.
В любой момент вызов можно отменить, нажав на эту кнопку более 8 секунд.

Светодиод зеленого цвета продолжит гореть (не мигая), если связь со службой установлена.
Он погаснет по окончании связи.

Колл-центр "PEUGEOT connect SOS" сразу определит ваше местонахождение, свяжется с вами на вашем языке** и, при необходимости, направит к вам спасателей из соответствующих вспомогательных служб**. В странах, где такой службы нет или от нее отказались, вызов напрямую отправляется службе технической помощи (112) без определения местонахождения автомобиля.

! Если датчик подушки безопасности зафиксирует удар, вызов экстренной помощи будет отправлен автоматически, независимо от возможного срабатывания подушек безопасности.

i Если вы пользуетесь услугами PEUGEOT Connect Packs, включающими в себя пакет SOS и техническое обслуживание, вы можете также воспользоваться дополнительными сервисами, которые можно найти на вашей персональной страничке MyPEUGEOT на сайте компании PEUGEOT в стране вашего проживания, доступном по адресу www.peugeot.com.

* В соответствии с генеральным соглашением, заключаемым в торговой точке при наличии такой услуги и с учетом лимитов, обусловленных технической и технологической возможностями.

** В зависимости от географической зоны действия служб PEUGEOT Connect SOS и PEUGEOT Connect Assistance, а также официального языка, выбранного владельцем автомобиля.
Список охваченных стран и колл-центров PEUGEOT CONNECT имеется в торгово-сервисной сети или на сайте www.peugeot.ru.

"PEUGEOT Connect Assistance"

Работа системы



При включении зажигания загорается на три секунды зеленый светодиод, что подтверждает работоспособность системы.



Сигнализатор оранжевого цвета мигает, затем гаснет: в системе обнаружена неисправность.

Сигнализатор оранжевого цвета горит не мигая: замените элемент питания системы вызова помощи.
В обоих случаях вызов служб срочной и неотложной помощи может не сработать.
Необходимо без промедления обратиться в компетентный сервисный центр.

i Неисправность этой системы не препятствует вождению автомобиля.



Нажмите на эту кнопку и удерживайте более 2 секунд, чтобы запросить техническую помощь в случае выхода из строя автомобиля.
Голосовое сообщение известит вас о том, что ваш звонок принят**.

Если сразу нажать еще раз на эту же кнопку, вызов будет отменен.
Отмена вызова подтверждается голосовым информатором.

** В зависимости от географической зоны действия службы PEUGEOT Connect SOS, PEUGEOT Connect Assistance, а также официального языка, выбранного владельцем автомобиля.
Список охваченных стран и колл-центров PEUGEOT CONNECT имеется в торгово-сервисной сети или на сайте www.peugeot.ru.

i Если вы купили автомобиль не в сети PEUGEOT, вам следует поинтересоваться настройками этой системы и попросить специалистов своей сети внести в них изменения.
В многоязычных странах систему можно настроить на работу на официальном языке по вашему выбору.

i По техническим соображениям, в частности, в целях улучшения качества услуг службы PEUGEOT CONNECT, изготовитель оставляет за собой право в любой момент осуществлять обновление бортовой телекоммуникационной системы.

АУДИОСИСТЕМА JBL



Система Hi-Fi 5.1 создана и усовершенствована в тесном сотрудничестве инженеров PEUGEOT и специалистов компании JBL.

Четыре разнесенных двухканальных акустических системы, разделенных активным фильтром, оптимально размещены в передней и задней частях салона.
В их основе использованы твитер с тканевым куполом, стабильно обеспечивающим сбалансированное воспроизведение высоких частот и мидбас 50W RMS с обращенной магнитной системой и неодимовым сердечником, способный обеспечивать высококачественное звучание на низких частотах.
Центральный канал на панели приборов создает более цельную звуковую сцену, обеспечивающую слушателю восприятие музыкальной записи, как в реальной обстановке.
Расположенный в багажнике басовый ящик вмещает в себя самый настоящий трехкатушечный сабвуфер мощностью 150 ватт, смонтированный в пространстве, рассчитанном на оптимальную нагрузку, придающую низкочастотному спектру глубину и точность звучания.
Всю эту систему обслуживает десятиканальный усилитель 500W RMS с нагрузкой 2 Ом, в котором использованы передовые технологии, обеспечивающие объемное звучание и оптимальное распределение звука так, чтобы и водитель и пассажиры могли полностью оценить высокое качество акустики в салоне автомобиля.

Сенсорный экран 7 дюймов

Навигация GPS - Мультимедийная автомагнитола - Телефон Bluetooth®



Содержание

Первое знакомство	278
Блок управления на рулевом колесе	280
Меню	281
Медиаустройства	282
Радиоприемник	288
Радиоприемник DAB (Digital Audio Broadcasting)	290
Музыка	292
Навигация	296
Навигация - Наведение	304
Дорожное движение	308
Настройки	310
Подключенные службы	318
PEUGEOT Connect Apps	319
Знакомство с телефоном	320
Часто задаваемые вопросы	328

i Система защищена и предназначена для работы исключительно на вашем автомобиле.

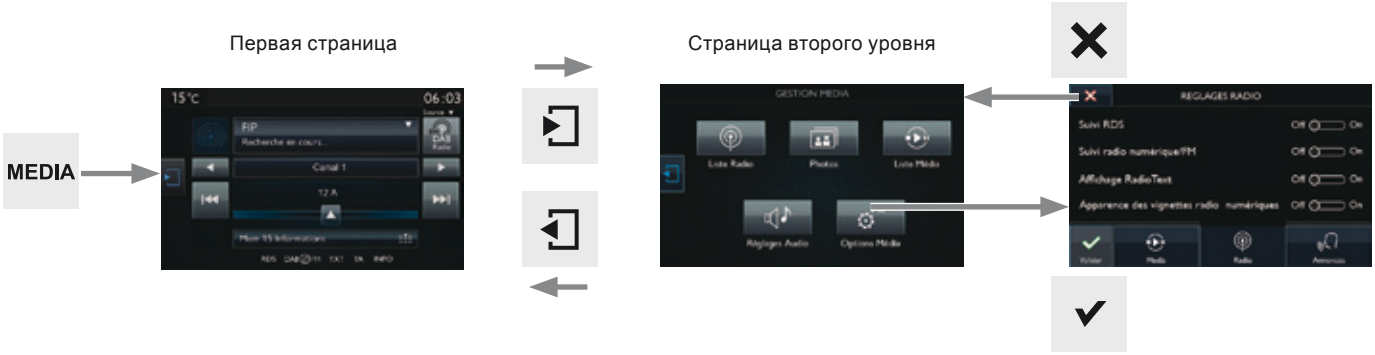
! По соображениям безопасности, водитель должен осуществлять все операции, требующие особого внимания, только на неподвижном автомобиле.
Появление сообщения об энергосберегающем режиме означает, что работа включенных потребителей электроэнергии приостановлена.
Читайте рубрику "Энергосберегающий режим".

Первое знакомство

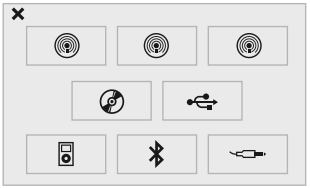
Для открытия меню используйте расположенные под сенсорным экраном кнопки, а затем - те, что расположены на сенсорном экране.
Каждое меню открывается на одной или двух страницах (на первой и на странице второго уровня).



В сильную жару система может перейти в "спящий" режим (погаснет экран и пропадет звук) продолжительностью не менее 5 минут.



Быстрые настройки: пользуясь сенсорными кнопками на верхней панели сенсорного экрана, можно сразу выбрать источник аудиосигнала, открыть список радиостанций (или наименований - в зависимости от источника), или настроить температуру.



Выбор источника аудиосигнала (в зависимости от варианта комплектации):
- Радиодиапазоны "FM" / "DAB"* / "AM"*.
- Флеш-карта "USB".
- CD-плеер, расположенный на лицевой панели.
- Телефон, подключенный по Bluetooth* и передающий мультимедийный сигнал по Bluetooth* (в режиме "стриминг").
- Медиапроигрыватель, подключенный через дополнительный вход AUX ("jack"-кабель не поставляется).

* В зависимости от варианта комплектации автомобиля.



При работающем двигателе, звук можно отключить, нажав на кнопку. При выключенном зажигании, систему можно включить, нажав на кнопку.

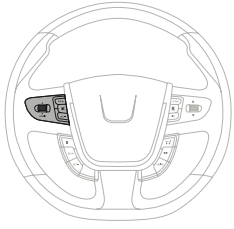
Настройка громкости (отдельно для каждого источника аудиосигнала, в т.ч. для "сообщений о дорожном движении (TA)" и для информатора навигационной системы).

i В случае сильной жары громкость может упасть, чтобы не перегружать систему. Нормальный режим восстановится при снижении температуры в салоне.

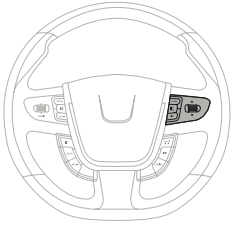
i Этот экран - "резистивный", на него нужно отчетливо нажать, особенно при "скользящих" касаниях (при пролистывании списка, перемещении карты и т.п.). Простого легкого касания будет недостаточно. Нажатие несколькими пальцами не срабатывает. Экраном можно пользоваться и в перчатках. Конструкция экрана позволяет использовать его при любых температурах.

! Для протирки экрана дисплея рекомендуется пользоваться мягкой салфеткой (как для очков) без моющих средств.
Не нажимайте острыми предметами на экран.
Не касайтесь экрана мокрыми руками.

Блок управления на рулевом колесе









При нажатии: доступ к меню на дисплее панели приборов.
При вращении: перемещение по меню на дисплее панели приборов.

Повышение уровня громкости.

Отключение / восстановление звука.

Понижение уровня громкости.

SRC

Медиа: смена мультимедийного источника.
Телефон: "снять" трубку.
При текущем разговоре: доступ к меню телефона ("Отбой", "Конфиденциальный режим", "Свободные руки").
Телефон, при продолжительном нажатии: отказ от входящего звонка, отбой текущему звонку; перевод текущего звонка в ожидание, доступ к меню телефона.

Радио, при вращении: автоматический поиск предыдущей / следующей станции.
Медиаисточник, при вращении: композиция предыдущая / следующая.
При нажатии: подтверждение выбора.

Доступ к "карусельным" меню.

LIST

Радио: показ списка станций.
Медиа: показ списка композиций.
Радио, при продолжительном нажатии: обновление списка принятых станций.

Меню

DRIVE Помощь при вождении



Доступ к бортовому компьютеру. Активирование, отключение и настройка ряда бортовых систем.

MEDIA Медиаустройства



Выбор источника аудиосигнала, радиостанции, просмотр фотографий.

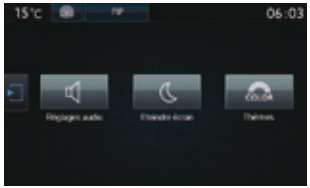
NAV Навигация

(При наличии в комплектации)



Настройка наведения и выбор направления к конечному пункту.

SETUP Конфигурация



Настройка звука (баланс, акустическое поле, ...), графического окружения, яркости подсветки панели приборов, индикации (язык, единицы измерения, дата, время, ...).

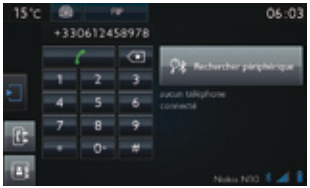
WEB Подключенные службы

(При наличии в комплектации)



(PEUGEOT CONNECT APPS)
Подключение к порталу приложений, обеспечивающее легкость, безопасность и личную принадлежность ваших действий при помощи кода входа, получаемого по подписке в сети PEUGEOT.

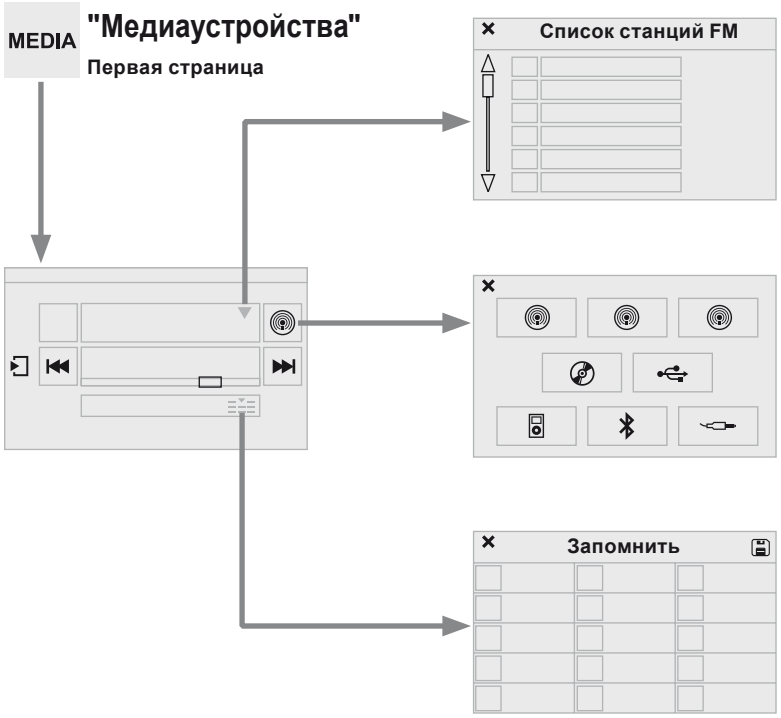
TEL Телефон



Подключение телефона по Bluetooth®.

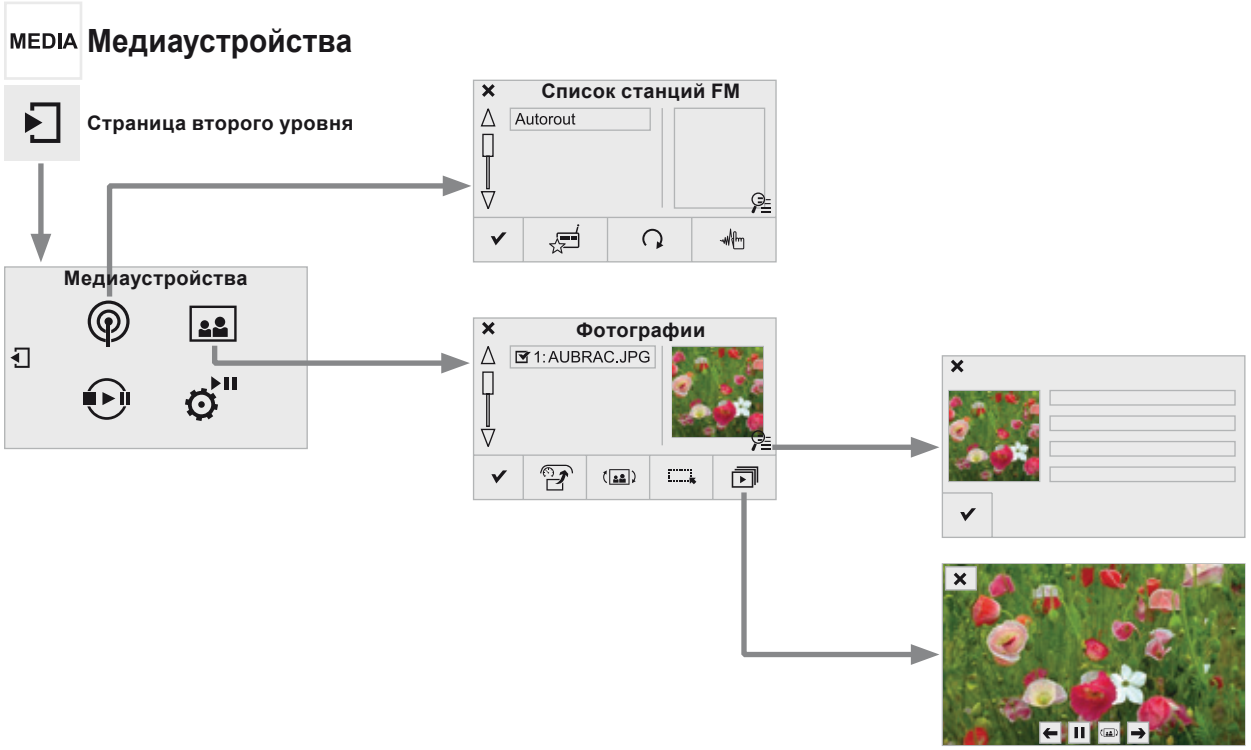
Медиаустройства

Уровень 1	Уровень 2



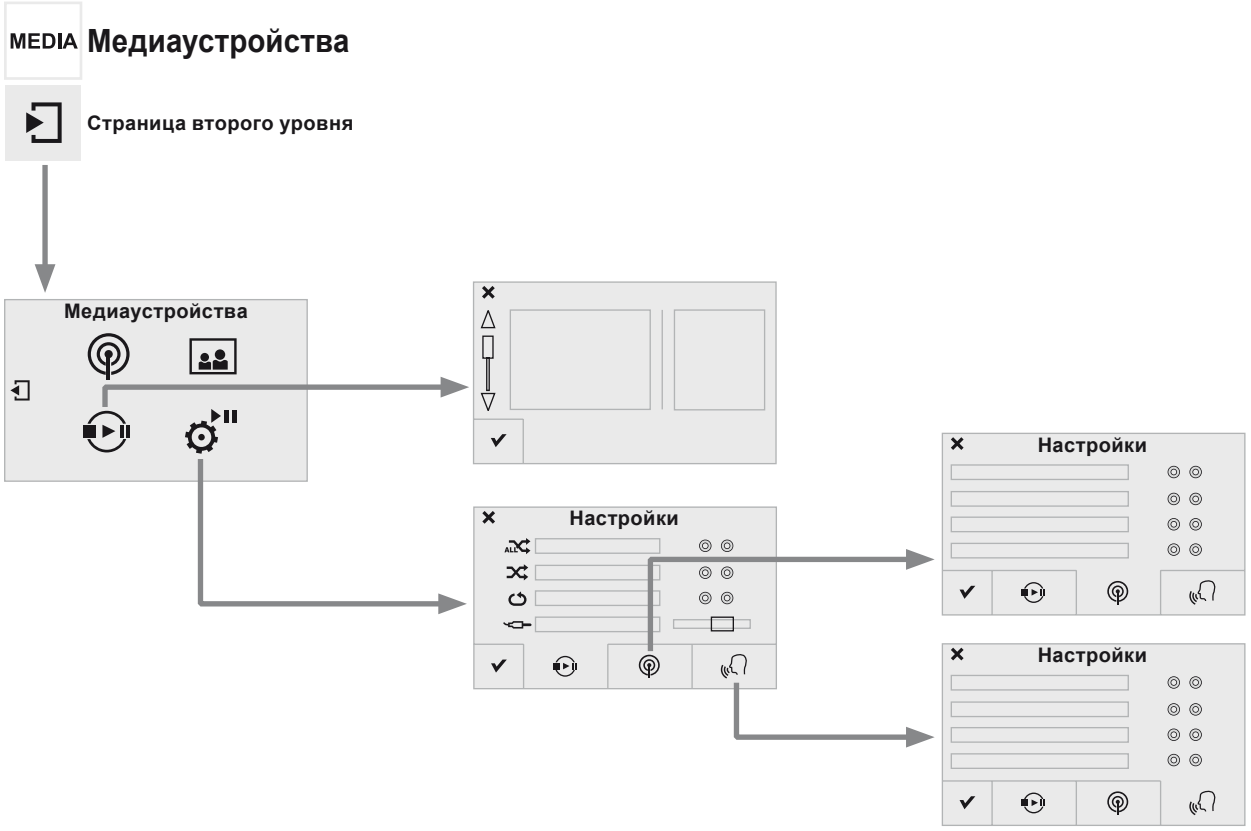
Уровень 1		Уровень 2		Комментарии
MEDIA ▼	**Медиаустройства** ↓ **Список**	▼	**Список станций FM**	Нажмите на радиостанцию, чтобы выбрать ее.
MEDIA 	**Медиаустройства** ↓ **Источник**		**Радио FM**	Выберите смену источника.
			**Радио DAB**	
			**Радио AM**	
			**CD**	
			**USB**	
			**iPod**	
			**Bluetooth**	
			**AUX**	
MEDIA 	**Медиаустройства** ↓ **Запомнить**			Нажмите на свободную ячейку, затем на "Запомнить".

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3



Уровень 1		Уровень 2		Уровень 3		Комментарии
MEDIA	Медиаустройства → Страница второго уровня → Список радиостанций		**Запомнить**			Чтобы выбрать станцию, нажмите на кнопку.
			Обновить список			Обновить список по мере приема.
			Частота			Настроиться на искомую радиостанцию.
		✔	**Подтвердить**			Сохранить настройки.
MEDIA	Медиаустройства → Страница второго уровня → Фотографии		**Выбор страницы**			Показать выбранное фото во весь экран.
			Повернуть			Повернуть фото на 90°.
			Выбрать все			Выбрать все фотографии из списка. Нажать еще раз, чтобы снять выбор.
			Показ слайдов	←	Предыдущая фотография.	Показать фотографии слайд-шоу во весь экран.
				⏸ ▷	Пауза / Проигрывание.	
				→	Следующее фото	
		✔	**Подтвердить**			Сохранить настройки.

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3



Уровнень 1		Уровнень 2		Уровнень 3		Комментарии
MEDIA	**Медиаустройства** ↓ **Страница второго уровня** ↓ **Список медиа**					Показ медиаустройства, работавшего последним.
MEDIA	**Медиаустройства** ↓ **Страница второго уровня** ↓ **Настройки**		**Медиаустройства** ↓ **Настройки**	ALL	Читать в случ. порядке (все треки)	Выберите параметры проигрывания.
					В случ порядке (текущ альбом)	
					Воспроизведение "по кругу"	
					Усилитель Aux	
			Радио ↓ **Настройки**		Отслеживание станций RDS	Активировать или отключить настройки.
					Отслеживание DAB/FM	
					Показ радиотекста	
					Показ графики цифрового радио	
			Объявления ↓ **Настройки**		Сообщения о дорожном движении (TA)	Активировать или отключить настройки.
					Прогноз погоды	
					Спорт - Информационные программы	
					Уведомления	
		✔	**Подтвердить**			Сохранить настройки.

Радиоприемник

Выбор радиостанции

MEDIA

Нажмите на "**Медиаустройства**", чтобы открыть первую страницу.

или

MEDIA

Нажмите на "**Медиаустройства**", чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.



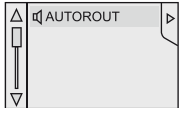


Выберите "**Список**" на первой странице.

или



Выберите "**Список радиостанций**" на странице второго уровня.



Выберите радиостанцию из предложенного списка.



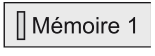
Выберите "**Обновить список**", чтобы обновить список.

ИЛИ

MEDIA

Нажмите на "**Медиаустройства**", чтобы открыть первую страницу, а затем выберите "**Запомнить**".





Выберите из списка радиостанцию.



Если нужно, выберите смену источника аудиосигнала.





Выберите радиодиапазон "**Радио FM** или **Радио AM**".

! Внешние препятствия (холмы, здания, туннели, гаражи, подземные сооружения...) способны ухудшить качество приема радиосигнала, в том числе и принимаемого в режиме отслеживания местных радиостанций, вещающих в стандарте RDS. Падение качества приема из-за помех - естественное явление, оно ни в коей мере не означает ухудшения качеств радиоприемника.

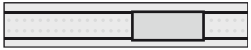
Смена частотного диапазона

MEDIA

Нажмите на "**Медиаустройства**", чтобы открыть первую страницу.



Автоматический поиск радиочастоты



Нажмите на ◂ или ▸ или переведите курсор на автоматический поиск частоты в нижнем или верхнем частотном диапазоне.

ИЛИ

MEDIA

Нажмите на "**Медиаустройства**", чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.





Нажмите на "**Настроиться на частоту**", чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

ЗАТЕМ

FM

Выберите смену источника аудиосигнала.

Radio FM

Выберите радиодиапазон "**Радио FM** или **Радио AM**".

Radio AM

ИЛИ

Настройтесь на частоту (напр.: 92.10 МГц), полностью набрав ее параметр на клавиатуре, а затем нажмите на "**Подтвердить**".

FRANCE BLEU

Выбор из алфавитного списка

Нажмите на принятую станцию и выберите станцию из предложенного списка.

Внесение радиостанции в память

Настройтесь на станцию или на частоту (читайте об этом в соответствующей рубрике).



Нажмите на "**Запомнить**".

Mémoire 1

Выберите в списке номер, под которым внесите в память принятую радиостанцию. Длительным нажатием на номер станция вносится в память.

Или

Нажатием на эту кнопку станции запоминаются одна за другой.

Открытие записей в памяти

MEDIA

Нажмите на "**Медиаустройства**", чтобы открыть первую страницу, а затем выберите "**Запомнить**".



Включение / Выключение RDS

MEDIA

Нажмите на "**Медиаустройства**", чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.





Выберите "**Настройки**".



Выберите "**Радио**".

Off On

Включите / Выключите "**Отслеживание станций RDS**".

Если режим RDS активен, вы сможете продолжать прослушивание станции, на которую настроены. Но может случиться и так, что вещающая в стандарте RDS станция перестанет прослушиваться, поскольку ее вещательная сеть не покрывает всей территории страны, по которой вы проезжаете. Этим объясняется потеря радиоприема по мере продвижения в пути.

Радиоприемник DAB (Digital Audio Broadcasting)



Индикация названия принимаемой станции.

Быстрая настройка: доступ к смене источника аудиосигнала и списку радиостанций (или к наименованиям - в зависимости от источника).

Выбор радиостанции.

Возможный показ логотипа станции.

Страница второго уровня.

Предыдущий "Мультиплекс". Предыдущая радиостанция.

Индикация наименования и номера "мультиплекса", называмого также "пакетом" программ.

Выбор источника аудиосигнала. Индикация диапазона "DAB".

Показ радиотекста принятой станции.

Следующий "Мультиплекс". Следующая радиостанция.

Запомненные станции, кнопки с 1 по 15
При кратком нажатии: выбор запомненной станции.
При длительном нажатии: внесение станции в память.

Возможные варианты индикации:
если станция активна, но не принимается, индикация будет заштрихована,
если станция активна и принимается, индикация будет в белом цвете.

Если принятая в системе "DAB" радиостанция отсутствует в диапазоне "FM", режим "DAB FM" будет заштрихован.

NewsService Journaline®

Journaline® - это информационная служба текстовой информации, созданная для сетей цифрового радиовещания.
Специализирована на передаче текстовых сообщений, расположенных в иерархическом порядке в виде тематических заголовков и подзаголовков.
Доступ к этой службе доступен со страницы "СПИСОК ЦИФРОВЫХ РАДИОСТАНЦИЙ".

DAB (Digital Audio Broadcasting)
Цифровое радиовещание

! Цифровое радиовещание обеспечивает высококачественный прием аудиосигнала и графической информации от передающих новостные программы радиостанций. Выберите опцию "Список" на первой странице. Многие "мультиплекс-пакеты" предлагают алфавитный список таких радиостанций.

MEDIA Нажмите на "**Медиаустройства**" и откройте первую страницу.



Выберите смену источника.



Выберите "**Радио DAB**".


Выберите "**Список**" на первой странице.

или


Выберите "**Список радиостанций**" на странице второго уровня.

Выберите из предложенного списка радиостанцию.

Цифровое радиовещание - Поддержка DAB / FM

i Сеть "DAB" не охватывает территорию на 100%.
При ухудшении качества цифрового сигнала система "Отслеживание DAB/FM" поддерживает принимаемую радиостанцию путем автоматического переключения радиоприемника на соответствующую аналоговую частоту "FM" (при ее наличии).

MEDIA Нажмите на "**Медиаустройства**", откройте страницу первого уровня и нажмите на страницу второго уровня.


Выберите "**Настройки**".


Выберите "**Радио**".



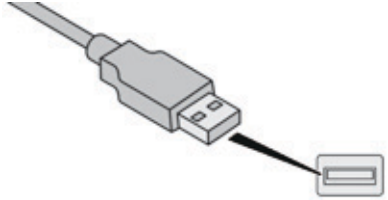
Выберите "**Отслеживание цифрового радиоканала/FM**", а затем - "**Подтвердить**".

i Если функция "Отслеживание DAB/FM" активирована, переход на аналоговую частоту "FM" на несколько секунд задержится, а громкость может слегка измениться. Как только цифровой сигнал вновь улучшится, система автоматически возобновит работу в режиме "DAB".

! Если вещающая в сети "DAB" радиостанция отсутствует на частоте "FM" (индикация "**DAB/FM**" заштрихована), или если режим "Отслеживание DAB/FM" не активирован, звук прервется из-за ухудшения качества цифрового сигнала.

Музыка

USB-ридер



Вставьте флеш-карту USB в разъем USB или подключите внешнее устройство USB к разъему USB при помощи соответствующего кабеля (с автомобилем не поставляется).

Система составляет списки композиций (в буферной памяти), на создание которых при первом включении может уйти от нескольких секунд до нескольких минут.
Если уменьшить количество немузыкальных файлов и папок, можно сократить время ожидания начала проигрывания.
Списки проигранных композиций обновляются при каждом выключении замка зажигания или подключении флеш-карты USB. Списки запоминаются: без вмешательства в них, время загрузки будет короче.

Разъем "Дополнительный" ("AUX")



Подключите переносное устройство (напр., MP3-плеер и др.) к разъему Jack при помощи аудиокабеля (с автомобилем не поставляется).

Вначале отрегулируйте звук на переносном устройстве (установите повышенный уровень). Затем настройте звук на автомагнитоле.
Управление прослушиванием записей осуществляется с переносного устройства.

CD-плеер

Загрузите в дисковод компакт-диск с записью в формате CD.

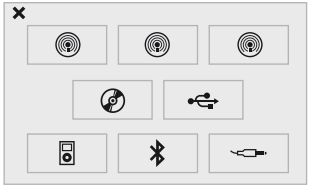
Выбор источника аудиосигнала

MEDIA

Нажмите на "**Медиаустройства**", чтобы открыть первую страницу.

FM

Выберите смену источника.



Выберите источник.

SRC

Кнопкой **SRC** ("source" - "источник") на рулевом колесе можно осуществлять переход от одного медиаустройства к другому, если источник аудиосигнала активирован.

Нажмите на кнопку **OK**, чтобы подтвердить выбор.

Информация и советы

Магнитола читает аудиофайлы только с расширением ".wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3" со скоростью передачи данных от 32 Кб/с до 320 Кб/с.
Кроме того, она поддерживает режим переменного битрейта VBR (Variable Bit Rate).
Все остальные файлы (форматов типа .mp4 и т.п.) системой не проигрываются.
Файлы ".wma" должны соответствовать типу "wma 9 standard".
Поддерживаемые частоты: 32, 44 и 48 КГц.

В названиях файлов должно содержаться менее 20 знаков, среди которых не должно быть графических символов и знаков пунктуации (напр.: " " ? . ; ù), которые могут помешать проигрыванию композиций и их индикации на дисплее.

Для записи в формате CDR или CDRW рекомендуется пользоваться программой, отвечающей требованиям стандарта ISO 9660 уровня 1,2 или Joliet (предпочтительней).
Проигрывание дисков, записанных в каком-либо другом формате, может оказаться невозможным или некорректным.
Записи на одном диске следует осуществлять в одной стандартной программе на минимальной скорости (не более 4x) для достижения оптимальных акустических характеристик.
Для многократных записей на одном компакт-диске рекомендуется пользоваться программой, записывающей в стандарте Joliet.

! Система работает с переносными плеерами USB Mass Storage, BlackBerry® или плеерами Apple®, подключенными к ней через разъемы USB. Кабель для них в комплектацию автомобиля не входит.
Управление внешним плеером осуществляется с панели аудиосистемы.
Остальные не распознанные системой плееры следует подключать через дополнительный разъем при помощи кабеля Jack (в поставку не входит).

Используйте только флеш-карты USB в формате FAT 32 (Files Allocation Table).

! Система не поддерживает одновременное подключение двух идентичных аппаратов (двух флеш-карт, двух плееров Apple®), но к ней можно подключать одновременно флеш-карту и плеер Apple®.

i Рекомендуется пользоваться кабелем USB подключаемого внешнего устройства.

Аудиостриминг Bluetooth®

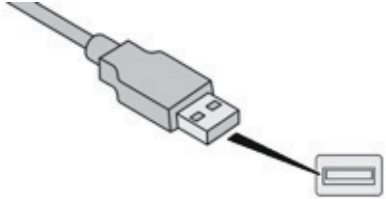
Стриминг позволяет прослушивать аудиофайлы с телефона через автомобильные динамики.

Подключите свой телефон: см. рубрику "**Телефон**", затем "**Bluetooth**".
Выберите профиль "**Аудио**" или "**Все**".

Если проигрывание аудиофайлов не включается автоматически, его следует включить с телефона.
Управление осуществляется либо с периферийного устройства, либо с панели автомагнитолы.

! Телефон, подключенный в режиме стриминга, работает как медийный источник аудиосигнала.
На периферийном устройстве Bluetooth рекомендуется активировать режим "**Повтор**".

Подключение плееров Apple®

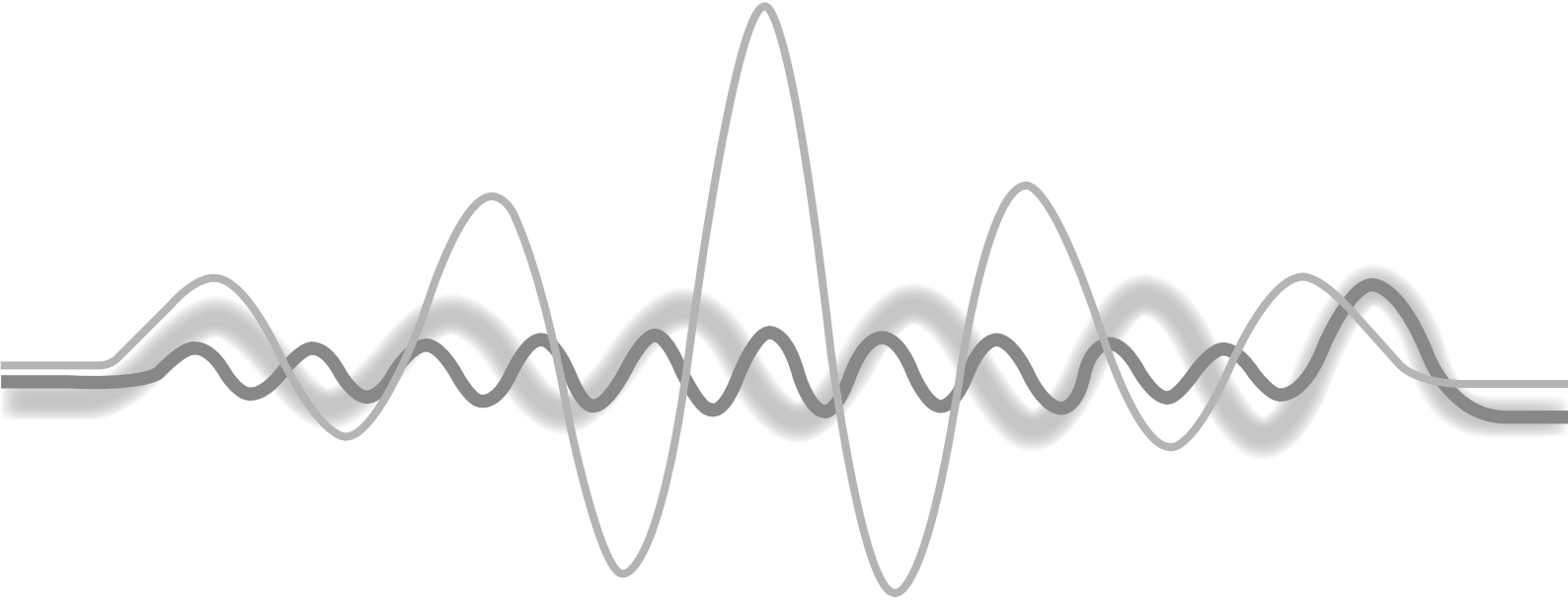


Подключите плеер Apple® к разъему USB при помощи соответствующего кабеля (с автомобилем не поставляется).
Воспроизведение начнется автоматически.

Настройки осуществляются через панель управления аудиосистемой.

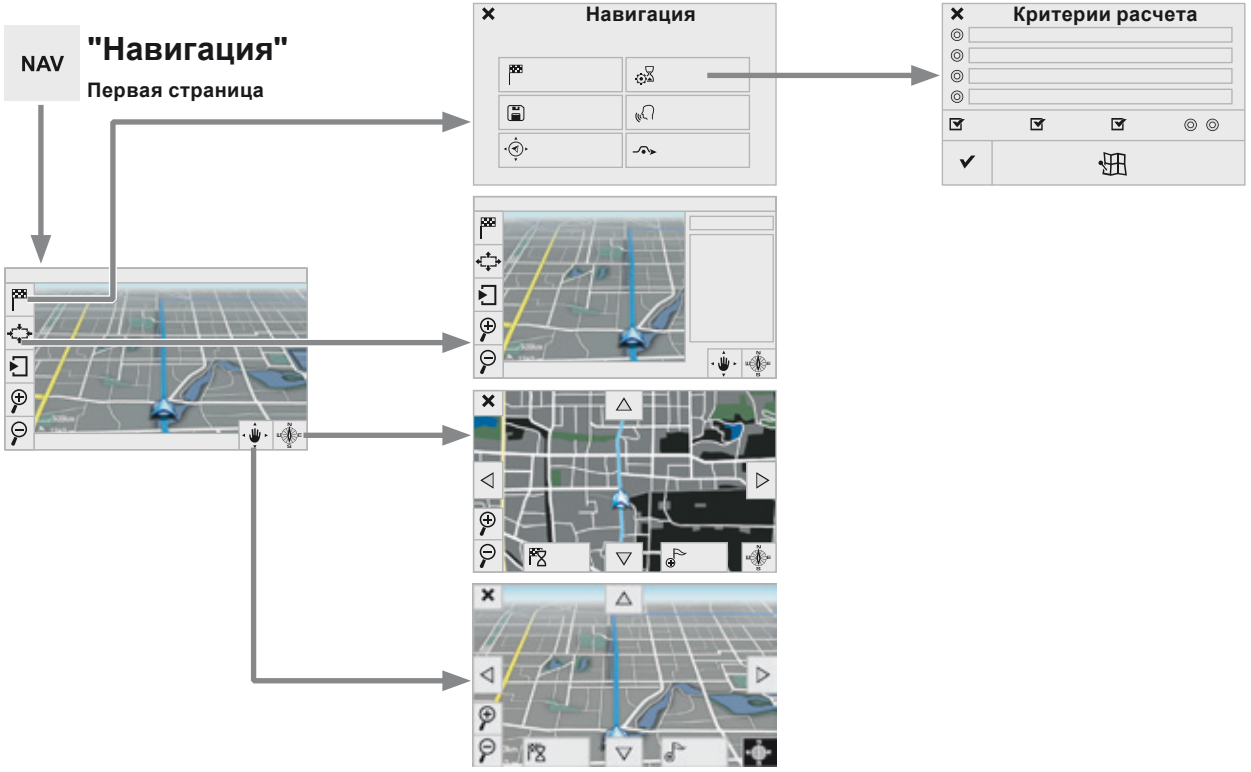
i При проигрывании используется сортировка файлов, содержащаяся в подключенном плеере (исполнители / альбомы / жанры / плей-листы / аудиокниги / темы).
По умолчанию используется сортировка по исполнителям. Для смены сортировки нужно вернуться в начало меню, выбрать необходимый вид сортировки (например, плей-лист) и подтвердить, чтобы затем выбрать в меню необходимую композицию.

Версия программного обеспечения автомагнитолы может оказаться несовместимой с поколением, к которому относится ваш плеер Apple®.

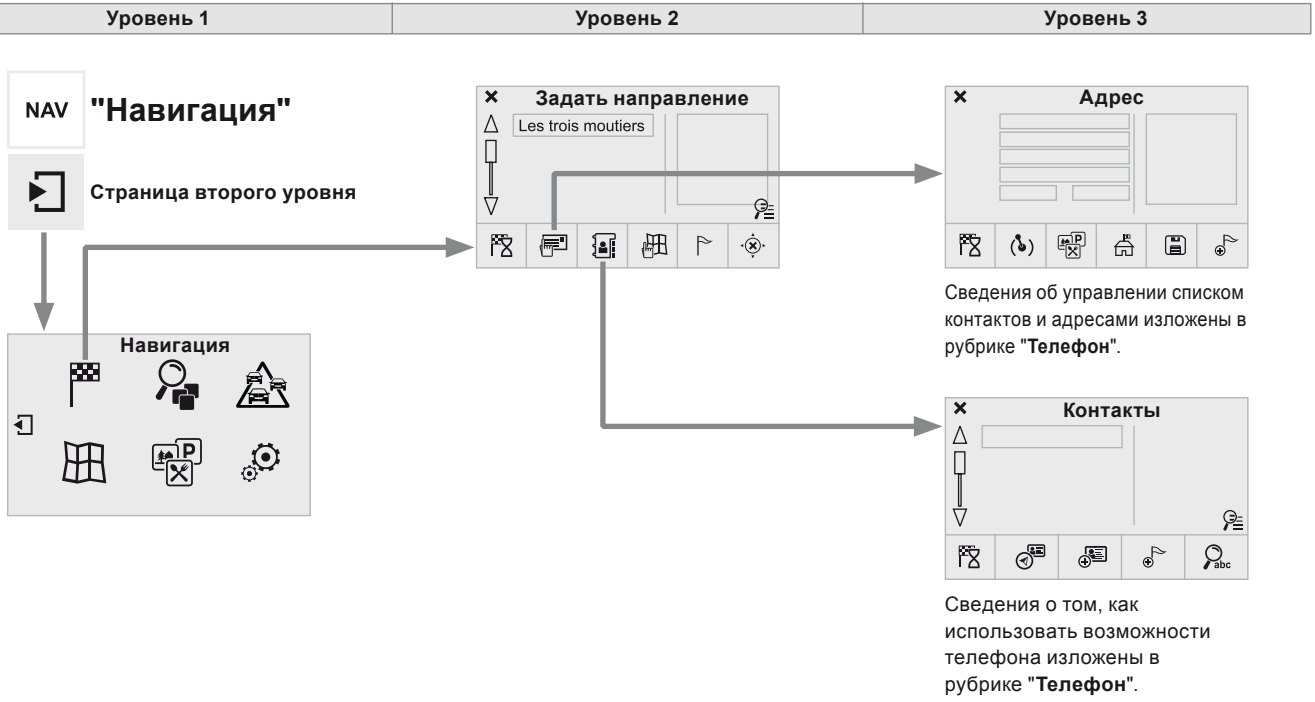


Навигация

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3



Уровень 1		Уровень 2		Уровень 3		Комментарии
NAV	**Навигация**		**Задать направление**			Показ последних конечных пунктов.
			Критерии расчета		Самый быстрый	Выберите критерии для расчета. На карте показан путь, рассчитанный по заданным критериям.
					Самый короткий	
					Время / расстояние	
					Экологичный	
					Оплата	
					Паромы	
					Строго-Близко	
	Настройки Навигация				См. маршрут на карте	Показ карты и включение наведения.
					Подтвердить	Сохранить варианты.
			Архивировать			Сохранить текущий адрес.
		NAV	**Остановить наведение**			Удалить информацию навигатора.
			Голос			Выбрать громкость информатора и объявление названий улиц.
			Отклониться от маршрута			Отклониться от начального маршрута на некоторое расстояние.
NAV	**Навигация**					Показывать в текстовом режиме.
						Увеличить.
						Уменьшить.
						Показывать в полноэкранном режиме. Использовать стрелки для перемещения карты.
						Показать карту в формате 2D.

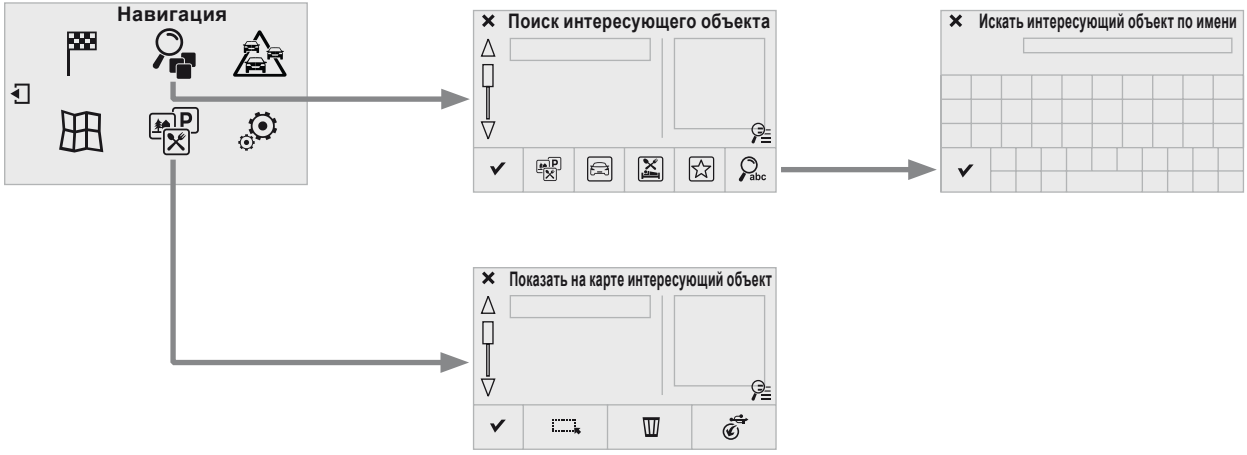

Уровень 1
Уровень 2
Уровень 3
NAV
"Навигация"
Страница второго уровня
Навигация
Задать направление
Les trois moutiers
Адрес
Сведения об управлении списком контактов и адресами изложены в рубрике "Телефон".
Контакты
Сведения о том, как использовать возможности телефона изложены в рубрике "Телефон".

Уровень 1		Уровень 2		Уровень 3		Комментарии
NAV	**Навигация** ↓ Страница второго уровня ↓ **Задать направление**		**Адрес**		Текущее место	Задать адрес.
					Интересующий объект	
					Центр города	
					Архивировать	Сохранить текущий адрес.
					Добавить этап	Добавить этап на маршруте.
					Вести к	Нажмите, чтобы рассчитать маршрут.
			Контакты		Картотека адресов	Выбрать контакт, затем рассчитать маршрут.
					Создать карточку	
					Добавить этап	
					Искать контакт	
					Вести к	
			На карте			Открыть карту и увеличить для просмотра дорог.
			Этап и путь			Создать, внести/удалить этап или показать путевую карту.
		NAV	**Остановить**			Удалить информацию навигатора.
			Вести к			Нажмите, чтобы начать расчет маршрута.

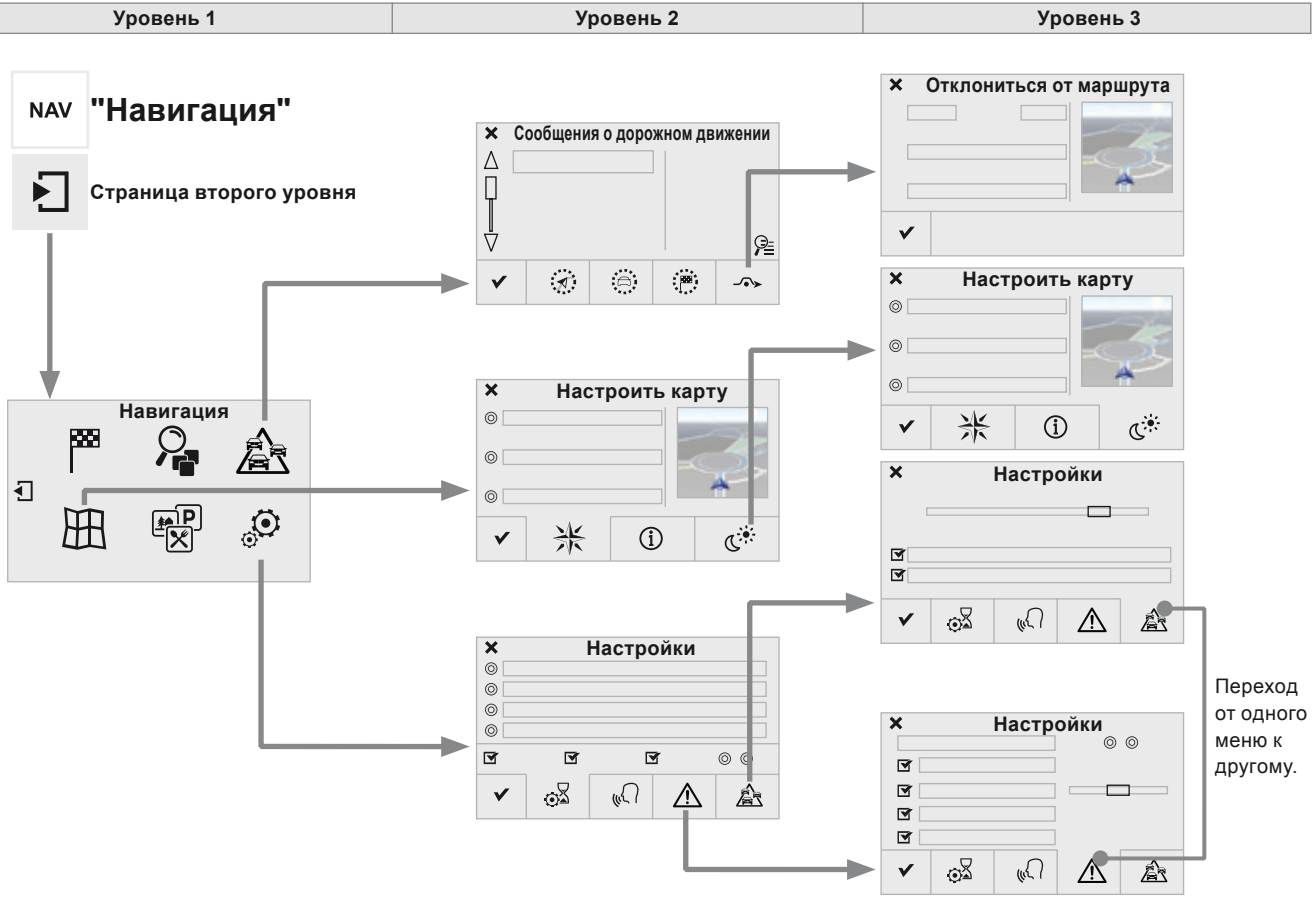
Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3

NAV **"Навигация"**

Страница второго уровня



Уровень 1		Уровень 2		Уровень 3	Комментарии
NAV  	**Навигация** ↓ **Страница второго уровня** ↓ **Искать интересующие объекты ИО**		**Все ИО**		Список имеющихся категорий. Выбрав категорию, выберите интересующие объекты (ИО).
			**Автомобиль**		
			**Рестораны / гостиницы**		
			**Личные**		
			**По названию**		
		✔	**Искать**		Внесите в память параметры.
NAV  	**Навигация** ↓ **Страница второго уровня** ↓ **Показать ИО**		**Выбрать все**		Выберите параметры индикации ИО.
			**Удалить**		
			**Внести объект ИО**		
		✔	**Подтвердить**		Внести в память варианты.


Уровень 1
Уровень 2
Уровень 3
NAV
"Навигация"
Страница второго уровня
Навигация
Сообщения о дорожном движении
Настроить карту
Настройки
Отклониться от маршрута
Настроить карту
Настройки
Настройки
Переход от одного меню к другому.

Уровень 1		Уровень 2		Уровень 3		Комментарии
NAV	Навигация → Страница второго уровня → Сообщения о дорожном движении		На маршруте			Настройка выбора и радиуса фильтрации сообщений.
			Рядом с автомобилем			
			По конечному пункту			
			Объехать	◎	Объехать на расстоянии	
				◎	Пересчитать маршрут	
		✔	Закрыть			Внести в память варианты.
NAV	Навигация → Страница второго уровня → Настроить карту		Ориентирование	◎	Плоская с ориентированием на Север	Выбрать вид и ориентирование карты.
				◎	Плоская с ориентированием на автомобиль	
				◎	В перспективе	
			Карты			
			Представление	◎	Цветная карта в дневном режиме	
				◎	Цветная карта в ночном режиме	
				◎	Авто режим день/ночь	
		✔	Подтвердить			Внести в память параметры.
NAV	Навигация → Страница второго уровня → Настройки		Критерии расчета			Задать параметры выбора и выбрать громкость объявления названий улиц.
			Голос			
			Внимание!			
			Опции движения			
		✔	Подтвердить			Внести в память варианты.

Навигация - Наведение

Выбор конечного пункта

Маршрут к новому конечному пункту

NAV

Нажмите на "**Навигация**", чтобы открыть первую страницу.

Нажмите на страницу второго уровня.

Выберите "**Задать направление**".

Выберите "**Адрес**".



Задайте параметр "**Страна:**" в открывшемся списке, далее, в том жк порядке, "**Город:**" или его почтовый код, "**Дорога:**" и "**№:**". Нажмите на "Подтвердить" для каждого параметра.

Выберите "**Архивировать**", чтобы внести заданный адрес в картотеку контактов.
В память системы можно внести до 200 адресов.

Выберите "**Вести к**".

Задайте критерии наведения: "**Самый быстрый**" или "**Самый короткий**" или "**Время / Расстояние**" или "**Экологичный**".

Задайте ограничивающие критерии: "**Платные**", "**Паромы**", "**Трафик**", "**Строго**", "**Близко**".

Выберите "**Подтвердить**".

Или

Нажмите на "**См. маршрут на карте**", чтобы включить режим наведения.

Для отмены информации навигатора, нажмите на "**Настройки**".

Нажмите на "**Остановить наведение**".

Для восстановления режима наведения, нажмите на "**Настройки**".

Нажмите на "**Возобновить наведение**".

Маршрут к одному из последних пунктов прибытия

NAV

Нажмите на "**Навигация**", чтобы открыть первую страницу.

Нажмите на страницу второго уровня.

Выберите "**Задать направление**".



Выберите адрес из открывшегося списка.

Выберите "**Вести к**".

Выберите критерии, затем "**Подтвердить**" или нажмите "**См. маршрут на карте**", чтобы включить наведение.

Маршрут к адресу из адресной книжки

Чтобы включить наведение по "адресу из адресной книжки", нужно сначала внести этот адрес в список контактов.

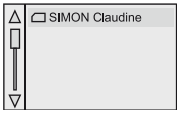
NAV

Нажмите на "**Навигация**", чтобы открыть первую страницу.

Нажмите на страницу второго уровня.

Выберите "**Задать направление**".

Выберите "**Контакты**".



Отметьте выбранный конечный пункт в открывшемся списке.

Выберите "**Вести к**".

Задайте критерии, затем выберите "**Подтвердить**", чтобы включить наведение.

Маршрут по координатам GPS

NAV Нажмите на "**Навигация**", чтобы открыть первую страницу.

Нажмите на страницу второго уровня.

Выберите "**Задать направление**".

Выберите "**Адрес**".

6°54'689" Задайте параметры "**Долгота**", затем "**Широта**".

Выберите "**Вести к**".

Задайте критерии, затем выберите "**Подтвердить**", или нажмите на "**См. маршрут на карте**", чтобы включить наведение.

Маршрут к точке на карте

NAV Нажмите на "**Навигация**", чтобы открыть первую страницу.

Нажмите на страницу второго уровня.

Выберите "**Задать направление**".

Выберите "**На карте**".

Зум на карте открывает нанесенные на нее объекты.

Задержка на одной точке открывает ее содержание.

Маршруты к интересующим объектам ("ИО")

Интересующие объекты (ИО) подразделяются на различные категории.

NAV Нажмите на "**Навигация**", чтобы открыть первую страницу.

Нажмите на страницу второго уровня.

Выберите "**Искать ИО**".

Выберите "**Все ИО**",

Или

"**Автомобиль**",

Или

"**Рестораны / гостиницы**".

Ежегодное обновление картографической базы данных позволяет освежить информацию о новых объектах, представляющих интерес.
Кроме того, вы можете ежемесячно обновлять сведения о рисковых / опасных зонах.
Подробное описание см. на сайте: http://peugeot.navigation.com.

Настройка информирования о рисковых зонах / опасных зонах

NAV Нажмите на "**Навигация**", чтобы открыть первую страницу.


Нажмите на страницу второго уровня.


Выберите "**Настройки**".


Выберите "**Внимание!**"

После этого можно активировать функцию "Рисковые зоны", затем:
- "Звуковой сигнал"
- "Предупреждать только на маршруте"
- "Напоминать только при превышении скорости"
- "Отображать зоны ограничения скорости"
- "Настройка функции предупреждений": выбор промежутка времени, через который прозвучит уведомление о том, что обнаружена "Рисковая зона".


Выберите "**Подтвердить**".

! Перечисленные уведомления о рисках работают только в том случае, если "Рисковые зоны" предварительно загружены в систему и проинсталлированы.

Дорожное движение

Информация о дорожном движении

Индикация дорожной информации

NAV Нажмите на "**Навигация**", чтобы открыть первую страницу.


Нажмите на страницу второго уровня.


Выберите "**Сообщения о дорожном движении**".

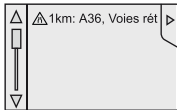
Настройте фильтры:


"**На маршруте**",


"**Вокруг**",


"**По пункту прибытия**", чтобы получать только нужные сообщения.

Повторным нажатием фильтр можно отключить.



Выберите сообщение из предложенного затем списка.

Выберите лупу для получения голосовой информации.

В сообщениях "TMC" (Trafic Message Channel), принимаемых системой "Navigation-GPS", содержится информация о дорожном движении в режиме реального времени.

Настройка фильтра

NAV

Нажмите на "**Навигация**", чтобы открыть первую страницу.

Нажмите на страницу второго уровня.

Выберите "**Настройки**".

Выберите "**Настройки сообщений о дорожном движении**".

Выберите:
- "**Получать уведомления о новых сообщениях**",
- "**Голосовые сообщения**",

Далее уточните радиус фильтрации.

Выберите "**Подтвердить**".

Мы рекомендуем настроить фильтрацию в радиусе:
- 20 км при движении в населенных пунктах,
- 50 км при движении по автострадам.

Прием дорожной информации "ТА"

NAV

Нажмите на "**Навигация**", чтобы открыть первую страницу.

Нажмите на страницу второго уровня.

Выберите "**Настройки**".

Выберите "**Голос**".

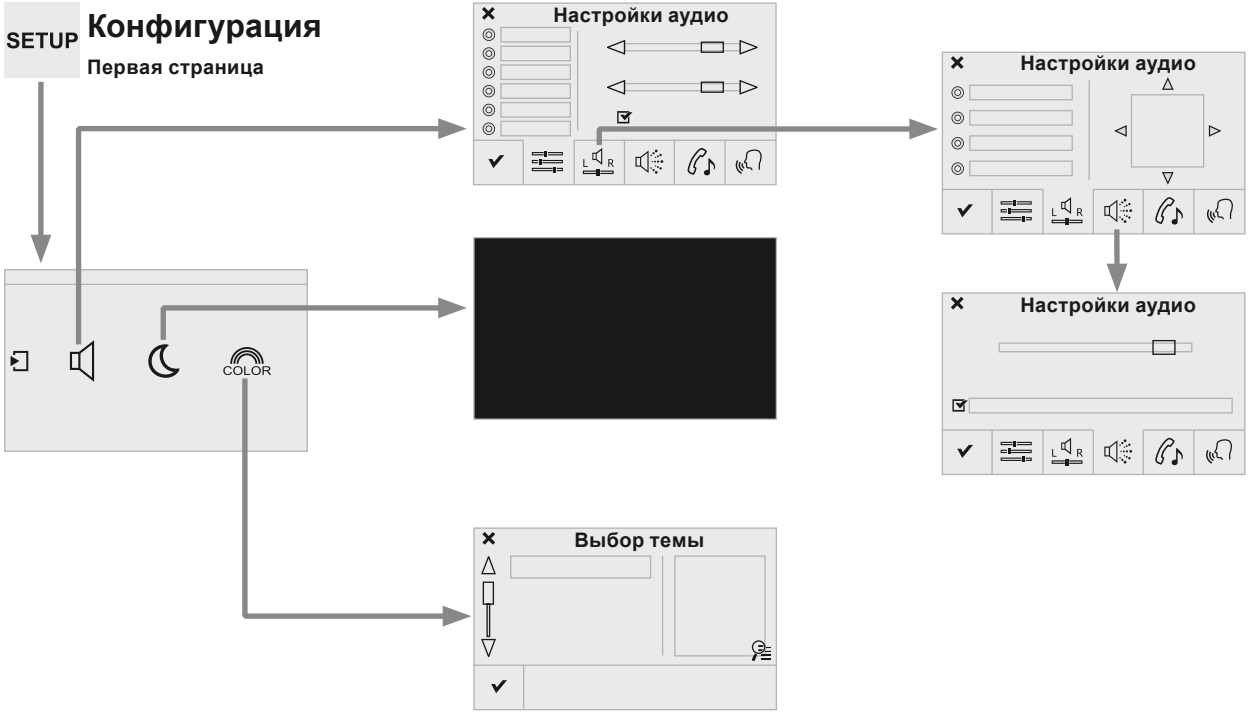
Off On

Активируйте / Отключите "**Трафик (ТА)**".

В новостной информации "ТА" ("Trafic Announcement") приоритет принадлежит уведомляющим сообщениям о дорожном движении. Для их получения необходим качественный прием радиостанции, передающей такую информацию. На время приема новостей о ситуации на дорогах включенное медиаустройство автоматически отключается.
По окончании приема оно вновь включается.

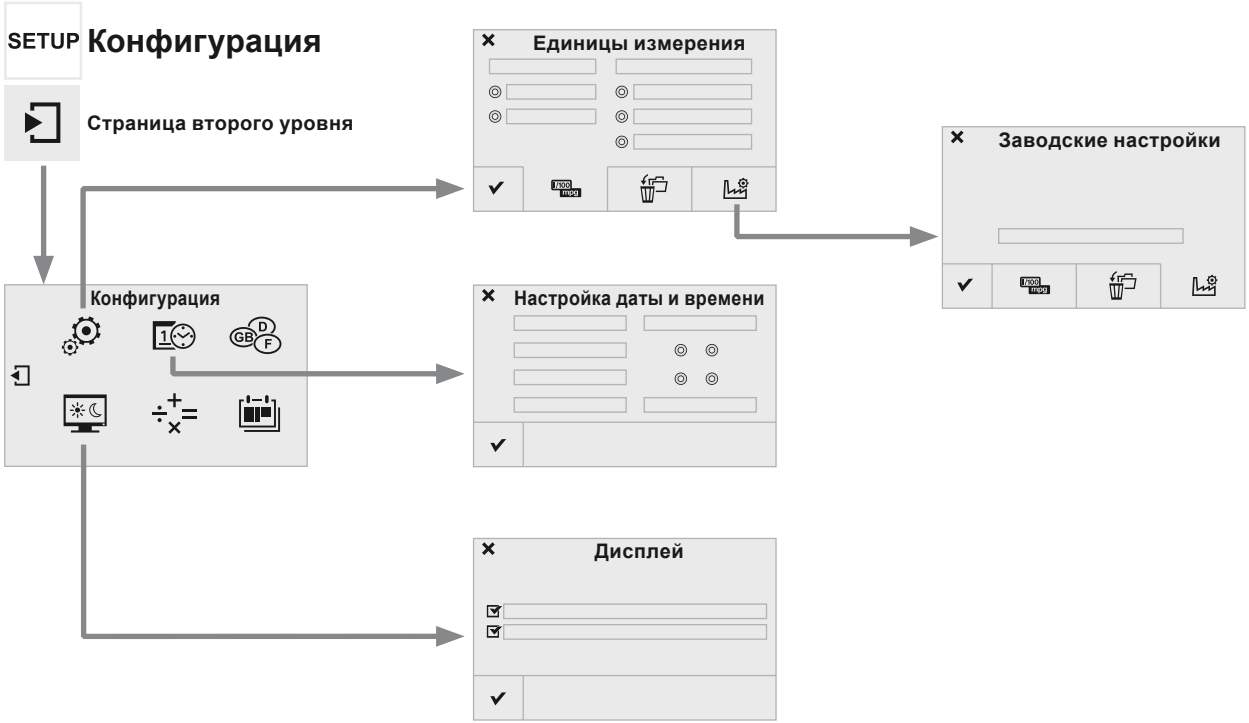
Настройки

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3



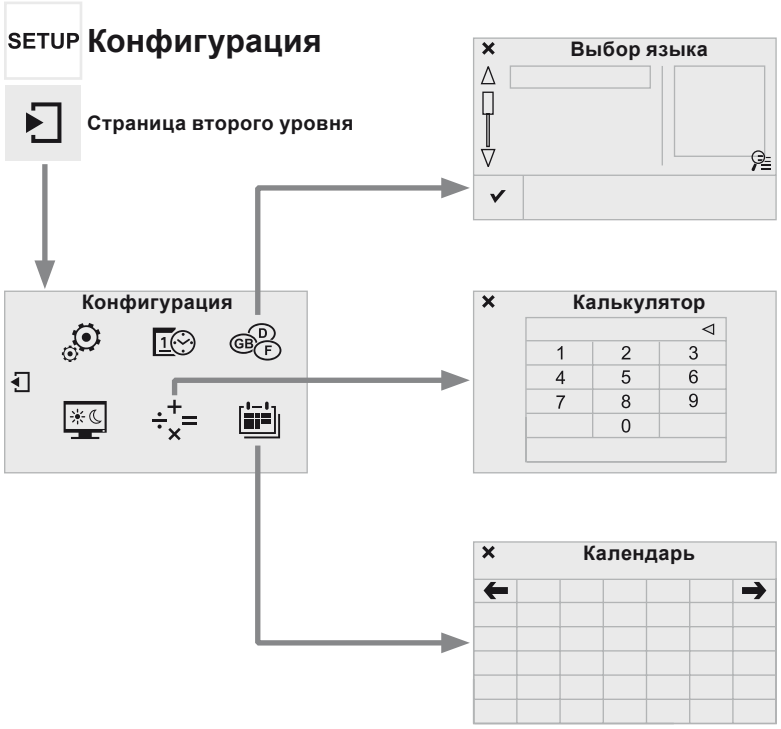
Уровень 1		Уровень 2		Уровень 3	Комментарии
SETUP	Конфигурация → Настройки аудио		**Акустическое поле**		Выбрать акустическое поле.
		L R	**Распределение**		Настроить положение звука в салоне при помощи системы Arkamys®.
			Эффекты		Настроить адаптацию уровня звука к скорости движения автомобиля.
			Рингтоны		Выбрать мелодию и настроить громкость своего рингтона.
			Голос		Настроить громкость голоса и объявления названий улиц.
		✔	**Подтвердить**		Сохранить настройки.
SETUP	**Конфигурация** → **Выключить экран**	■			Выключение индикации ("черный экран"). При нажатии на "черный экран" индикация на нем возобновляется.
SETUP COLOR	**Конфигурация** → **Темы**	✔	**Подтвердить**		Выбрав графическую среду, сохраните настройку в памяти.

Уровень 1	Уровень 2



Уровень 1		Уровень 2		Комментарии
SETUP	Конфигурация → Страница второго уровня → Настройки Системы	l/100 km mpg	**Единицы измерения**	Настроить единицы измерения и индикацию расстояния, температуры и расхода топлива.
			Удалить данные	Выделить выбранные в списке данные и нажать на "Удалить".
			Заводские настройки	Восстановить заводские настройки.
		✔	**Подтвердить**	Сохранить настройки.
SETUP	Конфигурация → Страница второго уровня → Время/Дата	✔	**Подтвердить**	Настроить календарь и часы и подтвердить.
SETUP	Конфигурация → Страница второго уровня → Настройка экрана	☑	**Включить автоматическую прокрутку текста**	Настроить и подтвердить.
		☑	**Включить анимацию**	
		✔	**Подтвердить**	

Уровень 1	Уровень 2



Уровень 1		Уровень 2		Комментарии
SETUP	**Конфигурация** ↓ **Страница второго уровня** ↓ **Языки**	✔	**Подтвердить**	Выберите язык и подтвердите.
SETUP	**Конфигурация** ↓ **Страница второго уровня** ↓ **Калькулятор**			Выберите калькулятор.
SETUP	**Конфигурация** ↓ **Страница второго уровня** ↓ **Календарь**			Выберите календарь.

Настройки аудиосистемы

SETUP

Нажмите на "**Конфигурация**", чтобы открыть первую страницу.



Выберите "**Настройки аудио**".



Выберите "**Акустическое поле**" или "**Распределение**" или "**Эффекты**" или "**Рингтоны**" или "**Голос**".









! Распределение (или объемное распространение системой Arkamys©) звука - это функция аудиосистемы, позволяющая привести качество звучания в соответствие с количеством пассажиров в салоне.
Она доступна только в конфигурации с шестью громкоговорителями.

! Такие настройки как "**Акустическое поле**", "**Низкие**", "**Высокие**", "**Тонкомпенсация**" для каждого источника аудиосигнала осуществляются раздельно и независимо. Регулировки "**Распределение**" и "**Баланс**" являются общими для всех источников аудиосигнала.

! - "**Акустическое поле**" (6 типов акустического поля на выбор)
- "**Низкие:**"
- "**Высокие:**"
- "**Тонкомпенсация**" (Включить/Выключить)
- "**Распределение Только впереди**" ("**Для водителя**", "**Для всех пассажиров**", "**Только впереди**")
- "**Звуковой сигнал на сенсорном экране**"
- "**Громкость в зависимости от скорости**" (Активировать/Отключить)

i Бортовая аудиосистема: Arkamys© Sound Staging обеспечивает оптимальное звучание в салоне автомобиля.

Темы

SETUP

Нажмите на "**Конфигурация**", чтобы открыть первую страницу.



Выберите "**Темы**".



Выберите из списка графическое оформление и нажмите на "**Подтвердить**".

i При каждой смене графического оформления происходит перезагрузка системы с кратковременным отключением экрана.

! По соображениям безопасности, смена графического оформления возможна только на неподвижном автомобиле.

Настройки системы

Изменение настроек системы

SETUP

Нажмите на "**Конфигурация**", чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

Выберите "**Настройки Системы**".

Выберите "**Единицы измерения**", чтобы изменить единицы измерения расстояния, температуры и расхода топлива.

Выберите "**Удалить данные**", чтобы удалить список последних конечных пунктов, объекты личного интереса, контакты из записной книжки. Отметьте позицию (-и) и выберите "**Удалить**".

Выберите "**Заводские настройки**", чтобы вернуться к первоначальным штатным настройкам.

SETUP

Нажмите на "**Конфигурация**", чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

Выберите "**Настройка экрана**".

Активируйте или отключите: "**Включить автоматическую прокрутку текста** и **Включить анимацию**".

SETUP

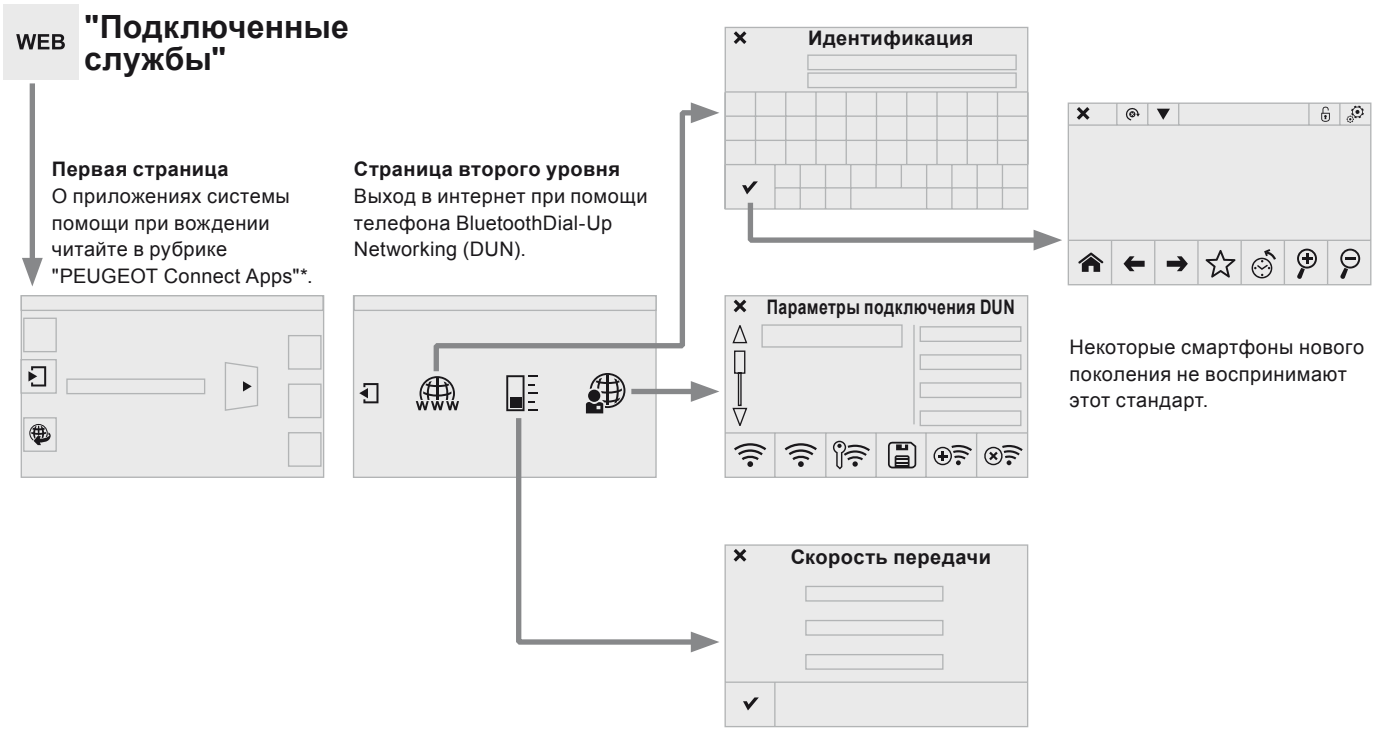
Нажмите на "**Конфигурация**", чтобы открыть первую страницу, а затем нажмите на страницу второго уровня.

Выберите:

- "**Время/Дата**" - чтобы изменить часовой пояс, синхронизировать взаимодействие с GPS, настроить часы, формат индикации и дату.
- "**Языки**" - чтобы сменить язык сообщений.
- "**Калькулятор**" - показать на экране калькулятор.
- "**Календарь**" - чтобы видеть дату.

Подключенные службы

Уровень 1	Уровень 2



* Наличие зависит от страны реализации автомобиля.

PEUGEOT Connect Apps

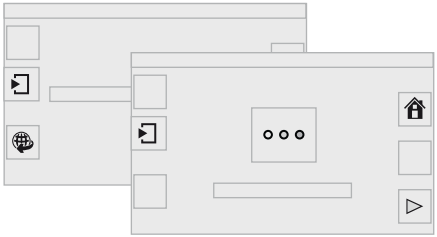
! "PEUGEOT Connect Apps"* - это служба вспомогательных приложений, призванных облегчать вождение в режиме реального времени путем предоставления доступа к полезной информации - такой, как состояние движения на дорогах, опасные зоны, цены на топливо, свободные места на парковках, туристические места, погодные условия, полезные адреса и т.д. Услуга реализуется через сотовую сеть, предназначенную для работы с приложениями. "PEUGEOT Connect Apps"* - это услуга по контракту, который можно заключить в сервисной сети PEUGEOT и после покупки автомобиля - в зависимости от ее наличия в стране и версии сенсорного дисплея.



Вставьте флеш-карту "PEUGEOT Connect Apps" в разъем USB.

* В зависимости от страны реализации.

WEB Нажмите на "Подключенные службы", чтобы открыть приложения.



В приложениях учитываются такие параметры, как текущая скорость, пробег, запас хода по топливу и данные системы GPS, позволяющие получать необходимую информацию



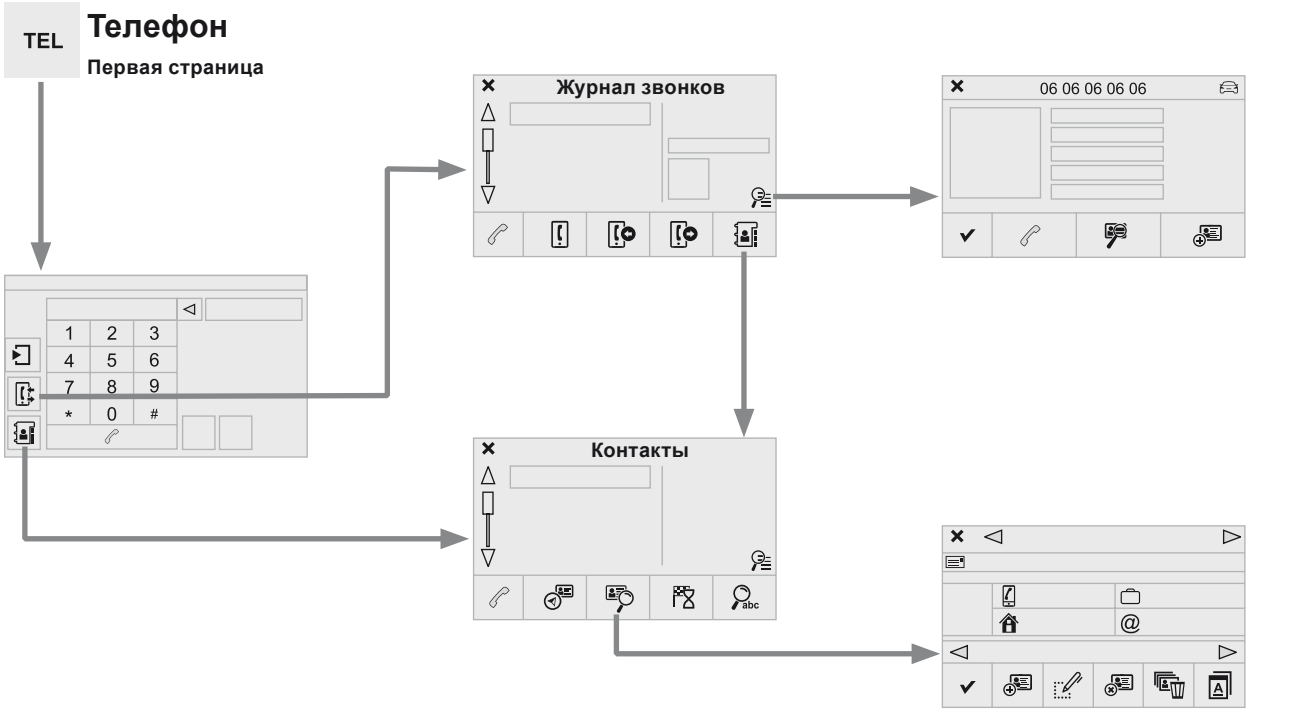
В целях соблюдения мер безопасности некоторые функции работают только на остановке.

Приложение "MyPEUGEOT" служит для связи пользователя с фирмой и ее торгово-сервисной сетью. В нем содержится вся информация об автомобиле: план технического обслуживания, сведения о дополнительном оборудовании и о заключенных контрактах на обслуживание и т.д.
Кроме того, с его помощью можно рассчитать расстояние до пункта "MyPEUGEOT" и отыскать торговую точку.



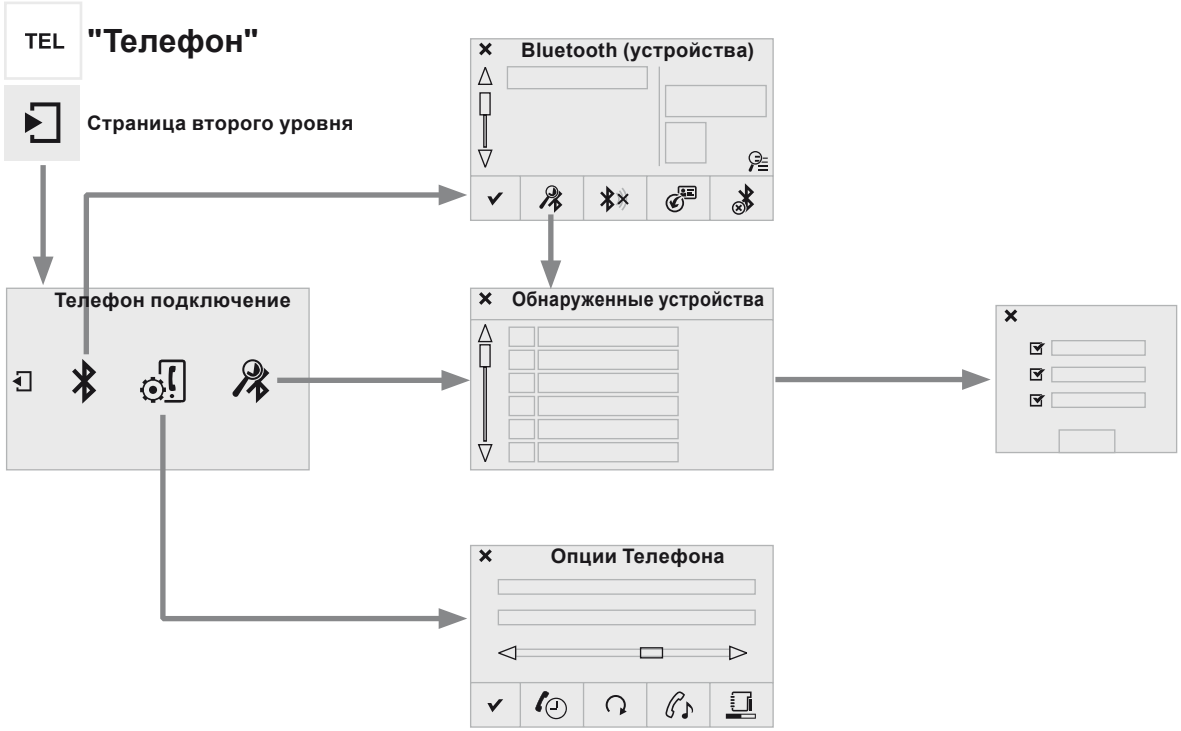
Знакомство с телефоном

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3



Уровень 1		Уровень 2		Уровень 3		Комментарии
TEL	Телефон → Журнал звонков		Все звонки			Выбрать контакт из нескольких и позвонить.
			Вх звонки			
			Исходящие звонки			
			Контакты			
			Лупа		Посмотреть	
					Создать	
			Вызвать			
TEL	Телефон → Контакты		Адреса в сист			Выбрать контакт из нескольких и позвонить.
			Посмотреть		Создать	
					Изменить	
					Удалить	
					Удалить все	
					По названию	
				✔	Подтв	
			Вести к			
			Искать контакт			
			Вызвать			

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3



Уровень 1		Уровень 2		Уровень 3		Комментарии
TEL	Телефон - подключение → Страница второго уровня → Соединение Bluetooth		Искать			Включить поиск внешнего устройства для подключения.
			Отключить			Остановить соединение по Bluetooth выбранного внешнего устройства.
			Обновить			Импортировать контакты с выбранного телефона в память автомагнитолы.
			Удалить			Удалить выбранный телефон.
		✔	Подтв			Сохранить настройки.
TEL	Телефон - подключение → Страница второго уровня → Найти устройство			☑	Телефон	Включить поиск внешнего устройства.
			Обнаруженные устройства	☑	Стриминг Аудио	
				☑	Интернет	
TEL	Телефон - подключение → Страница второго уровня → Опции Телефона		В реж ожид			Временное отключение микрофона, чтобы абонент не слышал вашего разговора с пассажиром.
			Обновить			Внести контакты с выбранного телефона в память автомагнитолы.
			Рингтоны			Выбрать мелодию и настроить громкость своего рингтона.
			Состояние памяти			Занятые и свободные карточки контактов, процент использования бортовой записной книжки и контактов по Bluetooth.
		✔	Подтвердить			Сохранить настройки.

Синхронизация телефона Bluetooth®

! По соображениям безопасности и необходимости уделить особое внимание этому виду настроек, синхронизацию мобильного телефона Bluetooth с системой громкой связи автомагнитолы следует осуществлять **на неподвижном автомобиле**.

Синхронизация на мобильном телефоне

Открыв меню Bluetooth на своем телефоне, выберите системное имя из списка обнаруженных устройств.

Наберите на телефоне код, содержащий не менее четырех цифр и подтвердите.

✔ Наберите этот же код в бортовой системе, выберите "**OK**" и подтвердите.

Синхронизация на бортовой системе

Активируйте функцию "Bluetooth" своего телефона и убедитесь, что его "видят все" (настройки телефона).

TEL Нажмите на "**Телефон**", чтобы открыть первую страницу.

Нажмите на страницу второго уровня.

Выберите "**Соединение Bluetooth**".

Выберите "**Найти устройство**". При этом откроется список распознанных телефонов.

i В случае неудачи рекомендуется отключить, а затем снова включить функцию Bluetooth вашего телефона.



Выберите из списка нужный телефон и нажмите на "**Подтвердить**".

✔ Для соединения наберите код, содержащий не менее четырех цифр и нажмите на "**Подтвердить**".

Наберите этот же код на телефоне и подтвердите подключение.

Система предложит подключить телефон:
- в профиле "**Телефон**" (беспроводная гарнитура, только телефон),
- в профиле "**Стриминг Аудио**" (стриминг: беспроводное потоковое считывание аудиофайлов с телефона),
- в профиле "**Интернет**" (только навигация по интернету, если ваш телефон совместим со стандартом Bluetooth Dial-Up Networking "DUN").

Выберите один или несколько профилей и подтвердите.

! Ваш доступ к услугам зависит от сети, SIM-карты и совместимости телефонных аппаратов в режиме Bluetooth. Прочитайте в руководстве к своему телефону и поинтересуйтесь у своего оператора связи, какими услугами вы можете воспользоваться.

! Способность системы выбирать только один профиль зависит от возможностей телефонного аппарата. Она может подключить три профиля по умолчанию.

Зайдите на сайт www.peugeot.ru за дополнительной информацией (о совместимости, дополнительной помощи и т.д.).



Распознанный телефон появится в списке.

В зависимости от особенностей вашего аппарата, система может предлагать вам подтвердить свое согласие на автоматическое соединение при каждом включении зажигания.

! В зависимости от модели и возможностей телефона, система может сделать запрос вашего согласия или отказа на передачу вашей записной книжки.



В ином случае выберите **"Обновить"**.

При посадке в автомобиль, внесенный в салон подключенный телефон автоматически распознается системой в течение 30 секунд после включения зажигания и синхронизируется с системой без вашего участия (при этом Bluetooth должен быть активен).
Чтобы внести изменения в автоматически подключаемый профиль, выберите из списка телефон, а затем выберите нужный параметр.

Подключение внешнего устройства Bluetooth®

Автоматическое подключение

При включении зажигания, телефон, который был подключен последним при выключении зажигания, подключится к системе автоматически, если этот режим был активирован в ходе процедуры синхронизации.

Подключение подтвердится сообщением и индикацией имени телефона.

Ручное подключение



Нажмите на **"Телефон"**, чтобы открыть первую страницу.



Нажмите на страницу второго уровня.



Выберите **"Bluetooth"**, чтобы открыть список синхронизированных внешних устройств.

Выберите из него устройство для подключения.



Нажмите на **"Найти устройство"**.

Подключение подтвердится сообщением и индикацией имени телефона.

Управление синхронизированными телефонами

Данная функция позволяет подключить или отключить внешнее устройство, а также аннулировать синхронизацию.

TEL Нажмите на "**Телефон**" и откройте первую страницу.


Нажмите на страницу второго уровня.


Выберите "**Bluetooth**", чтобы открыть список синхронизированных внешних устройств.

Выберите из списка внешнее устройство.


Выберите "**Найти устройство**"

Или


"**Подключить / Отключить**", чтобы начать или остановить подключение с помощью "Bluetooth" выбранного внешнего устройства.

Или


"**Удалить**", чтобы отменить синхронизацию.

Прием входящего звонка

При входящем вызове раздается звонок, а на дисплее появляется сообщение.


Кратко нажмите на кнопку **TEL** на рулевом колесе, чтобы ответить на вызов.


Длительно нажмите


на кнопку **TEL** на рулевом колесе, чтобы отклонить вызов.

Или


Выберите "**Отбой**".

Как позвонить

Во время вождения автомобиля пользоваться телефоном категорически не рекомендуется.
Припаркуйте автомобиль.
Позвоните, пользуясь переключателями на руле.

Звонок новому абоненту

TEL Нажмите на "**Телефон**", чтобы открыть первую страницу.


Наберите на цифровой клавиатуре номер.
Нажмите на "**Вызвать**", чтобы отправить вызов.

Исходящий звонок по списку контактов

TEL Нажмите на "**Телефон**", чтобы открыть первую страницу.


Или длительно нажмите


на кнопку **TEL** на рулевом колесе.



Выберите "**Контакты**".

Выберите номер телефона из открывшегося списка.



Выберите "**Вызвать**".

Вызов абонента по последним набранным номерам

TEL

Нажмите на "**Телефон**", чтобы открыть первую страницу.



Выберите "**Журнал звонков**".

Выберите номер телефона из открывшегося списка.

> Позвонить с телефона можно в любой момент, но звонить с остановленного автомобиля безопаснее.

Управление контактами / картотека

TEL

Нажмите на "**Телефон**", чтобы открыть первую страницу.



Выберите "**Контакты**".



Выберите "**Посмотреть**".



Выберите "**Создать**", чтобы добавить новый контакт.

Или



"**Изменить**", чтобы исправить выбранный контакт.

Или



"**Удалить**", чтобы удалить выбранный контакт.

Или



"**Удал все**", чтобы удалить всю информацию о выбранном контакте.



"**По названию**", чтобы просмотреть список контактов.

Часто задаваемые вопросы

В приведенной таблице собраны ответы на наиболее часто задаваемые вопросы, касающиеся работы автомагнитолы.

Навигация

ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Маршрут не прокладывается.	Возможно, заданные вами пункты наведения находятся в противоречии с условиями местности, по которой вы проезжаете (например, система не может исключить из маршрута платную автодорогу, находясь на платной автодороге).	Проверьте пункты и параметры наведения в меню "Навигация".
Зоны риска не выводятся на экран.	Зоны риска не выбраны.	Выберите зоны риска из списка.
Звуковое предупреждение о рисковых зонах не работает.	Система звукового предупреждения не активирована.	Активируйте систему звукового предупреждения в меню "Навигация".
Система не предлагает объездной путь.	Критерии наведения не соответствуют информации TMC.	Выберите функцию "Информационная служба" в списке критериев наведения.
Я получаю предупреждение о рисковой зоне, которая находится вне моего маршрута.	Кроме наведения, система сообщает обо всех рисковых зонах, попадающих в веерную зону сканирования пространства перед автомобилем. В нее могут попасть и рисковые зоны, расположенные на близлежащих или параллельных дорогах.	Увеличьте масштаб карты зумом, чтобы точнее определить местоположение рисковой зоны. Выберите "На маршруте", чтобы больше не получать сообщения о зонах, расположенных вне маршрута или сократить временной интервал сообщений.

ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
О некоторых автомобильных заторах на маршруте не сообщается в режиме реального времени.	Сразу после включения системы ей требуется несколько минут на поиск и сбор информации о ситуации на дорогах.	Дождитесь сбора полной информации о ситуации на дорогах (и появления на карте соответствующих пиктограмм).
	Фильтры настроены на слишком узкую зону.	Измените настройки.
	В некоторых странах принимается дорожная информация, относящаяся к ситуации только на самых крупных автомагистралях (автобанах).	Это не является неисправностью системы. Она принимает только ту информацию о ситуации на дорогах, которая имеется в эфире.
Высота над уровнем моря не показывается.	Инициализация системы GPS может занять до трех минут с момента ее включения чтобы установить прямую связь с четырьмя и более спутниками.	Необходимо дождаться полного выхода системы на рабочий режим, чтобы система связалась не менее, чем с четырьмя спутниками.
	В зависимости от топографической обстановки (туннели и т.п.) или метеорологических условий качество приема сигнала со спутника системы GPS может изменяться.	Это нормальное явление. Работа бортовой навигационной системы зависит от условий, в которых принимается сигнал GPS.

Радио

ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Почему качество приема радиостанции постепенно ухудшается, а внесенные в память радиостанции не работают (отсутствует звук, индицируется частота 87,5 МГц...).	Автомобиль удалился на слишком большое расстояние от передатчика интересующей вас радиостанции, либо в географической местности, где вы находитесь, передатчики отсутствуют вообще.	Включите функцию "RDS" при помощи меню быстрых настроек, чтобы система могла проверить, есть ли в данной географической зоне более мощные радиопередатчики.
	Внешние препятствия (холмы, здания, туннели, гаражи, подземные сооружения...) способны ухудшить качество приема радиосигнала, в том числе и принимаемого в режиме отслеживания местных радиостанций, вещающих в стандарте "RDS".	Падение качества приема из-за помех - естественное явление, оно ни в коей мере не означает ухудшения качеств радиоприемника.
	Радиоантенна либо отсутствует, либо повреждена (например, на автоматической мойке или на подземной стоянке).	Проверьте исправность антенны в сервисной сети PEUGEOT.
Я не нахожу радиостанции, представленные в списке принимаемых станций.	Больше нет приема этой станции или у нее сменилось название.	Нажмите продолжительно на кнопку "Список" на рулевом колесе, чтобы обновить список принятых станций или включите команду системы: "Обновить список".
Название радиостанции изменилось.	Некоторые радиостанции вместо своего наименования передают иную информацию (например, название песни). Система воспринимает ее как название станции.	

Медиаустройства

ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Начало считывания моей флеш-карты через USB-ридер очень запаздывает (задержка 2-3 минуты).	Некоторые записанные на флеш-карту файлы могут существенно задерживать доступ к ее содержимому (раз в 10 дольше, чем считывание из директории).	Удалите файлы, полученные с флеш-картой и уменьшите количество разветвлений на ней.
При подключении своего iPhone в режиме телефона к USB-ридеру я не могу одновременно прослушивать музыкальные файлы.	Когда iPhone пытается автоматически работать в режиме телефона, он принудительно включает функцию "streaming". В этом случае функция "streaming" берет верх над USB-ридером и с этого момента им воспользоваться невозможно, при этом прослушиваемая на плеере Apple® композиция в течение некоторого времени звучать не будет.	Отключите и вновь включите USB-соединение (в этом случае функция USB будет главенствовать над функцией "streaming").
Почему компакт-диск либо систематически выбрасывается дисководом CD-плеера, либо не читается?	Компакт-диск перевернут, неудобочитаем, не содержит аудиоинформации или формат записанной на нем аудиоинформации не соответствует формату, на который рассчитан CD-плеер автомагнитолы.	Проверьте, не перевернут ли компакт-диск в дисководе. Проверьте состояние диска: слишком поврежденный диск читаться не будет. Если диск записан самостоятельно, см. рекомендации в рубрике "Аудиосистема". CD-плеер автомагнитолы не предназначен для проигрывания дисков DVD. Некоторые компакт-диски не будут читаться CD-плеером в связи с их низким качеством.
	CD-диск был записан в формате, не читаемом плеером (udf,...).	
	Компакт-диск защищен системой защиты от пиратского использования, которая не распознается CD-плеером автомагнитолы.	
Время ожидания после загрузки компакт-диска CD или подключения USB-разъема может оказаться продолжительным.	При загрузке нового медианосителя система считывает с него необходимую часть информации (список произведений, наименование, исполнитель и т.д.). Этот процесс может занять от нескольких секунд до нескольких минут.	Это - нормальное явление.

ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Почему качество звука CD-плеера ухудшилось?	Компакт-диск поцарапан или он низкого качества.	Пользуйтесь только высококачественными компакт-дисками и храните их в надлежащих условиях.
	Настройки автомагнитолы (высокие и низкие частоты тембра, акустическое поле) неправильны.	Установите уровень высоких или низких частот тембра на 0, при этом акустическое поле не настраивайте.
Некоторые информационные символы с медиаустройства отображаются на дисплее неверно.	Аудиосистема не может правильно отобразить символы.	Используйте стандартные символы для обозначения треков и репертуарного списка.
Не происходит считывания файлов во время стриминга.	Подключенное периферийное устройство не может запустить автоматическое считывание.	Запустите считывание с периферийного устройства.
На дисплее не отображаются названия треков и время считывания во время аудиостриминга.	Bluetooth профиль не позволяет передавать данную информацию.	

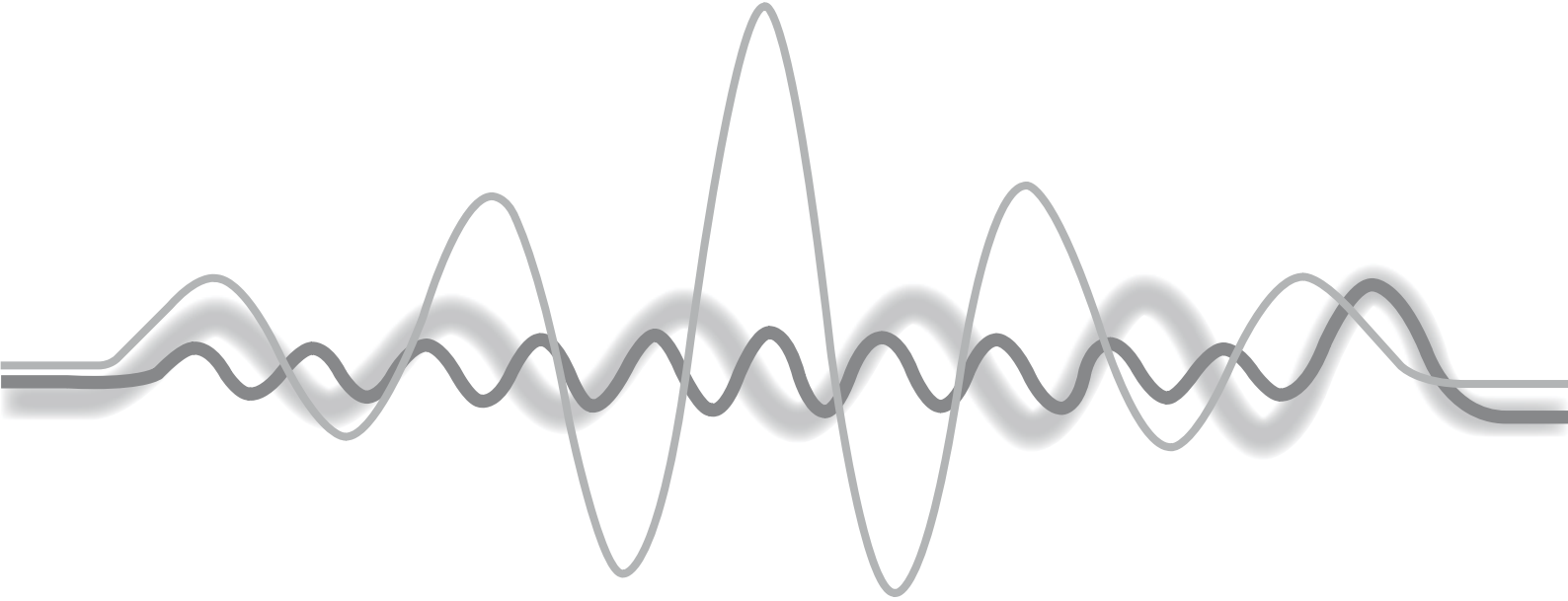
Настройки

ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
При изменении настроек высоких и низких частот настройка акустического поля отключается.	Выбор акустического поля предполагает настройку высоких и низких частот. Невозможно отрегулировать один параметр без настройки другого.	Измените настройки высоких и низких частот или акустического поля, чтобы добиться желаемого звукового окружения.
При изменении акустического поля настройки высоких и низких частот устанавливаются на ноль.		
При смене настроек баланса, распределение звука не работает.	Выбор распределения должен осуществляться вместе с настройкой баланса. Невозможно отрегулировать один параметр без настройки другого.	Измените настройки баланса или распределение звука, чтобы добиться желаемого звукового окружения.
При смене распределения звука настройка баланса не работает.		

ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Как устранить расхождение в качестве звучания источников аудиосигнала?	Для оптимального звуковоспроизведения, настройки аудиосистемы ("Громкость", "Низкие", "Высокие", "Акустическое поле", "Тонкомпенсация") могут адаптироваться к различным источникам аудиосигнала, что ведет к разнице звучания при смене источника.	Проверьте соответствие аудионастроек ("Громкость", "Низкие", "Высокие", "Акустическое поле", "Тонкомпенсация") каждому из источников. Так, регулировки всех функций в режиме "аудио" ("Высокие", "Низкие", "Баланс") следует перевести в среднее положение, установить "плоскую" характеристику акустического поля, а функцию тонкомпенсации установить в положение "активирована" для CD-плеера и в положение "не активирована" для радиоприемника.
Почему через несколько минут после остановки двигателя система отключается?	Продолжительность работы системы после остановки двигателя зависит от степени заряженности аккумуляторной батареи. Отключение системы предусмотрено в ее концепции: она переходит в энергосберегающий режим и отключается, чтобы не разряжать аккумуляторную батарею.	Запустите двигатель, чтобы зарядить батарею.

Телефон

ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Почему мне не удается подключить свой телефон через Bluetooth?	Возможно, что функция Bluetooth телефона не активирована или аппарат "не виден".	Проверьте, активирована ли функция Bluetooth на вашем телефоне. Проверьте, всем ли "виден" ваш телефон.
	Функция Bluetooth вашего телефона несовместима с системой.	Совместимость своего телефона вы можете проверить на сайте www.peugeot.ru (услуги).
Звук телефона, соединенного через систему Bluetooth не слышен.	Уровень звука зависит одновременно и от системы, и от телефона.	Увеличьте уровень звука на автомагнитоле, возможно, до максимума и прибавьте громкости телефону - если понадобится.
	Окружающий шумовой фон влияет на слышимость и восприятие звука.	Снизьте влияние окружающих источников шума (закройте окна, переключите вентилятор на пониженный режим, замедлите скорость движения и т.п.).
Некоторые контакты дублируются в списке.	Опции синхронизации контактов предлагают синхронизировать контакты с SIM-карты, телефонные контакты или и те и другие контакты вместе. Во время синхронизации контактов с SIM-карты и с телефона есть вероятность повторяющихся контактов в списке.	Выберите "Показать контакты на SIM-карте" или "Показать контакты на телефоне".
Контакты высвечиваются не в алфавитном порядке.	Некоторые телефоны предлагают дополнительные опции. В зависимости от выбранных параметров контакты могут располагаться в особом порядке, не в алфавитном.	Изменить параметры показа на дисплее телефонного списка контактов.
Почему система не принимает SMS-сообщений?	В режиме Bluetooth передача SMS-сообщений блокируется.	



Автомагнитола



Содержание

Первое знакомство	338
Блок управления на рулевом колесе	339
Меню	340
Аудиосистема	340
Медиаустройства	343
Настройки аудиосистемы	347
Экранные меню	348
Часто задаваемые вопросы	349

Автомагнитола настроена на работу только с вашим автомобилем.

По соображениям безопасности, водитель должен осуществлять все операции, требующие особого внимания, на остановленном автомобиле. В целях предупреждения ускоренного разряда аккумуляторной батареи автомагнитола может автоматически отключиться по истечении нескольких минут после остановки двигателя.

Первое знакомство



Включ. / Выключ.

Настройка громкости.

OK Подтверждение или показ контекстного меню.

Выбор индикации на дисплее:
Во весь экран: Аудио
С окнами на экране: Аудио - Время или Бортовой компьютер.
Длительное нажатие: выключить экран (DARK).

SOURCE Выбор источника аудиосигнала: Радио, CD, AUX, USB.

LIST Показ списка принятых станций, треков или плей-листов CD/MP3.
Длительное нажатие: классификация файлов MP3/ WMA / обновление списка принятых станций.

MENU Открытие главного меню.

TA INFO Включ. / Выключ. функции TA ("Дорожная информация").
Длительное нажатие: доступ к типу информации.

Пошаговый ручной поиск радиостанций в нижнем / верхнем диапазонах.
Выбор предыдущей / следующей папки с записями MP3.
Выбор папки / жанра / исполнителя / предыдущего/следующего плей-листа с USB-накопителя.
Поиск по списку.

Автоматический поиск радиостанции в нижнем / верхнем диапазоне.
Выбор предыдущей / следующей композиции на CD, USB.
Поиск по списку.

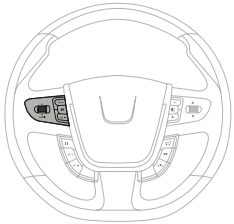
Настройка функций аудиосистемы: акустическое поле, высокие частоты, низкие частоты, тонкомпенсация, распределение звука, баланс левые/правые, баланс передние/ задние, автоматическая настройка громкости.

Прекратить текущее действие.
Вернуться в начало меню.

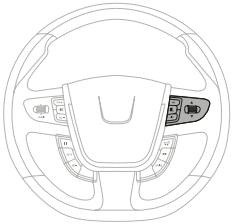
1 Выбор радиостанции из памяти.
Длительное нажатие: внесение станции в память.

BAND Выбор частотного диапазона AM / FM.

Блок управления на рулевом колесе









При нажатии: открывается меню на дисплее панели приборов.
При вращении: просмотр позиций меню на дисплее панели приборов.

Повышение уровня громкости.

Выключение / восстановление звука.

Понижение уровня громкости.

При вращении:
Радио: поиск предыдущей / следующей радиостанции.
Медиа: предыдущая / следующая композиция.
При нажатии: подтверждение.

SRC Смена источника аудиосигнала.

Выбор постоянного режима индикации на "разделенном на окна" экране или в "полноэранном формате".
При продолжительном нажатии: "черный экран" (DARK).

LIST Радио: показ списка радиостанций.
Медиа: показ списка композиций.
При продолжительном нажатии: обновление списка принятых радиостанций.

Меню

> Дисплей C





"**Мультимедийное устройство**": "Медиапараметры", "Радиопараметры".

Полный перечень всех меню приведен в рубрике "Экранное меню".

Аудиосистема

Выбор радиостанции

Внешнее окружение (холмистая поверхность, жилые дома, туннель, парковка, подвал...) может помешать приему радиостанций, в том числе и в режиме RDS. Данный феномен является нормой при передаче радиоволн и не является неисправностью вашей автомагнитолы.

SOURCE Последовательными нажатиями на кнопку **SOURCE** или **SRC** ("Источник аудиосигнала") выберите радиоприемник.

BAND Нажмите на клавишу **BAND** для выбора диапазона.

LIST Нажмите на кнопку **LIST**, чтобы ознакомиться с перечнем принятых радиостанций, расположенных в алфавитном порядке.

▲ ▼ Выберите желаемую радиостанцию и подвердите выбор, нажав на **OK**.

◀◀ ▶▶ Нажав на кнопку, можно перейти к следующей букве (напр. A, B, D, F, G, J, K, ...) или к предыдущей.

LIST Длительным нажатием на кнопку **LIST** можно создать или обновить список станций, при этом радиоприем на мгновение прервется.

RDS

Если на дисплее индицируется RDS, Вы сможете продолжать прослушивание станции, на которую настроены. Но может случиться и так, что вещающая в стандарте RDS станция перестанет прослушиваться, поскольку ее вещательная сеть не покрывает всей территории страны, по которой Вы проезжаете.

OK Выберите на дисплее радиоприемник и нажмите на **OK**, чтобы открыть контекстное меню.

OK Выделите символ "**RDS**" и подтвердите, чтобы сохранить настройки.
"**RDS**" отображается на дисплее.

Прослушивание дорожной информации "TA"

В дорожной информации "TA" ("Trafic Announcement") приоритет отдается уведомляющим сообщениям. Для их получения необходим качественный прием радиостанции, передающей такую информацию. На время приема новостей о ситуации на дорогах включенное медиаустройство (радиоприемник, CD-плеер, USB-носитель и др.) автоматически отключается. По окончании сообщения работа прерванного источника аудиосигнала автоматически восстанавливается.

TA INFO Нажмите на **TA INFO** чтобы активировать или отключить поступление сообщений об обстановке на дороге.

Прием информационных сообщений

Функция INFO обеспечивает первочередное прослушивание извещающих сообщений TA.
Чтобы она стала активной, нужно правильно настроить приемник на станцию, передающую такие сообщения. На время приема ее информации работающее медиаустройство (Радио, CD, USB, ...) отключается. По окончании информационного сообщения работа медиаустройств возобновляется.

TA INFO Нажмите и удерживайте кнопку **TA INFO** для вывода на дисплей перечня категорий.

▲ ▼ Выберите одну или несколько категорий для активирования или отключения приема соответствующих сообщений.

РАДИОТЕКСТ на дисплее

Радиотекст - это текстовая информация о программе или композиции, передаваемая на дисплей приемника принятой в данный момент радиостанцией.

Дисплей C

OK

Если на дисплее присутствует символ радиоприемника, нажмите на **OK** и откройте контекстное меню.

▲
▼

Выберите "**Показ на дисплее текстовой информации TXT**" и подтвердите нажатием на **OK** для сохранения выбора.

Медиаустройства

Аудио CD

Прослушивание компакт-диска

В дисковод следует устанавливать компакт-диски только круглой формы диаметром 12 см.
Некоторые системы защиты записей от пиратского использования, присутствующие на оригинальных или самостоятельно скопированных компакт-дисках, могут генерировать нарушения в работе аудиосистемы вне зависимости от качества CD-проигрывателя.
Проигрывание диска начинается автоматически сразу после загрузки в дисковод, без нажатия на клавишу **EJECT**.

SOURCE Для прослушивания загруженного диска последовательно нажмите на клавишу **SOURCE** или **SRC** ("Источник аудиосигнала") и выберите **CD-проигрыватель**.

◀◀ ▶▶ Нажмите на соответствующую клавишу, чтобы выбрать композицию или фрагмент.

LIST Нажмите на клавишу **LIST**, чтобы вывести на дисплей список треков компакт-диска.

◀◀ ▶▶ Удерживайте нажатой одну из кнопок для быстрой прокрутки вперед или назад.

СИСТЕМА CD, USB

Информация и рекомендации

На магнитоле допускается проигрывать файлы только с расширением ".mp3 или .wma" с постоянным сжатием или в диапазоне 32 Кбит/с - 320 Кбит/с.

В названиях файлов должно содержаться не более 20 знаков, среди которых не должно быть графических символов и знаков пунктуации (напр. : " ? ; ù), которые могут помешать проигрыванию композиций и их индикации на дисплее.

Допускается проигрывание файлов в формате .m3u и .pls.
Количество файлов может достигать 5 000 в 500 перечнях максимально в 8 директориях.

! CD-проигрыватель может прочитать до 255 файлов MP3, записанных на одном компакт-диске в 8 директориях перечня. Для более быстрого доступа к записям на компакт-диске рекомендуется ограничиться двумя директориями. Во время прослушивания порядок папок не соблюдается.

Для записи в формате CDR или CDRW рекомендуется пользоваться программой, отвечающей требованиям стандарта ISO 9660 уровня 1,2 или Joliet.
Проигрывание дисков, записанных в каком-либо другом формате, может оказаться невозможным или некорректным.
Записи на одном диске следует осуществлять в одной стандартной программе на минимальной скорости (4x максимум) для достижения оптимальных акустических характеристик.
Для многократных записей на одном компакт-диске рекомендуется пользоваться программой, записывающей в стандарте Joliet.

Используйте только флеш-карты USB в формате FAT 32 (Files Allocation Table).

! Не подключайте жесткий диск или другие USB-устройства в USB-разъем, кроме аудиооборудования. Это может повредить систему.

CD, USB

Прослушивание компиляции

! Загрузите диск с компиляцией MP3 в CD дисковод или подключите флеш-карту в USB разъем напрямую или через кабель.

Система состоит из списка файлов (временная память), загрузка которого может составлять от нескольких секунд до нескольких минут.
Списки с записями обновляются при каждом выключении зажигания или при подключении USB флеш-карты.
Считывание происходит автоматически после загрузки, время которой зависит от емкости USB флеш-карты.

Во время первичного подключения предлагаемая класификация файлов - классификация по папкам. Во время повторного подключениия избранная ранее система выбора файлов сохраняется и воспроизводится.

SOURCE Для прослушивания загруженного диска или файлов с флеш-карты последовательно нажмите на клавишу **SOURCE** или **SRC** ("Источник аудиосигнала") и выберите "**CD**" или "**USB**".

◀◀ ▶▶ Нажмите на соответствующую клавишу, чтобы выбрать предыдущую или последующую дорожку.

▲ ▼ Нажмите на одну из клавиш для выбора предыдущего или последующего трека в выбранной классификации.

◀◀ ▶▶ При длительном нажатии на одну из клавиш можно быстро пролистывать треки или быстро вернуться в список треков.

LIST Нажмите на клавишу "**LIST**" ("Список"), чтобы вывести на дисплей список треков записанной на компакт-диск компиляции.

▲ ▼ Выберите дорожку из списка.

OK Выберите диапазон проигрывания или папку.

Вернитесь в начало меню.

◀◀ ▶▶ Перейдите на другую страницу.

Флеш-карта USB - Классификация файлов

LIST

Нажмите и удерживайте клавишу **СПИСОК** или нажмите на **МЕНЮ**, затем выберите **"Мультимедиа"**, затем **"Медианастройки"** и затем **"Выбор классификации треков"** для доступа к различным классификациям.

▲ ▼

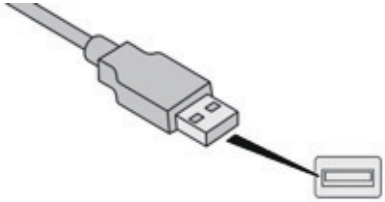
После выбора желаемой классификации **По папкам**, **По исполнителям**, **По жанрам**, **По плейлистам** нажмите на **ОК**.

OK

Затем нажмите на **ОК**, чтобы сохранить изменения.

- **По папкам**: поиск в папках, содержащих читаемые аудиоустройствами файлы, расположенные в алфавитном порядке без взаимосвязи.
- **По исполнителям**: поиск исполнителей по именам в системе ID3 Tag, расположенным в алфавитном порядке.
- **По жанрам**: поиск по жанрам, классифицированным в ID3 Tag.
- **По плейлистам**: поиск по плейлистам, сохраненным в памяти USB-устройства.

USB-ридеры



Аудиофайлы с внешнего плеера Mass Storage* можно прослушивать через бортовую аудиосистему, подключив его к разъему USB (кабель не поставляется).

i Настройка сигнала, поступающего с внешнего плеера, осуществляются с панели управления аудиосистемой.

Если разъем USB не распознает внешний плеер, подключите его к разъему Jack.

Для обеспечения качественного соединения рекомендуется регулярно обновлять программное обеспечение Apple®.

Перечень проигрываемых файлов берется с плеера Apple®.

Плеер Apple® должен быть 5-го или последующего поколения.

* См. инструкцию по эксплуатации своего плеера.

Дополнительный вход "AUX"



Дополнительный вход Jack служит для подключения переносных устройств, кроме работающих в стандарте Mass Storage или плеера Apple®, если его не распознал интерфейс USB.

! Не включайте переносное устройство в разъемы USB и Jack одновременно.

Переносное устройство подключается к системе через вход Jack при помощи соответствующего кабеля (не поставляется с автомобилем).

SOURCE Последовательными нажатиями на кнопку **SOURCE** или **SRC** и выберите функцию "**AUX**".

Сначала настройте уровень громкости на переносном устройстве.

Затем настройте громкость автомагнитолы.

Вывод на дисплей и управление настройками осуществляются с переносного устройства.

Режимы проигрывания

! Файлы можно прослушивать в следующих режимах:
- "Нормальный": дорожки проигрываются по порядку, в зависимости от выбранной классификации файлов.
- "Случайный": дорожки проигрываются в случайном порядке из выбранного альбома или периферийного устройства.
- "Случайный" для всех": дорожки проигрываются по выбору с медианосителя в случайном порядке.
- "Повтор": дорожки проигрываются повторно только на прослушиваемом в данный момент альбоме или плейлисте.

MENU Нажмите на **OK** для доступа в контекстное меню,
либо
Нажмите на **MENU**.

◀◀ ▶▶ Выберите "**Мультимедиа**" и подтвердите.

OK

Настройки аудиосистемы

Дисплей C

◀◀ ▶▶ Выберите "**Медианастройки**" и подтвердите.

OK

◀◀ ▶▶ Выберите "**Режим проигрывания**" и подтвердите.

OK

◀◀ ▶▶ Выберите желаемый режим проигрывания и нажмите на **OK**, чтобы сохранить изменения.

OK



♫ Нажмите на ♫, чтобы открыть меню аудионастроек.

Доступные настройки:
- Акустическое поле,
- Низкие частоты,
- Высокие частоты,
- Тонкомпенсация,
- Распределение: Персональные настройки или Настройки водителя,
- Баланс левых / правых громкоговорителей,
- Баланс передних / задних громкоговорителей,
- Автоматическая настройка уровня громкости.

▲ ▼ Выберите и подтвердите "**Другие настройки...**", чтобы вывести на экран продолжение списка доступных настроек.

OK

! Распределение (или объемное распространение системой Arkamys©) звука - это функция аудиосистемы, позволяющая привести качество звучания в соответствие с выбранными настройками, соответствующими местонахождению пассажиров в салоне автомобиля.

i Такие настройки как Акустическое поле, Высокие частоты и Низкие частоты осуществляются раздельно и независимо для каждого источника аудиосигнала.

i Бортовая аудиосистема: Arkamys© Sound Staging обеспечивает оптимальное звучание в салоне автомобиля.

Экранные меню

Основная функция

- 1 **Выбор A**
  - 2 **Выбор A1**
    - 3 Выбор A11
- 1 **Выбор B...**

Дисплей C

МУЛЬТИМЕДИА

- 1 **Media parameters**
  Медиа настройки
- 2 **Choice of playback mode**
  Выбор режима воспроизведения
  - 3 Normal
    Обычное
  - 3 Random
    Произвольное
  - 3 Random all
    Произвольное для всех
  - 3 Repeat
    Повторное
- 2 **Choice of track listing**
  Выбор воспроизведения треков
  - 3 By folders
    По папкам
  - 3 By artists
    По артистам
  - 3 By genres
    По жанрам
  - 3 By playlists
    По плейлистам
- 1 **Radio parameters**
  Настройки радио

ПЕРСОНАЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ И КОНФИГУРАЦИЯ

- 1 **Choice of language**
  Выбор языка
- 1 **Display configuration**
  Настройка дисплея
- 2 **Choice of units**
  Выбор единиц измерения
- 2 **Date and time adjustment**
  Настройка даты и времени
- 2 **Display parameters**
  Настройка индикации
- 2 **Brightness**
  Яркость

Часто задаваемые вопросы

В приведенной ниже таблице собраны ответы на наиболее часто задаваемые вопросы.

ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Как устранить расхождение в качестве звучания источников аудиосигнала (радиоприемника, CD-плеера...)?	Для оптимального звуковоспроизведения настройки аудиосистемы (громкость, тембр, акустическое поле, тонкомпенсация) могут адаптироваться к различным источникам аудиосигнала, что ведет к разнице звучания при смене источника (радиоприемника, CD-плеера...).	Проверьте соответствие аудионастроек (громкости, тембра, акустического поля, тонкомпенсации) каждому из источников. Так, регулировки всех функций в режиме AUDIO (высокие и низкие частоты тембра, баланс передних и задних громкоговорителей, баланс левых и правых громкоговорителей) следует перевести в среднее положение, установить "плоскую" характеристику звукового поля, а функцию тонкомпенсации установить в положение "активирована" для CD-плеера и в положение "не активирована" для радиоприемника.
При смене настроек высоких и низких частот акустическое поле не выбрано. При смене акустического поля настройки высоких и низких частот устанавливаются на ноль.	Выбор акустического поля предполагает настройку высоких и низких частот. Невозможно произвести одни настройки, не выполнив другие.	Измените настройки высоких и низких частот, либо настройки акустического поля, чтобы достичь желаемого звучания.
Изменяя регулировку баланса, отменяется распределение звука.	Выбор распределения звука по динамикам предполагает регулировку баланса звука. Невозможно произвести одни настройки, не выполнив другие.	Измените настройку баланса звука или настройку звука по динамикам, чтобы достичь желаемого звучания.

ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Почему качество приема радиостанции постепенно ухудшается, а внесенные в память радиостанции не работают (отсутствует звук, индицируется частота 87,5 МГц...).	Автомобиль удалился на слишком большое расстояние от передатчика интересующей Вас радиостанции, либо в географической местности, где Вы находитесь, передатчики отсутствуют вообще.	Включите функцию RDS, чтобы система могла проверить, есть ли в данной географической зоне более мощные радиопередатчики.
	Внешние препятствия (холмы, здания, туннели, гаражи, подземные сооружения...) способны ухудшить качество приема радиосигнала, в том числе и принимаемого в режиме отслеживания местных радиостанций, вещающих в стандарте RDS.	Падение качества приема из-за помех - естественное явление, оно ни в коей мере не означает ухудшения качеств радиоприемника.
	Радиоантенна либо отсутствует, либо повреждена (например, на автоматической мойке или на подземной стоянке).	Проверьте исправность антенны в сервисной сети PEUGEOT.
Почему звук прерывается на одну-две секунды в режиме радиоприема?	В моменты прерывания звука система RDS производит поиск другой частоты, которая позволила бы улучшить качество приема радиостанции.	Отключите функцию RDS если звук прерывается слишком часто и всегда на одном и том же участке дороги.
Символ дорожной информации (TA) индицируется. Почему информация не поступает?	Станция, на которую настроен радиоприемник, не передает дорожную информацию.	Настройтесь на ту станцию, которая передает новостные сводки о ситуации на дорогах.
Почему внесенные в память радиостанции не работают (отсутствует звук, индицируется частота 87,5 МГц...)?	Неправильно выбран частотный диапазон.	Нажимая на клавишу BAND, найдите диапазон, в котором вещают внесенные в память станции.

ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Почему компакт-диск либо систематически выбрасывается дисководом CD-плеера, либо не читается?	Компакт-диск перевернут, неудобочитаем, не содержит аудиоинформации или формат записанной на нем аудиоинформации не соответствует формату, на который рассчитан CD-плеер автомагнитолы. Компакт-диск защищен системой защиты от пиратского использования, которая не распознается CD-плеером автомагнитолы.	- Проверьте, не перевернут ли компакт-диск в дисководе. - Проверьте состояние диска: слишком поврежденный диск читаться не будет. - Если диск записан самостоятельно, см. рекомендации в разделе "Аудиосистема". - CD-плеер автомагнитолы не предназначен для проигрывания дисков DVD. - Некоторые компакт-диски не будут читаться CD-плеером в связи с их низким качеством.
Почему качество звука CD-плеера ухудшилось?	Компакт-диск поцарапан или он низкого качества.	Пользуйтесь только высококачественными компакт-дисками и храните их в надлежащих условиях.
	Настройки автомагнитолы (высокие и низкие частоты тембра, звуковое поле) неправильны.	Установите уровень высоких или низких частот тембра на 0, при этом звуковое поле не настраивайте.
На экране появляется сообщение "Ошибка внешнего устройства, подключаемого к разъему USB" или "Внешнее устройство не найдено".	Флеш-карта USB не распознается. Поврежденная флеш-карта.	Отформатируйте флеш-карту (FAT32).
Плеер Apple® не распознается системой во время подключения к USB-разъему.	Плеер Apple® относится к поколению, не совместимому с разъемом USB.	Подключите плеер Apple® к разъему AUX Jack при помощи кабеля (в поставку не входит).

ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Жесткий диск или внешнее устройство не распознается во время подключения к USB-разъему.	Некоторые жесткие диски или внешние устройства требуют дополнительного источника электропитания.	Подключите внешнее устройство к разъему 230 В, разъему 12 В или к внешнему источнику питания. **Внимание**: убедитесь, что напряжение Вашего внешнего устройства не превышает 5 В (риск поломки системы).
Во время считывания дорожек в режиме "Random all" не все дорожки считываются.	Во время считывания дорожек в режиме "Случайный" для всех" система не может считать все 999 дорожек.	
Почему через несколько минут после остановки двигателя работающая автомагнитола отключается?	Продолжительность работы автомагнитолы после остановки двигателя зависит от степени заряженности аккумуляторной батареи. Отключение автомагнитолы предусмотрено концепцией системы: она переходит в режим энергосбережения и отключается, чтобы не разряжать аккумуляторную батарею.	Запустите двигатель, чтобы зарядить батарею.
Что означает сообщение на дисплее "перегрев аудиосистемы"?	Чтобы защитить аппаратуру от перегрева в случае чрезмерного повышения температуры окружающей среды, в автомагнитоле автоматически включается термозащитный режим, который либо понижает уровень громкости, либо блокирует работу CD-плеера.	Выключите на несколько минут аудиосистему, чтобы дать ей остыть.

А

Аварийная световая сигнализация...132, 227
Аварийный останов.....166
Аварийный пуск 254
Автомагнитола.....337
Автоматическая коробка передач 11, 16, 176, 180, 183, 222, 253
Автоматический кондиционер воздуха.... 84, 85, 88
Автоматическое включение световых приборов.... 118, 121
Автоматическое включение стеклоочистителя 127, 129
Автоматическое включение фонарей аварийной сигнализации 132
Аккумуляторная батарея....221, 253-257, 261
Антиблокировочная тормозная система ABS 133
Артикул декоративного покрытия кузова.... 273
Аудиокабель.....292
Аудиоплеер с функцией "Streaming audio Bluetooth".....292, 294
Аудиоразъемы 108, 345, 346
Аудиосистема JBL 276
AdBlue® 24, 32, 223, 224
AFU 133

Б

Багажник (открытие).....50, 57
Багажное отделение 65, 66, 68
Багажные дуги на крыше 212
Бак для присадки AdBlue® 223, 224
Бачок омывателя ветрового стекла.....220
Бачок омывателя фар.....220
Безопасная перевозка детей....139, 143-145, 150, 153-155, 157, 158
Бензиновый двигатель 202, 215, 264, 265
Беспроводная гарнитура Bluetooth ("свободные руки").....324, 325
Блок предохранителей в моторном отсеке 249
Блок предохранителей в панели приборов..... 249
Боковые плафоны 125
Боковые подушки безопасности..... 141, 142
Боковые светильники.....125, 244
Бортовой компьютер 39, 41, 42
Бортовые системные настройки 28, 317
Буксировка автомобиля.....262
Буксировка прицепа 160, 205
Быстросъемная шаровая опора тягово-сцепного устройства.....206
Бытовое накачивание (при помощи ремкомплекта).....229

В

Вентиляционные решетки.....83
Вентиляционный люк в потолке 104
Вентиляция салона 83-86
Вещевые отделения..... 99, 101, 107, 111-113
Видеокамера заднего обзора 199
Внесение в память настроек сиденья 77
Внесение скорости в память.....192
Время (настройка) 47, 48
Встречающее освещение.....125
Вызов срочной помощи 132, 274
Вызов техпомощи 132, 274
Выключатели обогрева сидений 78
Выключатель световых приборов.....117, 125
Выключатель стеклоочистителя..... 127-129
Выключение двигателя..... 161, 166
Blue HDi 175
BlueHDi 35, 223
Bluetooth (беспроводная гарнитура "свободные руки") 324, 325

Г

Габаритные размеры.....271
Галогенные лампы.....242, 244
Гарнитура Bluetooth беспроводной связи (телефон).....324, 325
Гибрид 272
Главное меню 340

Д

Давление воздуха в шинах 273
Движение автомобиля 165, 176
Демонтаж колеса.....238
Дети (обеспечение безопасности).....150, 153-155
Детские кресла 138, 143-145, 157
Детские кресла ISOFIX 152-155
Дизельный двигатель.....16, 202, 216, 217, 228, 266, 268
Дисплей комбинации приборов.....28, 175
Дистанционный ключ-пульт 55, 56, 69, 165, 167
Дневные ходовые огни..... 118, 120, 242, 243
Домкрат.....235
Дополнительная розетка..... 292, 346
Дополнительно 292
Дополнительное оборудование..... 131
Дополнительные разъемы 108
Дополнительный вход.....346
Дорожный просвет.....272

Е

Емкость топливного бака.....200
Если топливо в баке закончилось (на дизеле)..... 228
ESC/ASR.....133
ESC (система динамической стабилизации).....18

З

Заводской номер автомобиля 273
Заднее стекло (обогрев).....96
Задние подголовники.....109
Задние сиденья 109
Закрывание багажника 65
Закрывание дверей..... 50, 58, 59

Замена воздушного фильтра....221
Замена колеса 235, 236
Замена ламп..... 242, 245, 246, 248
Замена масляного фильтра....221
Замена салонного фильтра 221
Замена щетки стеклоочистителя 130, 211
Замена электрических предохранителей...249
Замена элемента питания в ключе-пульте.....54, 63
Замок зажигания с блокировкой рулевого колеса 52, 61, 167
Запасное колесо 235-237
Запас хода по присадке AdBlue 35, 36
Запирание.....50, 69
Запирание замков вручную (аварийный вариант) 62
Заправка бака топливом..... 200, 202
Заправка присадкой AdBlue® 224
Заряд аккумуляторной батареи 255
Заслонка панорамной крыши 106
Звуковой сигнал.....132
Зеркало косметическое 101
Зимняя заслонка радиаторной решетки 204
Знак аварийной остановки 227
Зоны риска (обновление перечня) 307

И

Идентификационная табличка автомобиля...273
Идентификационные данные автомобиля.....273
Индикатор переключения передач 175
Индикаторы и сигнализаторы световые..... 14, 18, 19
Индикация на выдвижном экране 184, 188, 190
Инициализация ключа-пульта 54, 63
Инструменты 229, 235
Интеллектуальная противобуксовочная система.....134
Информация о движении на дорогах ТМС 308
Информация о дорожном движении ТМС...308
Информация о дорожном движении (ТА) 309, 341

К

Кабель "jack".....292
Календарь (настройка)..... 47, 48
Ключ 49, 50, 54, 59, 69
Ключ не распознан 53, 62, 166
Ключ-пульт дистанционного управления 52, 53, 61, 167
Коврик напольный 100
Кольца для закрепления багажа 112, 113
Комбинация приборов 13, 28
Компакт-диски MP3 (CD-плеер) 343, 344
Комплект принадлежностей для временного устранения прокола в шине.....229
Кондиционер воздуха 11, 87
Кондиционер воздуха двухзонный.....96
Кондиционер воздуха с ручными регулировками..... 84-86
Контроль давления (при помощи ремкомплекта) 229
Контроль исправности систем и текущие проверки 215-217, 221, 222
Контрольная лампа "Сервис".....20
Контрольная лампа системы снижения токсичности отработавших газов SCR....25
Контрольные лампы и сигнализаторы..... 14, 16, 18, 21
Контрольные лампы и сигнализаторы состояния систем.....21
Контроль падения давления воздуха в шинах 186, 237
Контроль слепых зон.....196
Контроль уровней эксплуатационных жидкостей..... 215-220
Корректор фар 126
Крышка багажника с электроприводом... 66, 68
Крышка горловины топливного бака.....200

Л

Лампы для чтения.....102
Лампы (замена, наименование)..... 242, 245, 246, 248
Люк горловины топливного бака 200
Люк для лыж..... 111
Лямка для крепления багажа..... 112, 113

М

Масло моторное 218
Масляный щуп..... 31, 218
Массажная система 79
Масса прицепа..... 265, 268
Массы..... 265, 268
Меню..... 282, 284, 286, 296, 298, 302, 310, 320, 322
Меню (аудиосистемы) 282, 284, 286, 296, 298, 320, 322
Меню (Сенсорный экран).....277, 281
Механическая коробка передач 11, 16, 174, 180, 183, 222
Минимальный остаток топлива 200
Многофункциональный экран (с автомагнитолой) 340
Монтаж колеса 238
Моторный отсек 215-217

Н

Навигатор 302
Накачивание шин..... 11
Наружные зеркала заднего вида.....80, 81, 196
Настройка бортовых систем и оборудования.....28
Настройка календаря..... 47, 48
Настройка рулевого колеса по высоте и вылету 79
Настройка часов 47, 48
Настройки (Меню).....310
Настройки систем автомобиля.....28
Насыщение сажевого фильтра (дизели)..... 221

О

Обеспечение безопасной перевозки детей 139, 143-145, 150, 152-155, 157
Облегчение посадки за руль.....77
Обновление перечня зон риска.....307

Оборудование и принадлежности салона.....99, 101
Оборудование места водителя 9
Обустройство багажного отделения.... 112, 113
Обустройство задней части салона..... 111
Огни стояночные 117, 125, 242, 245, 246
Ограничитель скорости 188, 192
Омыватель ветрового стекла 128
Омыватель заднего стекла 128
Омыватель фар 128
Определение местонахождения автомобиля 52, 61
Освещение салона.....102, 103
Остановка автомобиля 165, 176
Отделения для вещей..... 112, 113
Отключение подушки безопасности пассажира... 139
Отключение системы ESP.....135
Отключение энергопотребителей.....261
Открывание дверей.....49
Открывание замка багажника из салона...68
Открывание замка двери аварийное.....53
Открывание шторки панорамной крыши 106
Открытие крышки багажника 49, 50, 57, 65
Отопление 11, 84, 86, 94, 97
Отпирание замка багажника.....50, 57
Отпирание замков 49, 55, 56
Охранная сигнализация 70
Очиститель заднего стекла 128

П

Падение давления воздуха в шинах (датчики)..... 186
Перевозка грузов..... 11, 212
Перевозка длинномерных предметов 111
Передние подголовники 75, 78
Передние сиденья..... 75-77
Передние тормозные колодки 222
Перечень электрических предохранителей.... 249
Перчаточный ящик 101
Пиротехнические натяжители ремней безопасности..... 138
Плановое техническое обслуживание 11
Плафоны.....102
Плеер Apple® 294
Повторители указателей поворотов.....244
Подзарядка аккумуляторной батареи 255
Подлокотник 99
Подлокотник задний..... 111
Подлокотник передний 107
Подрулевой блок управления автомагнитолой.....280, 339
Подставка для банки с напитком.....99
Подушки безопасности..... 27, 139
Полка багажного отделения..... 114
Помощь при экстренном торможении AFU.....133
Предохранители электрические 249
Предохранительный клапан топливного бака.... 201
Приглушенный свет в салоне 103
Принадлежности для устранения прокола в шине.....229
Присадка AdBlue..... 24, 35, 223, 224
Присадка к дизтопливу 220, 221
Пристегивание креплений ISOFIX.....152
Прицеп.....160, 205
Проверка уровней эксплуатационных жидкостей.....218-220
Проверка уровня масла в двигателе 31
Проветривание 11
Прозрачная панорамная крыша.....106
Проигрыватель CD MP3..... 292, 343, 344
Проигрыватель дисков CD MP3.... 292, 343, 344
Прокачка топливной системы.....228
Прокол шины 229
Противобуксовочная система (ASR).....18, 22, 133
Противосолнечные козырьки.....101
Противотуманные фары..... 119, 123
Пульт дистанционного управления (ПДУ) 49, 50, 55, 56, 58, 59, 69
Пуск двигателя.....161, 166, 254

Р

Радиоприемник..... 288, 289, 292, 340
Радиостанция..... 288, 289
Разъем JACK..... 108, 292, 346
Разъем USB..... 108, 292, 345
Расход масла 218
Расход топлива 11
Регенерация сажевого фильтра.....221
Регулировка подголовников 75, 78
Регулировка ремней безопасности по высоте 137
Регулировка сидений 75, 76
Регулятор подсветки панели приборов.....32
Регулятор скорости 190, 192
Регулятор тормозных сил REF 133
Режим "автострада" (для указателей поворотов).....120
Режим энергосбережения 261
Рекомендации по вождению 159, 160
Ремни безопасности 136-138
Розетка электрическая 12 В.....99, 101, 108, 111
Рулевое колесо (регулировка).....79
Рычаг механической коробки передач 174
Рычаг переключения передач 11
Рычаг селектора автоматической коробки передач 176
PEUGEOT Connect Apps.....319
PEUGEOT Connect Assistance 274
PEUGEOT Connect Packs 274
PEUGEOT Connect SOS 274

С

Салонное зеркало заднего вида 82
Светодиодные LED-лампы.....242, 245, 246
Секвентальная коробка передач 11
Сенсорный экран..... 43, 45, 46, 48, 281
Сенсорный экран (Меню)..... 41, 43, 277, 281
Сервис.....20
Сервис (контрольная лампа).....20
Сетка-перегородка для высокого багажа....115
Сигнализатор невыключенных световых приборов.....119
Сигнализатор системы предварительного подогрева дизельного двигателя 16

Сигнализатор тормозной системы.....22
Сиденья детские.....149, 150
Сиденья с подогревом.....75, 78
Силовые агрегаты.....264, 266
Синхронизация ключа-пульта ДУ.....54, 63
Система ABS.....133
Система ASR.....133
Система ESC.....18
Система SCR.....223
Система WIP Plug.....108
Система адаптации дальнего света фар.....122
Система динамической стабилизации CDS.....18, 22, 133, 135
Система динамической стабилизации ESC.....18, 133
Система помощи при парковке задним ходом.....193
Система помощи при парковке передним ходом.....194
Система помощи при трогании на уклоне.....183
Система программируемого подогрева Webasto.....97
Система снижения токсичности отработавших газов SCR.....25
Система "стоп-старт".....17, 42, 89, 92, 96, 180, 200, 214, 221, 253, 256
Система экранных меню.....282, 284, 286, 296, 298, 302, 310, 320, 322, 348
Система энергосбережения.....261
Системы экологической защиты.....11, 54, 63
Складывание задних сидений.....109
Складывание и разворачивание зеркал заднего вида.....80
Слив масла из двигателя.....218
Снятие АКБ.....257
Снятие резинового коврика.....100
Соединение Bluetooth.....324, 325
Сопровождающее освещение.....121, 124
Стеклоочиститель.....17, 127, 129
Суперблокировка замков.....51, 60
Счетчик общего пробега.....29
Счетчик пробега за поездку.....29
Съемная зимняя заслонка.....204, 205
CDS.....133
CD-плеер.....292, 343

Т

Таблица масс.....265, 268
Таблица силовых агрегатов.....264
Табличка завода-изготовителя.....273
Текущее обслуживание автомобиля.....11
Текущие и контрольные проверки систем.....221, 222
Телефон.....324-326
Температура охлаждающей жидкости.....30
Технические характеристики.....264-266, 268
Топливный бак.....200
Топливо.....11, 202
Тормоза.....22, 222
Тормозные диски.....222
Тормоз стояночный.....167, 222
Третий стоп-сигнал.....248
Тягово-сцепное устройство с быстросъемной шаровой опорой.....206

У

Уведомляющие индикаторы и сигнализаторы.....19, 21
Угол наклона фар (регулировка).....126
Удаление инея с ветрового стекла.....96
Удаление инея с заднего стекла.....80
Удаление инея со стекол.....96
Удаление конденсата с ветрового стекла.....96
Удаление конденсата со стекла заднего окна.....80
Удаление конденсата со стекол.....96
Указатели поворотов.....120, 125, 242-246
Указатель пробега до планового технического обслуживания.....33
Указатель температуры охлаждающей жидкости.....30
Указатель уровня масла в двигателе.....31
Указатель уровня топлива.....200
Уровень жидкости в омывателе стекол.....129, 220
Уровень жидкости в омывателе фар.....129, 220
Уровень масла.....31, 218
Уровень охлаждающей жидкости.....30, 220
Уровень присадки AdBlue®.....223
Уровень присадки к дизтопливу.....220, 221
Уровень рабочей жидкости в усилителе руля.....219
Уровень тормозной жидкости.....219
Установка багажных дуг на крыше.....212
Установка на ноль указателя техобслуживания.....34
Установка текущего времени.....47, 48
Установка текущей даты.....47, 48

Ф

Фары ближнего света.....117, 242, 244
Фары дальнего света.....117, 242, 244
Фары подсветки поворота.....123
Фильтр воздушный.....221
Фильтр масляный.....221
Фильтр сажевый.....220, 221
Фильтр салонный.....221
Фонари аварийной световой сигнализации.....132, 227
Фонари освещения номерного знака.....248
Фонари противотуманные задние.....242
Фонари стоп-сигнала.....245, 246
Фонари стояночные.....125
Фонари указателей поворотов.....120
Фонарь заднего хода.....245, 246
Фонарь противотуманный задний.....119, 245, 246
Фронтальные подушки безопасности.....139, 142
Функция "световая дорожка".....121

Ц

Цветной дисплей.....281
Центральная консоль.....107
Центральный электрический замок.....58, 59
Цепи противоскольжения.....203
Цифровое радиовещание - DAB (Digital Audio Broadcasting).....290, 291

Ч

Частота (радио)..... 288, 289
Черно-белый дисплей..... 340, 348
Четырехзонная система кондиционирования воздуха.....91, 94, 96

Ш

Шины 11
Шторка люка в потолке 104
Шторные подушки безопасности..... 141, 142

Щ

Щетки стеклоочистителя (замена) 130, 211

Э

Эко-вождение (рекомендации)..... 11
Экономичное вождение..... 11
Экономия электроэнергии.....261
Экран панели приборов.....28, 39
Электрический стояночный тормоз.....21, 168
Электронная блокировка пуска двигателя 52, 61, 69, 167
Электронный ключ 49, 50, 55-59, 62
Электронный регулятор тормозных сил REF.....133
Элемент питания ключа-пульта ДУ..... 54, 63, 69
Этикетки с идентификационными данными автомобиля 273

D

DAB (Digital Audio Broadcasting) - Цифровое радиовещание.....290, 291

I

ISOFIX 153, 154
ISOFIX (крепления).....152

J

Jack.....292

R

RDS.....289

S

SCR (селективный каталитический преобразователь).....223

U

UREA 35, 223
USB 292

A	
A/C	Кондиционер воздуха
ABS	ABS
AIRBAG	Подушка безопасности
AIRBAG PASS	Подушка безопасности пассажира
AM	Диапазон радиоволн AM
AUTO	АВТО - автоматический режим работы системы
AUX	AUX - вход для внешнего аудиоустройства
B	
BAND	Диапазон радиоволн
BLUETOOTH	Технология BLUETOOTH, обеспечивающая беспроводное соединение малой мощности между мобильными устройствами
C	
C (Celsius)	°C - температура в градусах по шкале Цельсия
CD	CD - компакт-диск
CHARGE MAXI*	МАКС. НАГРУЗКА* - максимальный вес, который выдерживает полка
CHECK	CHECK - режим самодиагностики бортовых систем автомобиля
CLASSIQUE	Музыкальный жанр: классическая музыка
CRUISE	Круиз-контроль - устройство, поддерживающее постоянную скорость автомобиля, автоматически прибавляя её при снижении заданного водителем скоростного режима и уменьшая её при увеличении без участия водителя.
CRYSTAL SYMPHONY	Музыкальный жанр: "кристальная симфония"
D	
DAB	DAB - цифровое звуковое радиовещание высокого качества
DX	Настройка радиоприемника на самые слабые и удаленные радиостанции.
E	
ECO	ЭКО - экологичное и экономичное вождение
F	
FAP	Сажевый фильтр - предназначен для снижения выброса сажевых частиц в атмосферу с отработавшими газами

F	
FM	Диапазон радиоволн FM
H	
HI	Микроклимат: максимальная температура воздуха в салоне
I	
INFO	INFO - меню "Информация", служащее для просмотра и настройки функций отдельных систем автомобиля
INT	Интерьер
J	
JAZZ-BLUES	Музыкальный жанр: джаз-блюз
JUNGLE FANTASY	Музыкальный жанр: джангл-фэнтэзи
K	
KG	Кг - килограмм
KM	Км - километр
KM/H	Км/ч - единица измерения скорости
L	
L (Litre)	Л - литр
L/KM	Л/КМ - расход топлива в литрах на 1 км пробега
LIMIT	Ограничитель скорости
LO	LO - нормальная скорость работы стеклоочистителя
M	
MAX	МАКС. - максимум
MEDIA	Медиаустройства
MEM	Системная память
MIN	МИН. - минимум
Min	Мин. - минуты
MODE	РЕЖИМ - режим, в котором работает система
MONO	МОНО - работа аудиосистемы в монофоническом режиме
M	
MP3	MP3 - популярный формат цифрового кодирования звуковой информации
MUSIC	МУЗЫКА
MUTE	MUTE - режим, в котором звук отключается и переводится в "спящий" режим
N	
NAV	НАВИГАТОР
NO START IN	"NO START IN": уведомляющее сообщение, связанное с присадкой AdBlue © и системой SCR, означающее «Пуск будет невозможен через … » (с указанием остатка запаса хода в км)

O	
ODO	Одометр
OFF	OFF - выключено
OK	OK - подтверждение произведенного действия
ON	ON - включено
P	
PASSENGER AIRBAG	Подушка безопасности пассажира
PAUSE	ПАУЗА - приостановка действия или работы системы
PHONE	ТЕЛЕФОН
PM	Пополудни
POP/ROCK	Музыкальный жанр: поп/рок
POWER (HY)	Мощность гибридного привода
P/S	ГУР -гидроусилитель руля
PTY	PTY - функция поиска радиостанции по типу программы
R	
RADIO	Радиоприемник
RDM	Воспроизведение файлов в случайном порядке
RDS	RDS - многоцелевой стандарт, предназначенный для передачи информационных сообщений по каналам ЧМ-радиовещания в диапазоне УКВ
REAR (HY)	Подача воздуха к задним сиденьям
REST	Восстановить настройки по умолчанию
ROLLOVER PROTECTION	Защитные дуги для защиты привязанных ремнями безопасности водителя и пассажиров в случае опрокидывания автомобиля в ДТП
RPT	Повторить
S	
S (Seconde)	Секунда
START	Старт - системная команда на пуск двигателя

S	
STOP	Стоп - системная команда на останов двигателя
STOP and START SYSTEM	Система "стоп-старт" - предназначена для экономии топлива, снижения вредных выбросов и шума за счет сокращения времени работы двигателя на холостом ходу
T	
TA	TA - радиосообщения о дорожном движении
TECHNO	Музыкальный жанр: "техно"
TMC	TMC - информация о транспортных потоках и метеорологических условиях на дорогах
TOP	ВЕРХ
TOP TETHER	TOP TETHER - торговая марка устройства для крепления детских кресел
TRIP	Выбор источника информации для бортового компьютера
TWIN AIRBAG	Сдвоенные боковые подушки безопасности
U	
URBAN RYTHMIK	Музыкальный жанр: "ритмик-урбан"
UREA	"UREA": сигнализатор, связанный с присадкой AdBlue © и системой SCR (основным компонентом присадки AdBlue © является мочевина)
V	
V (Volt)	В - Вольт
VOCALE	Вокал, голос
VSC	VSC - система динамической стабилизации
W/X/Y	
WD (4WD-2WD)	WD (4WD-2WD) - колесная формула автомобиля: 4x4; 4x2;
ZERO EMISSION (HY)	Нулевой выхлоп (на гибридном приводе)
ZEV (HY)	Гибридный автомобиль с нулевым выхлопом



! В различных местах автомобиля наклеены этикетки. В них содержатся предупреждения и рекомендации по технике безопасности, а также идентификационные данные автомобиля. Не удаляйте их - они являются его неотъемлемой частью.

Перепечатка и перевод данного руководства в полном объеме или его части без письменного разрешения компании PEUGEOT запрещены.

Компания PEUGEOT свидетельствует, что, во исполнение Правил Европейского Сообщества (Директива ЕЭС 2000/53) в части, касающейся вышедших из употребления транспортных средств, она отвечает предписанным этим документом задачам, и что в производстве реализуемой ею продукции используются материалы вторичной переработки.

Издано в EC
Russe
01-16

PEUGEOT
Automobiles PEUGEOT - Siège Social : 75, avenue de la Grande-Armée 75016 PARIS
Tél. 33 (0)1 40 66 55 11 - Fax 33 (0)1 40 66 54 14
Adresse postale : Automobiles PEUGEOT B.P 01 75761 PARIS cedex 16 - Adresse Internet : http://www.peugeot.com
Société Anonyme au capital de 172 771 770 Euros - R.C.S. PARIS B 552 144 503. SIRET 552 144 503 00018. APE 341 Z

www.peugeot.com

Russe
RU. 16508.0180

Рекомендации по использованию систем вентиляции и кондиционирования воздуха

Для обеспечения надлежащей работы этих систем рекомендуется соблюдать следующие правила:

- Чтобы воздушные потоки распределялись по салону равномерно, следите за чистотой наружных воздухозаборных решеток, находящихся под ветровым стеклом и не перекрывайте сопла, вентиляционные решетки и воздуховоды, а также вытяжные каналы, расположенные в багажном отсеке.
- Не закрывайте от света датчик освещенности, расположенный на панели приборов; он работает в системе автоматического кондиционирования воздуха.
- Чтобы обеспечить долгую и безотказную работу кондиционера воздуха, включайте его хотя бы на 5-10 минут не реже одного-двух раз в месяц.
- Следите за чистотой салонного фильтра и систематически заменяйте все фильтрующие элементы.
  Рекомендуется отдать предпочтение салонному фильтру комбинированного типа. В его конструкции имеется присадка с активными компонентами, предназначенными для очищения воздуха и поддержания чистоты в салоне (фильтр удаляет всевозможные аллергены, устраняет неприятные запахи и препятствует оседанию жировых пятен).
- Кроме того, рекомендуется систематически показывать систему кондиционирования воздуха специалистам в соответствии с предписаниями, приведенными в сервисно-гарантийной книжке.
- Если кондиционер перестал охлаждать воздух, выключите его и обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

В случае буксирования прицепа с максимальной массой в гору при высокой температуре окружающего воздуха отключение кондиционера воздуха позволяет облегчить нагрузку на двигатель и, таким образом, сохранить его тяговые возможности.

Если в результате длительного пребывания на солнце температура в салоне автомобиля остается слишком высокой, вы можете без колебаний открыть его на несколько секунд, чтобы проветрить. Установите регулятор подачи воздуха в режим, достаточный для обеспечения эффективного проветривания салона.

При работе кондиционера на стоянке происходит естественное выделение водяного конденсата, стекающего под автомобиль.

Содержит фторсодержащие парниковые газы R134A.
В зависимости от варианта исполнения и страны реализации, в системе кондиционирования воздуха содержатся парниковые фторсодержащие газы R134A. Заправочная масса газа 0,525 кг (+/- 0,025 кг), индекс GWP 1 430 t (0,751 t эквивалент CO_2).

Совместимость топлив

Топливо для бензиновых двигателей

Бензиновые двигатели адаптированы для работы на биотопливе, отвечающем требованиям современных и перспективных европейских стандартов, допущенном к реализации на автозаправках.

E5 **E10** Бензин, отвечающий требованиям стандарта EN228 в смеси с биотопливом, соответствующим стандарту EN15376.

Допускаются только те присадки к бензину, которые соответствуют требованиям стандарта B715001.

Топливо для дизельных двигателей

Дизельные двигатели могут работать на биотопливе, отвечающем требованиям современных и перспективных европейских стандартов, реализуемом через сеть автозаправочных станций.

B7 Смесь дизельного топлива, соответствующего стандарту EN590 с биотопливом, отвечающим стандарту EN14214 (с допустимым содержанием диметилэфира 0... 7%).

E5 **E10** **B7** **B10** **XTL** **B20** **B30**

B10 Смесь дизельного топлива, соответствующего стандарту EN16734 с биотопливом, отвечающим стандарту EN14214 (с допустимым содержанием диметилэфира 0... 10%).

XTL Смесь парафинистого дизельного топлива, соответствующего стандарту EN15940 с биотопливом, отвечающим стандарту EN14214 (с допустимым содержанием диметилэфира 0... 7%).

B20 **B30** Ваш дизельный двигатель может работать на биотопливе B20 или B30, соответствующем стандарту EN16709. Но при его, даже случайном, использовании необходимо строгое соблюдение особых правил технического обслуживания, предназначенного для "жестких условий вождения".

За дополнительной информацией обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Категорически запрещается заправлять автомобиль какими-либо иными видами топлива или биодобавок (хоть чистыми, хоть разбавленными маслами растительного либо животного происхождения, бытовыми сортами топлива и т.п.) - это может привести к выходу из строя двигателя и его системы питания.

Допускаются только те присадки к дизтопливу, которые соответствуют требованиям стандарта B715000.

Дизтопливо на морозе

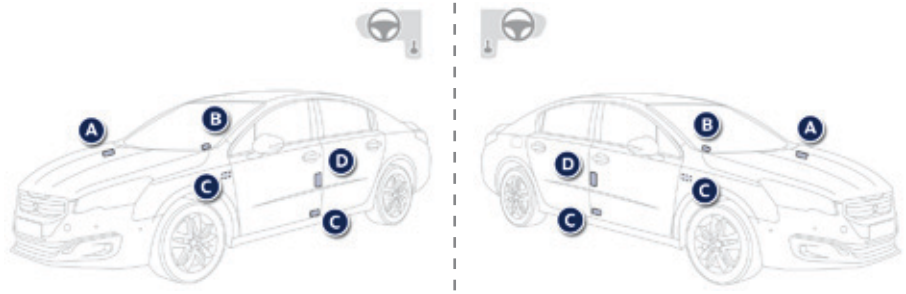
При температурах ниже 0°C (+32°F) в летних сортах дизельного топлива кристаллизуются парафины, вызывающие сбои в системе питания двигателя. Во избежание этого явления, рекомендуется пользоваться зимними сортами дизтоплива и поддерживать в топливном баке запас, превышающий половину его объема. Если, несмотря на эти меры, двигатель не запускается при температуре ниже -15°C (+5°F), поставьте автомобиль на время в теплый гараж или в отапливаемое помещение.

Поездки за границу

Некоторые сорта топлива могут вывести двигатель из строя. Для ряда стран может действовать требование пользоваться особыми сортами топлива (распознаваемыми по октановому числу, определенной торговой марке...), с которыми гарантируется нормальная работа двигателя.
За дополнительной информацией обращайтесь к сотруднику торговой точки.

Идентификационные данные

Различные средства маркировки, нанесенные на автомобиль для его идентификации и поиска.



A. Серийный номер в моторном отсеке.
Этот номер выбит на кузове возле верхней опоры стойки подвески.

B. Серийный номер на нижней поперечине рамы ветрового стекла.
Этот номер содержится на наклеенной табличке и просматривается через ветровое стекло.

C. Табличка с заводским номером.
Этот номер содержится в табличке, наклеенной на среднюю стойку с левой или правой стороны.

D. Табличка с данными шин и декоративного покрытия.
Эта табличка наклеена на средней стойке со стороны водителя.

На ней указаны:
- давление для порожнего и нагруженного автомобиля,
- размеры шин,
- давление воздуха в запасном колесе,
- артикул цвета декоративного покрытия кузова.

В заводской комплектации автомобиль может оснащаться шинами с индексами нарузки и скорости выше тех, что указаны на этикетках, при этом параметры давления воздуха в них не меняются.

Давление воздуха следует проверять на холодных шинах не реже одного раза в месяц.

Недостаточное давление воздуха в шинах ведет к перерасходу топлива.

Вызов экстренной или технической помощи

Тип 1





"PEUGEOT connect sos"

SOS

В экстренной ситуации нажмите на эту кнопку и удерживайте ее более 2 секунд.
Мигающий зеленый светодиод и голосовой информатор подтвердят отправку вызова в "колл-центр PEUGEOT connect SOS"*.

Если сразу нажать еще раз на эту же кнопку, вызов будет отменен.
Зеленый светодиод погаснет.

Светодиод зеленого цвета продолжит гореть (не мигая), если связь со службой установлена.
Он погаснет по окончании связи.

Отдел "PEUGEOT connect SOS" немедленно определяет местонахождение вашего автомобиля и устанавливает с вами контакт на вашем языке**, после чего, при необходимости, мобилизует компетентные службы, оказывающие соответствующую помощь**. В странах, где такой службы нет или от нее отказались, вызов передается службе технической помощи (112) без определения местонахождения автомобиля.

! Если датчик подушки безопасности зафиксирует удар, вызов экстренной помощи будет отправлен автоматически, независимо от возможного срабатывания подушек безопасности.

i Если вы пользуетесь услугами PEUGEOT Connect Packs, включающими в себя пакет SOS и техническое обслуживание, вы можете воспользоваться дополнительными сервисами, которые можно найти на вашей персональной страничке на сайте компании в стране вашего проживания.

* В соответствии с генеральным соглашением, заключаемым в торговой точке при наличии такой услуги и с учетом лимитов, обусловленных технической и технологической возможностями.

** В зависимости от географической зоны действия системы "PEUGEOT connect SOS", "PEUGEOT Connect Assistance" и официального языка, выбранного владельцем автомобиля. Список стран, расположенных в зоне действия Службы PEUGEOT CONNECT имеется в торгово-сервисной сети или на сайте вашей страны.

Работа системы



При включении зажигания загорается на три секунды зеленый светодиод, подтверждающий работоспособность системы.



Оранжевый светодиод мигает, затем гаснет: система неисправна.

Оранжевый светодиод горит, не мигая: необходимо заменить элемент питания.
В обоих случаях вызов технической и неотложной помощи может не сработать.
Необходимо без промедления обратиться в компетентный сервисный центр.

Неисправность этой системы не препятствует вождению автомобиля.

"PEUGEOT Connect Assistance"



Нажмите на эту кнопку и удерживайте более 2 секунд, чтобы запросить техническую помощь в случае неисправности автомобиля. Голосовое сообщение известит вас о том, что ваш звонок принят**.

Если сразу нажать еще раз на эту же кнопку, вызов будет отменен.
Отмена вызова подтверждается голосовым информатором.

Геолокация



Вы можете отключить геолокацию, нажав одновременно на кнопки "PEUGEOT connect SOS" и "PEUGEOT Connect Assistance", а затем на "PEUGEOT Connect Assistance", чтобы подтвердить.

Чтобы активировать геолокацию, вновь нажмите одновременно на кнопки "PEUGEOT connect SOS" и "PEUGEOT Connect Assistance", а затем на "PEUGEOT Connect Assistance", чтобы подтвердить.

Если вы купили автомобиль в торговой сети не нашей марки, вам следует поинтересоваться настройками этой системы и попросить специалистов своей сети внести в них изменения.
В многоязычных странах систему можно настроить на работу на официальном языке по вашему выбору.

По техническим соображениям, в частности, в целях улучшения качества предоставляемых клиенту услуг Службы PEUGEOT CONNECT, изготовитель оставляет за собой право в любой момент осуществлять обновление бортовой телекоммуникационной системы.

** В зависимости от географической зоны действия системы "PEUGEOT connect SOS", "PEUGEOT Connect Assistance" и официального языка, выбранного владельцем автомобиля. Список стран, расположенных в зоне действия Службы PEUGEOT CONNECT имеется в торгово-сервисной сети или на сайте вашей страны.

Вызов экстренной или технической помощи

Тип 2





"PEUGEOT connect sos"

SOS

В экстренной ситуации нажмите на эту кнопку и удерживайте ее более 2 секунд.
Мигающий зеленый светодиод и голосовой информатор подтвердят отправку вызова в колл-центр "PEUGEOT connect SOS"*.

Если сразу нажать еще раз на эту же кнопку, вызов будет отменен.
Зеленый светодиод гаснет.

Светодиод зеленого цвета продолжит гореть (не мигая), если связь со службой установлена.
Он погаснет по окончании связи.

Колл-центр "PEUGEOT connect SOS" сразу определит ваше местонахождение, свяжется с вами на вашем языке** и, при необходимости, направит к вам спасателей из соответствующих вспомогательных служб**. В странах, где такой службы нет или от нее отказались, вызов напрямую отправляется службе технической помощи (112) без определения местонахождения автомобиля.

! Если датчик подушки безопасности зафиксирует удар, вызов экстренной помощи будет отправлен автоматически, независимо от возможного срабатывания подушек безопасности.

i Если вы пользуетесь услугами PEUGEOT Connect Packs, включающими в себя пакет SOS и техническое обслуживание, вы можете воспользоваться дополнительными сервисами, которые можно найти на вашей персональной страничке на сайте компании в стране вашего проживания.

* В соответствии с генеральным соглашением, заключаемым в торговой точке при наличии такой услуги и с учетом лимитов, обусловленных технической и технологической возможностями.

** В зависимости от географической зоны действия служб PEUGEOT Connect SOS и PEUGEOT Connect Assistance, а также официального языка, выбранного владельцем автомобиля.
Список охваченных стран и колл-центров PEUGEOT CONNECT имеется в торгово-сервисной сети или на сайте вашей страны.

Работа системы



При включении зажигания загорается на три секунды зеленый светодиод, что подтверждает работоспособность системы.

Касается всех стран, кроме России, Белоруссии, Казахстана.



Сигнализатор красного цвета мигает, затем гаснет: в системе обнаружена неисправность.

Сигнализатор красного цвета горит не мигая: замените элемент питания системы вызова помощи.

Касается России, Белоруссии, Казахстана.



Сигнализатор красного цвета горит не мигая: в системе обнаружена неисправность.

Сигнализатор красного цвета мигает: замените элемент питания системы вызова помощи.

В обоих случаях вызов служб срочной и неотложной помощи может не сработать. Необходимо без промедления обратиться в компетентный сервисный центр.

Неисправность этой системы не препятствует вождению автомобиля.

"PEUGEOT Connect Assistance"



Нажмите на эту кнопку и удерживайте более 2 секунд, чтобы запросить техническую помощь в случае выхода из строя автомобиля. Голосовое сообщение известит вас о том, что ваш звонок принят**.

Если сразу нажать еще раз на эту же кнопку, вызов будет отменен.
Отмена вызова подтверждается голосовым информатором.

Геолокация



Вы можете отключить геолокацию, нажав одновременно на кнопки "PEUGEOT connect SOS" и "PEUGEOT Connect Assistance", а затем на "PEUGEOT Connect Assistance", чтобы подтвердить.

Чтобы активировать геолокацию, вновь нажмите одновременно на кнопки "PEUGEOT connect SOS" и "PEUGEOT Connect Assistance", а затем на "PEUGEOT Connect Assistance", чтобы подтвердить.

Если вы купили автомобиль в сети не нашей марки, вам следует поинтересоваться настройками этой системы и попросить специалистов своей сети внести в них изменения. В многоязычных странах систему можно настроить на работу на официальном языке по вашему выбору.

По техническим соображениям, в частности, в целях улучшения качества услуг Службы PEUGEOT CONNECT, изготовитель оставляет за собой право в любой момент осуществлять обновление бортовой телекоммуникационной системы.

** В зависимости от географической зоны действия службы PEUGEOT Connect SOS, PEUGEOT Connect Assistance, а также официального языка, выбранного владельцем автомобиля.
Список охваченных стран и колл-центров PEUGEOT CONNECT имеется в торгово-сервисной сети или на сайте вашей страны.

Russe
RU. 16508.A180

Рекомендации по использованию систем вентиляции и кондиционирования воздуха

Для обеспечения надлежащей работы этих систем рекомендуется соблюдать следующие правила:

- Чтобы воздушные потоки распределялись по салону равномерно, следите за чистотой наружных воздухозаборных решеток, находящихся под ветровым стеклом и не перекрывайте сопла, вентиляционные решетки и воздуховоды, а также вытяжные каналы, расположенные в багажном отсеке.
- Не закрывайте от света датчик освещенности, расположенный на панели приборов; он работает в системе автоматического кондиционирования воздуха.
- Чтобы обеспечить долгую и безотказную работу кондиционера воздуха, включайте его хотя бы на 5-10 минут не реже одного-двух раз в месяц.
- Следите за чистотой салонного фильтра и систематически заменяйте все фильтрующие элементы.
  Рекомендуется отдать предпочтение салонному фильтру комбинированного типа. В его конструкции имеется присадка с активными компонентами, предназначенными для очищения воздуха и поддержания чистоты в салоне (фильтр удаляет всевозможные аллергены, устраняет неприятные запахи и препятствует оседанию жировых пятен).
- Кроме того, рекомендуется систематически показывать систему кондиционирования воздуха специалистам в соответствии с предписаниями, приведенными в сервисно-гарантийной книжке.
- Если кондиционер перестал охлаждать воздух, выключите его и обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

В случае буксирования прицепа с максимальной массой в гору при высокой температуре окружающего воздуха отключение кондиционера воздуха позволяет облегчить нагрузку на двигатель и, таким образом, сохранить его тяговые возможности.

Если в результате длительного пребывания на солнце температура в салоне автомобиля остается слишком высокой, вы можете без колебаний открыть его на несколько секунд, чтобы проветрить. Установите регулятор подачи воздуха в режим, достаточный для обеспечения эффективного проветривания салона.

При работе кондиционера на стоянке происходит естественное выделение водяного конденсата, стекающего под автомобиль.

Содержит фторсодержащие парниковые газы R134A.
В зависимости от варианта исполнения и страны реализации, в системе кондиционирования воздуха содержатся парниковые фторсодержащие газы R134A. Заправочная масса газа 0,525 кг (+/- 0,025 кг), индекс GWP 1 430 t (0,751 t эквивалент CO_2).

Совместимость топлив

Топливо для бензиновых двигателей

Бензиновые двигатели адаптированы для работы на биотопливе, отвечающем требованиям современных и перспективных европейских стандартов, допущенном к реализации на автозаправках.

E5 **E10** Бензин, отвечающий требованиям стандарта EN228 в смеси с биотопливом, соответствующим стандарту EN15376.

Допускаются только те присадки к бензину, которые соответствуют требованиям стандарта B715001.

Топливо для дизельных двигателей

Дизельные двигатели могут работать на биотопливе, отвечающем требованиям современных и перспективных европейских стандартов, реализуемом через сеть автозаправочных станций.

B7 Смесь дизельного топлива, соответствующего стандарту EN590 с биотопливом, отвечающим стандарту EN14214 (с допустимым содержанием диметилэфира 0... 7%).

E5 **E10** **B7** **B10** **XTL** **B20** **B30**

B10 Смесь дизельного топлива, соответствующего стандарту EN16734 с биотопливом, отвечающим стандарту EN14214 (с допустимым содержанием диметилэфира 0... 10%).

XTL Смесь парафинистого дизельного топлива, соответствующего стандарту EN15940 с биотопливом, отвечающим стандарту EN14214 (с допустимым содержанием диметилэфира 0... 7%).

B20 **B30** Ваш дизельный двигатель может работать на биотопливе B20 или B30, соответствующем стандарту EN16709. Но при его, даже случайном, использовании необходимо строгое соблюдение особых правил технического обслуживания, предназначенного для "жестких условий вождения".

За дополнительной информацией обратитесь в сервисную сеть PEUGEOT или в специализированный техцентр.

Категорически запрещается заправлять автомобиль какими-либо иными видами топлива или биодобавок (хоть чистыми, хоть разбавленными маслами растительного либо животного происхождения, бытовыми сортами топлива и т.п.) - это может привести к выходу из строя двигателя и его системы питания.

Допускаются только те присадки к дизтопливу, которые соответствуют требованиям стандарта B715000.

Дизтопливо на морозе

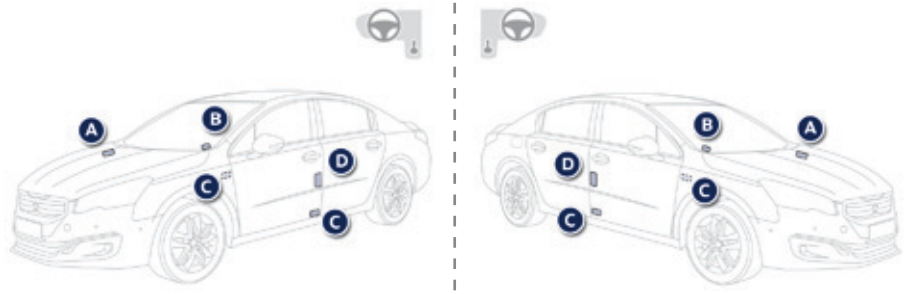
При температурах ниже 0°C (+32°F) в летних сортах дизельного топлива кристаллизуются парафины, вызывающие сбои в системе питания двигателя. Во избежание этого явления, рекомендуется пользоваться зимними сортами дизтоплива и поддерживать в топливном баке запас, превышающий половину его объема. Если, несмотря на эти меры, двигатель не запускается при температуре ниже -15°C (+5°F), поставьте автомобиль на время в теплый гараж или в отапливаемое помещение.

Поездки за границу

Некоторые сорта топлива могут вывести двигатель из строя. Для ряда стран может действовать требование пользоваться особыми сортами топлива (распознаваемыми по октановому числу, определенной торговой марке...), с которыми гарантируется нормальная работа двигателя.
За дополнительной информацией обращайтесь к сотруднику торговой точки.

Идентификационные данные

Различные средства маркировки, нанесенные на автомобиль для его идентификации и поиска.



A. Серийный номер в моторном отсеке.
Этот номер выбит на кузове возле верхней опоры стойки подвески.

B. Серийный номер на нижней поперечине рамы ветрового стекла.
Этот номер содержится на наклеенной табличке и просматривается через ветровое стекло.

C. Табличка с заводским номером.
Этот номер содержится в табличке, наклеенной на среднюю стойку с левой или правой стороны.

D. Табличка с данными шин и декоративного покрытия.
Эта табличка наклеена на средней стойке со стороны водителя.

На ней указаны:
- давление для порожнего и нагруженного автомобиля,
- размеры шин,
- давление воздуха в запасном колесе,
- артикул цвета декоративного покрытия кузова.

В заводской комплектации автомобиль может оснащаться шинами с индексами нарузки и скорости выше тех, что указаны на этикетках, при этом параметры давления воздуха в них не меняются.

Давление воздуха следует проверять на холодных шинах не реже одного раза в месяц.

Недостаточное давление воздуха в шинах ведет к перерасходу топлива.

Вызов экстренной или технической помощи

Тип 1





"PEUGEOT connect sos"

SOS

В экстренной ситуации нажмите на эту кнопку и удерживайте ее более 2 секунд.
Мигающий зеленый светодиод и голосовой информатор подтвердят отправку вызова в "колл-центр PEUGEOT connect SOS"*.

Если сразу нажать еще раз на эту же кнопку, вызов будет отменен.
Зеленый светодиод погаснет.

Светодиод зеленого цвета продолжит гореть (не мигая), если связь со службой установлена.
Он погаснет по окончании связи.

Отдел "PEUGEOT connect SOS" немедленно определяет местонахождение вашего автомобиля и устанавливает с вами контакт на вашем языке**, после чего, при необходимости, мобилизует компетентные службы, оказывающие соответствующую помощь**. В странах, где такой службы нет или от нее отказались, вызов передается службе технической помощи (112) без определения местонахождения автомобиля.

! Если датчик подушки безопасности зафиксирует удар, вызов экстренной помощи будет отправлен автоматически, независимо от возможного срабатывания подушек безопасности.

i Если вы пользуетесь услугами PEUGEOT Connect Packs, включающими в себя пакет SOS и техническое обслуживание, вы можете воспользоваться дополнительными сервисами, которые можно найти на вашей персональной страничке на сайте компании в стране вашего проживания.

* В соответствии с генеральным соглашением, заключаемым в торговой точке при наличии такой услуги и с учетом лимитов, обусловленных технической и технологической возможностями.

** В зависимости от географической зоны действия системы "PEUGEOT connect SOS", "PEUGEOT Connect Assistance" и официального языка, выбранного владельцем автомобиля. Список стран, расположенных в зоне действия Службы PEUGEOT CONNECT имеется в торгово-сервисной сети или на сайте вашей страны.

Работа системы



При включении зажигания загорается на три секунды зеленый светодиод, подтверждающий работоспособность системы.



Оранжевый светодиод мигает, затем гаснет: система неисправна.

Оранжевый светодиод горит, не мигая: необходимо заменить элемент питания.
В обоих случаях вызов технической и неотложной помощи может не сработать.
Необходимо без промедления обратиться в компетентный сервисный центр.

Неисправность этой системы не препятствует вождению автомобиля.

"PEUGEOT Connect Assistance"



Нажмите на эту кнопку и удерживайте более 2 секунд, чтобы запросить техническую помощь в случае неисправности автомобиля. Голосовое сообщение известит вас о том, что ваш звонок принят**.

Если сразу нажать еще раз на эту же кнопку, вызов будет отменен.
Отмена вызова подтверждается голосовым информатором.

Геолокация



Вы можете отключить геолокацию, нажав одновременно на кнопки "PEUGEOT connect SOS" и "PEUGEOT Connect Assistance", а затем на "PEUGEOT Connect Assistance", чтобы подтвердить.

Чтобы активировать геолокацию, вновь нажмите одновременно на кнопки "PEUGEOT connect SOS" и "PEUGEOT Connect Assistance", а затем на "PEUGEOT Connect Assistance", чтобы подтвердить.

Если вы купили автомобиль в торговой сети не нашей марки, вам следует поинтересоваться настройками этой системы и попросить специалистов своей сети внести в них изменения.
В многоязычных странах систему можно настроить на работу на официальном языке по вашему выбору.

По техническим соображениям, в частности, в целях улучшения качества предоставляемых клиенту услуг Службы PEUGEOT CONNECT, изготовитель оставляет за собой право в любой момент осуществлять обновление бортовой телекоммуникационной системы.

** В зависимости от географической зоны действия системы "PEUGEOT connect SOS", "PEUGEOT Connect Assistance" и официального языка, выбранного владельцем автомобиля. Список стран, расположенных в зоне действия Службы PEUGEOT CONNECT имеется в торгово-сервисной сети или на сайте вашей страны.

Вызов экстренной или технической помощи

Тип 2





"PEUGEOT connect sos"

SOS

В экстренной ситуации нажмите на эту кнопку и удерживайте ее более 2 секунд.
Мигающий зеленый светодиод и голосовой информатор подтвердят отправку вызова в колл-центр "PEUGEOT connect SOS"*.

Если сразу нажать еще раз на эту же кнопку, вызов будет отменен.
Зеленый светодиод гаснет.

Светодиод зеленого цвета продолжит гореть (не мигая), если связь со службой установлена.
Он погаснет по окончании связи.

Колл-центр "PEUGEOT connect SOS" сразу определит ваше местонахождение, свяжется с вами на вашем языке** и, при необходимости, направит к вам спасателей из соответствующих вспомогательных служб**. В странах, где такой службы нет или от нее отказались, вызов напрямую отправляется службе технической помощи (112) без определения местонахождения автомобиля.

! Если датчик подушки безопасности зафиксирует удар, вызов экстренной помощи будет отправлен автоматически, независимо от возможного срабатывания подушек безопасности.

i Если вы пользуетесь услугами PEUGEOT Connect Packs, включающими в себя пакет SOS и техническое обслуживание, вы можете воспользоваться дополнительными сервисами, которые можно найти на вашей персональной страничке на сайте компании в стране вашего проживания.

* В соответствии с генеральным соглашением, заключаемым в торговой точке при наличии такой услуги и с учетом лимитов, обусловленных технической и технологической возможностями.

** В зависимости от географической зоны действия служб PEUGEOT Connect SOS и PEUGEOT Connect Assistance, а также официального языка, выбранного владельцем автомобиля.
Список охваченных стран и колл-центров PEUGEOT CONNECT имеется в торгово-сервисной сети или на сайте вашей страны.

Работа системы



При включении зажигания загорается на три секунды зеленый светодиод, что подтверждает работоспособность системы.

Касается всех стран, кроме России, Белоруссии, Казахстана.



Сигнализатор красного цвета мигает, затем гаснет: в системе обнаружена неисправность.

Сигнализатор красного цвета горит не мигая: замените элемент питания системы вызова помощи.

Касается России, Белоруссии, Казахстана.



Сигнализатор красного цвета горит не мигая: в системе обнаружена неисправность.

Сигнализатор красного цвета мигает: замените элемент питания системы вызова помощи.

В обоих случаях вызов служб срочной и неотложной помощи может не сработать. Необходимо без промедления обратиться в компетентный сервисный центр.

Неисправность этой системы не препятствует вождению автомобиля.

"PEUGEOT Connect Assistance"



Нажмите на эту кнопку и удерживайте более 2 секунд, чтобы запросить техническую помощь в случае выхода из строя автомобиля. Голосовое сообщение известит вас о том, что ваш звонок принят**.

Если сразу нажать еще раз на эту же кнопку, вызов будет отменен.
Отмена вызова подтверждается голосовым информатором.

Геолокация



Вы можете отключить геолокацию, нажав одновременно на кнопки "PEUGEOT connect SOS" и "PEUGEOT Connect Assistance", а затем на "PEUGEOT Connect Assistance", чтобы подтвердить.

Чтобы активировать геолокацию, вновь нажмите одновременно на кнопки "PEUGEOT connect SOS" и "PEUGEOT Connect Assistance", а затем на "PEUGEOT Connect Assistance", чтобы подтвердить.

Если вы купили автомобиль в сети не нашей марки, вам следует поинтересоваться настройками этой системы и попросить специалистов своей сети внести в них изменения. В многоязычных странах систему можно настроить на работу на официальном языке по вашему выбору.

По техническим соображениям, в частности, в целях улучшения качества услуг Службы PEUGEOT CONNECT, изготовитель оставляет за собой право в любой момент осуществлять обновление бортовой телекоммуникационной системы.

** В зависимости от географической зоны действия службы PEUGEOT Connect SOS, PEUGEOT Connect Assistance, а также официального языка, выбранного владельцем автомобиля.
Список охваченных стран и колл-центров PEUGEOT CONNECT имеется в торгово-сервисной сети или на сайте вашей страны.

Russe
RU. 16508.A180

PEUGEOT Connect Nav



Спутниковая навигация GPS - Приложения - Мультимедийная аудиосистема - Телефон Bluetooth®

Оглавление

Первое знакомство	2
Переключатели на рулевом колесе	3
Меню	4
Голосовые команды	5
Навигация	11
Подключенный навигатор	15
Приложения	18
Радио	23
Радио DAB (Digital Audio Broadcasting)	25
Медиа	26
Телефон	28
Конфигурация	33
Часто задаваемые вопросы	37

Различные функции и установки, описанные ниже, могут отличаться в зависимости от версии и комплектации вашего автомобиля.

По соображениям безопасности, настройки, требующие от водителя особого внимания, связанные с синхронизацией мобильного телефона с системой громкой связи Bluetooth автомагнитолы следует осуществлять на **неподвижном автомобиле** при включенном зажигании.

Система защищена и предназначена для работы исключительно на вашем автомобиле. Появление сообщения об **энергосберегающем режиме** означает, что вхождение системы в "спящий" режим неизбежно.

Ниже приведена ссылка, ведущая к кодам OSS (Open Source Software) системы.
https://www.groupe-psa.com/fr/oss/
https://www.groupe-psa.com/en/oss/

Первое знакомство

При работающем двигателе, нажатие отключает звук.
При выключенном зажигании, нажатие включает систему.

Настройка уровня громкости.

Для открытия меню используйте кнопки, расположенные по бокам или снизу сенсорного экрана, а затем нажмите виртуальные кнопки, расположенные на сенсорном экране.

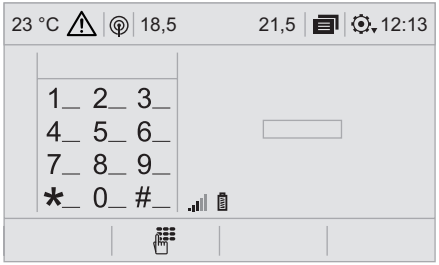
В зависимости от модели, для открытия меню используйте кнопки "Источник" или "Меню", расположенные по бокам сенсорного экрана, а затем – те, что расположены на сенсорном экране.

Вы можете вывести меню в любое время кратким прикосновением к экрану тремя пальцами.

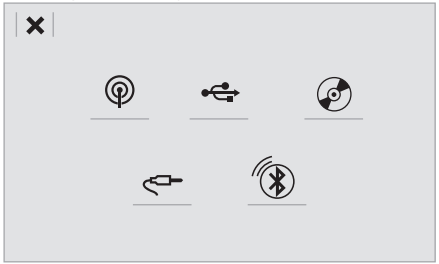
Все сенсорные зоны экрана обозначены белым цветом.
Нажмите на крестик для возвращения на один уровень.
Нажмите "OK" для подтверждения.

! Этот экран - "емкостный".
Для протирки экрана рекомендуется пользоваться мягкой салфеткой (как для очков) без моющих средств.
Не нажимайте острыми предметами на экран.
Не касайтесь экрана мокрыми руками.

Часть информации отображается постоянно на верхней панели сенсорного экрана:
- Сведения о микроклимате (в зависимости от версии) и прямой доступ к соответствующему меню.
- Перейдите сразу к выбору источника аудиосигнала, к списку радиостанций (или списку заголовков в зависимости от источника).
- Перейдите к уведомлениям, электронной почте, обновлениям карты и, в зависимости от оказываемых услуг, навигационным уведомлениям.
- Перейдите к настройкам сенсорного экрана и цифровой панели приборов.



Выбор источника аудиосигнала (в зависимости от варианта комплектации):
- Радиостанции FM/DAB* /AM*.
- Клавиша USB.
- CD Плеер (в зависимости от модели).
- Медиаплеер, подключенный через дополнительный вход (в зависимости от модели).
- Телефон, подключенный через Bluetooth и мультимедийное вещание Bluetooth* (потоковое воспроизведение).



* В зависимости от оборудования.

Пользуясь меню "Настройки", можно создать профиль одного или группы пользователей с общими интересами и осуществить множество различных настроек (память радиоприемника, настройки аудиосистемы, хронологию навигатора, избранные контакты, ...), при этом настройки воспроизводятся автоматически.

На сильной жаре громкость может понизиться, чтобы не перегружать систему. Она может перейти в "спящий" режим (исчезнет звук, экран погаснет) не менее чем на 5 минут Нормальный режим восстановится после того как температура в салоне спадет.

Переключатели на рулевом колесе

В зависимости от модели.



Голосовые команды:
Данный орган управления расположен на рулевом колесе или на конце выключателя световых приборов (в зависимости от модели).
Краткое нажатие: голосовые команды бортовой системы.
Длительное нажатие: голосовые команды смартфона через бортовую систему.



Повышение уровня громкости.



Отключить звук / Восстановить звук.
Или
Отключение звука: осуществляется одновременным нажатием на кнопки увеличения и ограничения уровня громкости.
Восстановление звука: нажмите на одну из двух кнопок регулировки уровня громкости.



Снижение уровня громкости.



Медиа (краткое нажатие): сменить медийный источник.
Телефон (краткое нажатие): начать телефонный звонок.

или

Текущий вызов (краткое нажатие): доступ к меню телефона.

SRC

Телефон (длительное нажатие): отказ от ответа на входящий звонок, завершить текущий разговор; отложить текущий разговор, доступ к меню телефона.



Радио (вращение): автоматический поиск предыдущей/следующей станции.
Медиа (вращение): предыдущая/следующая композиция, перемещение по спискам.

или



Краткое нажатие: подтверждение выбора. При отсутствии выбора - доступ к запомненным настройкам.

LIST

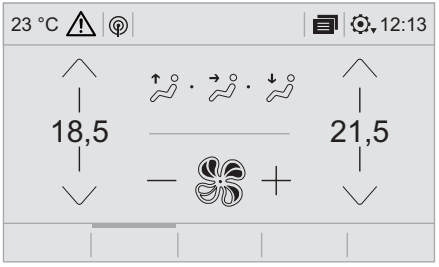
Радио: просмотр списка станций.
Медиа: просмотр списка композиций.
Радио (при продолжительном нажатии): обновить список принятых станций.

Меню

В зависимости от модели/в зависимости от версии

Кондиционирование воздуха

Управляйте различными параметрами температуры и направления воздуха.



Подключенный навигатор

Введите настройки навигации и выберите пункт назначения. Пользуйтесь услугами в реальном времени, доступными в зависимости от устройства.

или

NAV



Приложения

Некоторые приложения смартфона можно открывать через CarPlay®, MirrorLink™ или Android Auto. Проверьте состояние подключения к Bluetooth® и Wi-Fi.

или

APPS

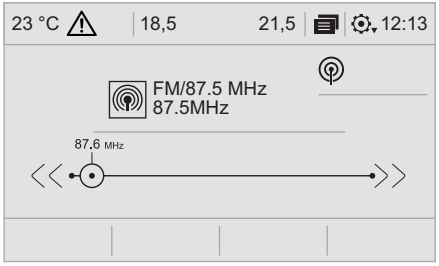


Радио Медиа

Выберите источник аудиосигнала, радиостанцию, просмотр фотографий.

или

MEDIA

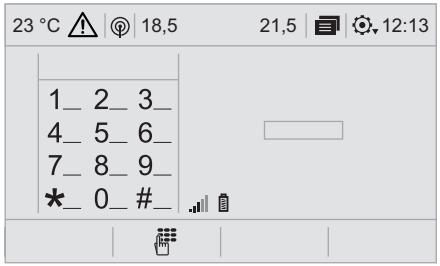


Телефон

Подключение телефона через Bluetooth®, просмотр уведомлений, сообщений электронной почты и отправка быстрых сообщений.

или

TEL

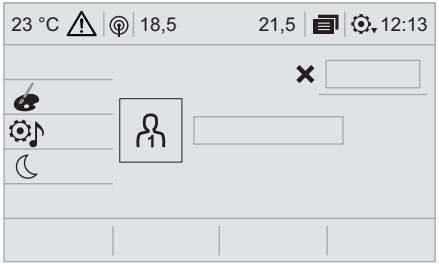


Конфигурация

Настройте личный профиль и/или настройте звук (баланса, акустическое поле, ...) и экран (язык, единицы измерения, дату, время, ...).

или

SETUP



Автомобиль

Включайте, отключайте или настраивайте некоторые функции автомобиля.

или

DRIVE



Голосовые команды

Переключатели на рулевом колесе

С помощью этой кнопки включается функция голосовых команд.

! Чтобы голосовые команды были четко распознаны и приняты системой, рекомендуется:

- произносить их с нормальной интонацией, не разбивая слов и не повышая голоса.
- произносить команды только после прозвучавшего звукового сигнала.
- для обеспечения оптимальных условий рекомендуется закрыть окна и потолочный люк, чтобы избежать посторонних помех (в соответствии с модификацией),
- перед произнесением команд попросите пассажиров не разговаривать.

Первое знакомство

Пример подачи голосовой команды навигатору:
"Ехать к адресу" "Санкт-Петербург, Невский проспект".
Пример подачи голосовой команды автомагнитоле и медиаустройствам:
"Играть артиста" "Алла Пугачева".
Пример подачи голосовой команды телефону:
"Позвонить Антону Сергееву".

Голосовые команды вносятся в память на 12 языках (Английский, Французский, Итальянский, Испанский, Немецкий, Нидерландский, Португальский, Польский, Турецкий, Русский, Арабский, Бразильский) и подаются на том из них, который заранее выбран и настроен в системе.
Для некоторых голосовых команд имеются альтернативные синонимы.
Пример: Указать путь на / проложить путь на / отправиться в / ...
Голосовые команды на арабском языке для навигационной системы: "Проложить путь к адресу" и Показать интересующие объекты ИО в городе на экране отсутствуют.

Информация - Использование

Нажмите кнопку голосовых команд и произнесите команду после звукового сигнала. Не забывайте, что Вы можете в любой момент прервать меня, нажав на эту кнопку. Для завершения диалога нажмите эту кнопку повторно во время произнесения команды.
Если Вы запутались и хотите начать сначала, произнесите "отмена". Чтобы вернуться назад, произнесите "назад". Для получения помощи или совета произнесите "помощь". Если вы произнесете команду, а мне будет нужна дополнительная информация, я предоставлю примеры, которые помогут Вам лучше понять, какая мне нужна информация, чтобы помочь Вам.
Больше информации доступно в режиме "дебютант". Если Вы уже знаете, как пользоваться функцией, Вы можете включить режим "эксперт" голосовых команд.

Общеупотребительные голосовые команды

Эти команды можно отдавать при любом окне, открытом на экране дисплея, нажав для этого на кнопку голосовых команд или телефона, расположенную на рулевом колесе, при условии, что в данный момент телефон не находится на связи.

Голосовые команды "Навигация"

Голосовые команды	Сообщения системы помощи
Помощь	Есть много различных тем, с которыми я могу Вам помочь. Например, скажите "помощью с телефоном", "помощь с навигацией", "помощь с медиаустройствами" или "помощь с радио". Для получения общих сведений о голосовом управлении произнесите "помощь с голосовыми командами".
Помощь по системе голосовых команд	
Помощь по навигации	
Помощь по радиоприемнику	
Помощь по медиаустройствам	
Помощь по телефону	
Установить режим диалога <...>	Выбрать режим "дебютант" или "эксперт".
Выбрать профиль <...>	Выбрать профиль 1, 2 или 3.
Есть	Скажите "да", если все правильно. В противном случае, скажите "нет" и мы попробуем еще раз.
Нет	

Эти команды можно отдавать при любом окне, открытом на экране дисплея, нажав для этого на кнопку голосовых команд или телефона, расположенную на рулевом колесе, при условии, что в данный момент телефон не находится на связи.

Голосовые команды	Сообщения системы помощи
Ехать домой	Чтобы включить навигацию или добавить остановку, скажите "ехать" и затем назовите адрес или имя контакта. Например, "ехать по адресу 11 Regent Street, Лондон", или "ехать к контакту, Джон Миллер". Вы также можете указать, является ли это избранной или недавней точкой назначения. Например, "ехать по избранному адресу, теннисный клуб", "ехать к недавней точке назначения, 11 Regent Street, Лондон" или просто скажите "ехать домой". Чтобы отобразить интересующие объекты на карте, Вы можете сказать, например, "показать отели в Банбери" или "показать ближайшую заправку". Для получения дополнительной информации Вы также можете произнести "помощь по маршруту".
Ехать на работу	
Ехать к избранному адресу Preferred Address <...>	
Ехать к контакту <...>	
Ехать по адресу <...>	
Показать ближайшую <...>	
Оставшееся расстояние до цели	Чтобы получить информацию о вашем текущем маршруте, вы можете сказать "скажи мне оставшееся время, "расстояние" или "время прибытия". Чтобы узнать другие доступные команды произнесите "помощь с навигацией".
Оставшееся время в пути	
Время прибытия	
Выключить навигацию	

В зависимости от страны, команды о ведении к месту назначения (по адресу) следует отдавать на языке, имеющемся в системе.

Голосовые команды "Радио Медиа"

Эти команды можно отдавать при любом окне, открытом на экране дисплея, нажав для этого на кнопку голосовых команд или телефона, расположенную на рулевом колесе, при условии, что в данный момент телефон не находится на связи.

Голосовые команды	Сообщения системы помощи
Настроить на радиостанцию <...>	Вы также можете выбрать радиостанцию, сказав "настроить на" и назвав название станции или частоту. Например, "настроить на канал Talksport" или "настроить на 98.5 FM". Чтобы выбрать предустановленную радиостанцию, скажите "настроить на предустановленную, номер". Например, "настроить на предустановленную, номер пять".
Что сейчас играет	Чтобы просмотреть информацию о прослушиваемом "фрагменте", "исполнителе" и "альбоме", вы можете произнести "Что сейчас играет"
Играть песню <...>	Используйте команду "слушать", чтобы выбрать тип музыки, которую хотели бы прослушать. Вы можете выбирать по "песне", "исполнителю" или "альбому". Просто скажите что-либо наподобие "слушать исполнителя, Мадонна", "слушать песню, Hey Jude" или "слушать альбом, Thriller".
Играть артиста <...>	
Играть альбом <...>	

Голосовые команды для медиаустройств предназначены только при их подключении к USB.

Голосовые команды "Телефон"

Если телефон подключен к системе, эти голосовые команды можно отдавать при любом окне на экране дисплея, нажав для этого кнопку "Telephone" (телефон) на рулевом колесе, при условии, что в данный момент телефон не находится на связи.
Если ни один телефон не подключен по Bluetooth, речевой информатор сообщит: "Сначала подключите телефон" - на этом речевой информатор отключится.

Голосовые команды	Сообщения системы помощи
Позвонить <...>*	Чтобы выполнить телефонный вызов, скажите "позвонить", после чего добавьте имя контакта, например "позвонить, Дэвид Миллер". Вы также можете указать тип телефона, например, "позвонить, Дэвид Миллер, домашний". Чтобы выполнить вызов по номеру, скажите "набрать" и добавьте номер телефона, например, "набрать 107776 835 417". Вы также можете проверить свою голосовую почту, сказав "голосовая почта". Чтобы отправить текстовое сообщение, скажите "отправить быстрое сообщение Биллу Картеру", после чего добавьте имя контакта и название быстрого сообщения, которые хотите отправить. Например, "отправить быстрое сообщение, Дэвид Миллер", "Я опоздаю". Чтобы отобразить список контактов или историю звонков, скажите "показать звонки". Чтобы получить дополнительную о SMS, скажите "помощь по сообщениям".
Набрать <...>*	
Показать контакты*	
Показать полную историю звонков*	
Позвонить на голосовую почту*	

* Функция доступна, только если подключенный к системе телефон поддерживает загрузку списка контактов и последние звонки, и если загрузка была осуществлена.

Голосовые команды "Текстовые сообщения"

Если телефон подключен к системе, эти голосовые команды можно отдавать при любом окне на экране дисплея, нажав для этого кнопку "Telephone" (телефон) на рулевом колесе, при условии, что в данный момент телефон не находится на связи.
Если ни один телефон не подключен по Bluetooth, речевой информатор сообщит: "Сначала подключите телефон" - на этом речевой информатор отключится.

Голосовые команды	Сообщения системы помощи
Отправить сообщение <...>	Чтобы прослушать сообщения, произнесите "прослушать последнее сообщение". Если вы хотите отправить сообщение, то для вашего использования доступен набор быстрых сообщений. Просто используйте название быстрого сообщения и скажите "отправить быстрое сообщение, Билл Картер, я опоздаю". Список быстрых сообщений доступен в меню телефона. Скажите "позвонить" или "отправить быстрое сообщение" и выберите позицию из списка. Чтобы перемещаться по отображаемому на экране списку, вы можете сказать "перейти в начало", "перейти в конец", "следующая страница" или "предыдущая страница". Чтобы откатить выбор, скажите "откатить". Чтобы отменить текущее действие и начать заново, скажите "отменить".
Прочитать последнее сообщение*	

* Функция доступна, только если подключенный к системе телефон поддерживает загрузку списка контактов и последние звонки, и если загрузка была осуществлена.

Система отправляет только "заранее записанные" текстовые сообщения.

Навигация

Выбор профиля

К новому конечному пункту

Нажмите на **Навигация**, чтобы открыть первую страницу.

или

NAV

Нажмите на кнопку "**МЕНЮ**", чтобы открыть страницу второго уровня.

Выберите "**Ввести адрес**".

Выберите "**Страна**".

Задайте "**Номер**", "**Ввести улицу**", "**Ввести город**" и подтвердите их, нажимая на появляющиеся предложения.

OK Нажмите на "**Критерии наведения**", чтобы выбрать "**OK**".

И/Или

Выберите "**См. по карте**", чтобы выбрать "Критерии наведения".

OK Нажмите на "**OK**", чтобы включить ведение по маршруту.

i Приближение/отдаление можно выполнить при помощи сенсорных кнопок или двумя пальцами на экране.

i Для сохранения навигации необходимо заполнить "**Ввести город**", "**Ввести улицу**" и "**Номер**" с помощью виртуальной клавиатуры, или из списка "**Контакт**", или в "**Хронология**" адресов.

i Если вы не подтвердите номер, навигатор проведет вас до конца улицы.

К одному из последних конечных пунктов

Нажмите на **Навигация**, чтобы открыть первую страницу.

или

NAV

Нажмите на кнопку "**МЕНЮ**", чтобы открыть страницу второго уровня.

Выберите "**Мои пункты прибытия**".

Выберите закладку "**Недавние**".

Выберите из списка нужный адрес, чтобы открыть "**Критерии наведения**".

OK Нажмите на "**OK**", чтобы включить ведение по маршруту.

i Выберите "**Position**" (позиционирование), чтобы увидеть географическое положение пункта прибытия.

В "Мой дом" или "Моя работа"

Нажмите на **Навигация**, чтобы открыть первую страницу.

или

NAV

Нажмите на кнопку "**МЕНЮ**", чтобы открыть страницу второго уровня.

Выберите "**Мои пункты прибытия**".

Выберите закладку "**Предпочтения**".

Выберите "**Мой дом**".

Или

Выберите "**Моя работа**".

Или

Выберите заранее сохраненный избранный пункт прибытия.

Маршрут к адресу из адресной книжки



Нажмите на **Навигация**, чтобы открыть первую страницу.

или

NAV

Нажмите на кнопку "**МЕНЮ**", чтобы открыть страницу второго уровня.



Выберите "**Мои пункты прибытия**".

Выберите закладку "**Контакт**".

Выберите в открывшемся списке контакт, чтобы включить ведение по маршруту.

Маршруты к интересующим объектам

Интересующие объекты подразделяются на различные категории.



Нажмите на **Навигация**, чтобы открыть первую страницу.

или

NAV

Нажмите на кнопку "**МЕНЮ**", чтобы открыть страницу второго уровня.



Выберите " **Интересующие объекты**".



Выберите закладку "**Путешествия**", или "**Активная жизнь**", или "**Коммерческий**", или "**Публичные**", или "**Географические**".

Или



Выберите "**Искать**", чтобы задать имя и адрес Интересующие объекты.

OK

Нажмите на "**OK**", чтобы включить расчет маршрута.

Маршрут к точке на карте



Нажмите на **Навигация**, чтобы открыть первую страницу.

или

NAV

Перемещайте карту пальцем.

Выберите направление движения, нажав на карту.



Отметьте на экране расположение точки-ориентира и откройте подменю.



Нажмите на эту кнопку, чтобы включить ведение по маршруту.

Или



Нажмите на эту кнопку, чтобы сохранить обозначенный адрес.

i При длительном нажатии на точку открывается список Интересующие объекты, расположенных поблизости.

Маршрут по координатам GPS



Нажмите на **Навигация**, чтобы открыть первую страницу.

или

NAV

Перемещайте карту пальцем.



Нажмите на эту кнопку, чтобы открыть карту мира.
Выберите приближением координатной сетки нужную страну или регион.



Нажмите на эту кнопку, чтобы задать координаты GPS.



В центре экрана появится точка-ориентир с указанием ее координат в "**Широта**" и "**Долгота**".



Нажмите на эту кнопку, чтобы включить ведение по маршруту.

Или



Нажмите на эту кнопку, чтобы сохранить обозначенный адрес.

ИЛИ



Нажмите на эту кнопку, чтобы задать на виртуальной клавиатуре параметр "**Широта**".

И



Нажмите на эту кнопку, чтобы задать на виртуальной клавиатуре параметр "**Долгота**".

TMC (Traffic Message Channel)

Сообщения "TMC" (Traffic Message Channel) связаны с Европейским стандартом передачи дорожной информации по каналам RDS в диапазоне FM, передаче дорожной информации в режиме реального времени. Поступающие сообщения "TMC" отражаются на карте GPS-навигатора и мгновенно принимаются им к сведению в режиме ведения, позволяя избежать места ДТП, дорожные пробки и закрытые участки дорог.

Показ опасных зон предписан действующим законодательством и доступен подписавшимся на эту услугу.

Подключенный навигатор

В зависимости от варианта комплектации

В зависимости от уровня комплектации автомобиля

Подключение к сети через бортовую систему автомобиля



или

Подключение к сети самим пользователем



Доступ к системе подключенной навигации

! По соображениям безопасности и в связи с продолжительным отвлечением внимания водителя, пользование смартфоном во время вождения запрещено.
Все действия следует выполнять **на неподвижном автомобиле**.

i Для доступа к системе подключенной навигации можно использовать бортовую систему "Вызова срочной или неотложной помощи" или воспользоваться своим смартфоном как модемом.
Активируйте и настройте раздачу доступа на смартфоне.

Подключение к сети через бортовую систему автомобиля



Система автоматически подключается к модему службы "Вызова срочной или неотложной помощи" и не требует связи со смартфоном пользователя.

Подключение к сети самим пользователем

Подключение USB



Подключите кабель USB.
Подключенный к USB смартфон будет заряжаться.

Подключение Bluetooth



Активируйте режим Bluetooth на телефоне и убедитесь, что он "виден" (см. раздел "Connect-App").

Подключение Wi-Fi



Выберите сеть Wi-Fi, найденную бортовой системой, и подключитесь к ней (см. раздел "Connect-App").

i Ограничение доступа:
- С системой CarPlay®, "раздача" доступа возможна только в режиме Wi-Fi.
- С системой MirrorLink™, "раздача" доступа возможна только через соединение USB.

Качество доступа к услугам зависит от качества работы сети.



С появлением системы "TOMTOM TRAFFIC", услуги становятся доступными.

В системе подключенной навигации имеются следующие услуги.
Пакет подключенных услуг:
- Прогноз погоды,
- Заправочные пункты,
- Паркинг,
- Трафик,
- Интересующие объектыпоиск на местности.

Пакет "Опасная зона" (опция).

Принципы и стандарты находятся в постоянном развитии, поэтому для поддержания постоянной связи между смартфоном и системой, а также их правильной работы, рекомендуем **обновлять операционную систему смартфона, а также дату и время смартфона и системы.**

Настройки подключенного навигатора

Пользуясь меню "Настройки", можно создать профиль одного или группы пользователей с общими интересами и осуществить множество различных настроек (память радиоприемника, настройки аудиосистемы, хронологию навигатора, избранные контакты, ...), при этом настройки воспроизводятся автоматически.



Нажмите на **Навигация**, чтобы открыть первую страницу.

или

NAV

Нажмите на кнопку "**МЕНЮ**", чтобы открыть страницу второго уровня.



Выберите "**Настройки**".

Выберите "**Карта**".



Активируйте или отключите:
- "**Разрешить объявления об опасных зонах**".
- "**Показать пеший путь к пункту прибытия**"
- "**Разрешить отправку информации**"

Эти настройки должны выполняться согласно каждому профилю.

Выберите "**Уведомления**".

Активируйте или отключите "**Уведомлять об опасных зонах**".



Выберите эту кнопку.



Активация: **Подавать звуковой сигнал**

Для доступа к подключенному навигатору необходимо выбрать параметр: "**Разрешить отправку информации**".

Показ опасных зон предписан действующим законодательством и доступен подписавшимся на эту услугу.

Уведомления об "опасных зонах"

! Для получения уведомлений об "опасных зонах" необходимо отметить опцию: "**Разрешить объявления об опасных зонах**".



Нажмите на **Навигация**, чтобы открыть первую страницу.

или

NAV



Нажмите на кнопку "Анонс новой опасной зоны" на верхней панели сенсорного экрана.



Выберите опцию "**Тип**", чтобы избрать тип "Опасная зона".



Выберите опцию "**Скорость**" и отметьте ее с виртуальной клавиатуры.

OK

Нажмите на "**OK**", чтобы сохранить настройки и получать информацию.

Пакет обновлений "Опасные зоны"



Нажмите на **Настройки**, чтобы открыть первую страницу.

Нажмите на кнопку "**ОПЦИИ**", чтобы открыть страницу второго уровня.



Выберите "**Параметры системы**".



Выберите закладку "**Инфо. о системе**".



Выберите "**Посмотреть**", чтобы просмотреть содержащиеся в ней версии различных модулей.



Выберите "**Ожидается обновление**".

i Обновления системы и карты можно скачивать с сайта фирмы.
На сайте также указана процедура обновления.

Просмотр прогноза погоды



Нажмите на **Навигация**, чтобы открыть первую страницу.

или

NAV



Нажмите на эту кнопку, чтобы открыть список услуг.



Выберите "**Изучить по карте**".



Выберите "**Прогноз погоды**".



Нажмите на эту кнопку для просмотра главной информации.



Нажмите на эту кнопку, чтобы узнать подробный прогноз погоды.

i Температура, показанная в 6 часов утра, будет максимальной на протяжении всего дня.
Температура, показанная в 18 часов, будет минимальной на протяжении всей ночи.

Приложения

Интернет-браузер

Нажмите на **Connect-App**, чтобы открыть первую страницу.

или

APPS

Нажмите на Контакты для связи, чтобы перейти к функции "**Интернет-браузер**".

Нажмите на "**Интернет-браузер**", чтобы открыть стартовую страницу браузера.

Выберите свою страну пребывания.

OK Нажмите на "**OK**" для сохранения и запуска браузера.

Выход в интернет осуществляется через сеть, выбранную бортовой системой или пользователем.

Контакты для связи

Нажмите на **Connect-App**, чтобы открыть первую страницу.

или

APPS

Нажмите на "**Контакты для связи**", чтобы перейти к функциям **CarPlay**®, **MirrorLink**™ или **Android Auto**.

Connect-App

Нажмите на **Connect-App**, чтобы открыть первую страницу.

или

APPS

Нажмите на "**Connect-App**", чтобы открыть стартовую страницу приложений.

Подключение смартфона CarPlay®

По соображениям безопасности и в связи с продолжительным отвлечением внимания водителя, пользование смартфоном во время вождения запрещено.
Все действия следует выполнять **на неподвижном автомобиле**.

Синхронизация личного смартфона позволяет пользователю видеть разработанные для смартфона приложения с технологией CarPlay® на экране автомобиля после активации функции CarPlay® на смартфоне.
Технологии и стандарты находятся в постоянном развитии, поэтому **операционная система смартфона всегда должна быть обновлена и активна**.
Чтобы быть в курсе о надлежащих моделях смартфонов, зайдите на сайт изготовителя автомобиля, созданный для вашей страны.



Подключите кабель USB.
Подключенный к USB смартфон будет заряжаться.

Нажмите на "**Телефон**", чтобы отобразить интерфейс CarPlay®.

или

TEL

Или



Подключите кабель USB.
Подключенный к USB смартфон будет заряжаться.

Нажмите в бортовой системе на кнопку "**Connect-App**", чтобы открыть первую страницу.

или

APPS

Нажмите на "**Контакты для связи**", чтобы перейти к функции CarPlay®.

Нажмите на "**CarPlay**", чтобы отобразить интерфейс CarPlay®.

i При подключении кабеля USB, функция CarPlay® отключает режим Bluetooth® системы.

Подключение смартфонов MirrorLink™

! По соображениям безопасности и в связи с продолжительным отвлечением внимания водителя, пользование смартфоном во время вождения запрещено.
Все действия следует выполнять **на неподвижном автомобиле**.

i Синхронизация личного смартфона позволяет владельцу отображать приложения, совместимые с технологией MirrorLink™ на экране автомобиля.
Принципы и стандарты находятся в постоянном развитии, поэтому для поддержания постоянной связи между смартфоном и системой, смартфон должен быть разблокирован, рекомендуем обновлять операционную систему смартфона, а также дату и время смартфона и системы.
Чтобы быть в курсе о надлежащих моделях смартфонов, зайдите на сайт изготовителя автомобиля, созданный для вашей страны.

! По соображениям безопасности, приложения доступны только на неподвижном автомобиле; как только он придет в движение, их индикация отключается.

i Для системы "**MirrorLink**™" требуются совместимые с ней смартфон и приложения.

При подключении смартфона к системе рекомендуется включить режим "Bluetooth"® смартфона



Подключите кабель USB.
Подключенный к USB смартфон будет заряжаться.

Нажмите в бортовой системе на кнопку "**Connect-App**", чтобы открыть первую страницу.

или

APPS

Нажмите на "**Контакты для связи**", чтобы перейти к функции MirrorLink™.



Нажмите на "**MirrorLink**™", чтобы включить системное приложение.

В зависимости от смартфона, необходимо активировать систему "**MirrorLink™**".

OK

В ходе установки на экране появятся страницы с пояснением некоторых функций.
Дайте согласие на запуск и завершение соединения.

После успешного подключения откроется страница с приложениями, предварительно загруженными на ваш смартфон и совместимыми с технологией MirrorLink™.

Вне приложения MirrorLink™ музыкальные источники остаются по-прежнему доступными с сенсорных кнопок на верхней панели.
Системные меню остаются доступными в любой момент при помощи соответствующих кнопок.

В зависимости от качества вашей сети вам, возможно, придется подождать загрузки приложений.

Подключение смартфона Android Auto

По соображениям безопасности и в связи с продолжительным отвлечением внимания водителя, пользование смартфоном во время вождения запрещено.
Все действия следует выполнять **на неподвижном автомобиле**.

Синхронизация личного смартфона позволяет владельцу отображать приложения, совместимые с технологией Android Auto на экране автомобиля.
Принципы и стандарты находятся в постоянном развитии, поэтому для поддержания постоянной связи между смартфоном и системой, смартфон должен быть разблокирован, рекомендуем **обновлять операционную систему смартфона, а также дату и время смартфона и системы**.
Чтобы быть в курсе о надлежащих моделях смартфонов, зайдите на сайт изготовителя автомобиля, созданный для вашей страны.

По соображениям безопасности, приложения доступны только на неподвижном автомобиле; как только он придет в движение, их индикация отключается.

Для функции "**Android Auto** требуются совместимые с ней смартфон и приложения.



Подключите кабель USB.
Подключенный к USB смартфон будет заряжаться.



Нажмите в бортовой системе на кнопку "**Connect-App**", чтобы открыть первую страницу.

или

APPS

Нажмите на "**Контакты для связи**", чтобы перейти к функции "Android Auto".



Нажмите на "**Android Auto**", чтобы включить системное приложение.

OK

В ходе установки на экране появятся страницы с пояснением некоторых функций.
Дайте согласие на запуск и завершение соединения.

В приложении Android Auto различные музыкальные источники остаются по-прежнему доступными с сенсорных кнопок на верхней панели.
Системные меню остаются доступными в любой момент при помощи соответствующих кнопок.

В режиме Android Auto функция отображения меню кратким нажатием на экран тремя пальцами не работает.

В зависимости от качества вашей сети вам, возможно, придется подождать загрузки приложений.

Соединение Bluetooth®

По соображениям безопасности и необходимости уделить особое внимание этому виду настроек, синхронизацию мобильного телефона Bluetooth с системой громкой связи Bluetooth вашей автомагнитолы следует осуществлять **на неподвижном автомобиле**, не выключая зажигания.

Активируйте функцию Bluetooth своего телефона и убедитесь, что его "видят" все (конфигурация телефона).

Синхронизация на телефоне

Выберите имя бортовой системы из списка обнаруженных устройств.

На бортовой системе подтвердите свое согласие на подключение к ней телефона.

Для завершения синхронизации телефона, независимо от используемой процедуры (со стороны телефона или системы), убедитесь в том, что в систему и телефон введен один и тот же код.

Синхронизация на бортовой системе

Нажмите на **Connect-App**, чтобы открыть первую страницу.

или

APPS

Нажмите на кнопку "**ОПЦИИ**", чтобы открыть страницу второго уровня.



Нажмите на "**Соединение Bluetooth**".



Выберите "**Искать**".
При этом откроется список распознанных телефонов.

В случае неудачи рекомендуется отключить, а затем снова включить функцию Bluetooth вашего телефона.



Выберите из списка нужный телефон.

В зависимости от модели и возможностей телефона, система может запросить у вас согласие или отказ на передачу вашей записной книжки и сообщений.

Совместное подключение

Система предлагает для телефона подключение в трех режимах:
- как "**Телефон**" (беспроводная гарнитура - только для телефона),
- как потоковый "**Стриминг**" ("streaming" - беспроводное воспроизведение аудиофайлов с телефона),
- "Данные мобильного интернета".

Необходимо обязательно активировать режим "**Данные мобильного интернета**" для подключенного навигатора (если автомобиль не оборудован системой вызова служб "срочной и неотложной помощи") сразу после активирования этого типа подключения смартфона.

Выберите один или несколько режимов.

Нажмите "**OK**" для подтверждения.

OK

Подключение Wi-Fi

Подключение к сети Wi-Fi смартфона.

Нажмите на **Connect-App**, чтобы открыть первую страницу.

или

APPS

Нажмите на кнопку "**ОПЦИИ**", чтобы открыть страницу второго уровня.

Выберите "**Подключение к сети Wi-Fi**".

WIFI

Выберите закладку "**Безопасно**" или "**Небезопасно**" или "**Запомнено**".

Выберите сеть.

Наберите на виртуальной клавиатуре "**Пароль**" сети Wi-Fi и "**Ключ**".

Нажмите на "**OK**", войти в сеть.

OK

Вход в сеть Wi-Fi и совместное подключение к Wi-Fi носят эксклюзивный характер.

Совместное подключение Wi-Fi

Создание локальной сети Wi-Fi бортовой системой.

Нажмите на **Connect-App**, чтобы открыть первую страницу.

или

APPS

Нажмите на кнопку "**ОПЦИИ**", чтобы открыть страницу второго уровня.

Выберите "**Режим Wi-Fi роутера**".

Выберите закладку "**Активирование**", чтобы активировать или отключить совместное подключение Wi-Fi.
И / Или

Выберите закладку "**Настройки**", чтобы сменить имя бортовой сети и пароль.

OK

Нажмите "**OK**" для подтверждения.

Для защиты от несанкционированного доступа и обеспечения надежности систем, рекомендуется использовать сложный ключ безопасности или пароль.

Работа с подключениями



Нажмите на **Connect-App**, чтобы открыть первую страницу.

или

APPS

Нажмите на кнопку "**ОПЦИИ**", чтобы открыть страницу второго уровня.



Выберите "**Управлять подключением**".

Пользуясь управлением, откройте доступ к подключенным службам, узнайте об их наличии и внесите изменения в режим подключения.

Радио

Выбор радиостанции



Нажмите на **Radio Media**, чтобы открыть стартовую страницу.

или

MEDIA

Нажмите на "**Частота**".



Нажмите на какую-либо кнопку, чтобы включить автоматический поиск радиостанций.

Или

Пользуясь курсором, ищите вручную станции в верхнем/нижнем диапазонах.

Или



Нажмите на **Radio Media**, чтобы открыть стартовую страницу.

или

MEDIA

Нажмите на кнопку "**ОПЦИИ**", чтобы перейти к странице второго уровня.



Выберите "**Список радиостанций**" на странице второго уровня.

Нажмите на "**Частота**".



Выберите параметры на виртуальной клавиатуре.
Сначала выберите целые, затем кликните на область десятичных, чтобы задать цифры после запятой.

OK

Нажмите "**OK**" для подтверждения.

Работа радиоприемника может оказаться нарушенной при использовании несертифицированных компанией электрических приборов, например, зарядного устройства с разъемом USB, подключенного к розетке 12 В.
Внешние препятствия (холмы, здания, туннели, подземные гаражи, ...) способны ухудшить качество приема радиосигнала, в том числе и в режиме RDS. Падение качества приема из-за помех - естественное явление, оно ни в коей мере не означает ухудшения качеств радиооборудования.

Внесение радиостанции в память

Настройтесь на станцию или на частоту.
(читайте об этом в соответствующей рубрике)

Нажмите на "**Память**".



Длительно нажмите на одну из кнопок, чтобы внести в память принятую радиостанцию.

Включение и отключение RDS

Нажмите на **Радио Медиа**, чтобы открыть стартовую страницу.

или

MEDIA

Нажмите на кнопку "**ОПЦИИ**", чтобы открыть страницу второго уровня.

Выберите "**Настройки радиоприемника**".

Выберите "**Обычные**".

Включить/отключить "**Отслеживание радиостанции**".

Нажмите "**OK**" для подтверждения.

OK

Если режим RDS активен, вы сможете продолжать прослушивание станции, на которую настроены. Но может случиться и так, что вещающая в стандарте RDS станция перестанет прослушиваться, поскольку ее вещательная сеть не покрывает всей территории страны, по которой вы проезжаете. Этим объясняется потеря радиоприема по мере продвижения в пути.

Показ текстовой информации

Функция "Radio Text" (Радиотекст) служит для показа радиостанцией информации о станции или прослушиваемой композиции.

Нажмите на **Радио Медиа**, чтобы открыть стартовую страницу.

или

MEDIA

Нажмите на кнопку "**ОПЦИИ**", чтобы открыть страницу второго уровня.

Выберите "**Настройки радиоприемника**".

Выберите "**Обычные**".

Включить/отключить "**Показ радиотекста**".

Нажмите "**OK**" для подтверждения.

OK

Прослушивание дорожной информации "ТА"

! Функция ТА ("Дорожная информация") обеспечивает первоочередное прослушивание уведомляющих сообщений ТА. Функция активируется только при качественном приеме радиостанций, передающих такую информацию.
В момент поступления новостей о ситуации на дорогах текущий источник аудиосигнала (радиоприемник, CD-плеер и т.п.) автоматически отключается, чтобы обеспечить прослушивание передачи "ТА".
По окончании сообщения работа прерванного источника аудиосигнала автоматически восстанавливается.

Выберите "**Объявления**".

Включить/отключить "**Анонс о трафике**".

OK

Нажмите "**OK**" для подтверждения.

Радиоприемник DAB (Digital Audio Broadcasting)

Цифровое звуковое радиовещание

! Цифровое радиовещание обеспечивает высококачественный прием аудиосигнала. Многие "мультиплекс-пакеты" предлагают алфавитный список таких радиостанций.

Нажмите на **Radio Media**, чтобы открыть стартовую страницу.

или

MEDIA

Выберите источник аудиосигнала.

Нажмите на "**Диапазон**" и выберите диапазон "**DAB**".

DAB-FM автоподдержка

i Сеть "DAB" не охватывает территорию на 100%.
При ухудшении качества цифрового сигнала система "DAB/FM" поддерживает принимаемую радиостанцию путем автоматического переключения радиоприемника на соответствующую аналоговую частоту "FM" (при ее наличии).

Нажмите на **Радио Медиа**, чтобы открыть стартовую страницу.

или

MEDIA

Нажмите на кнопку "**ОПЦИИ**", чтобы открыть страницу второго уровня.

Выберите "**Настройки радиоприемника**".

Выберите "**Обычные**".

Включить/отключить "**Отслеживание радиостанции**".

Нажмите на "**OK**".

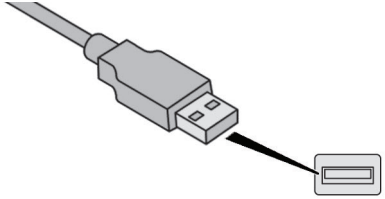
OK

Если активирован режим "DAB-FM автоподдержка", переход на аналоговую частоту "FM" может на несколько секунд задержаться, а громкость - слегка измениться. Как только качество цифрового сигнала восстановится, система автоматически возобновит работу в режиме "DAB".

Если вещающая в сети "DAB" радиостанция отсутствует на частоте "FM" (индикация "**DAB-FM**" заштрихована), или если режим "Автоподдержка DAB/FM" не активирован, звук прервется из-за ухудшения качества цифрового сигнала.

Медиаустройства

Разъем USB



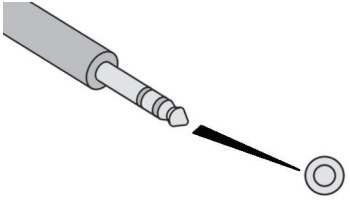
Вставьте флеш-карту USB в разъем USB или подключите устройство USB к разъему USB при помощи соответствующего кабеля (с автомобилем не поставляется).

Не пользуйтесь USB-разветвителями, чтобы не повредить систему.

Система составляет списки композиций (в буферной памяти), на создание которых при первом включении может уйти от нескольких секунд до нескольких минут.
Если уменьшить количество немузыкальных файлов и папок, можно сократить время ожидания начала проигрывания.
Списки воспроизведения обновляются каждый раз после выключения зажигания или подсоединения USB флеш-карты. Списки сохраняются в памяти: если они не изменяются, в следующий раз время загрузки будет меньше.

Разъем Дополнительный (AUX)

(в зависимости от модели/в зависимости от оборудования)



Этот разъем активен, только если "Дополнительный вход" отмечен в аудионастройках.

Подключите переносное устройство (MP3-плеер и т.п.) к разъему Jack при помощи аудиокабеля (с автомобилем не поставляется).

Сначала отрегулируйте звук на портативном устройстве (установите повышенный уровень). Затем настройте громкость аудиосистемы. Управление прослушиванием записей осуществляется с переносного устройства.

CD-проигрыватель

(в зависимости от модели/в зависимости от оборудования)
Вставьте компакт-диск в дисковод проигрывателя.

Выбор источника аудиосигнала



Нажмите на **Радио Медиа**, чтобы открыть стартовую страницу.

или

MEDIA



Выберите "**Источник**".

Источник выбран.

Аудиостриминг Bluetooth®

Стриминг позволяет прослушивать потоковую передачу композиций со смартфона.

Для этого необходимо активировать режим Bluetooth и сначала настроить уровень громкости на своем переносном устройстве (установить повышенный уровень).
Затем настройте громкость аудиосистемы.

Если проигрывание аудиофайлов не включается автоматически, его следует включить с телефона. Управление осуществляется либо с периферийного устройства, либо с помощью сенсорных кнопок системы.

! Телефон, подключенный в режиме стриминга, работает как медийный источник аудиосигнала.

Подключение плееров Apple®

Подключите плеер Apple® к разъему USB при помощи соответствующего кабеля (с автомобилем не поставляется).
Воспроизведение начнется автоматически.

Настройки осуществляются через панель управления аудиосистемой.

i При проигрывании используется сортировка файлов, содержащаяся в подключенном плеере (исполнители/альбомы/жанры/плей-листы/аудиокниги/темы).
По умолчанию используется сортировка по исполнителям. Для смены сортировки нужно вернуться в начало меню, выбрать необходимый вид сортировки (например, плей-лист) и подтвердить, чтобы затем выбрать в меню необходимую композицию.

Версия программного обеспечения автомагнитолы может оказаться несовместимой с поколением, к которому относится ваш плеер Apple®.

Информация и советы

! Система работает с переносными плеерами USB Mass Storage, BlackBerry® или плеерами Apple®, подключенными к ней через разъемы USB. Соответствующий кабель не входит в комплектацию автомобиля.
Управление устройством осуществляются с панели управления аудиосистемой.
Остальные не распознанные системой плееры следует подключать через дополнительный разъем при помощи кабеля Jack (в поставку не входит) или через Bluetooth - в зависимости от совместимости.

! Не пользуйтесь USB-разветвителями, чтобы не повредить систему.

Аудиосистема читает аудиофайлы только с расширением ".wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3" со скоростью передачи данных от 32 Кб/с до 320 Кб/с. Кроме того, она поддерживает режим переменного битрейта VBR (Variable Bit Rate).
Остальные типы файлов (.mp4 и т.п.) не воспроизводятся.
Файлы ".wma" должны соответствовать типу "wma 9 standard".
Поддерживаемые частоты: 32, 44 и 48 КГц.

В названиях файлов должно содержаться менее 20 знаков, среди которых не должно быть графических символов и знаков пунктуации (напр.: " " ? . ; ù), которые могут помешать воспроизведению композиций и их индикации на экране.
Используйте только карты USB в формате FAT32 (File Allocation Table).

Рекомендуется пользоваться оригинальным кабелем USB подключаемого внешнего устройства.

Для записи в формате CDR или CDRW рекомендуется пользоваться программой, отвечающей требованиям стандарта ISO 9660 уровня 1, 2 или Joliet.
Проигрывание дисков, записанных в каком-либо другом формате, может оказаться невозможным или некорректным.
Для достижения оптимальных акустических характеристик записи на одном диске следует осуществлять в одной стандартной программе на минимальной скорости (не более 4x).
Для многократных записей на одном компакт-диске рекомендуется пользоваться программой, записывающей в стандарте Joliet.

Телефон

Синхронизация телефона Bluetooth®

По соображениям безопасности, настройки, требующие от водителя особого внимания, связанные с синхронизацией мобильного телефона Bluetooth с системой громкой связи Bluetooth с системой громкой связи автомагнитолы следует осуществлять **на неподвижном автомобиле** при включенном зажигании.

Активируйте функцию Bluetooth своего телефона и убедитесь, что его "видят" все (конфигурация телефона).

Синхронизация на телефоне

Выберите имя бортовой системы из списка обнаруженных устройств.

На бортовой системе подтвердите свое согласие на подключение к ней телефона.

Для завершения синхронизации телефона, независимо от используемой процедуры (со стороны телефона или системы), убедитесь в том, что в систему и телефон введен один и тот же код.

Синхронизация на бортовой системе

Нажмите на **Телефон**, чтобы открыть первую страницу.

или

TEL

Нажмите "**Поиск Bluetooth**".

Или

Выберите "**Искать**".
При этом откроется список распознанных телефонов.

В случае неудачи рекомендуется отключить, а затем снова включить функцию Bluetooth вашего телефона.

Выберите из списка нужный телефон.

Совместное подключение

Система предлагает для телефона подключение в трех режимах:
- как "**Телефон**" (беспроводная гарнитура - только для телефона),
- как потоковый "**Стриминг**" ("streaming" - беспроводное воспроизведение аудиофайлов с телефона),
- "**Данные мобильного интернета**".

i Активация профиля; режим "**Данные мобильного интернета**" является обязательным для подключенного навигатора - сразу после активирования этого типа подключения смартфона.

Выберите один или несколько режимов.

Нажмите "**OK**" для подтверждения.

OK

i В зависимости от модели и возможностей телефона, система может запросить у вас согласие или отказ на передачу вашей записной книжки и сообщений.

Автоматическое подключение

i При возвращении в автомобиль, синхронизированный телефон, который был последним на связи, автоматически распознается бортовой системой и через 30 секунд после включения зажигания он подключается к ней без вашего участия (при активном режиме Bluetooth).

Чтобы изменить режим подключения:

Нажмите на **Телефон**, чтобы открыть первую страницу.

или

TEL

Нажмите на кнопку "**ОПЦИИ**", чтобы открыть страницу второго уровня.

Выберите "**Соединение Bluetooth**", чтобы открыть список синхронизированных устройств.

Нажмите на кнопку "подробности".

Выберите один или несколько режимов.

Нажмите "**OK**" для подтверждения.

OK

! Способность системы настроиться только на один режим зависит от возможностей телефона.
Все три режима можно настроить по умолчанию.

! Доступ к услугам зависит от сети, SIM-карты и совместимости используемых устройств в режиме Bluetooth. Прочтите в инструкции к своему телефону и узнайте у своего оператора сотовой связи, к каким услугам вы имеете доступ.

i С системой совместимы следующие профили: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP и PAN.

Зайдите на сайт изготовителя автомобиля, чтобы узнать дополнительную информацию (совместимость, дополнительная помощь, ...).

Управление синхронизированными телефонами

Данная функция позволяет подключить или отключить внешнее устройство, а также аннулировать синхронизацию.

Нажмите на **Телефон**, чтобы открыть первую страницу.

или

TEL

Нажмите на кнопку "**ОПЦИИ**", чтобы открыть страницу второго уровня.

Выберите "**Соединение Bluetooth**", чтобы открыть список синхронизированных устройств.

Нажмите на выбранное в списке имя телефона, чтобы отключить его. Нажмите еще раз, чтобы подключить его.

Удаление телефона

Выберите корзину в правом верхнем углу экрана, чтобы отобразить корзину возле выбранного телефона.

Нажмите на корзину возле выбранного телефона, чтобы удалить его.

Прием входящего вызова

При входящем вызове раздается звонок, а на экране появляется сообщение.

SRC

Кратко нажмите на кнопку **TEL** на рулевом колесе, чтобы ответить на вызов.

И

+2s

Длительно нажмите

SRC

на кнопку **TEL** на рулевом колесе, чтобы отклонить вызов.

или

Выберите "**Отбой**".

Как позвонить

Во время вождения автомобиля пользоваться телефоном категорически не рекомендуется. Припаркуйте автомобиль.
Позвоните, пользуясь переключателями на руле.

Звонок новому абоненту

Нажмите на **Телефон**, чтобы открыть первую страницу.

или

TEL

Наберите на цифровой клавиатуре номер.

Нажмите на "**Вызвать**", чтобы отправить вызов.

Исходящий вызов по списку контактов

Нажмите на **Телефон**, чтобы открыть первую страницу.

или

TEL

Или длительно нажмите



на кнопку **TEL** на рулевом колесе.



Выберите "**Контакт**".

Выберите номер телефона из открывшегося списка.

Выберите "**Вызвать**".

Вызов абонента по последним набранным номерам

Нажмите на **Телефон**, чтобы открыть первую страницу.

или

TEL

Или

Длительно нажмите



на кнопку блока управления на рулевом колесе.



Выберите "**Вызовы**".

Выберите номер телефона из открывшегося списка.

Позвонить с телефона можно в любой момент, однако по соображением безопасности необходимо сначала припарковаться.

Управление контактами/ список контактов

Нажмите на **Телефон**, чтобы открыть первую страницу.

или

TEL

Выберите "**Контакт**".

Выберите "**Создать**", чтобы добавить новый контакт.

В закладку "**Телефон**" внесите номера телефонов контакта.

В закладку "**Адрес**" внесите адреса контакта.

В закладку "**Email**" внесите электронные e-mail-адреса контакта.

В карточку "**Email**" можно внести электронные e-mail-адреса контакта, но электронные сообщения бортовая система не отправляет.

Управление сообщениями



Нажмите на **Телефон**, чтобы открыть первую страницу.

или

TEL

Нажмите на кнопку "**ОПЦИИ**", чтобы открыть страницу второго уровня.



Выберите "**Сообщения**", чтобы открыть список сообщений.



Выберите закладку "**Все**" или "**Sent**" (Отправленные) или "**Входящие**".



Выберите описание сообщения, выбранного из списков.



Нажмите на "**Ответить**", чтобы отправить быстрое сообщение из списка бортовой системы.



Нажмите на "**Вызвать**", чтобы отправить вызов.



Нажмите на "**Прослушать**", чтобы прослушать сообщение.

! Доступ к электронной почте "**Сообщения**" зависит от совместимости смартфона с бортовой операционной системой.
В зависимости от смартфона, прохождение сообщений и электронной почты может длиться долго.

i Доступ к услугам зависит от сети, SIM-карты и совместимости используемых устройств в режиме Bluetooth.
Прочтите в инструкции к своему смартфону и узнайте у своего оператора сотовой связи, к каким услугам вы имеете доступ.

Управление быстрыми сообщениями



Нажмите на **Телефон**, чтобы открыть первую страницу.

или

TEL

Нажмите на кнопку "**ОПЦИИ**", чтобы открыть страницу второго уровня.



Выберите "**Быстрые сообщения**", чтобы открыть список сообщений.



Выберите закладку "**С опозданием**" или "**Поступившие**" или "**Недоступно**" или "**Прочее**" с помощью которых можно создавать новые сообщения.



Нажмите на "**Создать**", чтобы создать новое сообщение.



Выберите необходимое сообщение из списков.



Нажмите на "**Переслать**", чтобы выбрать одного или нескольких адресатов.



Нажмите на "**Прослушать**", чтобы прослушать сообщение.

Управление электронной почтой



Нажмите на **Телефон**, чтобы открыть первую страницу.

или

TEL

Нажмите на кнопку "**ОПЦИИ**", чтобы открыть страницу второго уровня.



Выберите "**Email**", чтобы открыть список сообщений.



Выберите закладку "**Входящие**" или "**Sent**" (Отправленные) или "**Не прочитаны**".

Выберите нужное сообщение из списков.



Нажмите на "**Прослушать**", чтобы прослушать сообщение.

! Доступ к электронной почте "**Email**" зависит от совместимости смартфона с бортовой операционной системой.

Конфигурация

Настройки аудиосистемы



Нажмите на **Настройки**, чтобы открыть первую страницу.

или

SETUP



Выберите "**Настройки аудио**".

Выберите "**Звук поле**".

Или

"**Распределение**".

Или

"**Звук**".

Или

"**Голос**".

Или

"**Рингтоны**".

OK Нажмите на "**OK**", чтобы сохранить настройки.

Распределение (или объемное распространение системой Arkamys©) звука - это функция аудиосистемы, позволяющая привести качество звучания в соответствие с количеством пассажиров в салоне.
Она доступна только в конфигурации с передними и задними динамиками.

Аудионастройки **Звуковое поле** (6 типов акустического поля на выбор), **Низкие**, **Средние** и **Высокие** для каждого источника аудиосигнала осуществляются раздельно и независимо.
Включите или отключите функцию "**Тонкомпенсация**".
Настройки для "**Распределение**" (Все пассажиры, Для водителя и Только впереди) являются общими для всех источников аудиосигнала.
Активируйте или отключите функции "**Сенсорное управление звуком**", "**Громкость в зависимости от скорости**" и "**Дополнительный вход**".

Бортовая аудиосистема: Arkamys© Sound Staging обеспечивает оптимальное звучание в салоне автомобиля.

Настройка профилей

По соображениям безопасности, настройки, требующие повышенного внимания водителя, следует осуществлять на **неподвижном автомобиле**.



Нажмите на **Настройки**, чтобы открыть первую страницу.

или

SETUP

Нажмите на кнопку "**ОПЦИИ**", чтобы открыть страницу второго уровня.



Выберите "**Параметры профилей**".

Выберите "**Профиль 1**" или "**Профиль 2**" или "**Профиль 3**" или "**Общий профиль**".



Нажмите на эту кнопку, чтобы набрать профиль на виртуальной клавиатуре.

OK

Нажмите "**OK**" для подтверждения.



Нажмите на эту кнопку, чтобы вставить фото профиля.



Вставьте флеш-карту USB с фотографией в разъем USB.
Выберите фотографию.

OK

Нажмите на "**OK**", чтобы разрешить передачу фотографии.

OK

Еще раз нажмите на "**OK**", чтобы сохранить настройки.

Для фотографии в бортовой системе предусмотрена квадратная рамка, поэтому, если ваше фото имеет иную форму, оно будет искажено.

00.0

Нажмите на эту кнопку, чтобы инициализировать выбранный профиль.

! При инициализации выбранного профиля устанавливается английский язык по умолчанию.

Выберите "**Profile**" (Профиль) (1, 2 или 3) для связи "**Настройки аудио**" с ним.



Выберите "**Настройки аудио**".

Выберите "**Звук поле**".

Или

"**Распределение**".

Или

"**Звук**".

Или

"**Голос**".

Или

"**Рингтоны**".

OK

Нажмите на "**OK**", чтобы сохранить настройки.

Изменение настроек системы



Нажмите на **Настройки**, чтобы открыть первую страницу.

или

SETUP

Нажмите на кнопку "**ОПЦИИ**", чтобы открыть страницу второго уровня.



Выберите "**Настройка экрана**".

Выберите "**Анимация**".



Активируйте или отключите: "**Бегущая строка**".

Выберите "**Яркость**".



Переместите курсор для настройки яркости экрана и/или панели приборов.



Нажмите на **Настройки**, чтобы открыть первую страницу.

или

SETUP

Нажмите на кнопку "**ОПЦИИ**", чтобы открыть страницу второго уровня.



Выберите "**Параметры системы**".

Выберите "**Единицы измерения**", чтобы изменить единицы измерения расстояния, температуры и расхода топлива.
Выберите "**Заводские параметры**", чтобы вернуться к первоначальным штатным настройкам.

! Инициализация системы для возврата к первоначальным штатным настройкам устанавливает по умолчанию английский язык.

Выберите "**Информация о системе**", чтобы просмотреть содержащиеся в ней версии различных модулей.

Выбор языка



Нажмите на **Настройки**, чтобы открыть первую страницу.

или

SETUP

Нажмите на кнопку "**ОПЦИИ**", чтобы открыть страницу второго уровня.



Выберите "**Языки**", чтобы изменить язык.

Настройка даты



Нажмите на **Настройки**, чтобы открыть первую страницу.

или

SETUP

Нажмите на кнопку "**ОПЦИИ**", чтобы открыть страницу второго уровня.



Выберите "**Настройка времени и даты**".

Выберите "**Дата**".



Нажмите на эту кнопку, чтобы установить дату.

OK

Нажмите "**OK**" для подтверждения.



Выберите формат индикации даты.

Дату и время можно настроить только при отключенном режиме синхронизации с GPS. Переход с зимнего времени на летнее осуществляется сменой часового пояса.

Настройка времени



Нажмите на **Настройки**, чтобы открыть первую страницу.

или

SETUP

Нажмите на кнопку "**ОПЦИИ**", чтобы открыть страницу второго уровня.



Выберите "**Настройка времени и даты**".

Выберите "**Время**".



Нажимая на эту кнопку, настройте время при помощи виртуальной клавиатуры.

OK

Нажмите "**OK**" для подтверждения.



Нажимая на эту кнопку, выберите часовой пояс.

Выберите формат индикации времени (12 ч / 24 ч).

Активируйте или отключите синхронизацию с GPS (UTC).

OK

Нажмите "**OK**" для подтверждения.

i Автоматический переход с летнего времени на зимнее в системе не предусмотрен (в зависимости от страны).

Темы графического оформления

! По соображениям безопасности, смена графического оформления возможна только на **неподвижном автомобиле**.

Нажмите на **Настройки**, чтобы открыть первую страницу.

или

SETUP

Выберите "**Темы**".

Выберите из списка графическое оформление и нажмите на "**OK**" для подтверждения.

i Каждый раз при смене графического оформления экран гаснет и система перезагружается.

Часто задаваемые вопросы

В приведенной таблице собраны ответы на наиболее часто задаваемые вопросы, касающиеся работы аудиосистемы.

Навигация

ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Маршрут не прокладывается.	Возможно, критерии движения находятся в противоречии с условиями местности, по которой вы проезжаете (например, система не может исключить из маршрута платную автодорогу, находясь на платной автодороге).	Проверьте маршрутные параметры в меню "Навигация".
Интересующие объекты не выводятся на экран.	Интересующие объекты не выбраны.	Выберите Интересующие объекты из списка интересующих объектов.
Звуковое предупреждение об "Опасных зонах" не работает.	Звуковое предупреждение не работает или слишком тихое.	Включите звуковое предупреждение в меню "Навигация" и проверьте уровень громкости в настройках аудиосистемы.
Система не предлагает объездной путь.	Критерии ведения не соответствуют информации TMC.	Настроить функцию "Инфо-трафик" в списке критериев наведения ("Без", "Ручная" или "Автоматическая").
Я получаю уведомление "Опасная зона", которая находится вне моего маршрута.	Кроме наведения, система сообщает обо всех "опасных зонах", попадающих в веерную зону сканирования пространства перед автомобилем. В нее могут попасть и "опасные зоны", расположенные на близлежащих или параллельных дорогах.	Увеличьте масштаб карты приближением, чтобы точнее определить местоположение "Опасная зона". Выберите "На маршруте", чтобы больше не получать сообщения о зонах, расположенных вне маршрута или сократить временной интервал сообщений.
О некоторых автомобильных заторах на маршруте не сообщается в режиме реального времени.	Сразу после включения системы ей необходимо несколько минут на поиск и сбор информации о ситуации на дорогах.	Дождитесь сбора полной информации о ситуации на дорогах (и появления на карте соответствующих пиктограмм).
	Дождитесь сбора полной информации о ситуации на дорогах (и появления на карте соответствующих пиктограмм).	Такая работа системы совершенно нормальна. Система зависит от доступной информации о ситуации на дорогах.
Это не является неисправностью системы.	При запуске системы инициализация GPS может занять до 3 минут, это необходимо для правильного приема более 4 спутников.	Дождитесь полного запуска системы, чтобы GPS покрытие осуществлялось по крайней мере 4 спутниками.
	В зависимости от внешних препятствий (туннели, ...) или погодных условий, условия приема сигнала GPS могут отличаться.	Это нормально. Система зависит от условий приема сигнала GPS.
Мой навигатор потерял подключение.	Во время запуска и в некоторых географических точках подключение может быть недоступно.	Проверьте, включены ли подключенные услуги (настройки, контракт).

Радио

ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Почему качество приема радиостанции постепенно ухудшается, или внесенные в память радиостанции не работают (отсутствует звук, отображается частота 87,5 МГц...).	Автомобиль удалился на слишком большое расстояние от передатчика станции, либо в географической местности, где вы находитесь, передатчики отсутствуют вообще.	Включите функцию "RDS" при помощи меню быстрых настроек, чтобы система могла проверить, есть ли в данной географической зоне более мощные радиопередатчики.
	Внешние препятствия (холмы, здания, туннели, гаражи, подземные сооружения...) способны ухудшить качество приема радиосигнала, в том числе и принимаемого в режиме отслеживания местных радиостанций, вещающих в стандарте "RDS".	Падение качества приема из-за помех – естественное явление, оно ни в коей мере не означает ухудшения качеств радиоприемника.
	Радиоантенна либо отсутствует, либо повреждена (например, на автоматической мойке или на подземной стоянке).	Проверьте исправность антенны в сервисной сети фирмы.
Я не могу найти некоторые радиостанции в списке принимаемых станций. Название радиостанции изменилось.	Эта станция не принимается или у нее сменилось название в списке. Некоторые радиостанции вместо своего наименования передают иную информацию (например, название песни). Система воспринимает эту информацию как название станции.	Нажмите на кнопку "Обновить список" в меню второго уровня "Список радиостанций".

Медиаустройства

ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Начало считывания моей флеш-карты через USB-ридер очень запаздывает (задержка 2-3 минуты).	Некоторые записанные на флеш-карту файлы могут существенно задерживать доступ к ее содержимому (раз в 10 дольше, чем считывание из директории).	Удалите файлы, полученные с флеш-картой и уменьшите количество разветвлений на ней.
Компакт-диск либо постоянно выбрасывается, либо не воспроизводится.	Компакт-диск перевернут, не читается, не содержит аудиофайлы или аудиосистема не распознает формат записанных аудиофайлов. Компакт-диск записан в формате, не поддерживаемом проигрывателем (udf и т.п.). Компакт-диск защищен системой защиты от пиратского использования, которая не распознается аудиосистемой.	Проверьте, не перевернут ли компакт-диск в дисководе. Проверьте состояние диска: слишком поврежденный диск читаться не будет. Проверьте содержимое записанного компакт-диска: обратитесь к рубрике "АУДИОСИСТЕМА". CD-проигрыватель аудиосистемы не воспроизводит DVD-диски. Компакт-диск низкого качества, некоторые самостоятельно записанные компакт-диски не читаются аудиосистемой.
Время ожидания после загрузки компакт-диска или подключения USB-разъема может оказаться продолжительным.	При загрузке нового медианосителя система считывает с него необходимую часть информации (список произведений, наименование, исполнитель и т.д.). Это может занять от нескольких секунд до нескольких минут.	Это совершенно нормально.
Звук при воспроизведении с компакт-диска низкого качества.	Компакт-диск поцарапан или низкого качества.	Пользуйтесь только высококачественными компакт-дисками и храните их в надлежащих условиях.
	Аудиосистема неправильно настроена (высокие и низкие частоты тембра, акустическое поле).	Установите уровень низких и высоких на 0, не выбирая акустическое поле.
Некоторые информационные символы с подключенного медиаустройства отображаются на экране неверно.	Аудиосистема не может правильно отобразить символы.	Используйте стандартные символы для обозначения треков и репертуарного списка.
Не запускается воспроизведение файлов во время стриминга.	Подключенное устройство не может запустить автоматическое воспроизведение.	Для запуска воспроизведения с устройства.
На экране не отображаются названия треков и время воспроизведения во время аудиостриминга.	Профиль Bluetooth не позволяет передавать данную информацию.	

Телефон

ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Мне не удается подключить свой телефон через Bluetooth.	Возможно, что функция Bluetooth телефона не активирована или аппарат "не виден".	Убедитесь, что функция Bluetooth на вашем телефоне включена. Проверьте, всем ли "виден" ваш телефон.
	Функция Bluetooth вашего телефона несовместима с системой.	Совместимость своего телефона вы можете проверить на сайте фирмы ("услуги").
Звук телефона, соединенного через систему Bluetooth не слышен.	Уровень звука зависит как от системы, так и от телефона.	Увеличьте уровень звука на автомагнитоле, возможно, до максимума и прибавьте громкости телефону - если понадобится.
	Окружающий шумовой фон влияет на качество телефонных вызовов.	Снизьте влияние окружающих источников шума (закройте окна, переключите вентилятор на пониженный режим, замедлите скорость движения и т.п.).
Некоторые контакты дублируются в списке.	Опции синхронизации контактов позволяют синхронизировать контакты с SIM-карты, телефонные контакты или и те и другие контакты вместе. Во время синхронизации контактов с SIM-карты и с телефона возможно дублирование контактов в списке.	Выберите "Display SIM card contacts" или "Display telephone contacts".
Контакты не отображаются в алфавитном порядке.	На некоторых телефонах предлагаются опционные настройки порядка индикации. В зависимости от выбранных параметров контакты могут располагаться в ином порядке, не в алфавитном.	Измените настройки отображения контактов на телефоне.
Система не получает SMS-сообщения.	Режим Bluetooth не позволяет отправлять текстовые SMS-сообщения в систему.	

Настройки

ВОПРОС	ОТВЕТ	ЧТО ДЕЛАТЬ
При изменении настроек высоких и низких частот настройка акустического поля отключается. При изменении акустического поля настройки высоких и низких частот сбрасываются.	Выбор акустического поля предполагает настройку высоких и низких частот и наоборот.	Измените настройки высоких и низких частот или акустического поля, чтобы добиться желаемого звукового окружения.
Изменяя регулировку баланса, отменяется распределение звука. При изменении распределения звука настройка баланса не работает.	Выбор распределения должен осуществляться вместе с настройкой баланса и наоборот.	Измените настройку баланса звука или настройку звука по динамикам, чтобы достичь желаемого звучания.
Наблюдается расхождение в качестве звучания источников аудиосигнала.	Для обеспечения оптимального качества прослушивания, настройки аудиосистемы могут адаптироваться к различным источникам аудиосигнала, что ведет к разнице звучания при смене источника.	Проверьте соответствие аудионастроек каждому из источников. Рекомендуется перевести регулировки всех функций в режиме "аудио" ("Низкие:", "Высок:", "Баланс") в среднее положение, установить "плоскую" характеристику акустического поля, а функцию тонкомпенсации установить в положение "активирована" для CD-плеера и в положение "не активирована" для радиоприемника.
Через несколько минут после остановки двигателя система отключается.	Продолжительность работы системы после остановки двигателя зависит от степени заряженности аккумуляторной батареи. При выключенном зажигании система автоматически переходит в энергосберегающий режим, чтобы сохранить уровень заряда аккумуляторной батареи.	Включите зажигание, чтобы увеличить уровень заряда аккумуляторной батареи.
Дата и время не устанавливаются.	Дату и время можно настроить только при отключенном режиме синхронизации со спутниками.	Установки / Варианты / Установки времени-даты. Выберите закладку "Time" и выключите функцию "GPS synchronisation" (UTC).

Manufacturer: Continental Automotive Czech Republic, s.r.o.

Europe

1999/5/EC Directive regulatory notices

This device has been evaluated against the essential requirements of the 1999/5/EC Directive.

Bulgarian	С настоящето ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." декларира, че ""NAC EUR WAVE2"отговаря на съществените изисквания и другите приложими изисквания на Директива 1999/5/ЕС.
Croatian	Ovime "Continental Automotive Czech Republic, s.r.o.", izjavljuje da je ovaj "NAC EUR WAVE2" je u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Czech	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." tímto prohlašuje, že tento ""NAC EUR WAVE2"je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Danish	Undertegnede ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." erklærer herved, at følgende udstyr ""NAC EUR WAVE2"overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Dutch	Hierbij verklaart ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." dat het toestel ""NAC EUR WAVE2"in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
English	Hereby, ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o.", declares that this ""NAC EUR WAVE2"is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Estonian	Käesolevaga kinnitab ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." seadme ""NAC EUR WAVE2"vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
German	Hiermit erklärt ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o.", dass sich das Gerät ""NAC EUR WAVE2"in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ""NAC EUR WAVE2"ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Hungarian	Alulírott, ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." nyilatkozom, hogy a ""NAC EUR WAVE2"megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Finnish	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." vakuuttaa täten että ""NAC EUR WAVE2"tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
French	Par la présente ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." déclare que l'appareil ""NAC EUR WAVE2"est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Icelandic	Hér með lýsir ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." yfir því að ""NAC EUR WAVE2"er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC
Italian	Con la presente ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." dichiara che questo ""NAC EUR WAVE2"è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latvian	Ar šo ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." deklarē, ka ""NAC EUR WAVE2"atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lithuanian	Šiuo ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." deklaruoja, kad šis ""NAC EUR WAVE2"atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Maltese	Hawnhekk, ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o.", jiddikjara li dan ""NAC EUR WAVE2"jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.
Norwegian	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." erklærer herved at utstyret ""NAC EUR WAVE2"er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Polish	Niniejszym ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." oświadcza, że ""NAC EUR WAVE2"jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC
Portuguese	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." declara que este ""NAC EUR WAVE2"está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovak	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." týmto vyhlasuje, že ""NAC EUR WAVE2"spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Slovenian	""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." izjavlja, da je ta ""NAC EUR WAVE2"v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Spanish	Por medio de la presente ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." declara que ""NAC EUR WAVE2"cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar ""Continental Automotive Czech Republic, s.r.o." att denna ""NAC EUR WAVE2"står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

In order to satisfy the essential requirements of 1999/5/EC Directive, the product is compliant with the following standards:

RF spectrum use (R&TTE art. 3.2)	ETSI EN 300 328 V1.9.1 (2015-02)
EMC (R&TTE art. 3.1b)	ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09) ETSI EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09) ETSI EN 300 440-2 V1.4.1 (2010-08) EN 55013 (2013) EN 55020 (2007)
Health & Safety (R&TTE art. 3.1a)	EN 60950-1:2006 + A11:2009+ A12:2011 + A1:2010 + AC:2011+ A2:2013
RoHS	2011/65/UE, 2014/1UE to 2014/6/UE, 2014/8/UE to 2014/16/UE

The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex IV of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body:

AT4 wireless, S.A.
Parque Tecnologico de Andalucía
C/ Severo Ochoa 2
29590 Campanillas – Málaga
SPAIN
Notified Body No: 1909

Thus, the following marking is included in the product (**Label on top**):

CE 1909

There is no restriction for the commercialization of this device in all the countries of the European Union.

➢ Specific instructions of installation and proper use of the equipment

This Multimedia System Equipment must be fixed in a car dashboard.

This Equipment is intended to be installed by service persons or qualified operators in a restricted access location that can only accessed by using a tool.
The external devices and accessories connected to the equipment shall comply its product standard in order to prevent fire risks.
Fuse characteristics:

MINI AUTO FUSE W Yellow 20:
Voltage rated: 32V (Volts)
Current rated: 20A (Amperes)

600	0.30 seconds	0.100 seconds
350	0.080 seconds	0.250 seconds
200	0.15 seconds	5 seconds
135	0.75 seconds	600 seconds
110	100 hours	-
% of rating	Minimum	Maximum
	Blow Time	

➢ List of countries within the EU or geographical zones where it can be used.

There is no restriction for the commercialization of this device in all the countries of the European Union:

Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, United Kingdom,

➢ Information about the license that apply to it.

There is no specific license.

➢ Restrictions or possible additional restrictions when trying to achieve the authorisation of use of the equipment.

There is no specific restriction to achieve the authorisation of use of the equipment.

USA – Federal Communications Commission (FCC)

FCC ID: ZFW-NACEUR2

1. Modification Statement

"Continental Automotive Rambouillet France S.A.S." has not approved any changes or modifications to this device by the user. Any changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

2. Interference statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1)This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

3. Wireless notice:

This device complies with FCCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

4. FCC Class A/B digital device or peripheral notice – Class

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.